

L'HUMOUR SELON PIERRETTE → 32

Le quotidien de la capitale

Lundi 23 mars 2009

cyberpresse.ca/le-soleil

Québec, 113<sup>e</sup> année, n° 84

# leSoleil



## GILLETT SONGE À VENDRE LE CANADIEN

→ 2 et 3



UNE CLASSE PLUS GRANDE  
QUE NATURE → 6 et 7

CRISE ÉCONOMIQUE  
Des racines jusqu'à  
l'Université Laval → 5

CADILLAC CTS 2009

À PARTIR DE 36 999 \$\*



3001, avenue Kepler, Québec | 418 659-6420 | www.lauriercadillac.com

\* Photo à titre indicatif. Taxes et transport en sus. Tous rabais GM inclus. Détails sur place

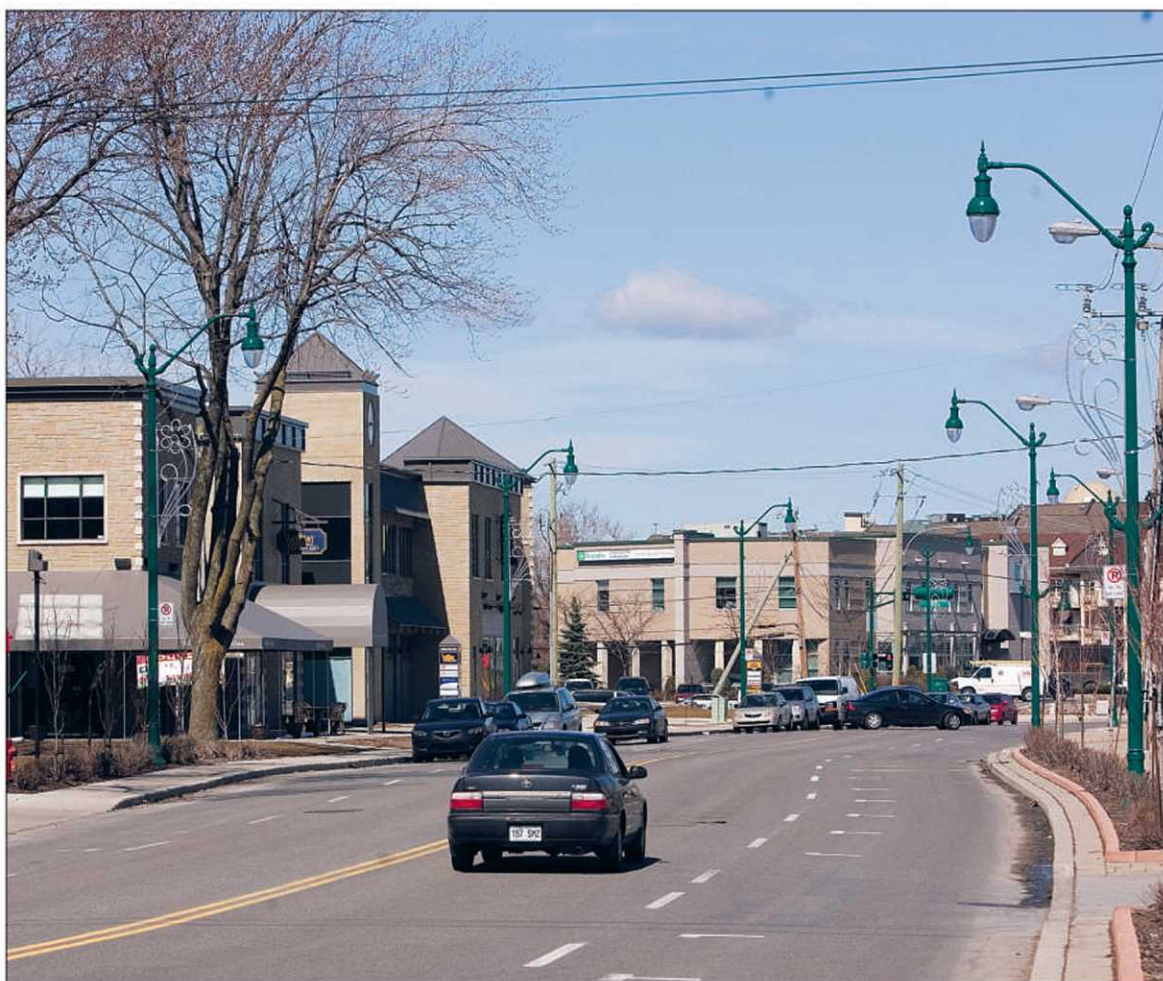
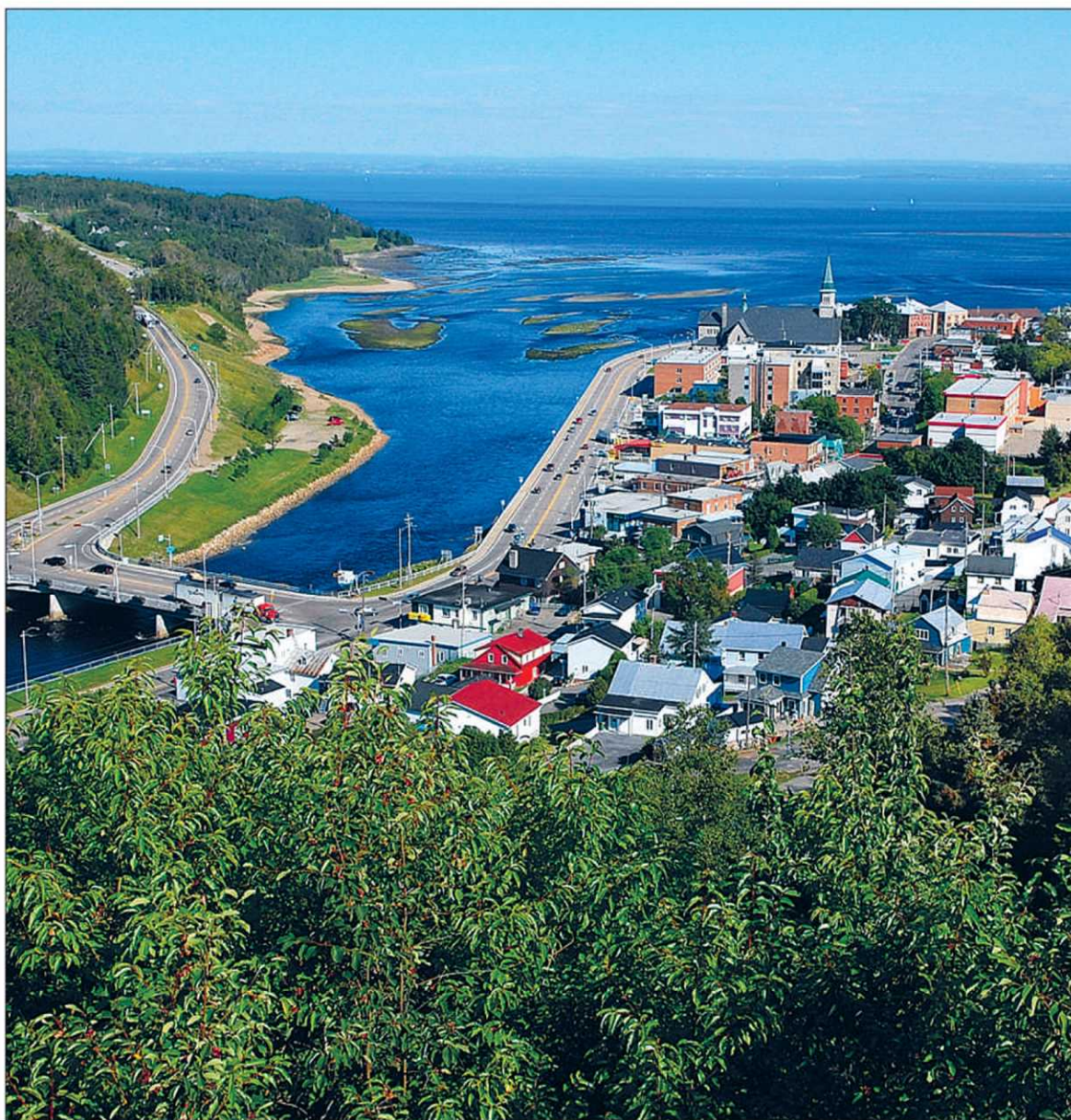


HUMMER

PHOTO THÉÂTRE LE SOLEIL  
QUÉBEC MÉTRO 71¢ + tx  
MARCHÉ EXTÉRIEUR 80¢ + tx  
MONTREAL, OTTAWA 99¢ + tx  
LUNDI  
6 27657 00071 1

3000260

# Le fossé se creuse entre



Charlevoix compte 33 345 électeurs, soit 27 % de moins que la moyenne provinciale. La circonscription de Masson, sur la Rive-Nord de Montréal, se situe quant à elle 39 % au-dessus de la moyenne avec ses 64 013 électeurs.

— PHOTOS PHOTO THÈQUE LE SOLEIL

## Le nombre d'électeurs de 28 circonscriptions ne répond pas aux normes fixées par la loi

**Michel Corbeil**

mcorbeil@lesoleil.com



**Masson est devenue, avec ses 64 000 électeurs, une des circonscriptions les plus peuplées du Québec moderne. À l'opposé, six circonscriptions, dont quatre dans l'Est, n'atteignent pas le plateau des 30 000 personnes aptes à voter.**

L'écart entre les circonscriptions les plus densément habitées et celles qui le sont le moins n'a de cesse de se creuser, révèle un document préparé par le directeur général des élections (DGE).

En vertu de la loi, le nombre d'électeurs par circonscription ne doit pas être inférieur ou supérieur à 25 % de la moyenne québécoise. Pas moins de 28 des 125 circonscriptions du Québec défontent ces normes.

Au moment où le DGE attend toujours un signe des élus pour déposer une refonte de la carte électorale, prête depuis un an, ses données signalent qu'il y a maintenant, parmi ces exceptions, 17 circonscriptions dont la population votante se retrouve en deçà de la norme minimale acceptée.

C'est quatre de plus qu'en novembre 2007. Kamouraska-Témiscouata, René-Lévesque — tous deux dans l'Est du Québec —, Lotbinière et Laviolette, au nord de Trois-Rivières, sont tombées sous ce seuil.

Elles rejoignent le groupe de celles qui ont le moins d'habitants, dont les quatre cas extrêmes que sont Matane (27 883 électeurs), Gaspé (27 504), Ungava (24 034) et les Îles-de-la-Madeleine (10 710). À l'est de la Beauce, seules Beauce-Nord, Rimouski et Bellechasse font le compte. Et c'est de justesse pour Bellechasse.

À l'inverse, le nombre de circonscriptions dont la population dépasse la norme légale a aussi augmenté de quatre. En accédant à cette catégorie, Terrebonne, Blainville, Châteauguay et Vimont font passer à 11 le nombre de cas où il y a excédent de votants par rapport au maximum permis par la loi.

Comme en 2007, c'est toujours Masson qui s'affiche comme l'endroit ayant le plus fort bassin d'électeurs. Depuis novembre, il s'est même additionné plus de

3000 personnes à son contingent de 60 762 citoyens ayant le droit d'élire le député. Chambly et Fabre occupent les deuxième et troisième places. À noter que les 11 députés qui représentent ces circonscriptions hors limites se trouvent tous sans exception dans l'ouest de la province.

### UN GROS MÉNAGE...

En entrevue, le directeur général des élections, Marcel Blanchet, a convenu «qu'il y a un gros ménage à faire (dans la carte de la représentation électorale). On aurait espéré avoir pu le compléter, au moment où on se parle», a laissé tomber le haut fonctionnaire. Il faisait référence au fait que sa première version du nouveau découpage électoral du Québec a été déposée en mars 2008.

### Aucune date n'est arrêtée pour que les parlementaires débattent de la question

M. Blanchet a rappelé qu'une consultation en profondeur a été conduite sur sa proposition de réforme. Des audiences ont été tenues dans 23 villes, où 310 personnes ont été entendues et où 205 mémoires ont été déposés. Ne manque qu'une convocation à l'Assemblée nationale pour savoir quelles recommandations sont issues des auditions.

Un porte-parole du président de l'Assemblée nationale Yvon Vallières a répondu au *Soleil* qu'aucune date n'est arrêtée pour que les parlementaires débattent de la question. Des discussions ont lieu pour que ce soit «prochainement».

Des élus ont soutenu que les délais impatientent le directeur général des élections. Le DGE s'est contenté de commenter en entrevue que «nous avons fait ce qu'il fallait dans les délais prescrits. Je trouve dommage, a repris Marcel Blanchet, que nous n'ayons pu poursuivre, pour des raisons hors de notre contrôle, l'adoption de la nouvelle configuration des circonscriptions.

Ces raisons se nomment élection d'un gouvernement minoritaire, en avril 2007, démission du président de l'Assemblée nationale Michel Bissonnet, en juin 2008, et campagne électorale, en décembre 2008.

# villes et campagnes

## Deux intouchables

Les circonscriptions d'Ungava et des Îles-de-la-Madeleine, qui comptent le plus faible nombre d'électeurs dans la province, ne sont pas menacées de disparition.

Pour les Îles-de-la-Madeleine, il s'agit d'une exception consacrée par la Loi sur la représentation électorale. Son statut est «intouchable», a souligné le directeur général des élections.

Dans le cas d'Ungava, aucun tribunal ne pourrait reprocher au Québec de réserver à 22 000 électeurs une circonscription dont les limites font la moitié de la province. «Personne ne pourrait prouver que c'est inconstitutionnel», a expliqué le DGE, Marcel Blanchet.

Si les écarts de population entre circonscriptions doivent être réduits, notons qu'il a existé des différences bien plus spectaculaires dans l'histoire du Québec.

Au milieu des années 60, les parlementaires ont fractionné des circonscriptions qui n'avaient cessé de grossir au fil des ans. Laval comptait 134 000 électeurs! En 1970, les parlementaires se sont résolus à abolir des circonscriptions «réservées» qui garantissaient un député à des communautés anglophones. Huntingdon, par exemple, ne comptait que 7500 citoyens ayant droit de vote. **Michel Corbeil**



Le directeur général des élections, Marcel Blanchet, estime «qu'il y a un gros ménage à faire (dans la carte de la représentation électorale). On aurait espéré avoir pu le compléter, au moment où on se parle», a-t-il laissé tomber, faisant référence au fait que sa première version du nouveau découpage électoral du Québec a été déposée en mars 2008. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

## Des coupes inévitables dans l'Est du Québec

Le directeur général des élections en est «triste» et désolé, mais Marcel Blanchet ne peut imaginer que l'Est du Québec pourra conserver toutes ses circonscriptions.

Joint récemment, le gardien de la vie démocratique québécoise a pris soin de mentionner qu'il n'a pas l'intention de dévoiler les contours de la nouvelle carte électorale avant la présentation aux parlementaires.

Par contre, le fossé entre le nombre d'électeurs par circonscription est si profond qu'il ne «m'apparaît pas possible de maintenir les circonscriptions d'exception». Il y en a maintenant 28. Les tendances démographiques ne feront que multiplier ces exceptions, a dit M. Blanchet.

### «UN HOMME, UN VOTE»

Les différences ont atteint un tel degré, a-t-il avancé, que «si nous continuons (dans la même

direction), nous sommes susceptibles d'être attaqués» devant les tribunaux. La règle établissant que la population électorale peut varier par circonscription de plus ou moins 25 % par rapport à la moyenne a été acceptée par la Cour suprême. Au-delà de cette norme, des recours pourraient être envisagés par des citoyens.

C'est que la vieille règle anglaise d'«un homme, un vote» est sérieusement malmenée, en ce moment, a reconnu M. Blanchet. «C'est ce qu'il faut rétablir le plus possible.»

### TOLLÉ

La première mouture pour remodeler la carte des circonscriptions tendait vers un rééquilibrage. Première mouture qui faisait en sorte que la Gaspésie, le Bas-Saint-Laurent et la Chaudière-Appalaches perdaient une circonscription cha-

cun. Un tollé dans ces régions s'est déclaré pour conserver intacte leur représentation.

Le DGE a rappelé qu'en 2001, lors d'un autre exercice de révision, les Gaspésiens s'étaient objectés à perdre une circonscription. M. Blanchet s'est rappelé qu'ils avaient plaidé que des «projets (de développement) auraient pour effet de rétablir la situation». Ce qui était plausible ne s'est, par contre, «pas produit. Et la population a continué de diminuer.»

Selon le DGE, le portrait est fidèle au processus d'exode des populations. «Le phénomène se remarque partout. [...] Les campagnes se vident et les banlieues des villes se remplissent.»

Revenant sur la refonte électorale pour l'Est, M. Blanchet a conclu que «c'est extrêmement dommage. Je trouve cela très triste. Mais nous n'avons plus le choix». **Michel Corbeil**

### Les 10 circonscriptions les plus peuplées...

Nom (allégeance)	Électeurs	Par rapport à la moyenne
Masson (PQ)	64 013	39,41 %
Chambly (PQ)	61 379	33,68 %
Fabre (PLQ)	60 250	31,22 %
Prévost (PQ)	59 472	29,52 %
La Prairie (PQ)	58 495	27,40 %
L'Assomption (PQ)	58 108	26,55 %
Terrebonne (PQ)	58 059	26,45 %
Drummond (PQ)	58 038	26,40 %
Blainville (PQ)	57 707	25,68 %
Châteauguay (PLQ)	57 526	25,29 %

### ... et les 10 circonscriptions les moins peuplées

Îles-de-la-Madeleine (PLQ)	10 710	- 76,67 %
Ungava (PQ)	24 034	- 47,66 %
Gaspé (PLQ)	27 504	- 40,10 %
Matane (PLQ)	27 883	- 39,27 %
Bonaventure (PLQ)	29 069	- 36,69 %
Matapédia (PQ)	29 860	- 34,97 %
Montmagny-L'Islet (PLQ)	31 968	- 30,38 %
Abitibi-Ouest (PQ)	32 899	- 28,35 %
Frontenac (PLQ)	33 206	- 27,68 %
Charlevoix (PQ)	33 345	- 27,38 %

## MUSÉE DE LA CIVILISATION

# Un conteur exclu d'une exposition crie à la censure

Ian Bussièrès  
ibussièrès@lesoleil.com

Après avoir travaillé durant un an à cette œuvre avec six autres conteurs, Bernard Grondin crie à la censure depuis que les autorités du Musée de la civilisation l'ont informé que son conte sur la colère serait exclu de l'exposition sur les sept péchés capitaux qui doit débiter cet automne.

«J'avais pourtant eu carte blanche quand le Musée m'a engagé et on savait que je pouvais égratigner des hommes politiques au passage mais en bout de ligne, on a quand même résilié mon contrat», déplore le conteur, reconnu pour son style un peu iconoclaste, avouant qu'il a toutefois reçu la totalité du cachet de 9000 \$ prévu au contrat.

Grondin prétend que le fait que son œuvre comporte des références au maire Régis Labeaume et au Mouvement Desjardins est la raison principale de cette mise à l'index.

«Le fondateur Alphonse Desjardins avait fondé les caisses pour aider les pauvres à s'en sortir... pis là, les caisses les enfouaient un peu plus dans la misère», déclare entre autres Grondin dans son œuvre en parlant des frais bancaires perçus par les caisses.

«Monsieur le président, j'suis un père de famille, j'en ai vu des biberons, j'en ai vu pas mal d'ailleurs. Et d'ailleurs, monsieur le président, quand vous êtes père de famille pis vous jouez des biberons, y a une affaire que vous faites, vous prenez de l'eau pure de toute façon, hein!», ajoute-t-il un peu plus loin en imitant le maire Labeaume dans une tirade concernant la fluoruration de l'eau.

## LABEAUME, SARKOZY, CHRÉTIEN...

«L'une des premières choses que le Musée a voulu me faire retirer, c'est le nom du maire Labeaume! On prétendait que

c'était du libelle diffamatoire alors que ce n'était pas le cas. J'aurais dû refuser toute censure dès le départ mais j'ai choisi de le rebaptiser "le maire Baboune"! J'ai aussi retiré les références à Nicolas Sarkozy, à Jean Chrétien, à Paul Martin et à Paul Desmarais à la demande du Musée», explique le conteur.

Malgré tout, selon lui, la responsable du projet au Musée de la civilisation, Cécile Ouellet, n'était toujours pas satisfaite. «La goutte d'eau qui a fait déborder le vase, c'est quand on m'a demandé de retirer la référence à Desjardins. J'ai compris que c'était parce qu'ils étaient en pourparlers pour une commandite. Ça devenait intolérable, je me demandais si ce conte était encore le mien!», poursuit-il.

«Le fondateur Alphonse Desjardins avait fondé les caisses pour aider les pauvres à s'en sortir... pis là, les caisses les enfouaient un peu plus dans la misère»

— Extrait de l'œuvre de Bernard Grondin, qui se dit victime de censure

Quelques semaines plus tard, Bernard Grondin était informé de la résiliation du contrat. «On ne m'a jamais donné de raison pour la résiliation, sauf verbalement, alors qu'on m'a dit que c'était en raison d'une incompatibilité avec M<sup>me</sup> Ouellet. Si c'était vraiment le cas, ils auraient dû l'écrire et il y aurait eu conciliation. Je crois plutôt qu'il s'agit de censure.»

Puisqu'il a été payé en entier, ce n'est pas pour des raisons financières que le conteur tient à présenter son histoire sur la place publique, mais bien parce qu'il souhaite que son œuvre, dans laquelle il a investi beaucoup de temps, soit enfin entendue.



Le conteur Bernard Grondin clame que son œuvre a été retirée parce qu'elle écorchait des politiciens et le Mouvement Desjardins. — PHOTO LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

## PRÉSENTATION DANS UN CAFÉ

«J'ai toujours un mince espoir que l'opinion publique amène le Musée à changer son fusil d'épaule. Entre-temps, j'ai bien l'intention de présenter mon œuvre même si mon contrat stipule que le Musée de la civilisation détient tous les droits sur le conte pour cinq ans, et ce, même s'ils ne l'utilisent pas!», poursuit-il.

C'est donc au Café Babylone qu'il présentera au public son conte sur la colère le

7 avril, en version originale non censurée et agrémentée d'une nouvelle partie qui traitera de ses déboires avec le Musée de la civilisation.

«Il m'en coûterait 10 000 \$ en frais d'avocat pour faire valoir mes droits en Cour supérieure. Ça ne vaut pas la peine. J'ai plutôt choisi de répondre par la bouche de mes contes», conclut-il. Personne de la direction du Musée de la civilisation n'était disponible hier pour répondre aux questions du *Soleil*.

## Sur cyberpresse.ca/le-soleil

### PARTAGEZ VOS DÉCOUVERTES

Une chronique, un texte, une série retiennent votre attention. Partagez votre découverte avec un ami ou avec un membre de votre famille. Envoyez une invitation à lire votre découverte en cliquant sur le lien **ENVOYER >**

### LE BLOGUE DE RICHARD THERRIEN

Causez télé avec notre chroniqueur sur [cyberpresse.ca/le-soleil/therrien](http://cyberpresse.ca/le-soleil/therrien)

Envoyer

Votre nom

Votre courriel

Courriel du destinataire

Vous pouvez indiquer plusieurs adresses séparées par des virgules.

Ajouter un commentaire

Le commentaire peut contenir un maximum de 1500 caractères.

Me transmettre une copie

Envoyer

## SOMMAIRE

agenda cinéma	37
automobile	38
décès	51
divertissements	46
éditorial — opinion	28 et 29
gens de passion	31
horoscope	49
loteries	25
petites annonces	47
sports	53
télévision	36



FAIT DE PLUS DE 50% DE PAPIER RECYCLÉ  
Merci de recycler ce journal

## NOUS JOINDRE

### Vous avez une nouvelle?

Contactez-nous : [nouvelles@lesoleil.com](mailto:nouvelles@lesoleil.com)

Rédaction	418 686-3394
Appel sans frais	1 866 686-3394
Renseignements	418 686-3233
Abonnements	418 686-3344
Appel sans frais	1 866 686-3344
<a href="mailto:abonnements@lesoleil.com">abonnements@lesoleil.com</a>	
Floride	954-922-1584
<a href="mailto:andre.genereux@cgcable.ca">andre.genereux@cgcable.ca</a>	
Petites annonces	418 686-3311
Appel sans frais	1 866 686-3311
<a href="mailto:petitesannonces@lesoleil.com">petitesannonces@lesoleil.com</a>	

## MÉTÉO



Max. - 5  
min. - 9  
Ciel variable

### MÉTÉO EN DÉTAIL → 49

Accumulation de neige (avant hier)  
Ce mois-ci: 25,6 cm L'an dernier: 129,7 cm  
Cet hiver: 303,6 cm L'hiver dernier: 506,5 cm

Le *Soleil*, une division de 3834310 Canada Inc., est publié et édité par Le *Soleil*, 410, boul. Charest Est, case postale 1547, succursale Terminus, Québec (Québec), G1K 7J6. Le *Soleil* est imprimé au 5000, rue Hugues-Randin, bureau 4, à Québec (Québec), G2C 2B4, par Transcontinental de la Capitale, une filiale de Transcontinental Inc., 1, place Ville-Marie, bureau 3315, Montréal (Québec), H3B 3N2. Envoi de publication — Numéro de convention 40065022. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans Le *Soleil*. ISSN 0319-0730

# Un peu de Laval dans la crise...

Un ancien étudiant de l'UL considéré comme «l'homme dont l'équation a mis Wall Street à genoux»

Jean-François Cliche

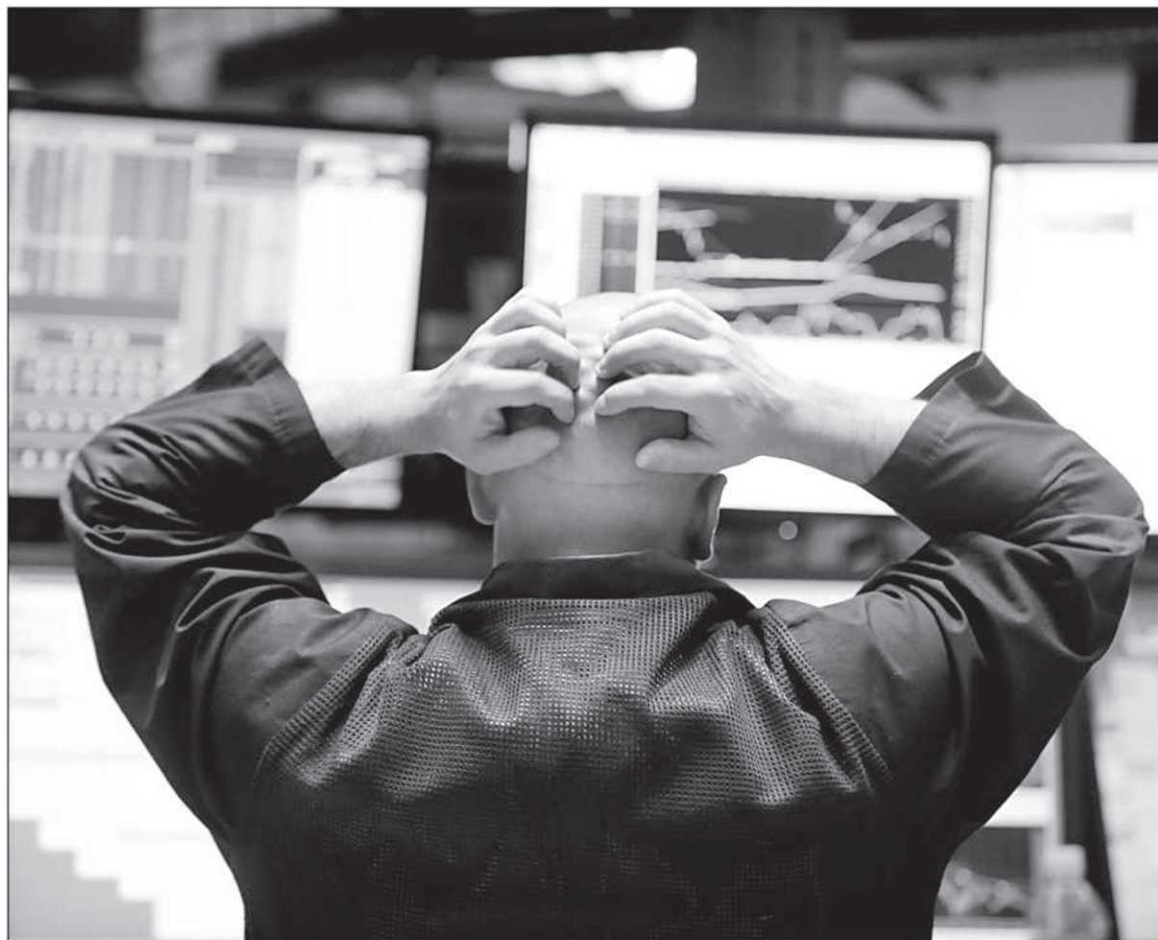
jfcliche@lesoleil.com

En 1987, un jeune étudiant d'origine chinoise débarque à Québec. Mathématicien doué, mais «pas un super-génie». Jeune homme studieux, mais tout de même enjoué. Va à l'Université Laval pour faire un MBA. Bref, rien pour se faire vraiment remarquer. Mais près de 20 ans plus tard, on en parle — à tort ou à raison — comme de «l'homme dont l'équation a mis Wall Street à genoux».

Le magazine *Wired* et le *Toronto Star* ont récemment fait remonter une partie de la crise actuelle à un article publié en 2000 dans le *Journal of Fixed Income*, sous la plume de cet ancien de Laval, un certain David X. Li. Celui-ci y proposait d'utiliser un outil statistique, la «copule gaussienne», afin de résoudre un vieux problème du monde de la finance, soit grosso modo : comment agglomérer un grand nombre de risques liés entre eux à divers degrés? En d'autres termes, si une banque considère un groupe de 100 hypothèques, quelles sont les chances pour que le défaut de paiement de l'un des emprunteurs annonce d'autres défauts de paiement? Si l'un d'eux perd son emploi, les autres ont-ils plus de chances de se retrouver au chômage? Si l'une des propriétés perd de la valeur, les autres risquent-elles de suivre?

Pour une institution financière, cela revient à se demander quelles sont les chances pour qu'un groupe d'hypothèques ne se transforme pour ainsi dire en «perte totale», explique Jie Dai, qui a fait son MBA avec Li et qui enseigne maintenant la finance à l'Université Saint Mary's, à Halifax.

«S'il y a quelques gouttes d'eau [lire : de défauts de paiement] qui vous tombent dessus, ce n'est rien de grave. Mais si vous en recevez un milliard d'un seul coup, vous avez un très gros problème. Alors vous voulez savoir les chances que cela arrive», illustre-t-il.



L'équation élaborée par David X. Li semblait permettre de mettre un chiffre précis sur le risque rattaché à un groupe de prêts. La trouvaille, qui s'est répandue comme une traînée de poudre dans le milieu financier, aurait participé à la crise actuelle. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

L'ennui, c'est que ces histoires de risques corrélés atteignent rapidement une complexité ahurissante. L'avenue que David X. Li proposait dans son article de 2000 permettait de simplifier le problème — encore que l'équation n'ait pas l'air d'un jeu d'enfant. Dans les milieux de la finance, la trouvaille se répandit comme une traînée de poudre.

## EXPLOSION DES «PRÊTS EN PAQUETS»

Une fois qu'on a pu mettre un chiffre précis sur le risque rattaché à un groupe de prêts (ou qu'on a cru pouvoir le faire), les institutions financières se sont mises à multiplier les *pools* d'hypothèque et d'autres prêts, à en vendre et à en assurer. D'après le *Wall Street Journal*, de «presque inexis-

«Ce n'est pas à cause d'une formule mathématique que les gens se sont mis à faire des subprimes. Ça ne leur a donné qu'un prétexte pour faire ce qu'ils voulaient faire de toute façon»

— Nabil Khoury, le professeur de finance qui a supervisé David X. Li pendant son MBA

tants» au milieu des années 90, ces «prêts en paquets» ont atteint les trillions de dollars en seulement quelques années.

Pour le fils de policier qu'est Li, c'était toute une réussite. «C'est un homme brillant, sans être un super-génie, se rappelle M. Dai. On était à peu près du même niveau intellectuel, mais il était plus ambitieux que moi, peut-être à cause de ses origines.»

Dai et Li ont tous deux étudié à l'Université de Nankai avant d'arriver au Québec (dans le même avion) et de se lier d'amitié. Après un intermède d'un an à l'École des langues vivantes de Laval — ils n'avaient eu que quelques mois de leçons de français dans la province du Guangdong... —, les deux finirent par décrocher sur leur MBA, puis leurs chemins se séparèrent.

Li alla étudier l'actuariat à Waterloo, en Ontario, puis entama une carrière académique avant de se laisser tenter par une offre de la CIBC, qui le mena jusqu'à New York.

«Une fois dans le milieu, on se fait toujours plein de contacts et il a ensuite changé d'emploi plusieurs fois», relate M. Dai, dont le français est encore excellent. M. Li travaille maintenant pour la China International Capital Corporation, à Pékin, et ne s'adresse plus aux médias.

## DES LACUNES CONNUES

Malgré son succès rapide, cependant, son modèle avait ses lacunes, dont il était d'ailleurs pleinement conscient. En 2005, il confiait au *WSJ* que «la partie la plus dangereuse, c'est quand les gens croient à tout ce qui sort de l'équation». Et c'est en plein ce qui s'est produit.

«On a sous-estimé les corrélations entre les risques (notamment en cas de crise économique), peut-être par aveuglement, peut-être parce qu'on ne comprenait pas la formule. Mais de toute façon, les gens s'en fichaient. Ils se disaient que, même s'il y a une catastrophe demain, j'aurai déjà fait mes 10 millions \$ de bonus».

De son côté, le professeur de finance qui a supervisé M. Li pendant son MBA, Nabil Khoury (maintenant à l'UQAM), croit lui aussi qu'on aurait tort de blâmer son ancien étudiant — «très brillant, très mature et toujours souriant», se souvient-il.

«À peu près tout, dans la vie, peut avoir un double sens, dit M. Khoury. La dynamite, par exemple, peut servir à construire des routes, mais certains s'en servent pour détruire et pour tuer. [...] Ce n'est pas à cause d'une formule mathématique que les gens se sont mis à faire des subprimes [les hypothèques consenties à des emprunteurs au crédit douteux, une cause importante de la crise actuelle]. [...] Ça ne leur a donné qu'un prétexte pour faire ce qu'ils voulaient faire de toute façon.»

WOW! 0% À L'ACHAT\*

INCROYABLE! J'arrive à l'instant de Montréal avec ma Corolla de chez Ste-Foy Toyota à 0%, et ça m'a seulement coûté 26 \$ d'essence pour l'aller-retour... il y a sûrement une erreur...

Marc de Québec



169\$/mois\*\*

\*Modèle BU42EM AA. Comptant requis 3 019\$ ou échange équivalent. Location 48 mois. Taxes en sus, transport et préparation inclus. Photo à titre indicatif.  
\*\* À l'achat jusqu'à 36 mois pour les modèles Yaris, Corolla, Matrix et RAV4 2009.

Si c'est pas

STE-FOY  
TOYOTA

c'est pas pareil!

macorolla.ca

1 866 781-3552 • 2777, boul. du Versant-Nord, Québec

TOYOTA  
matoyota.ca

# À l'école sur le toit du monde

Pierre Asselin

passelin@lesoleil.com

**C'est dans l'air raréfié de l'Himalaya, au Népal, qu'un groupe de 18 étudiants du programme Tourisme d'aventure et écotourisme du Collège Mérici s'en va compléter ses études en compagnie de l'alpiniste Maxime Jean et du chercheur de Laval Pascal Daleau.**

C'est à la suggestion de Maxime Jean, qui enseigne à Mérici, que le Collège a choisi cette destination pour compléter la formation des étudiants. Leur programme prévoit en effet un certain nombre d'excursions pour leur permettre de tester leurs acquis : premiers soins, cartes et boussoles, autonomie, leadership, interprétation de la nature. Et Maxime Jean connaît bien l'Himalaya pour y être allé quatre fois déjà.

«C'est un grand rêve d'aller dans les Himalayas, affirme Pierre, un des étudiants. Pas seulement parce qu'il y a les plus hautes montagnes au monde, mais pour l'occasion d'aller aider des jeunes là-bas, comme Hillary l'a fait après la montée de l'Everest. Il s'est rendu compte qu'aller là-bas c'est pas juste s'occuper des montagnes, c'est aussi faire quelque chose pour les gens.»

Le stage prévoit en effet un volet humanitaire de deux jours dans

une école où les étudiants de Mérici vont enseigner le français à de jeunes Népalais, à qui ils apportent aussi des fournitures scolaires.

L'écotourisme met en pratique les valeurs de développement durable, ajoute Patrick Tremblay, qui donne le cours d'interprétation de la nature et qui accompagnera le groupe. On s'est donc assuré qu'il y ait des retombées au Népal en engageant une agence locale et en faisant un arrêt à l'école.

Par la suite, le groupe visitera plusieurs villages avant de se rendre jusqu'au camp de base de l'Everest et ensuite prendre le chemin du retour.

Chaque équipe de deux ou trois étudiants sera appelée à jouer le rôle de guide pendant trois journées. Ils devront prendre en charge les repas, l'organisation et les activités pour tout le groupe et seront évalués par les trois professeurs-accompagnateurs.

Même s'ils plongent dans le royaume de l'alpinisme, très peu parmi eux pratiquent l'escalade ou la marche en montagne. «On n'est pas des tripeux d'escalade, on est des tripeux de découvertes, de plein air et d'aventure», résume Jean-Sébastien.

«Je n'ai jamais été plus haut que les monts Groulx, alors je ne sais pas comment je vais réagir en altitude et j'ai un peu peur», ajoute Mélanie.



Dix-huit étudiants du programme Tourisme d'aventure et écotourisme du Collège Mérici s'envoleront bientôt pour le Népal, où ils effectueront un stage dans l'Himalaya. — PHOTO LE SOLEIL, MARTIN MARTEL

Ils auront tout de même l'occasion de grimper au sommet du Kala Pattar, à 5600 mètres d'altitude, d'où on peut voir d'un coup d'œil 4 des 14 «8000» que compte la planète.

Ils ont tout prévu, sauf une chose : la dévaluation du dollar. Les coûts de leur expédition ont explosé et ils ont besoin de toute l'aide qu'ils peuvent obtenir. Un des étudiants tenait d'ailleurs à

remercier l'Autorité des marchés financiers. L'organisme a en effet accepté, malgré les soubresauts de l'économie, d'apporter sa contribution à ce projet étudiant.

## Une deuxième chance...

Maxime Jean retourne sur un «8000», compléter l'ascension du Cho Oyu, une des plus hautes montagnes du globe. En 2005, l'alpiniste avait dû rebrousser chemin à 200 mètres du sommet, pour ne pas mettre en danger la vie de son sherpa, victime d'un œdème pulmonaire.

Ce sera la cinquième expédition de l'alpiniste dans l'Himalaya, après deux visites à l'Everest, qu'il a vaincu en 2004 avec Mario Dutil et Claude Saint-Hilaire, puis l'ascension interrompue du Cho Oyu en 2005, et finalement une tentative qui a tourné court sur le K2 en 2006, minée par des avalanches et des chutes de pierres constantes, et où Maxime a souffert d'une pneumonie.

Parmi les 14 sommets qui culminent à plus de 8000 mètres d'alti-

tude, le Cho Oyu se classe au sixième rang, à 8201 mètres. L'ascension se fera encore sur le versant tibétain de la montagne et Maxime sera cette fois accompagné du Dr Pascal Daleau, dont ce sera le premier «8000», et de Rinji Sherpa, qui avait participé comme cuisinier aux précédentes expéditions du Québécois.

«Je n'aurais pas pu justifier une nouvelle expédition sur le Cho Oyu juste pour grimper les 200 derniers mètres, je n'aime pas refaire ce que j'ai déjà fait, mais grâce au volet scientifique mené par Pascal Daleau (voir l'autre texte), nous avons de très bonnes raisons d'y retourner.»

«Depuis la traversée de l'Atlantique en voilier en 2002, j'en suis à ma huitième expédition en huit ans, calcule Maxime Jean. Je

peux vous dire que j'ai une très bonne épouse...»

Mais d'où vient cette fascination des hauts sommets, où la moindre erreur peut se transformer en tragédie?

«Quand j'ai fait l'Everest, à 35 ans, j'ai découvert que je fonctionnais bien dans ces conditions. C'est comme quelqu'un qui découvre qu'il a le talent et la physiologie pour faire la Ligue nationale de hockey. À 6000 mètres, je n'ai pas l'impression d'utiliser toutes mes ressources. Même en haut de l'Everest, à 8850 mètres, je pensais que je toucherais le fond de mes énergies, de mes capacités, mais ça n'est pas arrivé. J'avais encore une bonne réserve parce que j'ai la capacité physiologique d'atteindre ces altitudes-là. Alors pourquoi ne pas l'utiliser?» **Pierre Asselin**

## Médecins d'aventure et de montagne

Vice-doyen à la recherche à la faculté de pharmacie de l'Université Laval et chercheur à l'Institut de cardiologie de Québec, Pascal Daleau se passionne pour la montagne depuis qu'il a commencé à grimper dans les Alpes, à l'âge de 18 ans. «Déjà, je m'intéressais à l'acclimatation dans les hautes altitudes. Je me suis cependant orienté vers la cardiologie, mais je n'ai jamais arrêté de faire de la montagne.»

Appelé à conseiller l'équipe du Défi Everest en 2004, il est revenu à ses premiers amours. Il vient d'ailleurs de publier un livre, *Le mal des montagnes*, chez Expé-Trek, et il a publié un article scientifique sur les cas d'épilepsie en haute altitude.

Pour ce nouveau projet de recherche il s'est assuré la collaboration de collègues à Québec et à Montréal.

Pour l'instant, ce groupe n'est qu'un réseau informel, mais le Dr Daleau aimerait regrouper les médecins qui s'intéressent à ces questions. «On n'en est pour l'instant qu'à des collaborations entre chercheurs, mais ce que j'aimerais, c'est créer, ici au Québec, une association de la médecine de haute montagne et d'aventure.»

**Pierre Asselin**



« C'est un grand rêve d'aller dans les Himalayas. Pas seulement parce qu'il y a les plus hautes montagnes au monde, mais pour l'occasion d'aller aider des jeunes là-bas »

— Pierre, l'un des étudiants

## Le mal des montagnes sous le microscope

Le Dr Pascal Daleau délaisse le confort de son laboratoire de recherche à l'hôpital Laval pour les montagnes de l'Himalaya, afin de répondre à une question qui divise le monde de l'alpinisme : est-ce qu'on « triche » quand on utilise de l'oxygène pour vaincre une montagne?

Le chercheur accompagnera les étudiants de Mérici et l'alpiniste Maxime Jean pendant près de deux mois, afin de mener un projet de recherche sur le mal des montagnes, qui se manifeste en altitude.

Cette expédition dans l'Himalaya lui donnera l'occasion d'approfondir nos connaissances sur ce malaise qui frappe à peu près la moitié des amateurs de trekking ou d'alpinisme.

Le mal se manifeste par des maux de tête, des étourdissements, des vomissements, des insomnies, de la fatigue excessive. « C'est comme si le processus d'acclimatation [à l'altitude] ne se faisait pas bien », explique-t-il.

Les symptômes peuvent être bénins mais, si on les ignore, l'état peut se dégrader en œdème cérébral ou pulmonaire et causer la mort, comme c'est arrivé au Gaspésien Marcel Bujold, lors de l'ascension du Kilimandjaro au profit de l'organisme CARE en 2007.

L'expédition lui permettra d'observer et de suivre le groupe de 18 étudiants et un grimpeur, qui ont accepté de jouer les cobayes alpins.

On a déjà pris des mesures de leurs capacités respiratoires à Québec, et on va reprendre régulièrement les mêmes mesures tout au long de l'expédition.

« Nous savons qu'en altitude, il se produit des pauses respiratoires pendant le sommeil, ce qui diminue l'apport en oxygène dans le sang. Nous allons essayer de voir s'il y a un lien entre le mal des montagnes et la saturation du sang en oxygène. »

**Beaucoup de grimpeurs estiment que l'usage d'oxygène enlève du mérite à la victoire**

Le Dr Daleau va aussi accompagner Maxime Jean jusque sur le Sommet du Cho Oyu. Maxime prévoit faire l'ascension sans oxygène. « On va prendre des mesures pendant l'ascension, dit-il, et une fois au sommet, je vais respirer de l'oxygène et on va prendre de nouvelles mesures. On va savoir ce que ça fait comme différence sur l'organisme. Avec des données objectives, on va peut-être clore un débat qui n'a pas sa raison d'être. Tout le monde ne peut pas se passer d'oxygène. »

Le Dr Daleau observe que beaucoup de grimpeurs estiment que l'usage d'oxygène enlève du mérite à une victoire. C'est un vieux débat qui remonte aux années 20, parmi les grimpeurs anglais. Le débat est inutile et même néfaste, dit-il. Il cite une récente étude réalisée dans l'Everest sur la période 1978-1999, qui révèle qu'il y avait trois fois plus de morts parmi les grimpeurs qui n'utilisaient pas d'oxygène. **Pierre Asselin**

# BERNATCHEZ

## 5 H 30

Réalisation : André-Anne Paré

 **106,3** FM  
PREMIÈRE CHAÎNE

Radio-Canada.ca/quebec

# Nomination controversée

## Le choix de Michel Morisset pour élaborer la première politique agricole décrié

Annie Morin  
amorin@lesoleil.com

**L'agriculture n'est pas un mode de vie, mais une business. Celui qui a dit cela s'apprête à rédiger la première politique agricole du Québec. La controverse entourant sa nomination grossit.**

Michel Morisset, professeur à l'Université Laval et membre du Groupe de recherche en économie et politique agricole (GREPA), a été embauché à titre de conseiller expert par le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec (MAPAQ), il y a quelques semaines. Il participera à la rédaction de la première politique agricole du Québec, promise pour le printemps prochain.

M. Morisset est président du Groupe Agéco, une firme privée qui réalise des études, des enquêtes et des plans de marketing pour de gros joueurs de l'industrie agroalimentaire.

Mais surtout, le prof de Laval s'est fait connaître comme l'un des plus grands pourfendeurs du rapport Pronovost sur l'avenir de l'agriculture au Québec. L'an dernier à la même date, il dénonçait sur toutes les tribunes l'importance accordée aux petites entreprises agricoles et aux produits qui sortent de l'ordinaire et se portait à la défense du monopole syndical de l'Union des producteurs agricoles (UPA).

### ENCOURAGER LES GROS PRODUCTEURS

Selon lui, il fallait plutôt encourager les gros producteurs agricoles qui fournissent des matières premières de base aux

grandes entreprises de transformation. «Les circuits courts, les marchés publics, l'agriculture soutenue par la communauté sont tous des mouvements louables qui doivent être encouragés. Ils ne peuvent toutefois pas être au centre d'une vision du développement agroalimentaire québécois», écrivait M. Morisset dans une lettre ouverte publiée dans *La terre de chez nous* il y a un an.

Les partisans de Pronovost, associés à la gauche agricole, ne digèrent pas que le prof de Laval soit, même en partie, responsable d'élaborer la future politique agricole. «Monsieur le ministre, c'est avec regret que nous arrivons à la conclusion que les garanties minimales d'objectivité et de neutralité et le climat de sérénité et de confiance ne sont pas réunis pour collaborer avec le mandataire retenu», a écrit Claire Bolduc, présidente de Solidarité rurale, dans une lettre datée du 6 mars.

### Le professeur de Laval est l'un des grands pourfendeurs du rapport Pronovost

En entrevue téléphonique, elle a répété qu'il n'était pas question de collaborer avec M. Morisset, qui ne croit aux vertus de l'agriculture pour dynamiser le territoire. «Pour lui, Pronovost, ce n'est rien. Alors que, moi, je considère que c'est un référendum à petite échelle», insiste M<sup>me</sup> Bolduc.

### FAIRE PRESSION

Roméo Bouchard, coordonnateur de la Coalition pour un Québec des régions, invite même «le



Michel Morisset, professeur à l'Université Laval et membre du Groupe de recherche en économie et politique agricole, a été embauché à titre de conseiller expert par le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec (MAPAQ), il y a quelques semaines. Sur la photo, M. Morisset en 2003. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

public, les instances régionales et les agriculteurs concernés» à faire «pression sur le ministre Lessard pour que cette malheureuse nomination ne vienne pas compromettre l'application des recommandations du rapport Pronovost et pour empêcher ce gouvernement de se défilier une fois de plus devant les réformes nécessaires».

Benoît Girouard, porte-parole de l'Union paysanne, est plus tempéré. Certes, il admet que la nomination de Michel Morisset

n'est «pas un coup de génie», mais il entend collaborer avec lui comme «avec n'importe quel acteur qui soit dans la mêlée». Il tient toutefois pour acquis que les fonctionnaires du MAPAQ gardent le contrôle de la démarche. Ce que dit et redit Jack Roy, l'attaché de presse du ministre Lessard. «Il est là pour assister les gens du MAPAQ. Ce n'est pas lui qui va signer» la politique, assure-t-il.

En entrevue au *Soleil* la se-

maine dernière, Michel Morisset se disait prêt à travailler avec la gauche comme avec la droite. «On va essayer d'en arriver à un compromis qui satisfasse la majorité, mais ce sera impossible d'avoir un consensus avec toutes les voix qui s'expriment en agriculture», avait-il ajouté. M. Morisset a refusé de commenter les réactions suscitées par sa nomination.

Voir autre texte → 29

## QUÉBEC MITSUBISHI L'antidote à la récession

- ✓ RIEN À PAYER AVANT **3 MOIS**\*
- ✓ **4 PNEUS D'HIVER**†
- ✓ UN PLEIN D'ESSENCE‡
- ✓ UNE **GARANTIE 10 ANS**§



MITSUBISHI LANCER DE 2009

**65\$** / sem.  
à l'achat†

**0\$ COMPTANT**

TOUT INCLUS  
MÊME LES TAXES!



Un monde@conduire

Parce que j'ai aussi choisi le service.

☎ 418 682-2226 1 866 50 MITSU

1000, boul. Pierre-Bertrand Sud, Québec



LES VÉHICULES  
LES MIEUX  
PROTÉGÉS  
AU MONDE

**10 ANS**  
160 000 km

**5 ANS**  
100 000 km

**5 ANS**  
kilométrage illimité



La Sportback  
est arrivée!

www.quebecmitsubishi.com

LOUPE NON INCLUSE: † OFFRES SPÉCIALES sur nos véhicules neufs en inventaire suivants, sujettes à approbation de crédit et changements sans préavis. LANCER DE 2009 à 65\$/sem. avec 4 PNEUS D'HIVER GRATUITS. RIEN À PAYER AVANT 3 MOIS: Par le biais d'un financement à l'achat sur place, sur tous nos véhicules neufs 2008 et 2009. Le client doit signer le contrat et prendre livraison du véhicule le 31 mars 2009 au plus tard. Les intérêts (le cas échéant) ne s'accumulent pas au cours des 90 premiers jours suivant la livraison du véhicule. Après les 90 premiers jours, les intérêts (le cas échéant) s'accumuleront et l'acheteur devra rembourser le solde et les intérêts (le cas échéant) mensuellement, selon les termes du contrat. ‡ GARANTIE LIMITÉE: Selon la première éventualité. L'entretien régulier non inclus. La Garantie Limitée sur les véhicules neufs couvre la plupart des pièces du véhicule sous des conditions d'utilisation et d'entretien normaux. § Affirmation basée sur les informations des compétiteurs pour les véhicules 08/09 (Lancer Evolution et Ralliart exclues de l'affirmation). Voir votre concessionnaire ou mitsubishicars.ca pour les termes et conditions de la Garantie et Assistance Routière. D'importantes restrictions au programme s'appliquent et certains clients ne seront pas éligibles. Voir votre concessionnaire participant pour les termes et conditions du Programme pour diplômés. © L'affirmation quant aux véhicules les mieux protégés au monde est une marque de commerce utilisée par Mitsubishi Motor Sales of Canada, Inc., sous licence de Mitsubishi Motors of North America, Inc. Lancer GTS 2009 illustrée. Les détails et plus via www.quebecmitsubishi.com.

# Le fast food près des écoles augmente les risques d'obésité

**Daphnée Dion-Viens**  
ddviens@lesoleil.com

**Votre ado fréquente une école entourée de fast food? Il risque davantage d'emmagasiner des kilos en trop.**

Selon une étude réalisée par des chercheurs de l'Université de Columbia et de Berkeley, en Californie, la présence de restaurants où pizzas, poutines et hamburgers sont rois augmente le risque d'obésité chez les élèves d'au moins 5 %, si ces *fast food* sont situés dans un rayon de 150 mètres autour de l'école.

En Californie, tous les élèves de deuxième secondaire sont soumis à un test physique qui permet de faire le point sur leur état de santé. Cet examen permet aussi d'évaluer leur niveau d'obésité. L'économiste Janet Currie et son équipe ont comparé les résultats des tests de santé de 3 millions d'élèves en fonction des restaurants de *fast food* à proximité de leur école. Les McDonald's, Burger King, Subway, Pizza Hut, PFK, Wendy's et autres chaînes de restauration font partie de la liste, en plus des restaurants indépendants qui offrent le même type de menu.

## L'étude a aussi été menée auprès de femmes enceintes

«Nos résultats montrent que la présence de malbouffe à proximité a un impact significatif sur le risque d'obésité, peut-on lire dans l'étude. Interdire la présence de ces restaurants à proximité des écoles pourrait avoir un effet mesurable sur le taux d'obésité des élèves.» Les risques sont par ailleurs plus élevés pour les élèves qui habitent loin de leur école, puisqu'ils sont contraints d'y rester pendant l'heure du dîner.

L'étude a aussi été menée auprès de futures mamans. Cette fois-ci, les recherches sont basées sur une population d'un million de femmes enceintes provenant du Michigan, du New Jersey et du Texas. Résultat : les probabilités qu'elles gagnent plus de 20 kilos augmentent de 4,4 % si elles habitent à moins de 150 mètres d'un restaurant de type *fast food*.

## RÉDUIRE LA TENTATION

Cette étude vient relancer le débat sur les mesures à prendre pour inciter les élèves à manger santé. Au Québec, plusieurs écoles secondaires ont banni la poutine, les hot dogs et les boissons gazeuses de leur cafétéria depuis la mise en place d'une politique-cadre contre la mal-

bouffe, en vigueur depuis le début 2008. Mais des directeurs d'école ont aussi rappelé qu'ils ne peuvent pas grand-chose contre le McDonald's situé au coin de la rue.

Pour réduire les tentations, la Coalition sur la problématique du poids vient d'ailleurs de lancer un défi aux municipalités, sous forme de projet-pilote. Le but : limiter l'offre de malbouffe autour des écoles en modifiant le zonage. Pour y arriver, les municipalités auront droit aux conseils d'experts en droit municipal.

Selon Janet Currie, il s'agirait de la façon la plus efficace pour venir à bout du problème. Interdire les restaurants de *fast food* à proximité des écoles «irait dans le même sens que les politiques en vigueur qui visent à bannir la malbouffe des cafétérias et à offrir des menus santé», a-t-elle affirmé à l'agence Reuters.

Selon l'Institut de la statistique du Québec, 44 % des ados âgés de 15 et 16 ans consomment chips, bonbons ou boissons gazeuses... quotidiennement!



Le risque d'obésité chez les élèves augmente d'au moins 5 % si des restos de *fast food* sont situés dans un rayon de 150 mètres autour de l'école. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

**« Nos résultats montrent que la présence de malbouffe à proximité a un impact significatif sur le risque d'obésité. Interdire la présence de ces restaurants à proximité des écoles pourrait avoir un effet mesurable sur le taux d'obésité des élèves »**

— Une étude réalisée par des chercheurs de l'Université de Columbia et de Berkeley, en Californie

3001963

« Si mes orthèses m'ont transporté au sommet du Kilimandjaro sans douleurs, imaginez où les vôtres pourraient vous mener...! »

**Orthèses 3D sur mesure**  
CONSULTATION GRATUITE  
Plus de 60 cliniques partout au Québec

Couvert par vos assurances collectives

[WWW.CLINIQUEDUPIEDEQUILIBRE.COM](http://WWW.CLINIQUEDUPIEDEQUILIBRE.COM)

**CLINIQUE DU PIED EQUILIBRE**  
418 683-7433 (PIED)  
1 877 785-7433 (PIED)

Marcel Bouchard, Animateur TVA et client satisfait

3001792

BMW 328i xDrive

villedequebec.bmw.ca

Le plaisir de conduire.™

## ENFIN UNE BONNE NOUVELLE ÉCONOMIQUE.

Transmission automatique gratuite valeur de 1 600 \$\*



<b>328i xDrive 2009</b>	Offre à la location	Offre à l'achat
<b>549\$</b> /mois pendant 39 mois	<b>3,9%<sup>∞</sup></b> Taux de location	<b>3,9%<sup>†</sup></b> Taux de financement / mois pendant 60 mois

L'événement **Options +**  
BMW Canada

Québec BMW ville de Québec 270, rue Étienne-Dubreuil, 418.681.5000 villedequebec.bmw.ca

\* Les taux de financement sont offerts par Services financiers BMW, une division de BMW Canada inc., sous réserve de l'approbation du crédit, avec un terme maximal de 60 mois. Les concessionnaires peuvent établir leurs propres prix et facturer des frais administratifs, ce qui peut modifier le taux de pourcentage annuel ou le prix du véhicule. \* Cette offre s'applique à tous les modèles Berline et Touring de Série 3 2009, excluant les modèles M3 et 335d. L'offre est non monnayable. \*\* Les taux de location sont ceux offerts par Services financiers BMW sur approbation du crédit uniquement quant au modèle ci-après cité en stock. **BMW 328i xDrive 2009**: le PDSF pour le modèle de base est de 42 500\$. Pour une location de 39 mois avec un taux d'intérêt annuel de 3,9% comportant une mensualité de 549\$, un montant de 5 890\$ est exigé à la signature du contrat de location\*\*. La valeur résiduelle du véhicule à l'échéance du terme est de 22 525\$. La mensualité varie selon le montant de l'acompte versé et de la valeur résiduelle. Le kilométrage annuel alloué est de 20 000 km; 0,15\$ du kilomètre excédentaire. \*\* Le montant exigé à la signature du contrat de location inclut le comptant initial, un dépôt de sécurité, la première mensualité, les frais de transport et de préparation, les frais d'administration du concessionnaire ainsi que l'enregistrement d'une hypothèque mobilière. Le concessionnaire peut louer (ou vendre) à prix moindre. Le coût de l'enregistrement du véhicule, les frais d'immatriculation, les options, l'assurance et les taxes applicables sur le dépôt et sur les mensualités sont en sus. Des frais peuvent être exigés pour usure excessive. Ces offres sont d'une durée limitée, mutuellement exclusives, sujettes à la disponibilité et peuvent être modifiées ou annulées sans préavis. Le véhicule doit être livré au plus tard le 31 mars 2009. Certaines conditions s'appliquent. Consultez un concessionnaire BMW pour obtenir tous les détails. Photo Série 3 à titre indicatif seulement. Les modèles BMW 2009 achetés au Canada d'un concessionnaire autorisé sont couverts par un programme d'entretien sans frais de 4 ans ou 80 000 km, selon la première éventualité. © 2009 BMW Canada inc. « BMW », le logo BMW, tous les noms de modèles BMW et toute autre famille de marques, d'images et de symboles relatifs à BMW sont la propriété exclusive et/ou des marques déposées de BMW AG utilisées sous licence.



# Du cardio pour vos pouces



**BELL TÉLÉ** 165 canaux  
**19 \$/MOIS<sup>1</sup>** les 24 premiers mois avec le Forfait de Bell<sup>2</sup>

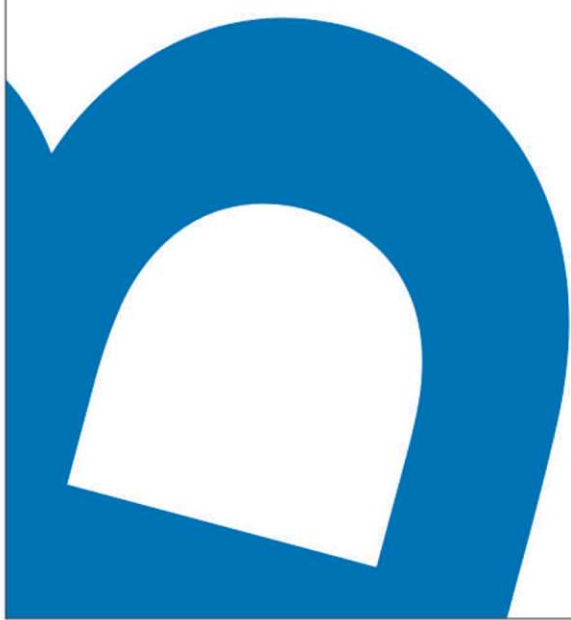
Une économie de plus de 10\$/mois comparativement au prix du câble<sup>3</sup>

- Les réseaux principaux dont SRC, TQS, TVA et Télé-Québec
- 20 canaux spécialisés parmi les plus populaires tels que RDS, Musique Plus, Télétoon, SÉRIES+ et Canal Vie
- 23 canaux en haute définition
- Installation complète sans tracas gratuite<sup>4</sup>

1 866 755-6424 • bell.ca/165canaux • Visitez un magasin Bell

Offert dans les magasins Bell suivants:

- ALMA Plaza 1
- AMQUI 114, boul. St-Benoît Ouest
- BAIE-COMEAU Centre Manicouagan
- BEAUPORT 2384, boul. Louis XIV Promenades Beauport
- CHICOUTIMI 1915, boul. Talbot Place du Royaume
- DOLBEAU-MISTASSINI 1471, boul. Walberg
- GASPÉ 160A, boul. de Gaspé
- JONQUIÈRE Galeries Jonquière
- LÉVIS 104, route Président-Kennedy Galeries Chagnon
- MARIA 111, boul. Perron Ouest
- MATANE Les Galeries du Vieux Port
- MONT-JOLI Galeries Mont-Joli
- QUÉBEC 1100, rue Bouvier 1171, boul. Charest Ouest 1270, autoroute Duplessis 2800, avenue St-Jean-Baptiste Les Galeries de la Capitale Place Fleur-de-Lys
- RIMOUSKI 76, rue St-Germain Ouest Carrefour Rimouski
- RIVIÈRE-DU-LOUP Centre commercial Rivière-du-Loup
- ROBERVAL 612, boul. Marcotte
- SEPT-ÎLES 648, boul. Laure
- STE-FOY Centre Innovation (La Pyramide) Place Laurier Place Ste-Foy - kiosque
- ST-FÉLICIEN 1078, Sacré-Cœur
- ST-GEORGES-DE-BEAUCE Carrefour St-Georges - kiosque
- ST-NICOLAS 585, route 116
- ST-ROMUALD MégaCentre Rivo-Sud



la vie est **Bell**

Offert chez les détaillants suivants:

Communication PL  
 2650, Chemin Petit Village  
 Québec, QC  
 418 624-1301



L'offre prend fin le 30 avril 2009. Offert aux nouveaux clients résidentiels de Bell Télé du Québec, là où l'accès et la visibilité directe le permettent. Frais pour service numérique (3\$/mois par compte) en sus. En cas de résiliation anticipée, des frais d'ajustement de prix s'appliquent. Modifiable sans préavis et ne peut être combinée avec aucune autre offre. Taxes en sus. D'autres conditions s'appliquent. (1) Le tarif mensuel inclut le service Base Numérique (26\$) et 3 forfaits Français (13\$), moins un crédit de 10\$ pour les mois 1 à 24 et le rabais du forfait de 10\$. Le tarif alors courant (maintenant 39\$, sujet à changement), moins le rabais du forfait de 10\$, s'applique par la suite. Nécessite un récepteur HD ou RVP (en sus) admissible au Forfait. (2) Réservé aux clients qui s'abonnent à au moins deux services sélectionnés. Voir bell.ca/forfaitdebelle. (3) En date du 2 février 2009. Comparativement au Service de base (numérique) de Vidéotron avec l'ensemble Sur mesure à 15 canaux, incluant le rabais de forfait de 3\$, à 29,99\$/mois. (4) Détails au bell.ca/installationincluse.



# Rides et vampires à l'Expo-sciences

Jean Pascal Lavoie  
jplavoie@lesoleil.com

**Qu'ont en commun les vampires, le Coca-Cola, l'iPod et les rides? Ils étaient quelques-uns des nombreux sujets d'investigation des jeunes scientifiques participant à la finale régionale de l'Expo-sciences Bell, qui se tenait en fin de semaine à l'Université Laval.**

Les rides n'ont plus aucun secret pour Joséphine Campeau et Myriam Bouchard de l'École secondaire Mont-Saint-Sacrement. Pourtant, les deux jeunes filles n'affichent aucun de ces signes du vieillissement de la peau. Elles ont plutôt fouillé le sujet dans le cadre de l'Expo-sciences.

Les rides apparaissent lorsque le collagène et l'élastine que l'on retrouve dans la peau diminuent avec l'âge ou à la suite d'agressions extérieures, expliquent-elles.

Pour contrer ce processus normal de vieillissement de la peau, il existe une panoplie de produits et de traitements, allant du laser à l'implantation de fils tenseurs sous la peau, en passant par les crèmes qui font la fortune de l'industrie des cosmétiques.

Pour leur part, Joséphine et Myriam suggèrent plutôt quelques trucs beaucoup plus simples et naturels. «On peut dormir sur le dos, cesser de fumer, réduire l'alcool et la malbouffe et boire beaucoup d'eau. Ce sont des habitudes à prendre jeune qui vont contribuer à freiner l'apparition des rides.»

Un peu plus loin, David Drouin et Samuel Dussault, de l'École secondaire Mont-Saint-Sacrement, mettent en garde contre les dangers de l'iPod pour l'audition. Le populaire appareil permet d'écouter de la musique à 120 décibels, un niveau sonore suffisant pour causer des dommages permanents à l'oreille.

«En fait, c'est une question de jugement, expliquent-ils. Si l'on prévoit écouter son iPod seulement quelques minutes, ça va. Mais si l'écoute est prolongée sur quelques heures, mieux vaut baisser le volume.»

## LES MYTHES DU COCA-COLA

Sur un ton plus léger, Maude Galarneau et Andréanne Tupinier-Martin, de l'École secondaire Donnacona, se sont attaquées à quelques mythes qui entourent le Coca-Cola.

Oui, une *cenne* plongée dans cette boisson gazeuse retrouvera son lustre au bout de quelques jours. Et oui, le Coca-Cola peut aider à faire disparaître une tache de sang sur de la céramique. «C'est parce que le Coca-Cola est une solution acide», indiquent les jeunes scientifiques.

Par contre, leurs tentatives pour dissoudre un os dans le Coke, amollir la coquille d'un œuf, enlever de la graisse sur du tissu et dérouiller un clou ont toutes échoué. Comme quoi il ne faut pas

croire tout ce qu'on lit sur Internet.

Deux autres Sherlock Holmes en herbe ont fait la lumière sur une maladie qui pourrait être à l'origine du mythe du vampire, la porphyrie. Les gens qui souffrent de cette affection touchent une personne sur 50 000 présentent des symptômes qui laissent songeur.

«Le soleil leur cause de graves lésions cutanées, elles ont une intolérance à l'ail, leurs gencives peuvent se rétracter, ce qui fait paraître les dents plus longues, et elles peuvent développer des troubles du comportement, énu-

mèrent Aurélie Khelifi et Catherine Lévesque, de l'Externat Saint-Jean-Eudes. Elles n'ont pas soif de sang, mais le sang de bœuf peut réduire leurs maux de ventre.» Troublant...

De la centaine de présentations de la fin de semaine, une douzaine ont été retenues pour représenter la région lors de la finale provinciale en avril prochain à Trois-Rivières. Le premier prix régional a été attribué à Jade Chénard-Roy et Myriam Laforest-Routhier, de l'Externat Saint-Jean-Eudes, pour leur kiosque intitulé L'homme biologique prend vie!

«On peut dormir sur le dos, cesser de fumer, réduire l'alcool et la malbouffe et boire beaucoup d'eau. Ce sont des habitudes à prendre jeune qui vont contribuer à freiner l'apparition des rides»

— Joséphine Campeau et Myriam Bouchard (notre photo), de l'École secondaire Mont-Saint-Sacrement, ont fait des recherches sur les rides dans le contexte de l'Expo-sciences



PHOTO LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

## Envie de changement?

**Honda** (  )  
de la capitale  
( secteur Val-Bélair )

**Civic DX 2009**

Louez-la à

**168\$**  
Comptant requis

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS!

Jusqu'à **1000\$**

EN DOLLARS HONDA



Financement à l'achat à partir de **0,9%**

**24 Civic 2008 en solde**



**3000\$** à **3500\$**

DE RABAIS SUR TOUTES NOS HONDA CIVIC 2008 \*\*

PLUSIEURS AUTRES MODÈLES 2008 ENCORE DISPONIBLES



1507, boul. Pie XI Sud, Québec  
418 845-6060 • 1-866-61-CIVIC



[www.hondadelacapitale.com](http://www.hondadelacapitale.com)

**HONDA**

\* LOCATION-BAIL CIVIC 2009 Les offres de location-bail sont faites par Services Financiers Honda Inc., sur acceptation du crédit. Ces offres portent sur le véhicule neuf 2009 mentionné ci-après. Pour le véhicule, est identifié : a) le paiement mensuel, b) le montant initial requis ou échange équivalent, c) le montant au terme de la location. Période de location de 60 mois. Civic berline DX manuelle 2009 (modèle FA1529EX). a) 168 \$, b) 2 998 \$, c) 13 078 \$. Civic berline DX automatique 2009 (modèle FA1529EX). a) 168 \$, b) 2 998 \$, c) 13 320 \$. Franchise de kilométrage de 120 000 km; frais de 0,12 \$ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation inclus en location seulement. Les frais de publication, assurance, immatriculation et taxes sont en sus. \*\* FINANCEMENT CIVIC 2009 Financement à l'achat de 0,9% pour 36 mois sur toutes les Civic 2009 neuves à l'exception du modèle FA3629E. † La remise de 1 000 \$ en dollars Honda incluant les taxes est applicable sur la Civic Si (modèle FG2158JY uniquement). L'offre n'est pas transférable et ne peut être jumelée à aucune autre offre. ‡ La remise à l'achat comptant allant jusqu'à 2 000 \$ s'applique sur le modèle FA5555JY uniquement. Les autres modèles Civic 2009 neuves, à l'exception des modèles FG1129E, FA1529EX et FA3629E, sont éligibles à une remise de 1 500 \$. Les frais de préparation et livraison de 1 310 \$, les enregistrements, assurance, immatriculation et taxes sont en sus pour les offres de financement à l'achat et l'achat comptant. Les offres de remise en argent ne peuvent être combinées avec des offres de financement à l'achat ou à la location. Photo à titre indicatif. Valable sur les véhicules en inventaire seulement. Offre d'une durée limitée sujette à changement sans préavis. †† 3000 \$ À 3500 \$ DE RABAIS SUR NOS CIVIC 2008 Offres valides sur les véhicules en inventaire seulement. Quantités limitées. Photos à titre indicatif.

Pour voir le monde

# SALON DU VR 2009

en collaboration avec

**leclerc**  
assurances et services financiers  
Distributeur AVIVA



**10 000\$ À GAGNER\***  
Crédit à l'achat pour les acheteurs de VR sur place

**26 au 29 mars 2009**  
au Centre de foires de Québec

Achat et financement offerts sur place • Produits et services connexes  
Destinations vacances et autres découvertes • Conférences

MATINÉE « CARRIÈRE EN VR » VISITEZ LE [WWW.SALONVR.COM](http://WWW.SALONVR.COM)

Heures d'ouverture

Jeu de 11 h à 21 h Samedi de 10 h à 21 h  
Vendredi de 11 h à 22 h Dimanche de 10 h à 17 h

[salonvr.com](http://salonvr.com)



\*Aucun achat requis. 18 ans ou plus. Détails et règlements au [www.salonvr.com](http://www.salonvr.com).



La Course internationale de chiens de traîneaux s'est tenue à Wendake cette année. — PHOTO LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

WENDAKE ET CHIENS DE TRAÎNEAUX

# Un mariage réussi

Ian Bussières  
ibussi eres@lesoleil.com

Après 35 ans à Saint-Émile, la Course internationale d'attelage de chiens de traîneaux a connu une nouvelle vie en fin de semaine à la réserve indienne de Wendake, dont elle deviendra au cours des prochaines années un fleuron important de l'industrie touristique.

«Je crois qu'on peut dire que c'est une belle réussite. Quand les gens de Saint-Émile nous ont contactés en janvier car ils n'avaient plus de lieu de départ pour la course, il était minuit moins cinq», explique Dave Laveau, coordonnateur culturel et de la promotion touristique à Tourisme Wendake.

«Nous trouvons que ça cadrerait très bien avec l'histoire des Premières Nations puisqu'à une certaine époque, les Hurons utilisaient le traîneau à chiens pour se déplacer», poursuit-il.

POTENTIEL

La quarantaine de coureurs qui ont pris part à l'activité ont grandement apprécié le nouveau parcours. «En donnant le départ face à l'Hôtel-Musée des Premières Nations, on procure un cachet particulier à la course et l'utilisation du corridor des Cheminots permet d'avoir une longue ligne droite et de rapprocher le public des coureurs», poursuit M. Laveau.

Tourisme Wendake a l'intention de ramener l'activité plus tôt en saison en 2010 et de le promouvoir davantage afin d'en faire le moment fort de sa saison hivernale.

«Il y a là un potentiel énorme. Ce matin, une délégation de Bruxelles visitait l'Hôtel-Musée et les gens ont été extrêmement impressionnés quand ils ont vu la course. Ça frappe vraiment l'imaginaire», ajoute M. Laveau en soulignant que le Musée huron-wendat avait aussi préparé une exposition spéciale sur les moyens de transport traditionnels.

SERRÉ GAGNE ENCORE

Sur la piste, l'Ontarien Lou Serré, une légende des courses de traîneaux à chiens avec son record de 22 médailles d'or de l'International Sled Dog Racing Association, s'est de nouveau distingué avec la première place de la classe 12 chiens grâce à un chrono combiné de 58:06,83 qui lui a permis de devancer les Québécois Claude Bellerive, de Charette, et Jacques Fortin, de Saint-Raymond-de-Portneuf.

Dans la classe 6 chiens, Hervé Bélanger de Val-d'Or a pris la première place avec un combiné de 29:11,79 devant Michel Morin de Saint-Honoré et Sylvain Laroche de Saint-Raphaël.

## Blessé par balles dans un poste de police

→ Des policiers de Montréal ont ouvert le feu sur un homme qui s'était introduit dans un poste de quartier et qui les menaçait avec un couteau, hier matin. L'affaire a débuté vers 7h15, lorsqu'un résident de l'avenue Champagnier a appelé le 9-1-1. L'homme dans la cinquantaine était sérieusement blessé : il avait été poignardé. Au moment précis où les policiers se portaient à son secours, vers 7h20, le présumé auteur du crime a fracassé la porte du poste de quartier 33, avenue du Parc, non loin de la rue Jean-Talon, et a pénétré à l'intérieur. Très agité, il a déclaré être l'auteur de la tentative de meurtre et a brandi un couteau en direction des policiers. Incapables de le calmer, ceux-ci ont tiré et l'ont atteint de plusieurs balles. **La Presse**

**Perdez 20, 30 ou 40 livres rapidement et sans avoir faim : diète aux protéines ou basses-calories**

Nous vous proposons une solution efficace et durable. Suivi assuré par des professionnels de la santé et de la nutrition.

**CLINIQUE Maigrir en Santé**

SAINT-FOY  
Place Laurier (Édifice Champlain) 418 653-9898

CHARLESBOURG  
4600, boul. Henri-Bourassa 418 626-9696

LÉVIS  
4950, boul. de la Rive-Sud 418 838-9898

Ligne sans frais : 1 888 853-9898 www.cliniquemaigririnsante.ca

Tu as besoin de parler ...

Écoute Secours  
418 687-2220

Écoute Secours  
sans frais, 24 heures sur 24

Une écoute qui change des idées

**L'ÉVÉNEMENT C'EST LE TEMPS DE CHANGER!**

Peu importe la marque, nous achetons votre véhicule en échange ou en location.

**ELANTRA L 2009**  
11 995\$\*  
INCLUANT UN AJUSTEMENT DE PRIX DE 3850\$

**ACCENT L 2009**  
3 portes 9 995\$\*  
INCLUANT UN AJUSTEMENT DE PRIX DE 3600\$

NOUVELLE OFFRE À LA LOCATION <b>173\$</b> PAR MOIS / 60 MOIS*	NOUVELLE OFFRE À L'ACHAT <b>203\$</b> PAR MOIS / 2,75% financement 72 mois	NOUVELLE OFFRE À LA LOCATION <b>163\$</b> PAR MOIS / 60 MOIS*	NOUVELLE OFFRE À L'ACHAT <b>173\$</b> PAR MOIS / 2,75% financement 72 mois
---	--	---	--

0\$ comptant + 0\$ dépôt sécurité + transport et préparation INCLUS

Rencontrez notre équipe d'expérience dès aujourd'hui!

Stéphane Bergeron	Marc Bernatchez	Roland Clément	André Denis	Denis Lacombe	Sylvain Lévesque
Russel Nadeau	Jacques Pépin	Alain Parron	Louis Rioux	No�ella Sirois	Bernard Théberge

**Ste-Foy HYUNDAI** 418 654-9292 2400, Dalton, Parc Colbert, Ste-Foy www.stefoyhyundai.com

**GARANTIE 5 ANS** 5 ans / 100 000 km Garantie globale limitée Garantie remplie de Hyundai sans franchise

**PROGRAMME DE REMISE AUX DIPLOMÉS** Toutes les marques de commerce sont la propriété de Hyundai Auto Canada Corp. TAPIS PROTECTEURS ET PLEIN DE CARBURANT INCLUS POUR TOUS LES VEHICULES HYUNDAI.

\*Les noms, logos, noms des produits, caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerces appartenant à Hyundai auto Canada Corp. et sont utilisés sous licence. \*Offres de location sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur les modèles neufs en stock. \*Transport, préparation, immatriculations et taxes en sus. Voir Ste-Foy Hyundai pour plus de détails.

# Ignatieff courtise le Québec

**Fannie Olivier**

La Presse Canadienne

**LAVAL — Michael Ignatieff a dans sa ligne de mire les électeurs du Bloc québécois, à qui il demande de donner aux libéraux la chance de prouver qu'ils peuvent faire avancer le Québec. Les Québécois devront cependant attendre une prochaine campagne électorale avant de connaître les engagements spécifiques du chef libéral à l'égard de leur province.**

«Les Québécois ne méritent pas d'être dans l'opposition permanente à Ottawa. Leur place est au pouvoir», a lancé Michael Ignatieff dans un discours clôturant le conseil général de l'aile québécoise du Parti libéral du Canada (PLC) à Laval, hier.

Selon le leader libéral, plusieurs électeurs ont choisi de voter pour le parti de Gilles Duceppe parce qu'ils sont fiers de leur identité québécoise, sans pour autant adhérer à son programme politique.

«C'est à ces gens que je m'adresse. Donnez-nous la chance de prouver ce que nous pouvons faire pour le Québec, pour vos familles, pour vos voisins, pour vous», a lancé M. Ignatieff devant un auditoire composé de plusieurs centaines de militants.

«Laissez-nous vous prouver qu'il n'y a aucune contradiction entre la fierté que vous ressentez d'être Québécois et la volonté de participer à la grande et belle aventure qui s'appelle le Canada», a-t-il insisté.

**« Donnez-nous la chance de prouver ce que nous pouvons faire pour le Québec, pour vos familles, pour vos voisins, pour vous »**

— Michael Ignatieff

Pour tenter de gagner le cœur des Québécois, le leader libéral a rappelé que c'est au Québec que ses grands-parents, immigrants de Russie dans les années 20, ont choisi de s'établir. Il a énuméré une série de thèmes pouvant interpeller les Québécois et sur lesquels il compte miser s'il est au pouvoir, comme les énergies renouvelables, le secteur forestier, l'aéronautique et la culture.

Aucun engagement concret n'a cependant été pris. En conférence de presse, M. Ignatieff a indiqué qu'il attendra la prochaine campagne électorale pour faire connaître ses promesses.

«Il y aura bien sûr des propositions concrètes pour les Québécois et les Québécoises pendant une campagne électorale. Pour le moment, nous sommes là pour montrer que nous sommes de retour», a lancé le chef libéral.

Avec seulement 14 circonscriptions au Québec contre 49 pour le Bloc, les libéraux ont certaine-

ment beaucoup de chemin à faire avant de pouvoir prétendre avoir conquis la province.

Et pour le chef bloquiste Gilles Duceppe, en dépit de ses belles paroles, le chef du PLC n'a pas prouvé par ses actes qu'il avait à cœur les préoccupations québécoises. «Il faut juger les gens aux positions qu'ils prennent. Quand M. Ignatieff dit que pour l'unité nationale, il faut appuyer les sables bitumineux [en Alberta]... c'est contre les intérêts du Québec. [...] Au-delà des paroles, il y a les faits et dans les faits, M. Ignatieff appuie [le premier

ministre] Harper dans tous les votes», a-t-il lancé à l'occasion du défilé de la Saint-Patrick.

Le conservateur Steven Blaney a pour sa part soutenu que les députés conservateurs du Québec avaient, depuis quatre ans, «livré la marchandise» et bien défendu les intérêts de la province.

## LES RÉGIONS

Le principal défi pour les troupes de Michael Ignatieff au cours de la prochaine campagne sera de récolter des appuis hors de Montréal, où sont actuellement concentrés la presque totalité des élus libéraux

de la province. «Nous devons être un parti pertinent pour tous les Canadiens et pas simplement pour les Canadiens dans les zones métropolitaines», a convenu le leader du PLC en point de presse.

Michel Ignatieff entend donc sillonner la province pour se faire connaître et vendre son message.

«Il faut sortir, s'asseoir dans les cafés, les bars, les restaurants. Il faut aller aux foires rurales, partout. Il faut aller là où l'on ne nous attend pas, non? On croit que je n'irai pas en Beauce parce qu'on ne peut y gagner? J'irai partout», a-t-il prétendu.

Le leader libéral est cependant frileux à se mouiller dans des dossiers qui pourraient froisser d'autres parties du Canada.

Ainsi, il n'a pas voulu dire s'il remettrait au Québec la somme d'un milliard de dollars perdue avec le changement de formule de la péréquation. «Je suis très sensible aux difficultés fiscales du gouvernement du Québec. Mais d'autres provinces ont ces difficultés, elles aussi», a-t-il indiqué.

Selon lui, de nombreuses conversations avec les représentants des provinces sont nécessaires pour trancher l'épineuse question.



## Du jamais vu!



Modèle GT illustré

Ville: 9,6 L/100 km  
Route: 7,0 L/100 km

**MAZDA 5 GS 2009**  
Le véhicule idéal pour la famille

ACHETEZ À **16 995 \$<sup>†</sup>**  
AU TAUX DE FINANCEMENT RÉGULIER





ÉCOÉNERGIE  
une initiative d'ÉcoACTION  
PRIX ÉCOÉNERGIE  
POUR LES VÉHICULES 2009\*

★★★★★  
COTE DE SÉCURITÉ LA PLUS ÉLEVÉE  
LORS D'ESSAIS DE COLLISION FRONTALE\*\*



Modèle GT illustré

Ville: 11,9 L/100 km  
Route: 8,7 L/100 km

**Mazda CX-7 GS 2009**

ACHETEZ À **26 495 \$<sup>†</sup>**  
AU TAUX DE FINANCEMENT RÉGULIER

★★★★★  
COTE DE SÉCURITÉ LA PLUS ÉLEVÉE  
DU GOUVERNEMENT DES ÉTATS-UNIS  
LORS D'ESSAIS DE COLLISION\*\*

**VALEUR. ÉMOTION. INGÉNIERIE. VROUM-VROUM. POUR TOUJOURS.**

VOUS TROUVEREZ TOUJOURS **plus** CHEZ VOS CONCESSIONNAIRES MAZDA DU QUÉBEC.

POUR TROUVER UN CONCESSIONNAIRE PRÈS DE CHEZ VOUS, VISITEZ LE [WWW.MAZDA.CA](http://WWW.MAZDA.CA) OU TÉLÉPHONEZ AU 1-800-263-4680.

**PRÊT À ROULER** INSPECTION EN 52 POINTS À LA LIVRAISON • PROGRAMME D'ASSISTANCE ROUTIÈRE • GARANTIE LEADERSHIP MAZDA: PROTECTION COMPLÈTE DE 3 ANS OU 80 000 KM ET DE 5 ANS OU 100 000 KM SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR

\* Offres réservées aux particuliers et portant sur les Mazda5 GS (E6SD59AA00) et les Mazda CX-7 GS (PVSJ89AA00) 2009 neufs. Frais de transport et préparation de 1 535 \$, immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au RDPRM, le cas échéant, en sus. Un comptant initial pourrait être requis. Les modèles illustrés le sont à titre indicatif seulement en ce qu'ils peuvent comporter des équipements optionnels non inclus dans les prix mentionnés. Les concessionnaires peuvent vendre à prix inférieur. Les stocks peuvent varier selon les concessionnaires. Un échange peut être nécessaire entre concessionnaires. Voir un concessionnaire participant pour les détails. Aucune combinaison d'offres possible. Offres d'une durée limitée à compter du 7 mars 2009. \*\* D'après les cotes de consommation de carburant 2009 publiées par Ressources naturelles Canada. \*\*\* Essais menés sur les Mazda5 et Mazda CX-7 2009 avec coussins de sécurité latéraux de série. Classification du gouvernement des États-Unis dans le cadre du programme d'évaluation des voitures neuves (www.safercar.gov/) de la NHTSA (National Highway Traffic Safety Administration).

**PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLÔMÉS**



Vous voulez. Vous pouvez.



Du 23 au 29 mars

www.durand.ca

**OFFRE SPÉCIALE**

**Plancher flottant**

8,3 mm  
choix de  
couleurs

**70¢**  
pi ca

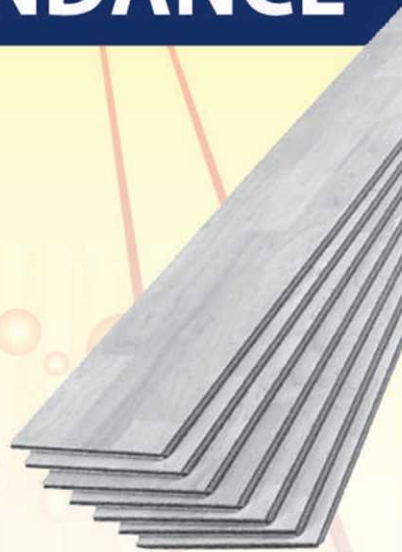


**NOUVELLE TENDANCE**

**Bois franc flottant autocollé (engineered)**

Choix de couleurs,  
chêne et merisier

**270\$**  
pi ca



**UN SEUL PRIX**

**Bois franc**

- Bois franc châtaigne naturel • Bambou flottant
- Bois franc érable mill-run 2 1/2 po

**270\$**  
pi ca



Et voir la gamme en magasin pour d'autres spéciaux.

**Lambris de bois mural**



**370\$**  
le paquet

**Bois flottant**



10 mm et 12 mm,  
choix de couleurs

**170\$**  
pi ca

**-46%**

Pelle ronde  
et carrée  
(Rég. 15,99\$)

**870\$**



**-30%**

Toilette  
Gerber  
(Rég. 109,60\$)

**7570\$**



**Foyer extérieur**

**70\$**



Les quantités sont limitées.

**PRIX PAYEZ ET EMPORTEZ**

Le Programme AIR MILES<sup>md</sup>, une raison de plus de magasiner chez RONA!



www.durand.ca

Du 23 au 29 mars



## OUTILLAGE

Brocheuse à air

12<sup>70</sup>\$



Perceuse à air 3/8  
(Rég. 42,70\$)

-70%  
12<sup>70</sup>\$



Genouillère  
(Rég. 8,97\$)

-70%  
2<sup>70</sup>\$



Meule d'établi  
(Rég. 51,95\$)

-50%  
25<sup>70</sup>\$



Perceuse sans fil  
Maktec par MAKITA  
(12 volt)

37<sup>70</sup>\$



## ÉLECTRICITÉ

Ampoule spirale 13W  
(Rég. 3,87\$)

-70%

1<sup>17</sup>\$



Multimètre  
(Rég. 11,70\$)

-70%

3<sup>47</sup>\$



Ampoule Philips 25W  
(Rég. 1,22\$)

Paquet de 2

-70%

37¢



Ampoule G10 50W  
(Rég. 5,99\$)

Paquet de 2

-70%

1<sup>77</sup>\$



Multiprise  
(Rég. 9,87\$)

-70%

2<sup>97</sup>\$



Lampe de poche  
(Rég. 9,77\$)

Paquet de 4

-70%

2<sup>97</sup>\$



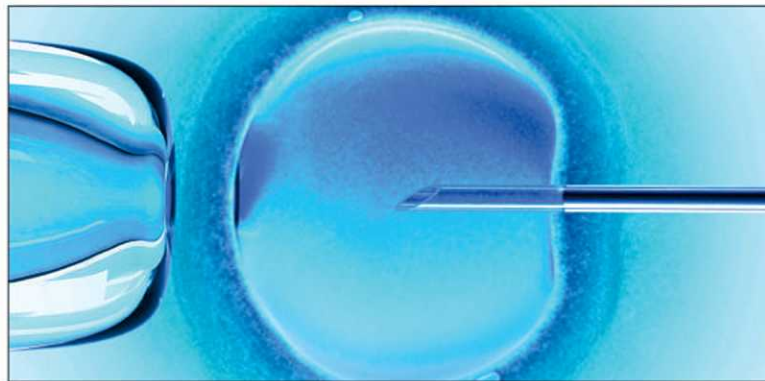
9635, boul. de l'Ornière, Québec 418 843-2223

Les quantités sont limitées.



FÉCONDATION IN VITRO

# Un projet de loi d'ici avril, promet Charest



Le premier ministre Jean Charest a réitéré sa promesse de rembourser aux couples infertiles les deux premiers traitements de fécondation *in vitro*.

**Marie Vastel**  
La Presse Canadienne

**MONTRÉAL — Venu défendre dans une garderie la priorité de son gouvernement depuis 2003 — la famille —, le premier ministre Jean Charest a du même coup rassuré les couples infertiles qui attendent la mise en place de sa promesse électorale sur la fécondation *in vitro*.**

Accompagné du ministre de la Famille et député de LaFontaine, Tony Tomassi, M. Charest a ré-

pété, dans la circonscription de son ministre que la famille est au cœur des engagements de son gouvernement. La ministre du Développement durable et de l'Environnement, Line Beauchamp, était également présente.

De passage à Montréal pour détailler des mesures sur les crédits d'impôts pour les frais de services de garde présentés dans son budget, jeudi dernier, le premier ministre a par le fait même confirmé, en conférence de presse, l'arrivée d'un projet de loi consacré aux couples infertiles

d'ici avril. «C'est toujours l'engagement», a garanti M. Charest.

Comme promis au cours de la dernière campagne électorale, les deux premiers traitements de fécondation *in vitro* seront remboursés par la Régie de l'assurance maladie du Québec (RAMQ).

«Un projet de loi doit être déposé, parce qu'il faut aussi encadrer la pratique de ce type d'insémination. Ce n'est pas uniquement le fait de le reconnaître et de donner un appui financier, il faut aussi sur le plan professionnel encadrer la pratique et le travail fait par les cliniques, a expliqué le premier ministre.

«Tout cela est fait en fonction d'un échéancier qui était déjà prévu et que nous respectons», a-t-il certifié.

**PÉRÉQUATION**

Par ailleurs, le premier ministre a accusé le chef du Parti québécois, Pauline Marois, d'être incohérente lorsqu'elle lui reproche de ne pas exiger le versement de 1 milliard \$ en péréquation qu'Ottawa doit au Québec, à la suite des changements apportés à la formule.

En réaction aux accusations faites par M<sup>me</sup> Marois, vendredi, M. Charest a tenu à lui rappeler que *péréquation* n'est pas synonyme de *séparation*.

«Comment M<sup>me</sup> Marois peut-elle dire d'une part que ça prend plus de péréquation, quand d'autre part elle propose d'en avoir zéro (en se séparant du Canada)?», a-t-il affirmé.

Ce que souhaite le gouvernement provincial, a-t-il expliqué, c'est d'être consulté si des changements sont apportés à la formule de péréquation. L'enjeu avait mené à un accrochage entre M. Charest et son homologue fédéral Stephen Harper, en janvier dernier, lorsque ce dernier a modifié la formule.

Mais malheureusement pour M. Charest, le chef du Parti libéral du Canada, Michael Ignatieff, s'est de son côté montré frileux à se prononcer sur ce dossier, alors qu'il prononçait le discours de clôture du conseil général de l'aile québécoise du Parti libéral du Canada (PLC) à Laval, quelques heures plus tôt. M. Ignatieff n'a pas voulu dire s'il remettrait au Québec la somme attendue.

Demeurant prudent dans sa réplique, puisqu'il n'avait pas entendu le discours du chef fédéral, M. Charest a simplement indiqué qu'il s'attendait à ce que M. Ignatieff agisse lui aussi en respectant ses partenaires au sein de la fédération et qu'il consulte les provinces.

«On s'attend à ce que le Parti libéral du Canada se prononce clairement sur ces questions-là. (...) On verra ce qu'ils auront à dire dans les prochains mois et à l'occasion d'une prochaine campagne électorale», a affirmé le premier ministre.

**DODGE**

**CHRYSLER**

**Jeep**

**DODGE GRAND CARAVAN SE 2009**

LA MINI-FOURGONNETTE LA PLUS VENDUE AU CANADA.

Achetez à partir de **20 999\$\***

Autoroute: 8,4 L/100 km (34 mpg)<sup>2</sup>  
Ville: 12,6 L/100 km (22 mpg)<sup>3</sup>

Cote de sécurité 5 étoiles de la NHTSA aux essais de collision frontale et latérale! ★★★★★

**FAITES UN CHOIX GAGNANT**

CHOISISSEZ L'UN DE CES EXCELLENTS VÉHICULES ET L'UNE DE CES OFFRES BONIS!

<p><b>1 500\$</b></p> <p>Accessoires Mopar<sup>MD</sup></p>	<p>OU</p>	<p><b>1 000\$</b></p> <p>Programme d'entretien prolongé<sup>†</sup></p>	<p>OU</p>	<p><b>750\$</b></p> <p>Options sans frais<sup>**</sup></p>	<p>OU</p>	<p><b>500\$</b></p> <p>Remise en argent<sup>∞</sup></p>
---	-----------	---	-----------	--	-----------	---

Achetez à partir de **19 495\$\***

LE MULTI-SEGMENT LE PLUS POPULAIRE AU PAYS!<sup>1</sup>

Version 7 passagers disponible

Autoroute: 7,9 L/100 km (36 mpg)<sup>2</sup>  
Ville: 11 L/100 km (26 mpg)<sup>3</sup>

Cote de sécurité 5 étoiles de la NHTSA aux essais de collision frontale et latérale! ★★★★★

**DODGE JOURNEY SE 2009**

Modèle RT montré

**NOTRE ENGAGEMENT : VOUS OFFRIR DES VÉHICULES SÉCURITAIRES ET ÉCONOMIQUES PROCURANT UN EXCELLENT RAPPORT QUALITÉ-PRIX.**

chrysler.ca

jeep.ca

dodge.ca

SIRIUS  
RADIO SATELLITE  
12 MOIS GRATUITS D'ABONNEMENT

**VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER • JEEP • DODGE**

**CHRYSLER**

**Jeep**

**DODGE**

**CING ÉTOILES**

# David Fortin serait à Montréal

## Son père suit une nouvelle piste

**Martin Croteau**  
La Presse

Le jeune fugueur David Fortin pourrait bien se trouver à Montréal. C'est du moins ce que croit son père, Éric Fortin, qui a passé la fin de semaine à scruter le centre-ville après qu'on lui eut dit que son fils y avait été aperçu.

La semaine dernière, la Sûreté du Québec lui avait dit que l'adolescent de 14 ans, disparu depuis six semaines, avait été vu aux alentours du métro Berri-UQAM. Sans hésiter, M. Fortin a rassemblé une douzaine de bénévoles à Alma et a pris la route de Montréal vendredi.

Il a tenu son expédition secrète pour éviter que son fils essaie de se cacher.

«On se sent fébriles du fait qu'il y a beaucoup de monde, a confié Éric Fortin, joint hier après-midi. Mais la ville est si grande qu'on se demande si on va le retrouver ici.»

**Le père a tenu son expédition à Montréal secrète pour éviter que son fils essaie de se cacher**

Les chercheurs bénévoles ont passé trois jours à écumer les refuges pour sans-abri, les stations de métro et les ruelles de l'est du centre-ville. Bredouille, le petit groupe a finalement décidé de rentrer au Saguenay-Lac-Saint-Jean en début de soirée.

«C'est dur, a reconnu le père de l'adolescent. On ne sait pas où il est, on ne sait pas ce qu'il fait, on ne sait pas avec quel genre de gens il peut être. Ce n'est pas évident.»

David Fortin a quitté le domicile familial le 10 février dernier. Selon les témoignages, il n'en pouvait plus d'être harcelé à l'école.

### PLUSIEURS PISTES

Il y a 10 jours, les caméras de surveillance d'un traversier qui relie Saint-Ignace-de-Loyola à Sorel-Tracy ont capté des images d'un adolescent qui ressemblait au jeune fugueur. Mais au grand dam de ses parents, ce n'était pas David Fortin.

Puis, la semaine dernière, à la demande des parents, qui souhaitent écarter l'hypothèse du suicide, la Sûreté du Québec a fait des recherches dans la rivière la Petite Décharge, à Alma. Encore là, il n'y avait aucune trace du jeune garçon.

Malgré ces nouvelles recherches infructueuses, Éric Fortin ne perd pas espoir. Il jure de tout mettre en œuvre pour retrouver son fils.

«Je n'abandonnerai jamais, a-t-il affirmé avec conviction. Pas avant que je le retrouve.»

**L'ÉVÉNEMENT  
BEAU TEMPS  
MAUVAIS TEMPS  
DE SUBARU**

## EN PLEIN LE TEMPS DE FAIRE LE CHOIX LOGIQUE

Subaru Canada a connu la plus forte hausse des ventes de tous les constructeurs japonais de véhicules automobiles en 2008 au Canada. §



**IMPREZA**  
2.5i 4 portes 2009

Location  
**249\$**\*\*\*  
/mois  
ou à  
partir de  
**20 995\$**

À l'achat au comptant  
Transport et préparation en sus

Traction intégrale

2009  
Prix  
Valeurs  
Résiduelles  
alg  
Automotive Lease Guide 1  
2008-2009

**UNE SEULE  
ET UNIQUE  
ADRESSE!**

2505, boul. Henri-Bourassa  
**418 648.9518**  
www.optionsubaru.com



**SUBARU**

§ Basé sur la comparaison entre les ventes en 2008 et celles de 2007 des constructeurs japonais de véhicules automobiles; les marques-produits/divisions ne sont pas considérées séparément. \*\*\* Pour le modèle Impreza 2.5i 2009 4 portes (9F1BP), 5 vitesses, transmission manuelle: Paiements mensuels de 249 \$ (taxes en sus) basés sur un bail de 48 mois, 0 \$ de dépôt de sécurité. Comptant 1 658,77 \$ (taxes en sus) ou échange équivalent. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 2 170,33 \$ (taxes incluses). Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 24 000 km par année, 10 c de km excédentaire. Transport et préparation inclus. 0 Prix de détail suggéré du fabricant à l'achat au comptant. Les frais de transport et de préparation (1 495,00 \$), d'inspection, d'immatriculation, d'assurance, de consultation du RDPRM et du concessionnaire ainsi que les taxes sont en sus. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Recyclage Québec, droit sur les pneus neufs inclus.

# PRÉMONT FORGUES

## FOURRURES & MANTEAUX

# FERME SES PORTES

# DERNIÈRE CHANCE PLUS QU'2 SEMAINES

**Réduction  
supplémentaire**

**Fourrures**


**Visons**

**Pelisses**

**Agneaux**

**Lainages**

**Accessoires**




Place de la Cité, entrée n° 5  
**418 654-3660**

**lallierstefoy.com**

# ALLEZ MAGASINER...

ET REVENEZ FAIRE VOTRE CHOIX FINAL  
CHEZ LALLIER STE-FOY!

## FIT DX 2009




À partir de  
**128\$**  
aux 2 semaines

À l'achat  
sur 84 mois

✓ Transport et préparation inclus

Obtenez jusqu'à  
**750\$**  
sur certains  
modèles de FIT



## CIVIC DX 2009

**168\$**  
par mois  
(comptant requis)

À la location  
sur 60 mois

✓ Transport et préparation inclus

Obtenez un  
financement  
de **0.9%**  
jusqu'à 60 mois à l'achat  
d'une Civic, Accord ou CR-V.

**Remise  
à l'achat jusqu'à  
2000\$**



Cette offre porte sur la FIT manuelle DX 2009 (modèle GE8729E), financement à l'achat sur 84 mois par la Caisse Desjardins à 6,95%, comptant de 0\$, 128\$ aux 2 semaines. Transport et préparation inclus. Taxes, immatriculation et assurances en sus. Le montant en dollars Honda remis à l'achat varie selon le modèle, 750\$ étant le maximum. Les offres de location-bail pour la Civic 2009 sont faites par les Services Financiers Honda Inc., sur acceptation du crédit. Pour un période de 60 mois, la Civic Berlinae DX manuelle 2009 (modèle FA1529EX) le paiement mensuel est de 168\$, 2 998\$ en montant initial requis ou échange équivalent et au terme de la location le montant sera de 6796\$. Franchise de kilométrage de 120 000km; frais de 0,12\$ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation inclus en location seulement. Taxes, immatriculation et assurances en sus. Frais de publication en sus. La remise à l'achat allant jusqu'à 2000\$ s'applique sur les modèles FG1129E, FA1529EX et FA3629E. Les offres de remise en argent ne peuvent être combinées avec des offres de financement à l'achat ou à la location. Offres d'une durée limitée sujettes à changement sans préavis par le manufacturier. Photos à titre indicatif seulement.

**418 687.2525**  
2000, Cyrille-Duquet, Ste-Foy (Québec)  
www.lallierstefoy.com





# Brasier tragique : un enfant périt à Magog

Marie-Christine Bouchard  
La Tribune

MAGOG — Une fillette de neuf ans a trouvé la mort dans le violent incendie qui a ravagé le du-

plex où elle résidait. La tragédie s'est déroulée aux environs de 2h30 dans la nuit de samedi à dimanche aux 549 et 551, rue Bellevue, à Magog.

La victime se trouvait dans la

maison en compagnie de ses parents et de son frère et sa sœur de 2 et 11 ans au moment où les flammes auraient pris naissance dans la cuisine de leur maison.

«Dès notre arrivée sur les lieux, le père de famille nous a indiqué qu'un de ses enfants était encore à l'intérieur. Les premiers pompiers ont commencé la recherche intérieure, mais à cause de la chaleur et de l'intensité des flammes, ils ont dû se rabattre à l'extérieur et passer en mode défensif», explique le directeur du service des incendies de Magog, Luc Paré.

D'ailleurs, toute la famille de la jeune victime a été transportée à l'hôpital. «Le père souffrait de brûlures légères et les trois autres membres de la famille avaient inhalé de la fumée. Tous les quatre souffraient aussi d'un choc nerveux», soutient Édith Charbonneau, porte-parole d'Ambulance de l'Estrie.

Les voisins, qui demeurent dans l'autre appartement du duplex, ont heureusement réussi à sortir à temps. Selon les voisins rencontrés sur place, cette famille compterait six enfants et ils auraient trouvé refuge chez des amis. Ils sont aujourd'hui sans toit, puisqu'il ne reste plus

que la charpente de l'immeuble à la suite du violent incendie.

## «LE PÈRE HURLAIT»

Il était environs 2h30 quand de violents coups ont été portés à la porte du gîte touristique situé tout juste derrière l'immeuble incendié. «La police nous a dit d'évacuer tout de suite», fait savoir Vincent Arena.

Après avoir seulement pris le temps d'enfiler des vêtements chauds, l'homme s'est aussitôt dirigé vers le brasier, où une scène très difficile l'attendait.

«Le père de famille était pieds nus, à genoux en avant de la maison et hurlait "Mon enfant! Mon enfant!" C'était terrible», soupire-t-il en secouant la tête.

Les voisins qui demeurent devant le 551 de la rue Bellevue, les propriétaires d'un autre gîte touristique, ont aussi été témoins de la scène. «La mère était là aussi, elle marchait de long en large avec une couverture sur les épaules... Je suis allé chercher des manteaux pour leur donner, mais ils ont été amenés rapidement dans des voitures de police et des ambulances», explique Danielle Goyer, visiblement émue et secouée par la tragédie.

Quant aux voisins immédiats,

à la droite de l'immeuble incendié, ils ont aussi été réveillés par les policiers aux petites heures de la nuit.

«Je ne connaissais pas vraiment ces gens, mais c'étaient des bons voisins, des gens bien corrects, un petit couple avec de beaux enfants. Je les ai vus hier (samedi) après-midi, tout allait bien, tout était normal», a soupiré Thérèse Marchand.

Les enquêteurs de la Sûreté du Québec ont été dépêchés sur place puisque l'incendie a causé une mort humaine. Selon toute vraisemblance, le feu aurait commencé dans la cuisine du deuxième étage de ce duplex et serait attribuable à une défectuosité du système de chauffage. «L'enquête se poursuit», explique le sergent Marc Butz, porte-parole de la Sûreté du Québec.

Quelques résidences voisines, dont un gîte touristique, ont été évacuées pendant une partie de la nuit. Malgré la violence des flammes, les pompiers magogois ont toutefois réussi à limiter l'incendie au jumelé.

Cette tragédie est survenue trois mois jour pour jour après l'incendie qui a coûté la vie à Émilie Dugal, une jeune fille de 12 ans de Saint-Malo.

**Citadelle**  
CHEVROLET CADILLAC LTÉE

**LA DIRECTION DE CITADELLE  
EST HEUREUSE DE SOUHAITER  
LA BIENVENUE À :**



**Monsieur Luc Pelletier**  
à titre de directeur des ventes de véhicules neufs.

Avantageusement connu dans la grande région de Québec avec ses 17 années d'expérience dans la vente de produits GM, il saura bien conseiller tous ses clients et amis lors de l'achat de leur prochain véhicule.

Vous pouvez le rejoindre au : **418 835-1171**  
**lpelletier@citadellechevrolet.com**

L'ÉVÈNEMENT DU PRINTEMPS

## Un investissement que vous ne regretterez pas.



Mercedes-Benz

**AVEC CES INCROYABLES OFFRES DU PRINTEMPS, IL N'A JAMAIS ÉTÉ AUSSI FACILE DE POSSÉDER ENFIN UNE MERCEDES-BENZ.**

- Aucune mensualité à payer pendant les **3 premiers mois** sur les Classe SLK, CLK, CLS ou SL 2009<sup>1</sup>
- Taux de financement aussi bas que **1,5%**<sup>4</sup>
- Aucune mensualité à payer pendant les **2 premiers mois** sur les Classe B ou E 2009<sup>2</sup>
- Taux de location aussi bas que **1,9%**<sup>2</sup>
- Jusqu'à **10 000\$** de remise en argent à l'achat<sup>3</sup>
- Paiements mensuels à partir de **298\$**<sup>2</sup>

Chatel Automobiles Ltée., 1350, rue Bouvier, Québec, (418) 628-6336

© Mercedes-Benz Canada Inc., 2009. Offres de location et de financement proposées uniquement par l'intermédiaire des Services financiers Mercedes-Benz sur approbation du crédit, pendant une durée limitée. Aucune mensualité à payer pendant les trois premiers mois sur une SLK300/CLK350/CLS550/SL550 2009 neuve (jusqu'à 2 027\$/3 010\$/3 383\$/5 417\$ taxes incluses). PDSF à partir de 57 500\$/79 400\$/93 500\$/125 000\$. Location basée sur un bail de 39/39/39/36 mois au taux de location annuel de 2,9%/1,9%/3,9%/6,9%. Financement basé sur un terme de 60/60/60/60 mois au taux annuel de 1,9%/1,5%/1,9%/3,9%. Aucune mensualité à payer pendant les trois premiers mois (jusqu'à 3 227\$/4 261\$/4 949\$/6 539\$ taxes incluses). Kilométrage limité à 18 000 km par an (0,30\$/0,30\$/0,35\$/0,35\$/km supplémentaire).<sup>2</sup>Aucune mensualité à payer pendant les deux premiers mois sur une B200/E300 4MATIC<sup>®</sup> Edition AVANTGARDE 2009 neuve (jusqu'à 678\$/1 356\$ taxes incluses). PDSF à partir de 29 900\$/65 800\$. Location basée sur un bail de 39/39 mois au taux de location annuel de 2,5%/1,9%. Financement basé sur un terme de 60/60 mois au taux annuel de 1,5%/1,5%. Aucune mensualité à payer pendant les deux premiers mois (jusqu'à 1 074\$/2 332\$ taxes incluses). Kilométrage limité à 18 000 km par an (0,20\$/0,25\$ km supplémentaire).<sup>3</sup>L'option de remise en argent à l'achat de 10 000\$ est basée sur une Classe SL550 2009 neuve. L'option de remise en argent à l'achat et le taux de location annuel annoncé ne peuvent être combinés. Pour des offres de remise en argent à l'achat spécifiques sur un modèle spécifique, visitez votre concessionnaire Mercedes-Benz. Exemple basé sur la location d'une B200 2009 neuve proposée uniquement par l'intermédiaire de Services financiers Mercedes-Benz sur approbation du crédit, pendant une durée limitée. Paiements mensuels de 298\$ par mois pendant 39 mois. Acompte ou reprise équivalente de 2 500\$ plus dépôt de sécurité de 300\$ et taxes applicables dus à la date d'entrée en vigueur du bail. Aucune mensualité à payer pendant les deux premiers mois (jusqu'à 678\$ taxes incluses). PDSF à partir de 29 900\$. Taux de location annuel de 2,5%. Obligation totale: 13 826\$. Kilométrage limité à 18 000 km par an (0,20\$ km supplémentaire). Frais de transport et de préparation (jusqu'à 1 995\$; le concessionnaire peut facturer moins), d'immatriculation, d'enregistrement et d'assurance, de remboursement de la taxe sur la climatisation, «écoprélevement» et frais assimilés imposés au fabricant (s'ils sont perçus par le concessionnaire), ainsi que taxes et frais de RDPRM en sus. Le concessionnaire peut louer ou offrir du financement à prix moindres. Offre pouvant changer sans préavis et ne pouvant être combinée à aucune autre offre. Voyez votre concessionnaire Mercedes-Benz autorisé pour les détails. Cette offre spéciale est disponible chez les concessionnaires participants seulement. L'offre prend fin le 31 mars 2009. Modèle SLK 2009 montré.

# LE 1<sup>er</sup> APPEL... (APRÈS LES POMPIERS)



**Qualinet.ca**  
Leader en nettoyage

**Nettoyage après sinistre**

VOTE SUR LE RETRAIT DU REGISTRE DES ARMES À FEU

# Le PLC et le NPD demeurent prudents

**Jim Brown**  
La Presse Canadienne

OTTAWA — Les chefs du Parti libéral du Canada (PLC) et du Nouveau Parti démocratique (NPD) demeurent prudents face à l'appel du premier ministre Stephen Harper en faveur d'un

vote libre sur l'élimination du registre des armes à feu.

**MANQUE D'INFORMATION**

Interrogé à ce sujet pendant l'émission «Question Period» du réseau CTV, hier, le chef du PLC, Michael Ignatieff, a dit vouloir en savoir davantage avant de prendre position au sujet de ce projet de loi visant à éliminer l'obligation d'inscrire les fusils de chasse dans un registre national.

«Je ne sais pas vraiment à quel sujet on me demande de voter, et je ne vais pas m'engager avant d'avoir pris connaissance des subtilités», a-t-il déclaré.

Le chef libéral a cependant reconnu qu'une distinction était faite entre les tireurs sportifs et ceux qui ont recours à des armes à feu — essentiellement des armes de poing — à des fins criminelles.

«Aucun Canadien sensé ne pense que le problème tient au fusil de chasse accroché à la porte de la grange, a dit M. Ignatieff. Aucun Canadien sensé ne pense que le problème tient au tireur sur cibles ou à celui qui possède un permis de port d'armes en bonne et due forme.

**Le projet de loi, tel que rédigé, rendrait nos rues trop dangereuses, estime, Jack Layton**

«Les armes de poing constituent le problème.»

De son côté, le chef du NPD, Jack Layton, a affirmé à la suite d'une réunion de son parti à Ottawa, hier, que le projet de loi, tel que rédigé, «rendrait nos rues trop dangereuses».

«Ils (les conservateurs) n'y ont pas suffisamment pensé, ce n'est pas correct, et cela démontre qu'ils ne pensent pas vraiment à faire face aux crimes commis avec des armes à feu de la même façon que la plupart des Canadiens», a-t-il déclaré.

Toutefois, M. Layton n'a pas fermé la porte à un vote libre sur ce projet de loi privé parrainé par le conservateur Garry Breitkreuz.

M. Layton a ajouté que le NPD n'obligeait pas ses députés à être fidèles à la ligne de parti lorsque venait le temps de se prononcer sur un projet de loi privé.

Les conservateurs, qui détiennent 143 des 308 sièges de la Chambre des communes, auraient besoin du soutien de 11 députés de l'opposition pour être victorieux à la chambre basse. Il leur faudrait aussi trouver une façon de faire passer le projet loi au Sénat, dominé par les libéraux.

VENTE ÉTIQUETTES ROUGES

→ **Épargnez**  
 Environnement Essence Entretien Location

3001044

## Économies<sup>MC</sup>

**0\$** Assurance perte d'emploi\*

**0%** Taux de financement à l'achat sur 36 mois†

Remise de **250\$\***

**YARIS HATCHBACK CE 2009**

À partir de **149\$** par mois. Location de 60 mois. Transport et préparation inclus.

Comptant de 2 453\$. 0\$ de dépôt de sécurité.

**0\$** de comptant à partir de 193,92\$\* par mois.

Ville : 6,9 L/100 km†  
Route : 5,5 L/100 km†  
Véhicule à émissions ultra-faibles

**PRIX 2009**

**écoÉNERGIE**

une initiative d'écoACTION

Meilleur véhicule écoénergétique dans la catégorie sous-compacte

**YARIS 2009**

À partir de **159\$** par mois. Location de 60 mois. Transport et préparation inclus.

Comptant de 2 612\$. 0\$ de dépôt de sécurité.

**0\$** de comptant à partir de 206,83\$\* par mois.

Ville : 6,9 L/100 km†  
Route : 5,5 L/100 km†  
Véhicule à émissions ultra-faibles

**Pensez plus, dépensez moins.<sup>MC</sup>**

**VOTRE NOUVELLE TOYOTA PART TOUJOURS AVEC LE PLEIN D'ESSENCE, L'ASSISTANCE ROUTIÈRE ET DES TAPIS PROTECTEURS.**

Programmes de location au détail et de financement à l'achat de Toyota Canada inc. Conditionnels à l'approbation du crédit par Toyota Services Financiers. L'immatriculation, les assurances, les taxes sur tout montant mentionné et les droits sont en sus, à moins d'indication contraire. Les offres s'adressent aux particuliers et se terminent le 31 mars 2009. Détails chez votre concessionnaire participant de la grande région de Québec. † Offre de financement à l'achat à partir de 0% jusqu'à 36 mois sur les modèles Yaris Hatchback et Yaris 2009 neufs en stock. À titre d'exemple, un montant de 20 000 \$ financé sur 36 mois à 0% donne des mensualités de 555,56 \$ pour des frais de crédit de 0 \$ et une obligation totale de 20 000 \$. \* Toyota Services Financiers Inc. («TSF») offre gratuitement la protection de crédit en cas de perte d'emploi à tous les clients admissibles qui procèdent à l'achat ou à la location, entre le 3 mars et le 1er juin 2009, de l'un des véhicules neufs suivants par l'entremise de Toyota Crédit : Corolla, Yaris, Matrix et RAV4 (neuves et véhicules de démonstration). Le programme fournit jusqu'à 10 000 \$ en protection de crédit aux consommateurs qui subissent une perte d'emploi imprévue pendant la période de leur bail ou de leur entente de financement, fournissent la preuve qu'ils reçoivent des prestations d'assurance-emploi et retournent leur véhicule chez leur concessionnaire Toyota. Les frais pour l'usure excessive, le kilométrage en trop, les dommages non réparés et les frais similaires sont exclus du programme. Le programme s'adresse uniquement aux personnes physiques ayant 18 ans ou plus qui subissent une perte d'emploi involontaire (tel que défini dans le contrat d'assurance) et qui se conforment aux autres critères d'admissibilité. Le programme ne s'adresse pas aux corporations, aux entreprises, aux travailleurs autonomes, aux employés saisonniers, aux employés de TSF ni aux employés dont l'emploi est d'une durée limitée. Les consommateurs admissibles devront effectuer leurs versements mensuels réguliers tandis que leur demande est évaluée. D'autres conditions et limites s'appliquent. \* Offres d'une durée limitée applicables aux modèles Yaris Hatchback CE 2009 (JT923M AA) et Yaris 2009 (BT903M AA) neufs en stock. Franchise annuelle de 24 000 km. Frais de 7 c du kilomètre excédentaire. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 2 602 \$ (avec comptant) et de 193,92 \$ (sans comptant) pour la Yaris Hatchback 2009 et de 2 771 \$ (avec comptant) et de 206,83 \$ (sans comptant) pour la Yaris 2009. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. † Pour les Yaris, obtenez une remise de 250 \$ à l'achat ou la location. † Cotes de consommation établies en fonction d'une transmission manuelle et d'un moteur de 1,5 L pour les modèles Yaris Hatchback et Yaris 2009. Votre consommation peut varier en fonction de plusieurs facteurs. \*\* Le rabais aux diplômés (jusqu'à 1 000 \$ de remise) peut différer selon le modèle.

**TOYOTA**  
faire toujours mieux  
[economies.ca](http://economies.ca)



# Deux joueurs étoiles



Accord EX-L 2009 illustrée

« Voiture la plus éconergétique de sa catégorie »  
- RNCan

## Accord LX 2009

Prix de location à partir de

<b>268 \$*</b> 48 mois Comptant requis	<b>0 \$</b> Comptant disponible
--	------------------------------------

Transport et préparation inclus

ou remise à l'achat  
comptant allant jusqu'à  
**3500 \$\*\***



CR-V EX-L 2009 illustré

« Meilleur choix sécuritaire »  
- IIHS

## CR-V LX 2009

Prix de location à partir de

<b>298 \$*</b> 48 mois Comptant requis	<b>0 \$</b> Comptant disponible
--	------------------------------------

Transport et préparation inclus

ou remise à l'achat  
comptant allant jusqu'à  
**4000 \$\*\***

**HONDA**  
PARTENAIRE OFFICIEL



PRÉSENTÉ PAR L'ASSOCIATION  
DES CONCESSIONNAIRES HONDA  
DU QUÉBEC

**HONDA**  
VÉHICULES D'OCCASION  
*Certifiés*

L'Association des concessionnaires Honda du Québec

Pour obtenir l'adresse d'un concessionnaire près de chez vous, visitez [honda.ca](http://honda.ca) ou composez le 1 888 9-HONDA-9.

OUI, ON A FAIT  
**LE PLEIN**

[honda.ca](http://honda.ca)



\*Les offres de location-bail sont faites par Services Financiers Honda Inc., sur acceptation du crédit. Ces offres portent sur les véhicules neufs mentionnés ci-après. Pour les véhicules, sont identifiés : a) le paiement mensuel, b) le montant initial requis ou échange équivalent, c) le montant au terme de la location. Période de location de 48 mois : Accord berline LX manuelle 2009 (modèle CP2539E) : a) 268 \$, b) 4 506 \$, c) 17 370 \$, CR-V LX 2RM 2009 (modèle RE3839E) : a) 298 \$, b) 4 690 \$, c) 17 616 \$, CR-V LX 4RM 2009 (modèle RE3839E) : a) 298 \$, b) 4 690 \$, c) 19 248 \$, Franchise de kilométrage de 96 000 km; frais de 0,12 \$ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation inclus en location seulement. Frais de publication, assurance et frais d'administration en sus. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. Photos à titre indicatif. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails. Valable seulement chez vos concessionnaires participants. Offre d'une durée limitée sujette à changement sans préavis par le fabricant. Valable sur les véhicules en inventaire seulement. \*\*La remise à l'achat comptant de 3 500 \$ s'applique sur les modèles Accord 2009 neufs suivants : CS2189JN, CS2289JN, CS2189KN, CS2289KN, CS2189JN, CS2289KN, CS2189KN, CS2289KN. Les frais de préparation et livraison de 1 410 \$, les enregistrements, assurance, immatriculation et taxes sont en sus. La remise à l'achat comptant allant jusqu'à 4 000 \$ s'applique sur les modèles CR-V 2009 neufs, à l'exception du modèle RE3839E. Les frais de préparation et livraison de 1 560 \$, les enregistrements, assurance, immatriculation et taxes sont en sus. Les offres de remise en argent ne peuvent être combinées avec des offres de financement à l'achat ou à la location. LNH et l'émblème LNH sont des marques de commerce déposées de la Ligue Nationale de Hockey. © NHL/LNH 2009. Tous droits réservés.

# Les leçons de l'Afrique

Michel Arseneault raconte 25 ans de reportages

**Louise Lemieux**  
llemieux@lesoleil.com

Après 25 ans de pérégrinations et de reportages en Afrique, le journaliste Michel Arseneault aime encore ce continent, mais surtout ses habitants. «Les Africains me

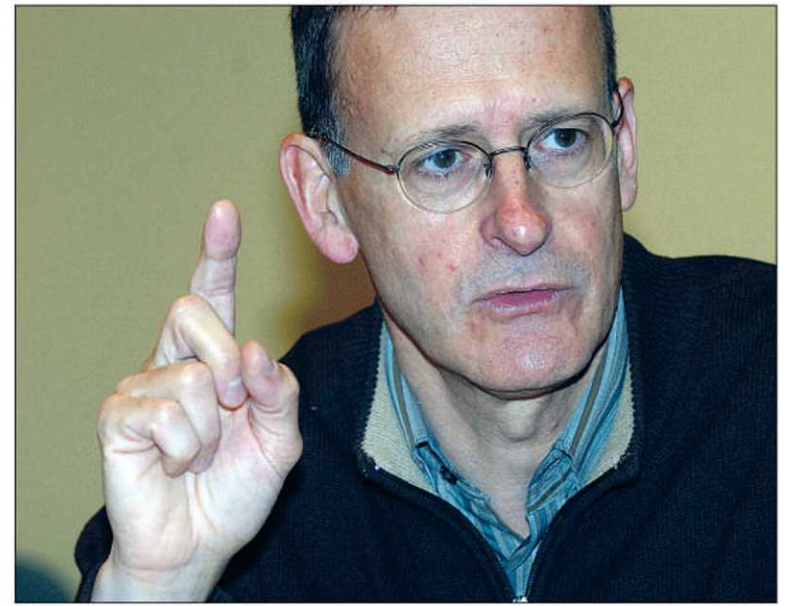
donnent des leçons de vie. Même en situation de guerre ou d'extrême pauvreté, ils sont dignes. Ils ont la tête haute. Je retrouve chez les Africains une richesse de paroles, d'échanges, d'hospitalité. Un voyage dans n'importe quel pays d'Afrique, c'est comme une grande conversation. C'est

une grande richesse. Surtout pour un journaliste», dit Michel Arseneault.

Michel Arseneault a écrit plusieurs textes sur l'Afrique pour *L'actualité*, *Le Monde*, *The Globe and Mail*, entre autres. C'est pour *Le Devoir* qu'il s'est rendu pour la première fois en Afrique, au Rwanda, bien avant le génocide de 1994. Il travaille aujourd'hui à RFI (Radio-France International). Il est installé à Paris.

Mais c'est aux Québécois surtout qu'il s'adresse avec son dernier livre, *Perdu en Afrique*. La plupart des textes sont inédits, il a bonifié ceux qui ont déjà été publiés. L'ouvrage est intéressant parce que le journaliste donne la parole aux gens ordinaires. Les enfants prennent une place importante. «Pour savoir ce qui marche ou ne marche pas en Afrique, il faut comprendre la situation des enfants. Les parents se saignent pour envoyer les enfants à l'école, même si elle est théoriquement gratuite.» Les enfants sont souvent victimes de trafic. Une horreur. Qui est une déviance de la tradition du «confiage».

«Comme cela se faisait dans les campagnes autrefois au Québec, les parents confient leur enfant à des parents de la ville afin qu'il puisse aller à l'école. En échange, l'enfant donne un coup de main à la maison pour payer sa pension. Mais avec la pauvreté, l'enfant est confié à des personnes dont le lien de parenté est de plus en plus éloigné, laissant place aux abus et à l'exploitation.» Des abus, Michel Arse-



Michel Arseneault vient de publier *Perdu en Afrique*, un livre qui s'adresse particulièrement aux Québécois. — PHOTO LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE

neault en a vu, partout, au Niger, au Mali, au Nigeria, il les raconte. Il ne blâme pas ces parents qui adoptent ces «stratégies de survie». Certains passages sont difficiles à lire. «[...] les patrons du chantier [minier] recrutent aussi de jeunes enfants. En toute illégalité... Le salaire des petits est versé aux trafiquants qui les ont amenés.»

*Perdu en Afrique* est lancé en même temps que le pape Benoît XVI condamne l'utilisation du condom pour lutter contre le sida. Le pape n'est pas le seul, rappelle Michel Arseneault. L'ancien président George Bush a financé une campagne de prévention contre le sida qui faisait bien peu allusion à l'utilisation du condom. Et beaucoup d'Africains séropositifs pensent encore qu'une relation sexuelle sans condom avec une vierge les guérira. N'empêche. «Les condoms sont bon marché et plus faciles à trouver. Il y a amélioration. En Ouganda, par exemple, on a réussi à faire bais-

ser le taux de séroprévalence.» Heureusement aussi, remarque M. Arseneault, aux yeux de la religion musulmane, le condom n'est pas péché.

L'Afrique finira-t-elle par se sortir de la pauvreté? «C'est aux Africains de répondre. Le taux de croissance de l'ensemble des pays africains était de 7 %, supérieur à celui du Canada. L'Afrique sera affectée par la crise économique. La prévision de 3 % pour l'an prochain risque d'être annulée avec l'augmentation de 3 % du taux démographique. Mais au moins il ne recule pas», dit Michel Arseneault.

L'Afrique est toujours dans la mire de Michel Arseneault. Il arrive tout juste de Tanzanie et de Zanzibar — les plus belles plages au monde, dit-il —, où il a préparé un reportage pour RFI sur l'échouage de 600 dauphins.

MICHEL ARSENEAULT. *Perdu en Afrique*, Stanké, 282 pages, 27,95 \$

Midis  
de  
l'Acfas

Déjeuner-conférence

## Jusqu'où la supraconductivité peut-elle nous amener?

**LOUIS TAILLEFER**

Professeur au département de physique de l'Université de Sherbrooke

**JEUDI 26 MARS 2009, 12 h 00 – 13 h 30**  
Musée de la civilisation de Québec  
85, rue Dalhousie, Québec

INFORMATIONS - RÉSERVATIONS : [www.acfas.ca](http://www.acfas.ca)



14<sup>e</sup> Concours  
d'écriture &  
de dessin  
leSoleil 2008-2009

**L'EAU ET MOI !**

Voici le dessin choisi  
cette semaine



### Le moulin à eau d'autrefois

Annabelle Grubissa, élève de première secondaire à l'école Saint-Marc (Portneuf) nous ramène à autrefois avec l'utilisation d'un moulin à eau pour répondre aux besoins des gens, notamment en énergie. C'est ce qui inspire Annabelle qui participe ainsi au 14<sup>e</sup> concours de dessin que Le Soleil tient dans les écoles. Les élèves des écoles inscrites devaient s'inspirer du thème « L'eau et moi ! » pour ce concours. La responsable du concours à cette école est Nancy Doré. Sans être pour le moment finaliste, ce dessin se retrouvera parmi ceux qui seront exposés au Musée de la civilisation de la mi-avril à la mi-mai 2009. Le concours a pris fin le 15 mars, en même temps que le concours d'écriture portant sur le même thème. Le jury (dessin), présidé par André-Philippe Côté, déterminera cinq finalistes, dont quatre toucheront 250 \$ alors que le grand gagnant recevra 500 \$ remis par Le Soleil. Les responsables dans les écoles seront informés d'ici la fin de mars si leur école se classe au nombre des finalistes. Nous publierons des dessins jusqu'à la remise des prix à la mi-avril. Les partenaires du Soleil dans ce projet sont Renaud-Bray, Beenox, la Commission de la capitale nationale et le Musée de la civilisation. Tous les dessins publiés dans le journal pour ce concours se retrouvent sur le site du Soleil. Voir l'album de dessins dans la catégorie « photos » sur la page d'accueil de Cyberpresse/Le Soleil. La parole est maintenant aux juges !



# espacevert

Éric Moreault [emoreault@lesoleil.com](mailto:emoreault@lesoleil.com)

## Des mesures énergiques!

→ Les sommes allouées à l'Agence américaine de protection de l'environnement (EPA) ont beau avoir augmenté de 34 %, le récent budget Obama ne contient pas que des bonnes mesures pour l'environnement. Les dépenses d'infrastructures, par exemple, risquent bien plus de faire exploser les émissions de GES que de sortir l'économie de la récession. Parfois, les dommages sont plus pernicieux, comme ceux qui viendront avec les 18 milliards \$US pour stimuler la croissance d'Internet. Selon l'EPA, l'énergie requise pour les serveurs monumentaux qui servent la Toile a doublé entre 2000 et 2006. Si on ajoute les ordinateurs et leurs périphériques à la maison et dans l'industrie ainsi que la croissance prévue pour les serveurs, on atteindra l'équivalent de la consommation de 18 millions de domiciles ou de 25 centrales au charbon. Il y a pire, direz-vous. N'empêche : le réseau ne fonctionne pas à l'eau claire. **Éric Moreault**

## Jack Bauer carbone neutre

→ De plus en plus de séries télévisées américaines tentent de projeter une image plus écolo, mais *24 heures chrono* a poussé le concept à son maximum, selon le *NY Times*. Ses producteurs ont annoncé que l'actuelle saison, à Fox, tentera de neutraliser ses émissions de GES. La production a commencé par utiliser 20 % de biodiesel dans ses véhicules et génératrices. Elle paye également les tarifs d'électricité les plus élevés pour aider la Californie à acheter de l'énergie solaire et éolienne. Pour tout le reste, soit 1291 tonnes d'émissions de GES, on a acheté des crédits carbone. Howard Gordon, le producteur exécutif, soutient que ce virage vert n'est pas une tentative pour redorer le blason de l'émission auprès de la gauche. On espère plutôt que *24 heures chrono* devienne un modèle pour les autres séries. «Nous sommes probablement les pires pollueurs. Il est logique de commencer par nous. Si nous y arrivons, tout le monde peut», a souligné avec beaucoup d'à-propos M. Gordon.

**Éric Moreault**



Kiefer Sutherland, dans le rôle de Jack Bauer

## Rechargée en quelques secondes

→ Le principal désavantage des batteries rechargeables est, justement, qu'il faut les recharger pendant plusieurs heures. D'ici deux ou trois ans, le processus pourrait prendre aussi peu que... 20 secondes! Ce sont des chercheurs du réputé MIT qui ont fait cette étonnante découverte, dont les résultats sont publiés dans *Nature*, en travaillant sur des batteries au lithium. Après plusieurs tests, les chercheurs se sont également rendu compte que, contrairement aux batteries rechargeables habituelles, les nouvelles se détériorent beaucoup moins malgré des recharges à répétition. Ce qui pourrait éventuellement permettre de réduire la taille des batteries. Moins de matériaux doivent être utilisés pour obtenir les mêmes résultats. Les cellulaires et autres gadgets électroniques en bénéficieraient, mais aussi, éventuellement, les batteries d'autos électriques. **Éric Moreault**

# Noyer la poule aux œufs d'or

**Un souhait pour nos lacs : que le documentaire *Nos lacs sous la surface* provoque dans la population le même électrochoc que *L'erreur boréale* pour la forêt. Parce qu'au rythme où vont les choses, le Québec est en train de noyer la poule aux œufs d'or, au détriment des prochaines générations. Encore une fois.**

L'eau est la plus précieuse de nos ressources naturelles. Et pourtant, nous la dilapidons sans réfléchir. Les lacs habités du sud du Québec dépérissent presque à vue d'œil, malades de la pollution générée par l'activité humaine : urbanisation, agriculture intensive, traitement inadéquat des eaux usées, foresterie, multiplication des embarcations à moteur...

Nos lacs se dégradent et ça va continuer, disent les spécialistes. Tout ce qui touche de près ou de loin aux activités aquatiques génère des retombées économiques annuelles de 6 milliards \$ au Québec. Si l'économie a préséance sur l'écologie, que fera-t-on quand les lacs seront tellement pollués qu'ils seront désertés? Cette gestion à courte vue n'a rien à voir avec le principe de développement durable que les politiciens aiment évoquer sans en mesurer la réelle portée. Et encore moins appliquer.

Peu importe ce que diront les députés, le laxisme gouvernemental des dernières années est patent. Il suffit de parler aux riverains qui ont connu l'effervescence du programme des lacs, au début des années 80. Celui-ci a succombé aux coupes massives de plus de 300 emplois au ministère de l'Environnement en 1987.

D'ailleurs, le réalisateur Pierre Brochu prend un malin plaisir à présenter les plus belles déclarations ministérielles, avec trémolos

et apparences de conviction, sur l'importance de l'environnement et de la préservation de l'eau au Québec. Puis de démontrer, patiemment et faits à l'appui, que les belles promesses ne se sont pas concrétisées. Québec a abdiqué ses responsabilités. Il existe parfois des règlements, mais ils ne sont pas appliqués, faute de ressources.

Bien sûr, les Nations unies ont félicité le Québec, il y a deux semaines, pour son approche novatrice par bassin versant (qui tient compte de toutes les eaux de surface vers un même point). Notamment parce qu'elle favorise l'élaboration de plans d'action collés sur les besoins du milieu naturel.

*Ben oui* : on préfère traiter le malade en phase terminale plutôt que de circonscrire en aval les sources du mal. Encore là, municipalités, organismes de protection et de bassins versants manquent cruellement de moyens pour protéger les lacs. Et quand les municipalités veulent se donner une marge de

manœuvre en haussant les taxes de 5 %, les riverains, qui contribuent généralement aux problèmes, crient au meurtre.

Ce n'est pas l'ajout de quelques inspecteurs à l'Environnement, annoncé dans le dernier budget, qui va y changer grand-chose. L'augmentation de 9 % du budget du ministère, c'est bien, mais celui-ci ne représente toujours que 0,4 % du budget total du Québec, une goutte d'eau. Et ce n'est pas parce que les cyanobactéries (algues bleues) sont disparues du radar médiatique que le phénomène n'existe plus. Comme le disait un expert, ces éclosions sont un *wake up call* d'une détérioration qui pourrait s'avérer irrémédiable. Québec a proposé un plan d'action, mais il est nettement insuffisant parce que pas assez contraignant.

Le pire, c'est qu'il ne s'agit pas toujours d'une question d'argent. Le Nouveau-Brunswick a rapatrié les pouvoirs fédéraux concernant la navigation sur les lacs pour in-

terdire les bateaux à moteur là où le besoin se fait sentir. C'est vrai qu'il y a 800 000 bateaux au Québec. Ça fait beaucoup d'électeurs...

Autre exemple : la protection des bandes riveraines, qui varie de 10 à 15 mètres. Déjà que c'est insuffisant, pourquoi, en milieu agricole, la largeur de protection est-elle de seulement trois mètres? «La situation empire, mais tout le monde est conforme. Posez-vous des questions», comme le dit Louis Hautecloue... un agriculteur.

D'ici quelques semaines, la fonte des neiges charriera des tonnes de sédiments dans les cours d'eau, asphyxiant un peu plus des lacs déjà sur le respirateur. Au même moment, des centaines de milliers de

Québécois fébriles s'apprêteront à les prendre d'assaut sans trop réfléchir aux conséquences.

Jean Charest devrait être particulièrement sensible à la question, lui, un natif de l'Estrie. Mais le problème avec cette lente détérioration, c'est justement qu'elle est lente. Les bénéfices d'éventuelles interventions seraient imperceptibles avant les prochaines élections...

*Nos lacs sous la surface* est à l'affiche au Clap.

<http://lacssouslasurface.com>

### Des commentaires?

Écrivez-nous à [environnement@lesoleil.com](mailto:environnement@lesoleil.com)

## COURS BOURSIER

CONFÉRENCE: « COMMENT S'ENRICHIR SANS TROP D'EFFORT »

LES MARCHÉS SONT SOUS-ÉVALUÉS DE 50% À 60%

Ils sont tellement bas que vous pouvez être certain qu'investir présentement vous rendra beaucoup plus riche d'ici quelques mois.

Venez apprendre

- À maîtriser l'analyse technique, l'analyse fondamentale et les recommandations des analystes
- À faire la distinction entre un vrai et un faux signal d'achat ou de vente et profiter des occasions de placement « Trading »
- À se servir d'un bon outil de travail (logiciel)

Entrée gratuite

• DÉMONSTRATION DE MÉTHODES EFFICACES  
Le lundi 30 mars à 19h, Hôtel Québec Inn  
Salle du Roi, 7175, boul. Hamel, Québec

LES AUBAINES SONT LÀ : PRÉPAREZ-VOUS!

Réservation : Léonard Bilodeau 418 875-1980  
20 ans d'expérience en investissement

6746389

Résultats des tirages du : 2009-03-22

<p><b>La Quotidienne</b></p> <p>3 805 4 5153</p>	<p><b>Zanaco</b></p> <p>05 10 15 29 32 38 41 43 44 47 48 50 53 54 55 56 60 62 66 67</p>	<p><b>Triplex</b></p> <p>13 28 31 33 37</p>
--	---	---

Astro

Jour - Mois - Année - Signe  
19 OCTOBRE 59 LION

Extra 8958357

6746389

---

Résultats des tirages du : 2009-03-21

<p><b>LOTTO 649</b></p> <p>14 19 34 47 37 39 42 compl.</p>	<p><b>Québec 49</b></p> <p>02 07 12 30 27 34 47 compl.</p>
--	--

<p>GAGNANTS LOTS</p> <p>6/6 1 4 448 017,00 \$</p> <p>5/6+c 1 317 715,40 \$</p> <p>5/6 144 1 822,60 \$</p> <p>4/6 6 486 76,60 \$</p> <p>3/6 118 397 10,00 \$</p> <p>2/6+c 82 308 5,00 \$</p> <p>Ventes totales : 15 151 056 \$</p>	<p>GAGNANTS LOTS</p> <p>6/6 0 2 000 000,00 \$</p> <p>5/6+c 0 75 000,00 \$</p> <p>5/6 28 750,00 \$</p> <p>4/6 1 076 75,00 \$</p> <p>3/6 16 919 10,00 \$</p> <p>2/6+c 10 019 5,00 \$</p> <p>Ventes totales : 751 058,00 \$</p>
---	--

Prochain gros lot (approx.) : 3 500 000 \$

Extra 3804233

MONOPOLY

WORLD / MONDE

ÉDITION 1 MILLION \$!

4 GROS LOTS DE 1 MILLIONS \$ À GAGNER!

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

## Des primes qui continuent de faire jaser aux États-Unis

Agence France-Presse

WASHINGTON — Des voix se sont élevées hier des rangs du Sénat américain pour critiquer un projet de loi imposant à 90 % les primes telles que celles octroyées, au grand dam de l'opinion publique, à des cadres de l'assureur AIG renfloué récemment par l'État.

La Chambre des représentants américaine a adopté jeudi ce projet de loi, qui prévoit imposer les salariés dont la rémunération dépasse les 250 000 \$ par an dans des entreprises qui ont reçu plus de 5 milliards \$ d'aide publique.

Au Sénat, un projet de sanction fiscale a également été introduit, prévoyant imposer à 35 % les entreprises et les bénéficiaires de primes.

«Je me demande si c'est la meilleure façon de faire», a déclaré hier le président de la Commission budgétaire du Sénat, Kent Conrad, sur la chaîne ABC.

«Je pense que l'imposition d'une taxe sur un groupe limité de gens soulève des questions constitutionnelles», a ajouté le sénateur démocrate, tout en disant partager la révolte des Américains après le versement ce mois-ci de 165 millions \$ de primes à des cadres de l'assureur AIG, sauvé de la faillite par des aides publiques de plus de 170 milliards \$.

### GEITHNER PRIS À PARTIE

«Si j'étais responsable d'AIG, j'appellerais ces gens et je leur dirais: "Rendez les primes ou vous êtes virés." On peut faire ça puisqu'on possède le groupe», qui appartient désormais à 80 % à l'État, a-t-il dit.

Le sénateur républicain Judd Gregg, membre de la même commission budgétaire, a quant à lui critiqué le secrétaire au Trésor Timothy Geithner pour n'avoir pas fait suffisamment pour éviter le versement de ces primes.

«Les gens sont choqués, comme ils devraient l'être. Mais ne surréagissons pas comme le Congrès le fait, fourche en main, et abusant d'une des autorités clés du gouvernement qui consiste à prélever des impôts», a-t-il à CNN.

Venant alimenter le scandale, un journal local américain avait indiqué samedi que l'assureur AIG avait versé plus de 50 millions \$ de plus qu'officiellement annoncé en primes, soit 218 millions de dollars.

AIG a donné ces nouveaux chiffres vendredi au ministre de la Justice du Connecticut, en précisant que quelque 55 millions \$ de primes de rétention avaient déjà été payés en décembre.

# Sortir de l'Afghanistan?

Agence France-Presse

WASHINGTON — Le président des États-Unis, Barack Obama, a estimé hier que Washington devait avoir une «stratégie de sortie» en Afghanistan, même si la Maison-Blanche s'apprête à révéler un plan prévoyant d'étendre les efforts militaires, diplomatiques et économiques devant l'insurrection.

La nouvelle stratégie américaine, attendue dans les prochains jours, inclura d'importants renforts civils, une formation accrue de l'armée afghane, un dialogue avec les insurgés et une aide renforcée au Pakistan.

Le président, qui a fait du front afghan une priorité internationale, a déjà promis d'y envoyer 17 000 soldats supplémentaires,

alors que les violences des insurgés y ont redoublé d'intensité depuis deux ans malgré la présence de 75 000 soldats étrangers.

Interrogé hier à l'émission *60 Minutes* sur la chaîne de télé américaine CBS, M. Obama a confié que cette décision avait été la plus difficile à prendre depuis son arrivée à la Maison-Blanche.

«Je pense que c'est la bonne chose à faire, a-t-il dit. Mais nous ne pouvons pas penser qu'une approche purement militaire en Afghanistan va résoudre tous nos problèmes», en laissant entendre qu'il fallait créer les conditions d'un désengagement d'Afghanistan, où la guerre dure déjà depuis sept ans.

«Ce que nous cherchons à avoir, c'est une stratégie globale. Et il doit y avoir une stratégie de sortie. On doit donner le sentiment

que ce n'est pas un glissement perpétuel», a-t-il souligné.

### ÉLIMINER AL-QAIDA D'ABORD

La «priorité numéro un» est de «s'assurer qu'Al-Qaïda ne peut pas attaquer le territoire américain, les intérêts américains et nos alliés», a-t-il affirmé.

«Au service de cette priorité», il va falloir «renforcer les capacités économiques de l'Afghanistan, renforcer nos efforts diplomatiques vis-à-vis du Pakistan, et avoir une approche plus régionale» du problème afghan, incluant l'Inde ou l'Iran, a-t-il jugé.

Les États-Unis entendent déployer des centaines de civils pour stimuler le développement économique et politique sur le plan local, alors que le gouvernement de Kaboul est jugé miné par une corruption chronique et inca-

pable de répondre aux besoins élémentaires de la population.

Également au programme, le net renforcement des effectifs des forces afghanes, jusqu'à 400 000 hommes selon les médias américains, dans l'espoir de charger à terme Kaboul de sa propre sécurité nationale.

«Il faut élaborer des programmes qui améliorent la capacité du gouvernement afghan à se défendre», a confirmé samedi à Bruxelles le représentant spécial des États-Unis pour l'Afghanistan, Richard Holbrooke.

L'administration Obama dit en outre envisager un dialogue avec les moins extrémistes des talibans, en s'inspirant du succès de la stratégie américaine en Irak consistant à négocier avec les insurgés sunnites et les éloigner d'Al-Qaïda.



## LE PAPE EN APPELLE AU CŒUR DES AFRICAINS

Benoît XVI a dénoncé hier le fléau de la guerre sur le continent noir et appelé tous les Africains à la réconciliation lors d'une messe géante en plein air célébrée devant un million de fidèles à Luanda, dernier moment fort de son voyage de six jours en Afrique. En Angola, un pays ravagé par trois décennies de guerre civile, comme dans les autres pays d'Afrique, la vraie réconciliation ne viendra que «d'un changement du cœur, d'une nouvelle façon de penser», a-t-il lancé devant une foule massée sous un soleil de plomb. À Paris, des militants de l'association de lutte contre le sida Act-Up dénonçaient les propos du pape sur le préservatif, en s'allongeant sur le parvis de Notre-Dame où de jeunes catholiques les prenaient à partie. — PHOTO AFP

## Cent moines du Tibet arrêtés

Associated Press

PÉKIN — Une centaine de moines tibétains ont été interpellés ou se sont rendus hier en Chine après l'attaque d'un poste de police par des centaines de manifestants dans le nord-ouest du pays, rapporte l'agence Chine Nouvelle.

Selon un exilé tibétain, près de 2000 personnes participaient à la manifestation, provoquée par l'apparent suicide de ce moine faisant l'objet d'une enquête pour avoir déployé un drapeau tibétain, ce qui est interdit en Chine.

Ce serait l'une des plus importantes manifestations signalées en mars, qui a vu la Chine renforcer la sécurité dans les zones tibétaines en raison du 50<sup>e</sup> anniversaire du soulèvement de Lhassa et celui des violentes manifestations tibétaines de l'an dernier.

Les protestations faisaient suite à la disparition d'un Tibétain détenu, qui s'est échappé.

# Juge en chef réintégré au Pakistan

Associated Press

ISLAMABAD — Le juge Iftikhar Mohammad Chaudhry, dont le limogeage en 2007 par Pervez Musharraf a déclenché la crise ayant débouché sur un changement de régime au Pakistan, a été réintégré hier à la tête de la Cour suprême.

Les juges révoqués par Musharraf étaient devenus le symbole du mouvement de restauration de la

démocratie. Pervez Musharraf avait quitté le pouvoir après la victoire de l'opposition aux élections de février 2008. Il a été remplacé par Asif Ali Zardari, veuf de Benazir Bhutto.

Toutefois, le président Zardari, qui s'était engagé à réintégrer le juge Chaudhry, réputé pour son indépendance, a depuis traîné les pieds, craignant qu'il ne se penche sur l'accord qui a permis son immunité de poursuites pour

des affaires de corruption. Il a tenu jusqu'à ce que les partis d'opposition et les représentants du monde judiciaire menacent d'organiser des manifestations géantes dans la capitale, la semaine dernière.

Le juge Chaudhry a repris ses fonctions dans la foulée du départ d'Abdul Hameed Dogar, atteint par l'âge de la retraite: il avait été désigné chef de la Cour suprême au moment où Musharraf avait

décrété l'état d'urgence et fait place nette au sein de l'instance judiciaire en 2007.

Le retour de Chaudhry, qui reprenait officiellement ses fonctions hier, pourrait permettre de désamorcer la nouvelle crise politique qui secoue le pays, en proie à l'activisme islamiste et aux difficultés économiques, un an à peine après le retour au pouvoir d'un gouvernement civil. On tourne donc la page de la crise.

## Dix-sept morts au Montana

Associated Press

**BUTTE** — Un avion monomoteur s'est écrasé et a pris feu hier, alors qu'il s'apprêtait à atterrir à l'aéroport de Butte, dans le Montana, faisant 17 morts, dont plusieurs enfants, a annoncé l'Administration fédérale américaine de l'aviation (FAA).

Le petit avion, en provenance d'Oroville, en Californie, s'est écrasé à 150 mètres de l'aéroport, a précisé un porte-parole de la Federal Aviation Administration.

«Nous pensons qu'il s'agissait probablement d'un voyage au ski pour les enfants», a expliqué Mike Fergus, ajoutant que l'avion devait atterrir à Bozeman d'après le plan de vol initial, mais en cours de vol, le pilote avait demandé à changer pour Butte. L'écrasement s'est produit dans le cimetière Holy Cross de Butte.



## UN AVION DE LA FEDEX S'ÉCRASE AU JAPON

Un avion cargo du groupe américain de messagerie FedEx s'est écrasé ce matin à l'aéroport international de Narita près de Tokyo, en raison de vents violents, et ses deux pilotes sont morts. L'appareil, un MD-11, assurait le vol 80 depuis Canton, dans le sud de la Chine. Le pilote, âgé de 54 ans, et le copilote, âgé de 49 ans, tous deux de nationalité américaine selon la télévision NHK, avaient été extraits du cockpit dans un état critique. D'après les images diffusées par les télévisions japonaises, l'avion a atterri, puis a rebondi sur la piste, avant de prendre feu et de se retourner. Le vent a soufflé jusqu'à 72 km/h dans la matinée dans la région de l'aéroport. — PHOTO AP

## Un prisonnier libéré tue quatre policiers

Associated Press

**OAKLAND, Californie** — Les drapeaux ont été mis en berne hier sur le capitole de l'État de Californie après la mort de quatre policiers tués par un criminel en liberté conditionnelle à Oakland.

Samedi après-midi, ce détenu de 26 ans, circulant en voiture, a d'abord ouvert le feu sur deux motards de la police lors d'un banal contrôle routier dans un quartier est de la ville d'Oakland, située dans la baie de San Francisco. L'un des motards a été tué sur le coup, l'autre a été grièvement blessé et était en état de mort cérébrale hier dans un hôpital de la ville.

Après cette première fusillade, l'assaillant, Lovelle Mixon, originaire d'Oakland, a pris la fuite à pied, déclenchant une vaste chasse à l'homme dans les rues d'Oakland, bouclées à la circulation.

Après deux heures de recherche, le meurtrier a été localisé dans un immeuble d'habitations situé dans ce même quartier. Un commando de la police est intervenu dans l'appartement où l'homme était retranché, mais ce dernier a ouvert le feu au fusil d'assaut sur les membres du commando, tuant sur le coup deux autres policiers.



Au 102,9 CFOM...

**Mario Grenier et**

**LE RETOUR**

**JUSTE**

**POUR LE**

**FUN!**



**102.9<sup>fm</sup>**

**cfom**

SouvenirsGarantis.ca

**DU LUNDI AU JEUDI DÈS 16 h!**

# Nettoyer les écuries

**Jean-Marc Salvet**

jmsalvet@lesoleil.com



Le programme du G20 visant à mettre au pas le monde de la finance tourne autour d'une série d'évidences. Des truismes et des vérités que tout le monde sait nécessaires.

Qu'on en juge : selon l'agence spécialisée Breakingviews, les 20 principales puissances économiques de la planète se sont mises d'accord pour créer des mécanismes de détection des bulles apparaissant sur les marchés de crédit. Des outils capables de les détecter et de les faire éclater avant qu'elles gonflent de manière insupportable.

Les capitales de ce nouveau directoire mondial s'entendraient aussi pour que les banques renforcent leur capital et leurs réserves de liquidités. Également pour qu'elles gèrent le risque plus efficacement. Enfin, pour qu'elles modifient leurs pratiques de rémunération — du moins celles basées sur la recherche de rendement extrême à très court terme.

Pourquoi parler de ces points d'accord comme des évidences? Parce qu'il n'y a guère plus qu'une poignée de financiers ultralibéraux et bornés pour décrier de tels principes. Ils sont largement consensuels.

Tout le monde ou presque en reconnaîtra d'ailleurs la nécessité lorsqu'ils commenceront à faire les manchettes, la semaine prochaine, alors que les chefs d'État et de gouvernement du G20 se réuniront à Londres.

Le paradoxe, car il y en a un, est que ces points d'accord, tout en allant de soi, permettront un véritable bond en avant s'ils se concrétisent dans la réalité.

Insistons là-dessus : s'ils se concrétisent. Car le problème ne sera déjà bientôt plus de s'entendre sur le *quoi*. Il sera de définir le *comment*. Il sera de donner vie à ces objectifs.

Ces points d'accord marqueront une quasi-révolution si, par exemple, le Fonds monétaire international peut compter sur une capacité d'intervention financière accrue. Et si c'est à lui que sont confiés, à l'échelle mondiale, les outils d'alerte précoce sur l'apparition des crises. Ils marqueront une rupture

avec le passé si, autre exemple, et à son échelle, Washington fait en sorte que de grandes institutions financières — pensons à des assureurs comme AIG et à des banques comme Citigroup — ne puissent plus prendre de risques inconsidérés en se disant qu'elles sont trop grosses pour que les pouvoirs publics les laissent tomber en cas de pépin. Des géants comme eux devront être placés sous la loupe constante des autorités nationales.

## Le plus dur sera de passer du *quoi* au *comment*

Oui, ce serait un réel changement de perspective si le plan du G20 était adopté et se concrétisait de la sorte.

Gardons-nous toutefois de toute réjouissance prématurée. Attendons qu'il soit adopté et surtout appliqué dans les pays membres du groupe et les autres, c'est-à-dire qu'il soit traduit dans les lois et règlements.

Bien sûr, ceux qui s'attendaient à une refonte du capitalisme seront déçus des mesures qu'entérinera le G20. Mais il n'a jamais été question de «refonder le capitalisme», sauf peut-être dans la bouche du fougueux président français, Nicolas Sarkozy.

L'objectif réel a toujours été de réformer non pas le «système» en général, mais de nettoyer le «système financier».

D'autres critiques porteront sur le fait que des sorcières de la finance trouveront toujours des moyens de contourner les nouvelles règles. C'est vrai. C'est même une lapalissade. La cupidité et la logique du toujours-plus-toujours-plus-vite continueront de prévaloir. Elles sont inscrites dans la nature humaine.

N'empêche que, pour une rare fois, les chefs d'État et de gouvernement auront joué le rôle qu'on attend d'eux s'ils s'entendent sur des mesures de régulation.

Ce sera vrai même si les mesures qu'ils poussent sont insuffisantes et qu'elles vont de soi dans le contexte actuel.

## TORTURE DANS LES PRISONS DE LA CIA



**MON CLIN D'ŒIL** STÉPHANE LAPORTE  
Collaboration spéciale

Le pape devrait aussi encourager l'abstinence pour ceux qui parlent trop.

## CARREFOUR DES LECTEURS

### Les phoques menacent un fragile équilibre

Alors que le Parlement européen s'apprête, le 5 avril, à interdire les produits du phoque sur son territoire, nous continuons d'importer des milliers de produits européens ne répondant pas aux normes québécoises (la listériose dans les fromages). Pourtant, la population des phoques du Groenland a triplé depuis 1970, atteignant 5,5 millions. Ils engloutissent chaque année 60 000 tonnes de morues. Depuis 1980, le stock de morues s'est effondré et depuis 10 ans, cette espèce est en voie d'extinction, de même que 29 % des espèces pêchées dont le saumon et le marsouin commun. Ce déséquilibre entraîne une rupture dans l'écosystème du golfe du Saint-Laurent. Et déjà, les inventaires de homard, de crabe et de crevette sont hypothéqués. Qu'attendent donc les politiciens québécois et canadiens pour corriger les perceptions et défendre énergiquement cette cause urgente? Devrons-nous boycotter tous les produits européens? Ou serait-il plus rapide et plus efficace de passer par M. Sarkozy?

André Gagné  
Gaspé

### L'ADQ dévoyée

Oui oui, «dévoyée». Ça veut dire : «sortie de sa voie». Comme un train qui déraile. La presse québécoise se fend d'articles à n'en plus finir pour expliquer la récente déconfiture de l'ADQ. L'explication en est pourtant simple comme bonjour. Et courte comme une notice nécrologique. La voici. Au départ, l'ADQ incarnait une troisième voie constitutionnelle. Une ADQ restée fidèle au rapport Allaire aurait combattu bec et ongles pour rapatrier jusqu'à 22 pouvoirs d'Ottawa. Après tout, c'est pour ça que Dumont a démissionné avec fracas d'un PLQ qui défend à la vie à la mort le statu quo constitutionnel ! Mais l'ADQ a violemment percuté le mur de la réalité quand elle s'est rendu compte que jamais Ottawa ne laissera partir ne serait-ce que l'ombre d'un pouvoir. Elle a donc peu à peu évolué vers ce qu'elle est devenue : un petit parti provincial dévoyé, sans envergure parce qu'autocasté, autodocilisé se repliant sur un conservatisme complètement dépassé.

Jean-François Vallée  
Québec

### Vos gueules citoyens!

Le 2 mars, à son émission du midi à TQS, le député fédéral de Portneuf, André Arthur, recevait le

maire de Neuville, Normand Bolduc, pour parler d'un controversé projet de construction de 20 à 25 maisons dans ce village et auquel s'opposent plus de 150 citoyens qui ont signé une pétition à cet effet. Il est extraordinaire de voir combien ces personnes, élus pour représenter le peuple, sont offusqués quand les citoyens se mobilisent. Il faut entendre M. Arthur insulter ceux qui osent s'opposer à des projets, que ce soit celui-ci ou d'autres. Avec mépris et arrogance, les citoyens sont traités «d'emmerdeurs» à plusieurs reprises, ce qui semble tout à fait normal. Mieux encore, M. Bolduc, qui siège à la Fédération des municipalités et représente environ 900 maires, soutient que ses collègues l'invitent à continuer son combat en lui disant que le problème qui se passe à Neuville s'étend à l'ensemble du Québec depuis quelques années et «qu'il faut casser ça une fois pour toutes!» Alors avez-vous compris, citoyens? Avez-vous compris, vous les «enfargeux», vous les «empêcheux», que ce qu'ils décident pour vous est forcément bon? Avez-vous compris qu'on vous a dit de fermer vos méprisables gueules et de laisser les grands s'occuper de vos affaires? J'en rirais si ce n'était si tragique.

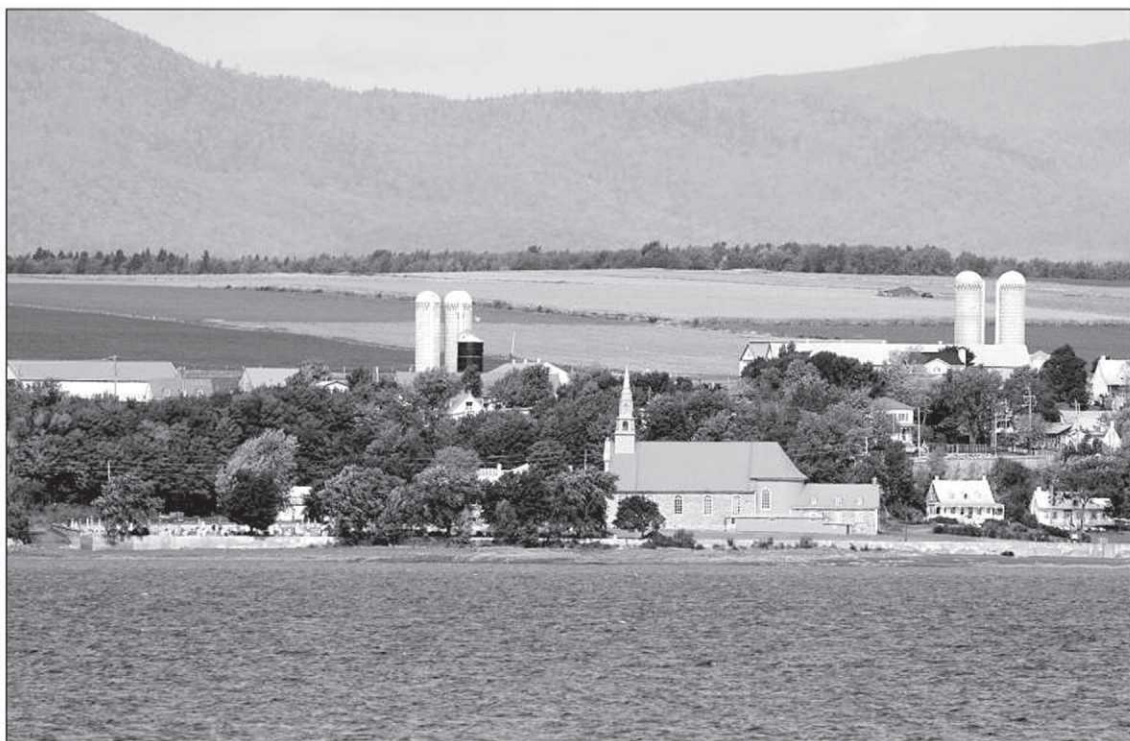
Jocelyn Pinet  
Neuville

Point de vue | Roméo Bouchard\*

# Un faucon pour déchiqueter le rapport Pronovost

La nomination de Michel Morisset comme consultant-expert pour la future politique agricole du Québec envoie un message très inquiétant en ce qui concerne l'application des recommandations du rapport Pronovost sur l'avenir de l'agriculture. Michel Morisset, professeur à l'Université Laval et consultant privé en agroalimentaire, est en effet un opposant farouche à la diversification agricole préconisée par le rapport et un défenseur acharné de la filière industrielle et intégrée. Selon lui, moins de 7000 fermes sur les 30 000 qui restent ont des chances de survivre, à condition de s'industrialiser davantage. C'est le même raisonnement qui a fait disparaître 100 000 fermes au Québec à partir du rapport Héon dans les années 50.

Contrairement à ce que prétend M. Morisset, le rapport Pronovost, appuyé sur plus de 700 mémoires et autant d'auditions dans 15 régions du Québec, juge avec raison que l'impact de l'agriculture sur l'environnement, le développement régional, la santé, l'avenir des jeunes justifie un financement et une mise en marché modulés de façon à favoriser le développement, sur tout le territoire, de fermes et d'entreprises agroalimentaires de proximité qui op-



Selon l'auteur, la nomination de Michel Morisset comme consultant-expert pour la future politique agricole du Québec envoie un message très inquiétant en ce qui concerne l'application du rapport Pronovost, puisque M. Morisset est un opposant farouche à la diversification agricole. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

tent pour des pratiques innovatrices et écologiques.

Même si le dossier peut paraître compliqué, il est essentiel que le public, les instances régionales et les agriculteurs concernés fassent pression sur le ministre Lessard pour que cette

malheureuse nomination ne vienne pas compromettre l'application des recommandations du rapport Pronovost et pour empêcher ce gouvernement de se défilier une fois de plus devant les réformes nécessaires.

Les recommandations du rap-

port Pronovost s'inscrivent naturellement dans l'optique de démocratisation des pouvoirs et d'occupation du territoire que préconise la Coalition pour un Québec des régions. Le rapport constate en effet que l'agriculture québécoise, particulière-

ment en région périphérique, est en train d'étouffer dans les structures rigides de financement, de production, de mise en marché et de protection du territoire agricole où l'a enfermé le monopole syndical de l'Union des producteurs agricoles (UPA).

Dans ce modèle unique, l'agriculture est de plus en plus réduite à quelques grandes productions de masse qui se concentrent dans les régions centrales et siphonnent tous les fonds publics consacrés à l'agriculture et à l'alimentation alors qu'elles devraient plutôt relever du ministère de l'Industrie et du Commerce. Les productions artisanales, l'agriculture de proximité, locale et régionale, qui répondent aux demandes des consommateurs et contribuent à l'occupation durable du territoire, sont laissées pour compte dans le régime actuel.

Sans exclure les fermes industrielles qui sont déjà en affaires, le rapport propose d'orienter majoritairement l'aide publique vers ces entreprises innovatrices, de proximité, d'appellation et d'occupation du territoire.

Décentraliser et régionaliser le Québec, c'est aussi décentraliser et diversifier l'agriculture!

\* L'auteur est coordonnateur de la Coalition pour un Québec des régions.

## VOS COMMENTAIRES

D'autres textes au [www.cyberpresse.ca/lesoleil](http://www.cyberpresse.ca/lesoleil)

### Avez-vous été bombardés?

Avez-vous fait dernièrement le trajet, je devrais dire le voyage, pont de Québec, Lévis, centre-ville? Une vraie catastrophe de voir la route pleine de trous et effritée. C'est démolit tout le long et de long en large. Affreux. On se croirait en arrière-pays, je ne sais où. C'est vraiment rire du monde que de laisser les routes dans un état de désolation pareil. Surtout, ne me dites pas que c'est l'hiver, ces dégâts-là ne datent pas d'hier. En plus d'endomager les voitures, ces routes font que les gens ne sont pas intéressés à aller visiter le centre-ville. Dites donc, avez-vous été bombardés? Réveillez-vous!

Muriel St-Pierre  
Sainte-Foy

### Rabaska pas enterré...

La nomination de Robert Tessier à la présidence du C. A. de la Caisse de dépôt et placement m'a ramené de plein fouet le cauchemardesque souvenir de la présence d'un ex de Gaz Métro au cabinet de Jean Charest et de son influence sur l'acceptation du projet Rabaska. Dans *Le Soleil*, un lecteur, Jean-Guy Chouinard, ose des projections. Effectivement, que Gazprom se retire

d'un possible investissement dans le terminal méthanier peut ne pas inquiéter Rabaska puisqu'ils ont maintenant un ex qui pourra y veiller. Oui, la Caisse de dépôt doit investir dans les entreprises québécoises, mais doit-elle investir dans un éléphant blanc dont le Québec n'a pas besoin? Éventualité à laquelle le «simple» citoyen aimerait mieux ne pas penser; de toute façon, si nous osons, Jean Charest pourra continuer à mentir pour tenter de rendormir le «petit» peuple, ce en quoi il excelle. Pas enterré Rabaska, pas mort le scepticisme citoyen, nos politiciens veillent au grain.

Pierrette Bélanger  
Beauport

### Focus sur le prochain bobo

Imaginez que vous souffrez de douleurs abdominales depuis quelques semaines. Or, un matin, en vous rendant à votre automobile, vous chutez sur une plaque de glace. Une douleur intense au genou s'ensuit et, subitement, vous ne ressentez plus aucun malaise à l'abdomen. Reportez-vous maintenant à une certaine époque où les délais d'attente dans les hôpitaux ont fait la manchette pendant plusieurs semaines. Un jour,

## Montréal, l'anglaise

Pour nous Québécois qui nous rendons à Montréal à l'occasion, il est désormais clair qu'on arrive dans une ville anglaise, car c'est ce qu'elle est vraiment devenue. Le message véhiculé par les anglophones est le suivant : on peut maintenant vivre exclusivement en anglais à Montréal. Tout le monde change pour l'anglais si vous l'abordez ainsi, tous les services et magasins vous répondent en anglais, incluant hôpitaux, gouvernement et milieu de travail. Le message qu'ils envoient à l'extérieur du Québec est qu'il est donc devenu possible de s'établir à Montréal sans avoir à apprendre un seul mot de français et de ne parler que l'anglais en tout temps. Pour renverser cette fâcheuse tendance, le gouvernement se doit de renforcer la loi 101. Voici quelques exemples : l'affichage unilingue français doit devenir de rigueur; la loi devrait stipuler que les commerçants et les restaurateurs doivent aborder les gens en français d'abord; actuellement, il est possible de transformer un enfant en anglophone à l'école si seulement l'un des parents l'est; c'est un non-sens. Changeons ce point de loi pour en interdire l'accès si ce n'est pas les deux parents; si une classe anglaise n'est plus assez nombreuse, les enfants devront être envoyés à l'école francophone voisine; les immigrants devraient aller au cégep et à l'université français (on sait qu'ils changent tous pour l'anglais une fois rendus là, ce qui en dit long sur leur pseudo-volonté d'intégration). Le français doit l'emporter partout et gagner du terrain, ce qui est l'inverse présentement. Ce ne sont là que quelques changements faciles d'application. Demandons aux spécialistes une liste de 20 amendements pour renforcer le français au Québec.

Réjean Labrie, Québec

des pertes énormes ont été découvertes dans les goussets de la Caisse de dépôt et, subitement, on

n'a plus entendu parler des problèmes d'attente dans les hôpitaux. Est-ce à dire que vos dou-

leurs abdominales ou que les problèmes dans les hôpitaux n'ont jamais existé? Bien sûr que non! Mais qu'est-ce qui a changé alors? Le *focus* s'est tout simplement déplacé sur un nouveau bobo, emportant avec lui tous les symptômes liés au premier. En résumé, est-il pensable que certains journalistes se distinguent de la majorité de leurs confrères en continuant de couvrir des dossiers qui sont restés sur la glace avant que la Terre ne cesse de tourner avec l'arrivée d'un nouveau bobo? Quant à vos douleurs abdominales, je suis certain qu'elles se manifesteront de nouveau quand votre genou se portera mieux!

Henri Marineau  
Québec

### Un silence stratégique?

Je propose que tous les souverainistes se taisent et ne se prononcent plus sur aucun sujet d'ordre politique, social ou économique durant une période de deux années. Laissez les fédéralistes, les nationalistes et les autonomistes réagir durant ces deux années. Je vous prédis que notre premier ministre Jean Charest va devenir «séparatiste».

Guy E. Trépanier  
Sainte-Famille, île d'Orléans

**Avis de demande de dissolution**

Prenez avis que la compagnie Service de personnel Mun-Ger inc. demandera au registraire des entreprises la permission de se dissoudre.

Québec, le 23 mars 2009  
Normand Baril, président



**APPEL D'OFFRES**

**RÉFECTION DES INFRASTRUCTURES DE SURFACES 2009, LOT 5 (PSU2009-055) - VQ-41375**

Documents d'appel d'offres : Disponibles chez SÉAO (1).  
Dépôt des soumissions : Au plus tard le 8 avril 2009 à 14 h 15, date et heure de l'ouverture publique des soumissions (2).

**IMPLANTATION DU PARCOURS MÉTROBUS 802 RÉAMÉNAGEMENT DE L'INTERSECTION DE LA RUE MARIE-DE-L'INCARNATION ET DU BOULEVARD WILFRID-HAMEL (PSU2007630 ET PBS2006068) - VQ 41232**

Documents d'appel d'offres : Disponibles chez SÉAO (1).  
Informations techniques :  
Partie voirie : M. Claude Lavallée, Roche Itée au 418 654-9696, poste 8220  
Partie pont : M. Daniel Bernard, SNC-Lavalin au 418 621-5500, poste 2135  
Dépôt des soumissions : Au plus tard le 17 avril 2009 à 14 h 15, date et heure de l'ouverture publique des soumissions (2).

**RÉFECTION DE L'AVENUE TURNBULL (PSO2009136) - VQ-41147**

Documents d'appel d'offres : Disponibles chez SÉAO (1).  
Informations techniques : Madame Josée Laberge, ing., Roche Itée au 418 654-9600.  
Dépôt des soumissions : Au plus tard le 8 avril 2009 à 14 h 15, date et heure de l'ouverture publique des soumissions (2).

**TRANSPORT PAR AUTOBUS - PROGRAMME VACANCES-ÉTÉ 2009 DES ARRONDISSEMENTS DE SAINTE-FOY-SILLERY, LAURENTIEN ET DE CHARLESBOURG - VQ-41214**

Documents d'appel d'offres : Disponibles chez SÉAO (1).  
Dépôt des soumissions : Au plus tard le 7 avril 2009 à 14 h 15, date et heure de l'ouverture publique des soumissions (2).

**SERVICES PROFESSIONNELS - SURVEILLANCE POUR LA RÉFECTION DES INFRASTRUCTURES DE SURFACE 2009 - LOT 8 - (PROJET PSU2009111) - VQ-41396**

Documents d'appel d'offres : Disponibles chez SÉAO (1).  
Dépôt des soumissions : Au plus tard le 22 avril 2009 à 14 h 15, date et heure de l'ouverture publique des soumissions (2).  
Cet appel d'offres s'adresse aux fournisseurs ayant un établissement sur le territoire de l'agglomération de Québec.

**AVERTISSEURS DE FUMÉE - VQ-41431**

Documents d'appel d'offres : Disponibles chez SÉAO (1).  
Dépôt des soumissions : Au plus tard le 7 avril 2009 à 14 h 15, date et heure de l'ouverture publique des soumissions (2).

**INSTALLATION D'UN RÉSERVOIR ET D'UN BRAS D'ARROSAGE AVEC SES ÉQUIPEMENTS SUR LE CAMION UNITÉ : 09683 - VQ-41422**

Documents d'appel d'offres : Disponibles chez SÉAO (1).  
Dépôt des soumissions : Au plus tard le 14 avril 2009 à 14 h 15, date et heure de l'ouverture publique des soumissions (2).

**LOCATION ET INSTALLATION DE PANNEAUX D'IDENTIFICATION DE CHANTIER ANNÉE 2009 - VQ-41071**

Documents d'appel d'offres : Disponibles chez SÉAO (1).  
Dépôt des soumissions : Au plus tard le 6 avril 2009 à 14 h 15, date et heure de l'ouverture publique des soumissions (2).

**CONSTRUCTION DE BÂTIMENTS - ÉCOCENTRE DE L'HÉTRIÈRE (PBS 2007-009) - VQ-41348**

Documents d'appel d'offres : Disponibles chez SÉAO (1).  
Dépôt des soumissions : Au plus tard le 7 avril 2009 à 14 h 15, date et heure de l'ouverture publique des soumissions (2).

**FOURNITURE DE MATÉRIEL DE SIGNAUX LUMINEUX - ANNÉE 2009 - VQ-41403**

Documents d'appel d'offres : Disponibles chez SÉAO (1).  
Dépôt des soumissions : Au plus tard le 14 avril 2009 à 14 h 15, date et heure de l'ouverture publique des soumissions (2).

**RENATURALISATION DES BERGES DE LA RIVIÈRE SAINT-CHARLES PHASE IIIB - DÉMOLITION, REMBLAI EN RIVIÈRE, AMÉNAGEMENTS DE SURFACE ET FAUNIQUE - VQ-41045**

Documents d'appel d'offres : Disponibles chez SÉAO (1).  
Dépôt des soumissions : Au plus tard le 8 avril 2009 à 14 h 15, date et heure de l'ouverture publique des soumissions (2).  
Rencontre d'information facultative : Le 30 mars 2009 à 14 h, à l'Édifice de la Fabrique, 295, boulevard Charest Est, Salle Amyot (rez-de-chaussée), Québec, arrondissement de La Cité.

**AVIS AUX SOUMISSIONNAIRES**

- (1) SÉAO (<http://www.seao.ca>) ou au 1 866 669-7326. L'obtention des documents est sujette à la tarification de cet organisme.
  - (2) Les soumissions seront reçues au Service des approvisionnements, 50, rue Marie-de-l'Incarnation, 2<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1N 3E7. Les heures d'ouverture de nos bureaux sont de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 16 h 30 du lundi au vendredi.
- Des garanties financières et d'autres exigences peuvent être indiquées dans les documents d'appel d'offres.
- À moins d'indication contraire, ces appels d'offres sont assujettis à l'annexe 502.4 de l'Accord sur le commerce intérieur (A.C.I.) et lorsque applicable à l'Accord de libéralisation des marchés publics du Québec et de l'Ontario (A.Q.O.).
- La Ville n'encourt aucune responsabilité du fait que les avis écrits ou documents quelconques véhiculés par système électronique soient incomplets ou comportent quelque erreur ou omission que ce soit. En conséquence, tout soumissionnaire doit s'assurer, avant de soumissionner, d'obtenir tous les documents reliés à cet appel d'offres.
- La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.
- Le Service des approvisionnements 418 641-6164.

# Première dans l'Est du Québec

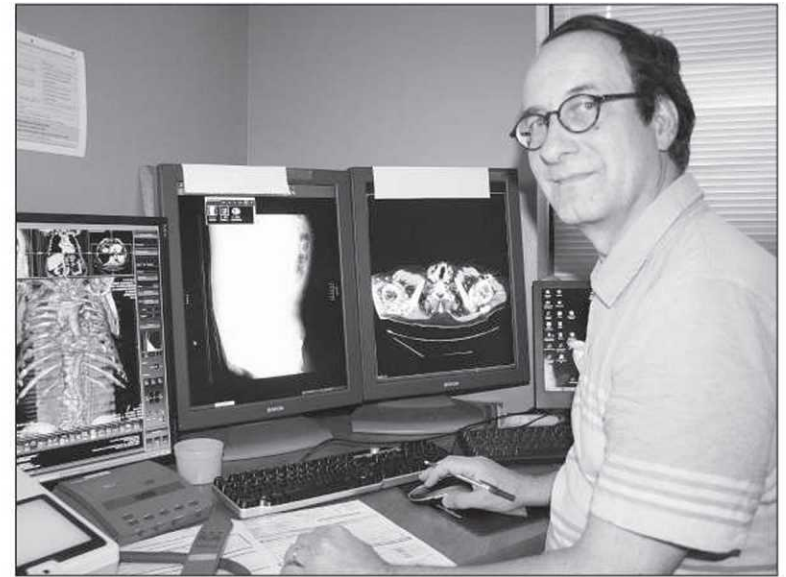
## Un système d'archivage numérique des images radiologiques

**Marc Larouche**  
Collaboration spéciale

**RIVIÈRE-DU-LOUP — Au Centre hospitalier de Rivière-du-Loup, il est fini le temps où les patients devaient souffrir le martyre de longues minutes en attendant que soit développé le film de la radiographie qui confirmera la fracture de l'un de leurs 200 os. L'établissement de santé a récemment complété l'instauration du système PACS (Picture Archiving and Communication System), qui permet la visualisation et l'archivage d'images numériques.**

Ainsi, les images obtenues en radiologie, échographie, résonance magnétique et médecine nucléaire pourront être lues sur un écran d'ordinateur et conservées dans des mémoires numériques à haute capacité. Selon le Dr François Morin, radiologiste et responsable de l'implantation du PACS, cette technologie permet aussi aux radiologistes de faire des traitements d'images comme l'agrandissement ou les contrastes, d'un simple clic, améliorant ainsi les possibilités diagnostiques. «Il sera aussi possible de communiquer rapidement par télécommunications toutes les images interprétées par les radiologistes ou nucléistes», dit-il. La qualité des images est aussi bonifiée.

Qui plus est, l'ensemble des médecins y auront accès directement dans leur milieu de soins, grâce à 60 écrans installés un peu



Le radiologiste François Morin consulte des images informatiques générées par le nouveau système d'imagerie numérique. — PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE MARC LAROUCHE

partout dans le centre hospitalier. C'est l'ensemble du système d'imagerie de l'hôpital qui est maintenant informatisé et fonctionne sans films.

«Ce projet d'archivage en imagerie diagnostique constitue une grande percée technologique dans la pratique médicale au CHRGP», commente la D<sup>re</sup> Sylvie Harvey, chef du département d'imagerie médicale. «Le PACS existe depuis plus d'une dizaine d'années. Cependant, la technologie, la capacité des mémoires numériques et les moyens de communication informatique s'améliorant sans cesse, cette technologie avancée connaît un

déploiement massif au Québec. Le site de Rivière-du-Loup constitue, après le Saguenay-Lac-Saint-Jean, le premier endroit dans l'Est du Québec où le Réseau universitaire intégré de santé de l'Université Laval, responsable de ce territoire à cet égard, commence son déploiement», explique le directeur général, Raymond April.

L'implantation complète du PACS à Rivière-du-Loup est une première dans l'Est du Québec et sera suivie, à l'automne, d'un déploiement dans les sept autres sites du Bas-Saint-Laurent, puis en Côte-Nord et en Gaspésie-Iles-de-la-Madeleine.

# La Maison de la famille vient en aide aux parents séparés

**RIVIÈRE-DU-LOUP — La Maison de la famille du Grand-Portage de Rivière-du-Loup offre depuis quelques mois de nouveaux services spécialisés à l'intention des parents séparés. Ainsi, le parent qui a perdu son droit de garde peut bénéficier des visites supervisées ou de l'échange de garde, permettant aux enfants de ne pas être témoin de conversations discutables entre parents qui s'entendent moins.**

«Une ordonnance de la cour est nécessaire, tant pour les visites supervisées que pour l'échange de garde, explique la coordonnatrice, France Rousseau. Le tribunal doit avoir décidé que le père ou la mère ne sont pas en mesure de recevoir l'enfant à leur résidence.» L'organisme propose ces services à titre de projet pilote.

«Nous l'avons déjà offert avec succès il y a quelques années, mais aucun financement n'y était

rattaché. Grâce à des pressions effectuées auprès des gouvernements par le Regroupement québécois des services aux droits d'accès, un certain nombre d'organismes communautaires famille ont maintenant droit à du financement.»

Les visites supervisées se déroulent dans les locaux de la Maison de la famille et durent deux heures. Celles-ci se déroulent en présence d'au moins un professionnel, afin d'assurer la sécurité de l'enfant. «Le père ou la mère, tout dépendant, a droit à 12 rencontres, le temps nécessaire à ce qu'ils dialoguent et puissent régulariser leur situation. Sinon, après les six mois fixés, ils pourront continuer de s'en prévaloir», poursuit M<sup>me</sup> Rousseau.

L'échange de garde a été instauré pour éviter la rencontre, devant l'enfant, de parents qui ne s'entendent pas. Le transfert de

l'enfant se fait sur place, par intervenant interposé. «Souvent, les échanges se faisaient au bord de l'autoroute, dans des stationnements de centres commerciaux, ou des restaurants», poursuit M<sup>me</sup> Rousseau, précisant que chaque service de supervision coûte :1100 \$, alors que l'échange de garde coûte 665 \$. Ce ne sont pas les parents qui doivent assumer ces coûts.

Une trentaine d'organismes dédiés à la famille offrent ces services au Québec. Vous pouvez consulter le Guide relatif à l'organisation des services de supervision des droits d'accès, à l'adresse Internet [www.mfa.gouv.qc.ca/famille/aide-aux-partenaires](http://www.mfa.gouv.qc.ca/famille/aide-aux-partenaires). Les services offerts à Rivière-du-Loup pourraient être disponibles dans les MRC de Kamouraska, du Témiscouata et des Basques. **Marc Larouche** (collaboration spéciale)

# gensdepassion

## Direction Paimpol

**Sylvain Fournier**

Collaboration spéciale



**N**euf choristes du chœur La Marée Chante de L'Islet, dirigées par **Andréanne Gallichand**, s'envoleront pour la Bretagne en août prochain alors qu'elles participeront au prestigieux Festival international du chant de marin de Paimpol. Pour se tailler une place parmi les 1000 musiciens invités à

## Chaudière-Appalaches Côte-du-Sud

cet important rendez-vous breton qui a lieu tous les deux ans, les choristes de La Marée Chante ont pu compter sur la collaboration de la Fête des chants de marins de Saint-Jean-Port-Joli, qui était déjà en étroite relation avec ce festival qui attire plus de 125 000 spectateurs. Cette année, les musiques maritimes et traditionnelles du continent américain seront à l'honneur. Plusieurs partenaires ont soutenu financièrement les choristes et les musiciens, qui avaient besoin de 30 000 \$.



Les choristes et musiciens de La Marée Chante qui se produiront en Bretagne. — PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE SYLVAIN FOURNIER

## Tout un accueil dans l'Ouest

→ Le jeune accordéoniste magnymontois **Alexandre Boivin-Caron** n'est pas passé inaperçu lors du huitième Festival du sucre d'érable qui avait lieu récemment à Nanaimo en Colombie-Britannique. Organisé par l'Association des francophones de Nanaimo, l'événement a fait revivre les coutumes associées à la saison du sucre d'érable tout en présentant des spectacles musicaux. Accompagné au piano par **Raynald Ouellet**, directeur artistique du Carrefour mondial de l'accordéon, Alexandre a présenté trois concerts. Il a aussi été invité à partager la scène avec les membres du groupe Blou de Nouvelle-Écosse et du groupe Suroît des Îles-de-la-Madeleine.

## Les sucres d'hier à aujourd'hui

→ L'érablière Laurent Bernier de Cap-Saint-Ignace innove en voulant faire découvrir aux écoliers et aux touristes le temps des sucres d'hier à aujourd'hui. Les propriétaires, **Yvette Proulx** et **Laurent Bernier**, ont investi plus de 5000 \$ pour ériger une petite cabane à sucre à l'ancienne. On peut maintenant découvrir l'évolution des méthodes d'évaporation et de cueillette du sirop et visiter ensuite les installations modernes de cette érablière de 5000 entailles. Véritable village des su-

eres du littoral, Cap-Saint-Ignace compte en tout quatre érablières ouvertes au public durant la période printanière. En plus de l'érablière Laurent Bernier, on retrouve l'érablière Landry, le Domaine de la Seigneurie Vincelotte et l'érablière Chez Marcel.

## Enfant Soleil

→ Les animateurs de l'Opération Enfant Soleil, **Sophie Chiasson** et **Jasmin Roy**, visitaient l'hôpital de Montmagny récemment afin de remettre un don de 11 000 \$, mais aussi pour présenter l'Enfant Soleil de la région Chaudière-Appalaches, la jeune **Ariane Caron**, 11 ans, de Saint-Marcel de L'Islet. Ariane souffre d'une maladie du sang, la sphérocytose. Une intervention chirurgicale visant l'ablation de sa rate lui a permis de recommencer à fréquenter son école primaire depuis un mois. «J'ai maintenant la chance d'aller beaucoup mieux et j'espère que tous les enfants pourront avoir la même chance que moi», a-t-elle dit. Depuis 15 ans, l'hôpital de Montmagny a reçu 162 800 \$ d'Opération Enfant Soleil.

## L'expérience AIESEC

→ **Andrée-Anne Caron**, étudiante en administration, profil développement international à l'Université Laval et native de Cap-Saint-Ignace, vit présentement au Maroc l'expérience AIESEC, une organisation internationale entièrement gérée par des étudiants et pour les

étudiants. Cette association permet aux jeunes de développer leurs capacités de leadership et d'élargir leurs horizons de différentes manières. **Andrée-Anne** a été recrutée à titre d'éducatrice dans le programme ASK à Casablanca, la capitale économique du Maroc. Chaque semaine, elle rencontre 20 lycéens casablancais âgés entre 15 et 17 ans afin de leur donner de l'information à propos du VIH-sida.

## Solidarité rurale

→ Du 25 au 27 mars, Montmagny et Cap-Saint-Ignace seront les hôtes de la 16<sup>e</sup> Conférence nationale de Solidarité rurale du Québec. C'est sous le thème des services de proximité en milieu rural que sont conviés plus de 300 leaders et intervenants du monde rural québécois, dont la ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire, **Nathalie Normandeau**. Il s'agit d'une grande réflexion sur le maintien et le développement des services de proximité dans divers milieux de vie québécois ruraux. La programmation de l'événement est disponible sur le site [www.solidarite-rurale.qc.ca](http://www.solidarite-rurale.qc.ca).

## Écrivez-nous!

Pour joindre l'auteur de ces lignes : [oieblanc.sylvain@globetrotter.net](mailto:oieblanc.sylvain@globetrotter.net)

par téléphone au 418 248-8820 ou par télécopieur au 418 248-4033

## Ted Smith à la Garde côtière

**Steeve Paradis**

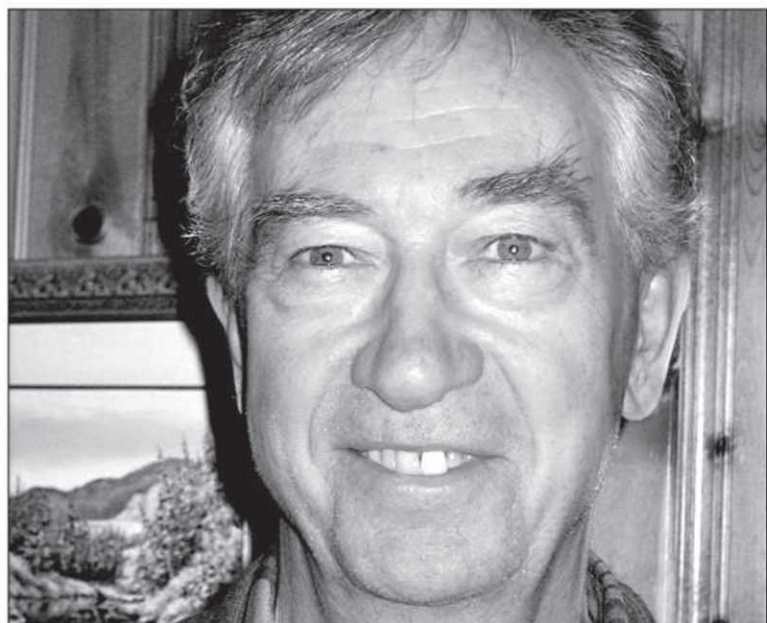
Collaboration spéciale



**L**e navigateur bien connu de Baie-Comeau, **Ted Smith**, a été récemment réélu pour un second mandat de deux ans à la présidence de la Garde côtière auxiliaire canadienne, région du Québec. M. Smith, aussi vice-président national de la garde côtière, a entrepris à son arrivée une modification significative des processus de gouvernance de l'organisation. Il veille aussi à l'implantation d'un système informatisé de gestion des opérations de recherche et sauvetage.

## Côte-Nord

entrepris à son arrivée une modification significative des processus de gouvernance de l'organisation. Il veille aussi à l'implantation d'un système informatisé de gestion des opérations de recherche et sauvetage.



Ted Smith — PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE STEEVE PARADIS

## Soixante agents pour les croisiéristes

→ Destination Sept-Îles Nakai-nanu et Tourisme Sept-Îles viennent de sélectionner une soixantaine de candidats qui seront formés pour accueillir les bateaux de croisière. Ces personnes bilingues, qui seront guides ou responsables à l'accueil et à la sécurité, recevront leur formation à la fin avril. Sept-Îles recevra le 19 mai le premier paquebot de son histoire, le *Maasdam*, avec à son bord 1260 passagers et 560 membres d'équipage.

## Le Portageur sur Internet

→ Le journal communautaire *Le Portageur* de Natashquan a lancé son site Internet. L'hebdomadaire d'économie sociale, distribué gratuitement à l'est de la Minganie, veut avec son site allier convivialité et désir d'informer et aussi rendre plus accessible l'actualité de la Minganie aux gens qui n'y habitent plus. Dans cette même voie de modernité, *Le Portageur* étudie actuellement l'idée de lancer un système d'abonnement au journal en format pdf, ce qui devrait être opérationnel cet été.

## Un spectacle pour Véronik

→ Le club de patinage artistique de Sept-Îles organise le 11 avril un spectacle pour soutenir une de ses membres les plus brillantes, **Véronik Mallet**. Depuis septembre, l'athlète de 14 ans a dû quitter le foyer familial afin de poursuivre son développement dans un programme sports-études de la région de Montréal et le spectacle vise à appuyer financièrement les parents de la patineuse, deuxième en pré-novice aux derniers Championnats juniors canadiens et aussi médaille d'argent chez les novices aux Jeux du Québec.

## Nomination à l'Agence

→ L'Agence de santé et de services sociaux de la Côte-Nord a procédé à la nomination de **Micheline Fournier** comme nouvelle commissaire régionale aux plaintes et à la qualité des services. Selon l'Agence, M<sup>me</sup> Fournier possède une bonne expertise grâce à son expérience de commissaire locale aux plaintes au Centre de santé et de services sociaux de Manicouagan. Elle

consacrera deux jours par semaine à sa tâche mais assurera une réponse aux plaintes de la population cinq jours par semaine.

## Les Rondelles d'or

→ L'organisation du Drakkar de Baie-Comeau a vu trois de ses membres sélectionnés pour recevoir l'un des prix attribués au Gala des Rondelles d'or, la soirée de remise de trophées de la Ligue de hockey junior majeur du Québec (LHJMQ). **Félix Petit** est en nomination pour le trophée Frank-J.-Selke (joueur le plus gentilhomme), alors que **Guillaume Goulet** est en lice pour le trophée Marcel-Robert (joueur-étudiant par excellence). Quant au directeur administratif **André Coulombe**, il est dans la course pour le trophée Paul-Dumont, qui décore la personnalité de l'année dans la LHJMQ.

## Écrivez-nous!

Pour joindre l'auteur de ces lignes : [paadis.soleil@globetrotter.net](mailto:paadis.soleil@globetrotter.net)

par téléphone au 419-296-3747 ou par télécopieur au 418-589-2090

# arts & spectacles



## la vie d'artiste

Nicolas Houle [nhoule@lesoleil.com](mailto:nhoule@lesoleil.com)

PIERRETTE ROBITAILLE

# UNE SECRÉTAIRE

«L'humour, c'est quelque chose de profondément personnel. En communication, c'est l'affaire la plus belle : rire avec quelqu'un, c'est tomber amoureux.»

Pierrette Robitaille parle en connaissance de cause. Si la rigolade était une spécialité universitaire, la comédienne aurait en main une flopée de prestigieux diplômes. Voilà en effet une trentaine d'années qu'elle dilate les rates. Elle sait bien sûr jouer le drame — on a notamment pu l'apprécier dans la série télé *Nos étés* ou au cinéma dans *Le survenant* —, or on a davantage fait appel à ses talents dans le domaine de la comédie.

«J'aime beaucoup la comédie, même si c'est très difficile à faire, confie-t-elle, à l'occasion d'une généreuse entrevue. Ce que je trouve plate, c'est que les gens ont moins de respect pour ça. Pourtant, tu n'es pas moins bon acteur en comédie qu'en tragédie. Ironiquement, ceux qui font rire ont plus de reconnaissance une fois morts...»



PHOTOS LE SOLEIL, LAETITIA DECONINCK



La nouvelle webradio d'Espace musique

- 15 000 pièces
- 6 ambiances
- écoute par genre ou instrument.

[Radio-Canada.ca/musique](http://Radio-Canada.ca/musique)

## → Les sens de Pierrette Robitaille



### La meilleure pièce de théâtre que vous ayez vue?

Celle qui m'a marquée le plus, c'est *Les belles-sœurs*.



### La chanson que vous ne laissez pas d'entendre?

Il y a en a beaucoup, mais je crois que ce serait du Brel : *Quand on a que l'amour*.



### Un péché de bonne chère?

J'aime bien les pâtes.



### Comment vous touche-t-on?

J'ai beaucoup de compassion pour notre solitude. On est tous seuls dans notre vie et c'est notre fragilité qui me touche.



### Un parfum qui vous plonge dans le passé?

L'herbe brûlée, au printemps.



### Qu'est-ce que le métier vous réserve encore?

Je n'ai pas fait le tour de ce métier. J'ai envie de faire de la chanson, mais il me reste plein de choses à faire à titre de comédienne. [...] On n'attend rien de ce métier-là, on attrape ce qu'il nous offre, en passant.

# SUR LES PLANCHES



« J'aime la communication, j'aime toucher les gens, j'aime quand on se comprend bien. J'ai la chance de pouvoir rejoindre un grand nombre de personnes, car les gens s'identifient facilement à la comédie. C'est une chance, car même dans sa propre langue, communiquer n'est pas aussi évident qu'on le croit... »



## COMÉDIENNE MALGRÉ ELLE

Pierrette Robitaille parle humblement de sa carrière comme d'une succession d'heureux hasards. C'est que ce métier est venu à elle sans qu'elle ne le cherche. Certes, à la maison familiale du secteur Les Saules, où elle a grandi avec ses trois frères et sœurs, il arrivait à maman de se faire actrice ou d'écrire des pièces de théâtre afin d'amasser des fonds pour la paroisse. Incarner des personnages pour Pierrette allait donc de soi, mais il ne lui était jamais venu à l'idée d'en faire son gagne-pain. Elle était plutôt jeune secrétaire arborant la jupe à carreaux lorsqu'on lui suggère de frapper à la porte du Conservatoire d'art dramatique de Québec.

« Je suis partie durant un an et demi pour l'Europe, alors que

j'avais 20 ans, puis à mon retour, j'ai travaillé pour Oxfam, se remémore-t-elle. C'est à cette époque qu'une amie m'a convaincu de passer une audition. J'ai pris 15 jours de vacances et ils m'ont choisie. J'étais très surprise parce que je trouvais que les autres étaient très bons! »

Au terme de ses études, au milieu des années 70, on lui propose des personnages colorés nettement plus vieux que la jeune artiste qu'elle est alors. En fait, Pierrette constate qu'elle s'approche aujourd'hui de l'âge des protagonistes qu'elle campait. Les jeunes premières? Pas pour elle.

« Il faut croire qu'il n'y avait pas beaucoup de filles pour tenir ces rôles-là, commente-t-elle. Mon physique a influencé ça aussi. [...] Je dois avouer que c'était difficile en tant que femme de n'avoir que

ces rôles-là, car les jeunes premières au théâtre sont magnifiques. Elles ont de beaux costumes, alors que ce que je jouais était accentué dans l'autre sens. En même temps, ce n'est pas négatif, car ces personnages étaient payants : on se rappelait de moi, on remarquait ce que je faisais. Et ça, ce n'est pas commun, car au théâtre, les beaux rôles sont généralement réservés aux hommes. »

## BÂTIR UNE CARRIÈRE ET... UN THÉÂTRE

Depuis qu'elle est sortie du Conservatoire, Pierrette Robitaille s'est rarement tourné les pouces. Un de ses premiers boulots? Participer à la naissance du théâtre La Bordée. À l'évocation de cette période, elle cumule les sourires rêveurs. C'était un projet un peu fou : une bande de jeunes

artistes qui décident de fonder une compagnie et de se donner un lieu afin de partager leur passion. Pour se financer, la troupe avait mis la main sur un camion et faisait des déménagements. Il fut même une brève période où les acteurs qui avaient décroché un rôle partageaient leur salaire avec ceux qui n'en avaient pas.

« On s'était trouvé un lieu sur la rue Saint-Jean, au-dessus du Archambault. On avait fait un grand bis et toute la ville de Québec était venue. [...] Je suis super fière que ça existe encore. Ça a été créé par des artistes et artisans avec de l'huile de bras! Je ne connais pas tellement de théâtres comme ça... »

Pierrette Robitaille met le cap vers Montréal au milieu des années 80, après avoir été fort active à la Bordée comme au Trident ou au Théâtre du Bois-de-Coulonge.

Elle ne passe pas inaperçue : Denise Filiatrault la remarque tandis qu'elle défend *Bobépine* (1986-1987), dont elle est coauteure. Dès lors, les apparitions s'enchaînent sous les feux de la rampe, mais aussi à la télé, puis au cinéma, sans compter les matchs qu'elle dispute au sein de la Ligue nationale d'improvisation. Et tout au long de ce parcours, le lien solide qu'elle a établi avec le public et qui lui est cher ne s'est jamais tari. Pas mal pour une femme qui ignorait sa vocation...

« J'aime la communication, j'aime toucher les gens, j'aime quand on se comprend bien. J'ai la chance de pouvoir rejoindre un grand nombre de personnes, car les gens s'identifient facilement à la comédie. C'est une chance, car même dans sa propre langue, communiquer n'est pas aussi évident qu'on le croit... »

## De chanteuse à cantatrice

En 2006, Pierrette Robitaille se lançait dans une toute nouvelle aventure. Avec *Pierrette est enchantée*, elle offrait en effet un tour de chant à saveur autobiographique qui devait changer sa vie.

« C'était formidable. C'est comme si vous racontiez votre vie pendant

une heure trente, que vous riez, que vous pleuriez et qu'à la fin, on vient vous taper sur l'épaule en disant "merci beaucoup". Ça fait du bien parce que ça donne le goût d'être fière de ce que l'on est. Et ce n'est pas un sentiment qu'on a toujours facilement. »

Pierrette Robitaille ne sait pas si elle pourra de nouveau se permettre une aventure de ce genre. Son métier premier demeure celui de comédienne et occupe bien sûr l'essentiel de son temps. Or, elle a droit ces jours-ci à un rôle conciliant, jusqu'à un certain point, ses deux intérêts.

Avec *La casta flore*, elle joue autant qu'elle entonne des refrains, à la différence près que cette fois, sa tâche est de casser les oreilles du public! Elle incarne Florence Foster Jenkins (1868-1944), une soprano américaine qui a véritablement existé et qui était reconnue pour son incapa-

cité totale à chanter correctement. Sa détermination et sa passion n'en n'ont pas moins fait un phénomène et l'ont menée jusque sur les planches du prestigieux Carnegie Hall, à New York. On pourra voir *La casta flore* demain, à 20h, à la salle Albert-Rousseau. **Nicolas Houle**

### L'ancien journaliste Bertin Leblanc dirigera les services culturels du Québec à Paris

→ Rédacteur en chef depuis deux ans à France 24, la «CNN française», l'ancien journaliste et réalisateur de Radio-Canada Bertin Leblanc vient de prendre la tête des services culturels du Québec à Paris. Cette nomination constitue une surprise. Compte tenu du poids des échanges culturels dans les relations franco-québécoises, le poste de premier conseiller aux affaires culturelles à la Délégation

générale du Québec à Paris est en effet un des plus importants et des plus convoités de la diplomatie québécoise. En choisissant de le confier à son ancien collègue déjà établi à Paris, la ministre québécoise de la Culture, Christine St-Pierre, affiche nettement sa volonté de donner au service culturel québécois un nouvel élan et une direction plus claire, estime-t-on. **La Presse Canadienne**



### L'ART DU MARIONNETTISTE

Il reste encore une semaine pour visiter *Mécanique d'un voyage au bout des rêves* de Louis Bergeron à la nouvelle bibliothèque de Charlesbourg (7950, 1<sup>re</sup> Avenue). Cette exposition interactive rassemble plusieurs décors ayant servi au marionnettiste solo, qui a démarré son aventure théâtrale et artistique en 1980. On invite ainsi les jeunes et les parents à découvrir une partie du matériel qui a permis de créer plus d'une centaine de personnages appartenant à cette grande famille des *Marionnettes du bout du monde*.

### leSoleil vous invite à la présentation spéciale de

MILEY CYRUS



ELLE A CONNU LE MEILLEUR DES DEUX MONDES...  
ELLE DOIT MAINTENANT EN CHOISIR UN SEUL.



## HANNAH MONTANA LE FILM

AVEC 12 NOUVELLES CHANSONS  
Le lundi 6 avril à 19 h au cinéma Ste-Foy  
1200, boul. Duplessis, Ste-Foy

Assistez à cette soirée haute en couleurs.  
Arborez votre déguisement HANNAH MONTANA.  
Des prix seront remis aux meilleurs sosies!

De plus, courez la chance de gagner une carte-cadeau de 250 \$ de La Senza Girl lors de la soirée.

#### POUR PARTICIPER:

Envoyez un courriel à [promo.disney@groupepopcorn.com](mailto:promo.disney@groupepopcorn.com) en fournissant les informations suivantes: Sujet: **CONCOURS HANNAH MONTANA-LE SOLEIL**. Indiquez votre nom complet, votre âge, votre adresse postale complète incluant le code postal et numéro de téléphone.

Les 20 gagnant(e)s recevront un laissez-passer pour quatre (4) pour assister à la présentation spéciale du film: *Hannah Montana: le film*. Les gagnant(e)s seront avisé(e)s par courriel seulement. L'annonce sera publiée du 21 au 23 mars inclusivement. Le concours se termine le lundi 30 mars à minuit. La valeur totale des prix est de 800 \$. Aucun achat requis. Règlement disponible chez Communications Popcorn: 438, McGill, bureau 400, Montréal, (Qc) H2Y 2G1

**AU CINÉMA DÈS LE VENDREDI 10 AVRIL**



1817074

## INSCRIPTIONS

date limite : 24 avril  
[www.fieg.qc.ca](http://www.fieg.qc.ca)

CKOI 96.9 FM et L'ORUS

PORTE-PAROLE: DANIEL BOUCHER

## FESTIVAL INTERNATIONAL DE LA CHANSON DE GRANBY

9 AU 19 SEPTEMBRE 2009

Logos of sponsors: La Voix de l'Est, SODEC Québec, Granby, Québec, leSoleil, CASTEL, Télé-Québec, Keywood Chabert Grand Théâtre, musicaction Canada, Galaxie, Desjardins, MICHAMBLETT, Pages Jaunes Québec.

### CHOIX TÉLÉ

#### L'OBJET DU SCANDALE

TV5 À 19H  
Guillaume Durand s'intéresse à un médicament contre l'obésité, bientôt en vente libre en France. Danger?

#### LOFT STORY: LES MEILLEURS MOMENTS

TQS À 19H  
Avant le début de *Loft Story 6: la revanche* dimanche, Kim Rusk présente jusqu'à vendredi le meilleur des cinq premières saisons.

#### ATOMES ET NEURONES: LA FABULEUSE HISTOIRE DES EXCRÉMENTS

TÉLÉ-QUÉBEC À 20H  
Une vache peut produire 65 000 litres de bouse au cours de sa vie. Comment renouveler cette ressource malodorante mais utile?

Discutez de télévision avec Richard Therrien sur [cyberpresse.ca/therrien](http://cyberpresse.ca/therrien)

Donnez généreusement  
Merci!

Fondation des maladies de l'œil  
418 654-0835  
[fondationdesmaladiesdeleil.org](http://fondationdesmaladiesdeleil.org)

## Le Soleil et Beenox vous offrent la chance de gagner un des 15 jeux



Pour participer, remplissez le coupon et retournez-le à :

CONCOURS «MONSTRES CONTRE ALIENS»  
CASE POSTALE 15 800  
QUÉBEC (QUÉBEC) G1K 8A8

ou déposez-le à nos bureaux situés au 410, boul. Charest Est 3<sup>e</sup> étage

TIRAGE LE 2 AVRIL



Nom

Adresse

Ville

Code postal

Téléphone (jour)

Ce concours s'adresse aux personnes âgées de 18 ans et plus.

Choix de plateforme à la discrétion du gagnant : Nintendo Wii, Microsoft Xbox 360, PlayStation 2, PlayStation 3 et PC.

DÉVELOPPÉ ENTIÈREMENT À QUÉBEC PAR L'ÉQUIPE DE BEENOX



## LA SCÈNE CLASSIQUE

## La saison du tango

Richard Boisvert

rboisvert@lesoleil.com



Le tango a de plus en plus souvent sa place au concert, mais il est rare qu'on puisse en entendre joué par un authentique bandonéoniste, comme ce sera le cas lors du passage de Romulo Larrea et de sa troupe au Palais Montcalm, cette semaine.

Au menu de ce concert présenté par l'OSQ, mercredi à 20h, figurent les *Quatre saisons de Buenos Aires* d'Astor Piazzolla. Le chef Richard Lee dirige ce dernier programme de la série Musique du monde au contenu essentiellement sud-américain. Billets : 50,75 \$ (12,50 \$ pour les 29 ans et moins). Tél. : 418 641-6040, 1 877 641-6040.

## UN CONCERT INÉDIT

Du tango, on pourra également en entendre dimanche à 14h, à la salle Montaigne du Cégep Limoilou (7600, 3<sup>e</sup> Avenue Est), en compagnie de la chanteuse Karen Young, du violoniste Helmut Lipsky, du joueur de bayan (ac-

cordéon russe) Vladimir Sidorov, du pianiste Matt Herskowitz et du contrebassiste Jean-François Martel. Ce spectacle intitulé *Éclectique* mettra également en valeur les compositions originales des membres du groupe. Entrée libre.

## HANDEL, ARION ET LA CHAPELLE DE QUÉBEC

Bernard Labadie dirige *L'Allegro, il Penseroso ed il Moderato*, une œuvre profane de Handel pour solistes, chœur et orchestre, à la salle Raoul-Jobin, vendredi à 20h. Les sopranos Dominique Labelle et Nathalie Paulin, le ténor Frédéric Antoun, le baryton-basse Michael Dean et les membres de la Chapelle de Québec seront accompagnés par l'ensemble montréalais Arion lors de ce concert soulignant le 250<sup>e</sup> anniversaire de la mort du compositeur. Billets : 67,75 \$, 58,50 \$ (65 ans et plus), 12,50 \$ (29 ans et moins). Tél. : 418 641-6040, 1 877 641-6040.

## PAVEL STEIDL À PASSION GUITARE

Le dernier rendez-vous de la saison du volet international de

Passion guitare met en vedette le guitariste tchèque Pavel Steidl, à la salle Henri-Gagnon, vendredi à 20h. Son programme présenté sur instruments d'époque est placé sous le signe de la variété avec, entre autres, des œuvres de Fernando Sor, de Paganini, de Villa-Lobos et de Carlo Domeniconi. Billets : 20 \$ (15 \$ étudiants), en vente à la porte.

## LE QUATUOR DE L'OSQ AU MNBA

L'exposition *Ingres et les modernes* est prétexte à un retour ponctuel de la musique au Musée national des beaux-arts, samedi soir. L'événement commence par une visite de l'exposition à 19h. Le concert offert par les membres du Quatuor à cordes de l'OSQ (Benoît Cormier et Inti Manzi, violons, Jean-François Gagné, alto, et Suzanne Villeneuve, violoncelle) et commenté par Irène Brisson suivra à 20h. À supposer que le programme s'inspire des goûts de Jean-Auguste Dominique Ingres, celui-ci devrait comprendre des œuvres de Mozart, de Haydn et de Beethoven. Billets : 25 \$ et 20 \$. Tél. : 418 643-2150 ou 1 866 220-2150.

## DONALD HUNT AUX AMIS DE L'ORGUE

Le gagnant du Premier Prix du Concours d'orgue de Québec, Donald Hunt, est le prochain invité des Amis de l'orgue de Québec. On pourra entendre le jeune organiste là même où il reportait sa victoire en juin dernier, c'est-à-dire aux grandes orgues de l'église des Saints-Martyrs-Canadiens, dimanche à 14h. Il a choisi d'interpréter des œuvres de Bach, de Buxtehude, de Nicolas de Grigny, de César Franck et de Healey Willan. Billets : 10 \$ (6 \$ étudiants).

## GALA LYRIQUE DU CONSERVATOIRE

Le Grand orchestre des jeunes et le Chœur du Conservatoire de musique de Québec présentent un Gala lyrique à la salle Raoul-Jobin du Palais Montcalm, dimanche à 19h30. La direction musicale de la soirée d'opéra est confiée au chef d'orchestre Gilles Auger et à la chef de chœur Louise Delisle Bouchard. Bertrand Alain signe la mise en scène. Billets : 25 \$. Tél. : 418 654-2038.



Le bandonéoniste Romulo Larrea et sa troupe seront de passage au Palais Montcalm cette semaine.

## HOMMAGE AU PÈRE LINDSAY

La webradio Espace classique de Radio-Canada ([Radio-Canada.ca/espaceclassique](http://Radio-Canada.ca/espaceclassique)) a décidé de rendre hommage, dans son blogue, au père Fernand Lindsay, le fondateur du Festival de Lanaudière, décédé il y a une semaine. Les internautes sont invités à y laisser des témoignages. Ceux-ci seront remis par la suite au Festival de Lanaudière.

## RIVIÈRE-DU-LOUP

## Un toit de 3,7 M \$ pour l'École de musique

Marc Larouche

Collaboration spéciale

**RIVIÈRE-DU-LOUP** — Après 20 ans d'itinérance, l'École de musique de Rivière-du-Loup sera logée dans un bâtiment tout neuf dès janvier 2010. Les premiers coups de pelle seront donnés cet été. Une excellente nouvelle pour ses 350 élèves, encore disséminés entre le deuxième étage d'un presbytère et des locaux du cégep.

«Nous avons grand besoin d'un espace adéquat et neuf. Avec notre organisation actuelle, il était impossible de donner des cours de violon lorsque des formations en percussion étaient prodiguées, pour des raisons évidentes», raconte la directrice générale, Marie-Claude Barrette, la femme de Mario Dumont, qui délaissera ses fonctions cet été pour aller s'établir avec sa famille à Montréal.

«Soyez certains que j'assisterai à l'inauguration», précise-t-elle toutefois en entrevue au *Soleil*.

Depuis son entrée en fonction, en 2004, M<sup>me</sup> Barrette pilote ce projet, que plusieurs lui attribuent, même si, de son propre aveu, plusieurs personnes avant elle y ont travaillé.



Alain Caron appose une clé de sol sur la portée où seront disposées les notes achetées par la population à l'occasion de la campagne de financement de la nouvelle École de musique. — PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE MARC LAROUCHE

«Gilles Bacon, l'ancien directeur du cégep, a offert un terrain. Le projet a alors pris une tournure plus officielle», dit celle qui siègera quelques mois encore au conseil d'administration.

La nouvelle école sera érigée sur un terrain appartenant au cé-

gep. Elle sera dotée de locaux de répétition et de cours insonorisés, d'une grande salle multifonctionnelle pouvant accueillir un ensemble musical, ainsi que d'une douzaine de salles permettant aux étudiants de répéter en dehors des heures de cours. Elle

portera le nom École de musique Alain-Caron.

## PROPHÈTE EN SON PAYS

Ce musicien de jazz connu grâce au groupe Uzeb est originaire du Bas-Saint-Laurent. Considéré comme l'un des meilleurs bas-

sistes au monde, il était très ému et peinait à retenir ses larmes en apprenant que l'école porterait son nom.

«Vous faites mentir l'adage qui dit que personne n'est prophète en son pays. J'ai quitté l'Isle-Verte très jeune pour aller étudier la musique à Montréal. Il n'y avait aucune école de musique ici à l'époque, même pas de centre culturel. Je suis très fier de l'honneur que vous me faites. Une guitare porte mon nom, mais une école de musique, c'est autre chose», a confié le musicien devenu parrain de la campagne de financement qui veut amasser 500 000 \$ pour l'école.

Alain Caron, qui a une trentaine d'albums à son actif, note l'importance que les enseignants de cette école soient présents sur l'ensemble du territoire de la MRC de Rivière-du-Loup. En 2007, un volet art-études a été instauré, au bénéfice d'une quinzaine d'élèves du Collège Notre-Dame.

«On fréquente notre école de musique en moyenne quatre ans, et on aime la musique toute sa vie», conclut, tout sourire, M<sup>me</sup> Barrette.

Le projet de 3,7 millions \$ sera financé à 90 % par le ministère de la Culture et des Communications, le reste provenant du milieu, sollicité par l'actuelle campagne de souscription.

UN AUTOMNE ÉCARLATE DE FRANÇOIS LÉVESQUE

# Comme au cinéma

Valérie Gaudreau

Collaboration spéciale  
vgaudreau@lesoleil.com

**Enfant, François Lévesque était du genre à vouloir rencontrer les monstres qui se cachaient sous son lit plutôt que de les fuir. Maniaque de cinéma et de littérature d'horreur, le jeune écrivain avoue qu'il a toujours aimé avoir peur. Pas étonnant que son premier roman, *Un automne écarlate*, présente un enfant qui se réfugie dans un imaginaire peuplé de loups-garous et de vampires.**

«J'aime avoir peur. L'avantage avec le cinéma et la littérature d'épouvante, c'est qu'on peut avoir peur sans danger. Avoir peur, c'est ressentir une émotion sur-le-champ. Ça nous fait sentir vivant», explique François Lévesque, qui admet, avec *Un automne écarlate*, avoir écrit un roman qu'il aurait aimé lire.

Le mécanisme de la peur fonctionne en effet à tout coup dans ce thriller qui se déroule en 1986 et où François Lévesque nous présente Francis, un enfant de huit ans à qui la vie ne fait pas de cadeau. Mère dépressive, père mystérieusement parti «en voyage d'affaires» depuis des mois, le quotidien est difficile pour cet enfant à Saint-Clovis, un petit village de 3500 âmes.

S'ajoute à cette triste situation familiale la terreur qu'il doit vivre à l'école, où cet antihéros est victime d'intimidation de la part d'une élève, Sophie, véritable sor-

cière de la cour d'école. Elle n'a rien de la traditionnelle grosse brute qui menace de casser la gueule près du «rack à bicyclette». Et pourtant, ses mots, ses coups sournois blessent plus que tout.

La solution de Francis? Se réfugier dans des films d'horreur, «là où ça fait pas bobo». Ces classiques comme *Le loup-garou de Londres*, *Vampire, vous avez dit vampire?* ou *Dracula*. Ces films dont la peur qu'ils inspirent est bien moins difficile à supporter que celle, bien réelle, avec laquelle il doit composer dans la «vraie vie». Mais lorsque les enfants de Saint-Clovis commencent à être la cible d'un meurtrier, il n'en faut pas plus pour que Francis s' imagine que les méchants de ses films fétiches ont envahi la réalité.

«La vraie vie copie les films», dira-t-il, convaincu que son voisin est un vampire qui s'en prend aux enfants.

## UN CAS DE RÉSILIENCE

C'est cette force tordue de l'imaginaire, le mélange entre la fiction et la réalité, le rêve et le réel, qui a inspiré François Lévesque. «J'ai beaucoup étudié les travaux de Boris Cyrulnik sur la résilience et c'est ce que je voulais amener dans le roman. Je voulais illustrer un cas de résilience qui aurait mal tourné, explique l'écrivain. Pour Francis, les films d'horreur sont un exutoire, un lieu où il se réfugie pour oublier l'école et sa situation familiale. Malheureusement pour lui, ça finit par prendre toute la place», poursuit-il à propos de ce

personnage qui en vient à perdre contact avec le réel. Au point où le lecteur, trébuchant dans les méandres de l'imaginaire, en vient aussi à ne plus distinguer le vrai du faux. L'émotion ressentie pendant la lecture, elle, est toutefois bien réelle.

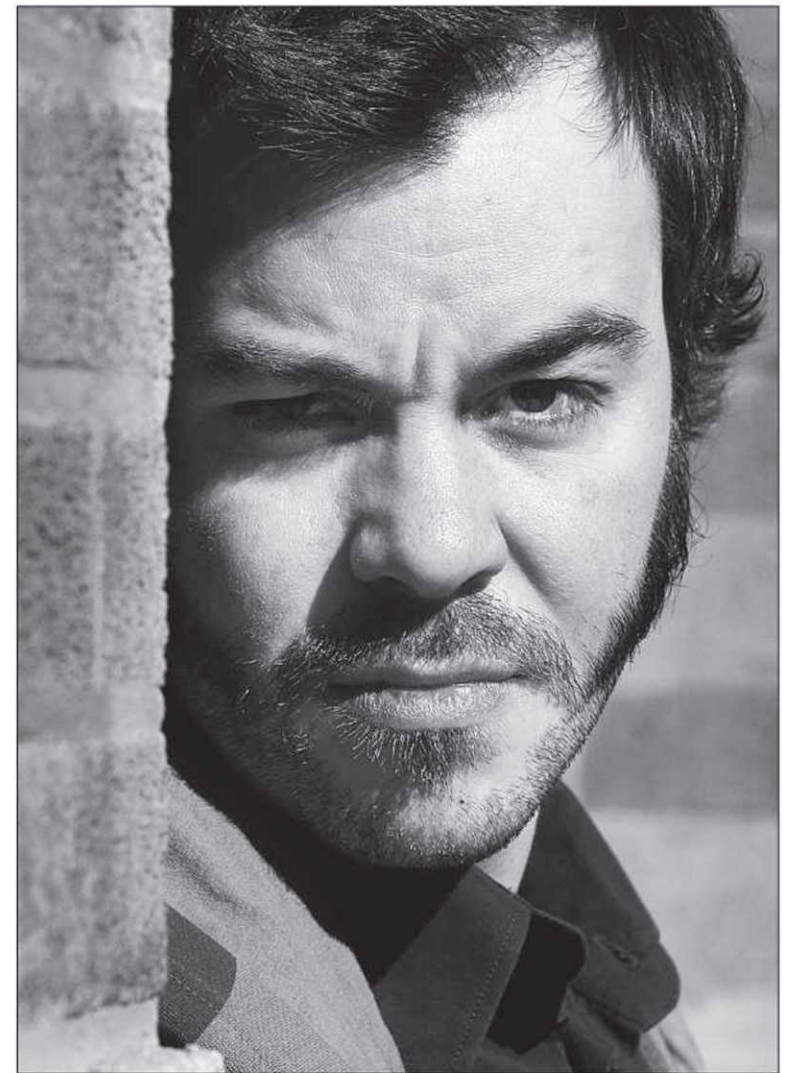
Arriver à maintenir le point de vue de cet enfant désemparé tout au long des 368 pages est d'ailleurs l'une des forces du roman de l'écrivain de 30 ans. Rarement François Lévesque s'attarde aux détails de l'enquête policière, aux émotions ou aux réflexions des adultes. Tout est plutôt vu et vécu par Francis, qui analyse et interprète à sa manière les réactions des grands qui l'entourent.

«Son drame est que tous les recoupements qu'il fait concordent avec sa logique, ce qui contribue à la dégradation de son état mental. Ça devient un cercle vicieux et je voulais que le lecteur s'aperçoive de ça au fil de l'intrigue», poursuit l'auteur montréalais originaire de Senneterre, en Abitibi.

Étonnamment lucide pour son âge, convaincu que ses théories tiennent la route, le personnage de Francis illustre aussi la force de l'imaginaire des enfants, un thème cher à François Lévesque.

«L'enfance est une période très particulière de l'existence, c'est un moment où le merveilleux est encore possible. Avec un héros enfant, ça me permet de travailler beaucoup le rêve, l'onirisme. Ce sont des ambiances que j'aime.»

Plus qu'une œuvre sur l'enfance pour l'auteur qui a aussi fait paraître un premier roman pour la jeu-



Avec *Un automne écarlate*, François Lévesque admet avoir écrit un roman qu'il aurait aimé lire. — PHOTO LE SOLEIL, YAN DOUBLET

nesse à la fin de 2008, *Un automne écarlate* est aussi un hommage en règle au cinéma d'horreur des années 80. Un genre qu'affectionne particulièrement François Lévesque, détenteur d'une maîtrise en études cinématographiques et critique de cinéma au quotidien *Le Devoir* et à l'agence Mediafilm.ca.

Le roman est d'ailleurs accompagné d'un index d'une vingtaine de

films d'horreur des années 80 auxquels l'auteur fait allusion. De quoi donner envie aux lecteurs de dépoussiérer les vieilles cassettes Beta et de se replonger dans ces films qui peuplent les pages? «Si les gens ont envie de revoir l'un ou l'autre de ces films, je serai ravi.»

FRANÇOIS LÉVESQUE. *Un automne écarlate*, Alire, 368 pages

## LUNDI SOIR À LA TÉLÉ

2009-03-23

Réseau	Câb.	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00
11	SRC 6	Virginie (N)	La Petite Vie	L'Auberge du chien noir / Moults baisers (N)	Les Boys (N)	Tout sur moi (N)	Le Téléjournal			La zone
4	TVA 7	Les Gags (N)	Star Académie: quot. (N)	Annie et ses hommes (N)	Dr House / Trop gentil pour être vrai	Le TVA 22 heures	(22h45) Denis Lévesque			
2	TQS 13	Meilleurs moments	C't'une joke	CSI: NY / En haut de l'affiche (N)	Flashpoint / Le facteur humain (N)	110% (N)				Meilleurs moments
15	TQc 8	Kilomètre zéro (N)	Ça manque culture (N)	Atomes et neurones (N)	Questions de société / Dieu et nous - Nous (N)	La joute				Une pilule
5	CBC 12	Coronation Street	Jeopardy	Little Mosque (N)	Sophie (N)	Halifax Comedy Fest	Winnipeg Comedy Fest	CBC News: The National		The Hour
12	CTV 14	Access Hollywood	eTalk (N)	Gary Unmarried	Gary Unmarried	Two and a Half Men	Corner Gas	CSI: Miami / Target Specific (N)		News
20	Global 3	Ent. Tonight Canada	Entertainment Tonight	House / Joy	24 / Day 7: 10:00 PM - 11:00 PM (N)	Heroes / Cold Snap / Zeljko Ivanek et Brea Grant. (N)		News		News
22	ABC 22	Fox 44 News	Deal or No Deal	Dancing With the Stars (N)		Castle / Hedge Fund Homeboys (N)		Sex and the City		
3	CBS 21	CBS Evening News	Entertainment Tonight	Met Your Mother (N)	How I Met Your Mother	Two and a Half Men	Rules of Engagement (N)	CSI: Miami / Target Specific (N)		News
	FOX 34	Two and a Half Men	Two and a Half Men	House / Joy	24 / Day 7: 10:00 PM - 11:00 PM (N)	FOX 44 News at 10	TMZ	Family Guy		
5	NBC 18	Jeopardy	Wheel of Fortune	Chuck / Chuck Versus the Predator / Tony Hale (N)	Heroes / Cold Snap / Zeljko Ivanek et Brea Grant. (N)	Medium / A Necessary Evil / Kurtwood Smith (N)		News		
57	PBS 42	The NewsHour With Jim Lehrer		Antiques Roadshow Partie 3 de 3 (N)	American Experience / Sister Aimee	The Powder and the Glory (N)				
	RDI 19	24 heures en 60 minutes		Grands Reportages	Le Téléjournal	RDI en direct		Le National		Le Téléjournal
	ARTV 31	C'est juste de la TV		Studio 12 / Bruno Pelletier et Pierre Flynn.	Grands spectacles / Jean et Béatrice			Le 27e FIFA		Contact
	Canal D 20	Biographies / Hugh Jackman		Construire en grand	Le dernier combattant / Sénégal: lutte	Alliance meurtrière / Bétail humain				Docu-D
	Canal Vie 35	Bye-Bye Maison	Islam Québec	Debbie rénove	L'espace d'un été	Des idées de grandeur	Décore ta vie	Airoldi pour une sortie		Quand passe la cigogne
	Évasion 23	Fourchette et sac à dos / Écosse		Les nouveaux explorateurs / Bombay	Rallye autour du monde / Course de pilotes	Lonely Planet / Hong Kong				Les grands aventuriers
	Historia 25	Champions / Coup sûr 3: Le dernier retrait		Nos familles / Liban et Roumanie	NCIS enquêtes spéciales / Agent dormant	Entre l'amour et le devoir				
	MusiMax 32	Cocktail pop (N)		Les wizz du showbiz	Musicographie / Fleetwood Mac - Rumours	Célébrités et paparazzis / Tom Cruise				Star-O-Mètre
	Musique Plus 30	Bum à tout faire	M.Net	Radar	TopRockdeBabu	Pimp mon char	NOFX: Passeport	L.A. tatouée Kat Von D.		Ram
	Séries + 24	Les experts / Mort à l'arrivée		Godiva's / Le fruit défendu	Le merveilleux monde d'Alice	Les experts / Filles à papa		Sue Thomas, l'oeil du FBI		
	TV5 15	L'objet du scandale / Le médicament anti-obésité		Questions pour un champion / Les coulisses de la radio		Club social		TV5 le journal		
	ZTélé 26	La Revanche des nerdz	Comment c'est fait	Torchwood / Adam	Le Diable et moi / Tu retourneras en poussière	La porte des étoiles / Terre d'asile		Monstres Mécaniques		
	RDS 33	Sports 30 (En direct)	Vers Vancouver 2010 (N)	L'homme le plus fort (N)	Arts martiaux Équipes à communiquer	L'antichambre (En direct)		Sports 30 (En direct)		Sports 30 magazine
	Sportsnet 38	Overtime Senators	Billiards	Gillette World Sport	Sportsnet Connected	Baseball Équipes à communiquer World Classic Final (En direct)				
	TSN 28	LNH Hockey / Devils du New Jersey c. Flyers de Philadelphie (En direct)				LNH Hockey / Red Wings de Détroit c. Flames de Calgary (En direct)				
	9 T-MAG 10	Habitat-Mag	Prenez-vous en main	À la découverte de...	Spécial Magazine	Virage Plus	Tuning Performance	Action Moteur Sport	Virage	
	Vox 9	Vert tendre	Le guide de l'auto		Le Lab	BoxeRock		Les ArShitechs du son	Voir GRAND.tv	Le guide de l'auto
	Télétoon 36	Bakugan	Chaotic	Di-Gata, les défenseurs	Classe des Titans	Les Simpson	American Dad	Naruto	Punch	Les Simpson
	Vrak-TV 16	Une grenade avec ça?	Galaxie près de vous	Fois dans le trouble	Ce que j'aime chez toi	Wildfire / Question de confiance		70 / Un nid douillet	Degrassi, nouvelle	Méchant changement

# Les projecteurs s'éteignent sur la vie de Jade Goody

Nancy Zuckerbrod

Associated Press

**LONDRES — Jade Goody, la starlette controversée de la télé-réalité britannique, qui avait décidé de passer devant les caméras les dernières semaines lui restant à vivre, s'est éteinte chez elle, dans son sommeil, tôt hier matin.**

Âgée de 27 ans, mère de deux enfants, l'ancienne candidate de *Big Brother* souffrait d'un cancer du col de l'utérus qui s'était généralisé. Devenue chauve à cause de la chimiothérapie, elle s'était mariée le 22 février avec son fiancé, Jack Tweed, 21 ans, encore une fois devant les objectifs des caméras.

Elle avait décidé de laisser filmer sa bataille contre le cancer, expliquant que l'argent ainsi gagné permettrait d'assurer l'avenir de ses deux fils, Freddie, quatre ans, et Bobby, cinq ans.

Assistante dentaire, la jeune femme était devenue célèbre à 21 ans, en 2002, en participant à la télé-réalité *Big Brother*, dans laquelle les candidats vivent ensemble pendant des semaines sous l'œil constant des caméras.

Grande gueule et vulgaire, ignorante et mal élevée, elle avait fait sensation et suscité la controverse, ne quittant plus la une des tabloïds. Furent décortiquées son enfance difficile entre un père absent, héroïnomane, souvent en prison, et une mère accro au crack, ses coiffures et ses kilos...

Tirant habilement parti de cette célébrité sulfureuse, et bien que n'ayant pas remporté *Big Brother*, elle n'avait plus quitté les plateaux de télévision et avait gagné rapidement des millions, avec une autobiographie, un parfum, une vidéo d'exercices de gym.

En 2007, Jade Goody excitait à nouveau la presse à sensation pour son comportement raciste lors d'un nouvel épisode de *Big Brother*, spécial célébrités celui-là, dans lequel une des participantes, l'actrice indienne Shilpa Shetty, devint son souffre-douleur. À coups d'allusions de mauvais goût à son accent ou à la cuisine indienne, Goody fit monter la colère, et le taux d'audience... Et provoqua quasiment un incident diplomatique entre l'Inde et l'ancienne puissance coloniale, le sujet arrivant même jusqu'à la Chambre des communes, avec un Tony Blair sur la sellette.

Mais Jade Goody fit son mea-culpa, affirmant qu'elle n'était pas raciste, juste que c'était sa manière natu-



Jade Goody est morte hier à l'âge de 27 ans. — PHOTO AP

relle de se comporter, avec tout le monde. Invitée par l'office du tourisme indien, elle alla jusqu'à participer à la version indienne de *Big Brother*. C'est alors qu'elle était en Inde, pendant le tournage à l'été 2008, que son cancer du col de l'utérus fut diagnostiqué. Sa réaction à l'annonce de sa mort prochaine fut filmée par les caméras et diffusée en boucle.

«Goody n'est pas riche et célèbre parce qu'elle a gagné au loto: elle est riche et célèbre parce que nous avons acheté tous ces journaux et magazines et bouquins où elle est en couverture, parce que nous l'avons regardée à la télévision, parce nous l'avons applaudie quand elle était gentille et sifflée quand elle était mauvaise, parce que nous avons parlé d'elle à table», écrivait India Knight, éditorialiste du *Sunday Times*. «Maintenant, elle est en train de mourir, et nous nous sentons mal à l'aise [...] comme face à un jouet cassé.»

C'est une Jade Goody chauve et fragile, cachant un goutte-à-goutte de médicaments antidouleur sous sa robe blanche, qui a épousé Jack Weed dans un hôtel de la campagne anglaise. La vente des photos du mariage lui aurait rapporté plus d'un million de dollars.

Une fois de plus, la jeune femme a pris sa propre défense avec rage. «Les gens diront que je fais ça pour l'argent. Et ils ont raison. [...] C'est pour l'avenir de mes fils quand je ne serai plus là. Je ne veux pas que mes gamins aient la même enfance misérable, entre la drogue et la pauvreté, que moi.»

Hier, après sa mort, Jackie Budden, la mère de Jade, a réclamé la trêve des caméras: «Sa famille et ses amis aimeraient l'intimité, enfin...»



## TROIS BLONDES ET DES PERCUSSIONS

**Le duo de Québec Aikya, formé des jumelles Stéphanie et Sabrina Barabé, ajoute une troisième paire de mains à ses tambours... La percussionniste Mélissa Lavergne (au centre), membre du groupe de l'émission *Belle et bum* depuis 2003, entrera dans l'univers mi-pop, mi-musique du monde des deux sœurs le temps du spectacle *Douceur et percussions* présenté au théâtre Petit Champlain le 25 mars, le 1<sup>er</sup> avril et le 14 avril. —**

PHOTO LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE

## DANS LES CINÉMAS

Les chiffres indiquent l'appréciation des critiques du SOLEIL; (1) nul; (2) passable; (3) bon; (4) très bon; (5) magistral. Aucun chiffre n'est inscrit si le film n'a pas encore été critiqué par un de nos journalistes.

### CINÉPLEX ODÉON BEAUPORT

(418 661-9494)

**Prédications** (1) 12h50, 15h30, 19h, 21h35 (13 ans).  
**Duplicité** (1) 13h30, 16h15, 18h45, 21h30 (13 ans).  
**J't'aime mon homme** (1) 13h, 15h20, 18h40, 21h (13 ans).  
**Dédé à travers les brumes** (4) 12h30, 12h55, 15h25, 15h55, 18h30, 20h30, 21h25 (13 ans).  
**La dernière maison sur la gauche** (2) 13h15, 15h40, 19h15, 21h40 (16 ans).  
**Miss Mars** (1) v.f. 13h15, 15h15, 18h35, 20h35 (13 ans).  
**L'empreinte de l'ange** (3) 13h10, 16h05, 18h15, 20h40 (G).  
**La course vers la montagne ensorcelée** (2) 12h40, 14h50, 19h10, 21h20 (G).  
**Les gardiens** (4) 12h35, 15h50, 20h20 (13 ans).  
**Confessions d'une accro du shopping** (2 1/2) 13h05, 15h45, 19h05, 21h30 (G).  
**Polytechnique** (4) 16h15, 21h05 (13 ans).  
**Le pouilleux millionnaire** (5) 12h45, 15h35, 18h55, 21h35 (13 ans).  
**L'enlèvement** (2) 13h25, 16h10, 21h10 (13 ans).  
**Paul Blart: flic du mail** (1 1/2) 12h30, 14h35, 18h50, 21h15 (G).  
**Palace pour chiens** (2) 12h40, 14h55 (G).  
**Le liseur** (5) 13h20, 18h25. Mer. 13h20 (13 ans).  
**L'étrange histoire de Benjamin Button** (3 1/2) 20h25 (G).  
**Tarifs:** Ven. sam. dim. lun. mer. jeu. 11\$; enfants et âge d'or: 7\$. Matinée avant 18h (sauf jours fériés): 8\$. Matinée week-end avant 18h et jours fériés: 9\$. Mar.: 4,95\$ toute la journée.

### CINÉPLEX ODÉON PLACE CHAREST

(418 529-9745 ou 9746)

**Prédications** (1) 18h50, 21h20 (13 ans).  
**J't'aime mon homme** (1) 19h05, 21h10 (13 ans).  
**Dédé à travers les brumes** (4) 18h30, 21h15 (13 ans).  
**La dernière maison sur la gauche** (2) 19h, 21h35 (16 ans).  
**Les gardiens** (4) 20h30 (13 ans).  
**Le pouilleux millionnaire** (5) 18h40, 21h05 (13 ans).  
**L'étrange histoire de Benjamin Button** (3 1/2) 20h (G).  
**L'enlèvement** (2) 19h10, 21h25 (13 ans).  
**Tarifs:** Ven. Sam. Dim. Lun. Mer. Jeu.: adulte (14 à 64 ans): 8,50\$; 3 à 13 ans, 65 ans et plus et matinée avant 18h: 6,50\$; 2 ans et moins: gratuit. Mar.: 4,95\$.

### CINÉPLEX ODÉON SAINTE-FOY

(418 871-1550)

**Prédications** (1) 12h05, 14h50, 19h, 21h50 (13 ans).  
**Knowing** (1) v.o.a. 12h20, 15h, 19h15, 22h (13 ans).  
**Duplicité** (1) 12h10, 14h55, 19h10, 21h55 (G).  
**J't'aime, mon homme** (1) 12h45, 15h10, 19h25, 21h50 (13 ans).  
**Dédé à travers les brumes** (4) 12h15, 15h15, 18h45, 21h45 (13 ans).  
**Miss Mars** (1) v.f. 12h35, 15h25, 19h30, 21h40 (13 ans).  
**La dernière maison sur la gauche** (2) 12h30, 15h05, 19h20, 22h05 (16 ans).  
**La course vers la montagne ensorcelée** (2) 12h, 14h20, 16h40, 19h05, 21h25 (G).  
**The Watchmen** (4) 13h10, 16h45, 20h15 (13 ans).  
**Les gardiens** (4) 13h, 16h30, 20h (13 ans).  
**Confessions d'une accro du shopping** (2 1/2) 14h40, 21h (G).  
**Polytechnique** (4) 12h40, 18h55 (13 ans).  
**Coraline 3D** (5) 12h25, 14h45, 21h05 (G).  
**L'enlèvement** (2) 12h50, 15h20, 19h20, 21h35 (13 ans).  
**Slumdog Millionnaire** (5) v.f. 13h05, 15h55, 18h50, 21h30 (13 ans).  
**Tarifs:** Soir: 12\$; enfants et aînés: 7\$. Sam. dim. avant 18h: 9,50\$; enfants et aînés: 7\$. Lun. au ven. avant 18h: 8\$. Mardi toute la journée: 4,95\$, sauf les jours fériés.

### CARTIER

(418 522-1011)

Chopin et Sand (1) v.o. pol., s.-t. f. 13h, 19h30, 22h (G).

**Le 7<sup>e</sup> ciel** (3 1/2) v.o. all., s.-t. f. 15h15 (G).  
**Quand as-tu vu ton père la dernière fois?** (3 1/2) v.o.a., s.-t. f. 10h (G).  
**Gloomy Sunday** (4) v.o. allem., s.-t. f. 17h20 (13 ans).

**Tarifs:** en semaine avant 17h: 7\$; après 17h et week-end: 9\$; enfants 12 ans et moins: 5\$; âge d'or et étudiants: 7\$.

### CLAP

(418 650-CLAP)

**Dédé à travers les brumes** (4) 13h, 15h50, 18h30, 21h10 (13 ans).  
**Doute** (4) 16h20 (G).  
**L'empreinte de l'ange** (3) 14h, 18h40 (G).  
**L'étrange histoire de Benjamin Button** (3 1/2) 20h50 (G).  
**Frost/Nixon** (3 1/2) 11h40, 14h10, 16h30, 18h50, 21h30 (G).  
**Je me souviens** (2 1/2) 14h50, 19h10, 21h (G).  
**Le liseur** (5) 16h40 (13 ans).  
**Nos lacs sous la surface** (3 1/2) 14h30, 17h, 19h20 (G).  
**Les plages d'Agnes** (4) 12h10, 21h40 (G).  
**Séraphine** (3 1/2) 12h20, 16h50 (G).  
**Slumdog Millionnaire** (5) v.f. 12h, 14h20, 19h, 21h20 (13 ans).  
**La vie moderne** (3 1/2) 11h50 (G).  
**Tarifs:** 8\$, ven. et sam. après 18h, 9,50\$. Mar. et merc. 7\$. 65 ans et plus: 7\$. Étudiants: 7\$, 5\$ (après 21h). 14 ans et moins: 6\$. 0-18 mois: gratuit.

### DES CHUTES

(418 831-2660)

**Prédications** (1) 13h, 18h50, 21h30 (13 ans).  
**Dédé à travers les brumes** (4) 13h, 18h35, 21h30 (13 ans).  
**Le pouilleux millionnaire** (5) v.f. 13h, 18h50, 21h30 (13 ans).  
**J't'aime mon homme** (1) 13h, 19h, 21h30 (13 ans).  
**L'enlèvement** (2) 13h, 19h, 21h30 (13 ans).  
**La dernière maison sur la gauche** (2) 13h, 19h, 21h30 (16 ans).  
**La course vers la montagne ensorcelée** (2) 13h, 19h, 21h30 (G).  
**Le bonheur de Pierre** (1) 13h (G).  
**Les gardiens** (4) 19h (13 ans).  
**Tarifs:** Ven. sam. dim. (soir): 10\$. Ven. sam. dim (jour): 7,50\$; 13 à 20 ans: 7,50\$; Lun. Mar. Mer. Jeu.: 7,50\$; 12 ans et moins et 65 ans et plus: 6\$; 2e film: 6\$.

### GALERIES DE LA CAPITALE

(418 628-2455)

**Prédications** (1) 13h15, 16h, 19h10, 21h40 (13 ans).  
**Duplicité** (1) 13h30, 16h15, 19h, 21h45 (G).  
**Dédé à travers les brumes** (4) 12h40, 15h30, 18h30, 21h20 (13 ans).  
**La course vers la montagne ensorcelée** (2) 12h50, 15h45, 19h20, 21h30 (G).  
**Les gardiens** (4) 13h, 16h30, 20h45 (13 ans).  
**L'enlèvement** (2) 12h30, 16h30, 18h45, 21h (13 ans).  
**Palace pour chiens** (2) 14h30 (G).

### IMAX GALERIES DE LA CAPITALE

(418 624-4629)

**Les Mouchonautes 3D** (1) 9h, 13h, 17h. (G).  
**Dauphins et baleines 3D: nomades des mers** (2 1/2) 10h, 14h, 16h, 18h, 20h (G).  
**Aventure africaine 3D** (2 1/2) 11h, 15h, 19h (G).  
**Dinosaures 3D: les géants de la Patagonie** (3 1/2) 12h (G).  
**U2 3D** (4 1/2) 21h (G).

### LIDO

(418 837-0234)

**Prédications** (1) 13h, 18h50, 21h30 (13 ans).  
**Miss Mars** (1) 13h, 19h, 21h30 (13 ans).  
**Dédé à travers les brumes** (4) 13h, 18h35, 21h30 (13 ans).  
**Doute** (4) 13h (G).  
**Je me souviens** (2 1/2) 19h (G).  
**L'enlèvement** (2) 21h30 (13 ans).  
**La dernière maison sur la gauche** (2) 13h, 19h, 21h30 (16 ans).  
**Le liseur** (5) 13h (13 ans).  
**Les gardiens** (4) 19h (13 ans).  
**La course vers la montagne ensorcelée** (2) 13h, 19h, 21h30 (G).  
**Duplicité** (1) 13h, 18h50, 21h30 (G).  
**Le pouilleux millionnaire** (5) 13h, 18h50, 21h30 (13 ans).

**Tarifs:** Ven. sam. dim. (soir): 10\$. Ven. sam. dim (jour): 7,50\$; 13 à 20 ans: 7,50\$; Lun. Mar. Mer. Jeu.: 7,50\$; 12 ans et moins et 65 ans et plus: 6\$; 2e film: 6\$.

# auto



Le plaisir de «piloter» une Saab 9-3 Aero V6 → 42



PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE ÉRIC LEFRANÇOIS

ESSAI ROUTIER : MERCEDES CLASSE E

## Le culte de la tradition

Malgré ses déboires de fiabilité qui ont entaché les débuts de la huitième génération, la E demeure un incontournable sur la planète Mercedes. Son héritière, la neuvième du nom, qui prendra la pose en juillet dans les salles d'exposition, n'entend courir aucun risque et évoluera par petites touches. Ce qui ne l'empêchera pas d'être à la fine pointe de la technologie. → 39

**100** ans  
Vorsprung durch Technik

La voiture de vos rêves.  
Des offres que vous n'avez jamais imaginées!



Audi A4 2.0T quattro 2009

**520\$**  
par mois\*

Location de 36 mois  
Taux de location  
de 2,9 %  
20 000 km/année  
3 295\$ comptant



Financement Audi 2009

**0\$** premier  
paiement\*

**0\$** second  
paiement\*

Taux de financement  
et location à partir de

Location Audi 2009

**0\$** premier  
paiement\*

**0\$** dépôt de  
sécurité\*

**2,9%\***

**Audi**  
Ste-Foy



Audi Q5 quattro 2009

**549\$**  
par mois\*\*

Location de 48 mois  
Taux de location  
de 4,9 %  
20 000 km/année  
3 377\$ comptant

CÉLÉBREZ LE PRINTEMPS  
AVEC CES OFFRES INCROYABLES.

2834, rue Einstein, Québec • 418 659-2834  
www.audiste-foy.com

Venez en faire l'essai  
**Faites-vous plaisir**

\*\*Taux de location fermé offert aux clients admissibles par Audi Finance chez Audi Ste-Foy, sujet à l'approbation de crédit. \*Location de 36 mois à 2,9%. Dépôt de garantie non exigé. Premier versement non exigé et avec acompte de 3 295\$. Obligation totale décollant du bail: 36 504\$. Montant calculé en fonction du PDSF de l'Audi A4 2.0T Quattro 2009 de 39 700\$. \*\*Location de 48 mois à 2,9%. Dépôt de garantie non exigé. Premier versement non exigé et avec acompte de 3 377\$. Obligation totale décollant du bail: 39 622\$. Montant calculé en fonction du PDSF de l'Audi Q5 3.2L Quattro 2009 de 43 400\$. Photo à titre indicatif seulement. Taxes, immatriculation, droit d'inspection, de prélivraison et transport de 1 850\$, frais administratifs incluant les frais de 69\$ au RDPRM, assurance et autres options en sus. Livraison avant le 30 avril 2009. Frais de \*0,20\$/km et \*\*0,25\$/km pour le kilométrage supérieur à 20 000 km par année assumés par le locataire. Offre d'une durée limitée pouvant changer sans préavis. Détails chez Audi Ste-Foy. Modèles montrés: Audi A4 2.0T Quattro de 39 700\$. Audi Q5 3.2L Quattro de 43 400\$. «Audi», «A4», «Q5», «Vorsprung durch Technik» et emblèmes des quatre anneaux sont des marques déposées de Audi Canada 2009.



La nouvelle Classe E se présente, dans un premier temps, sous la forme d'une berline aux dimensions amplifiées par rapport à l'ancienne. — PHOTOS COLLABORATION SPÉCIALE ÉRIC LEFRANÇOIS

## MERCEDES CLASSE E

# Héritière d'une lignée

Éric  
Lefrançois

Collaboration spéciale



**Cette Classe E est l'héritière d'une lignée née en 1953 avec le modèle 180, et dont le succès s'est conforté au fil du temps. Au point que cette berline est aujourd'hui la plus vendue au monde dans sa catégorie. Pour preuve, en Allemagne, son pays d'origine, elle s'accapare à elle seule 40 % de son segment de marché. Pas question de prendre le risque de choquer des clients plutôt conservateurs dans l'âme.**

La nouvelle Classe E se présente, dans un premier temps, sous la forme d'une berline (un coupé, une familiale et un cabriolet se trouvent dans le pipeline du constructeur allemand) aux dimensions amplifiées par rapport à l'ancienne. Et pour bien marquer la différence, les phares polis comme des pierres précieuses remplacent les optiques ovoïdes actuelles. Par contre, l'étoile plantée à l'extrémité du capot demeure...

Au-delà du style plus tendu et ses références au passé, il y a le coefficient de traînée aérodynamique (Cx) plutôt remarquable de cette opulente berline qui se chiffre à 0,25, soit le même que celui de la nouvelle Prius (troisième génération). Remarquable, disons-nous, considérant la taille de cette Mercedes par rapport à la plus verte des Toyota. Mais comparons-la plutôt à la Classe E actuelle en soulignant que la nouvelle est plus longue (+ 16 mm), plus large (+ 32 mm) et plus basse (- 3 mm). Son porte-à-faux avant a été raccourci de 24 milli-

mètres, alors que celui à l'arrière a forcé de 20, tout comme l'emplacement d'ailleurs. Beaucoup de chiffres, mais l'essentiel à retenir est que l'habitacle n'apparaît pas vraiment plus vaste que l'ancien. Le dégagement aux jambes est demeuré le même, mais il y a plus de place au niveau des épaules et des coudes, et ce, aussi bien à l'avant qu'à l'arrière. Et puisqu'il est question d'espace intérieur, mentionnons que Mercedes propose (et le client dispose) deux configurations : quatre ou cinq places. En effet, il est possible de substituer la traditionnelle banquette arrière pour deux baquets individuels.

La tendance est aux formes géométriques chez Mercedes, et la Classe E n'y fait pas exception. Les rondeurs de l'ancienne ont disparu au profit de formes plus franches et un tantinet rétro, ce qui ne sera pas pour déplaire à ceux qui prétendent (souvent à tort) qu'anciennement les voitures avaient l'air plus solide.

Chose certaine, n'eût été de la combinaison de couleurs, du choix et du fini des garnitures (bois, aluminium, mat ou brillant), de la qualité des matériaux utilisés et l'ambiance créée par l'éclairage, cet habitacle aurait été qualifié de glacial. Certaines commandes le sont. Comme ce sélecteur de vitesses à impulsion qui n'aime visiblement pas se faire bousculer par une main nerveuse, ou encore cette commande de régulateur de vitesse que l'on confond aisément (et régulièrement aussi) pour celle des clignotants. Et que dire de cette climatisation difficile à régler et dont on ne tire réellement profit de l'éventail des fonctionnalités qu'en se farcissant un chapitre complet du manuel du propriétaire. Pourquoi faire simple

quand on peut faire compliqué. Chose certaine, une lecture approfondie du manuel s'impose tout de même pour bien saisir le — trop — plein de technologies intégré à cette berline. En effet, comment interpréter ce voyant lumineux qui symbolise une tasse de café bien chaud (détecteur de somnolence, il est temps de faire une pause) ou ces vibrations ressenties dans le volant (alerte de franchissement de ligne)? Par chance, au Canada, nous n'aurons pas à nous inquiéter d'un rappel de la limite de vitesse permise comme c'est le cas en Europe où toutes les E ont la faculté de «lire» les panneaux de limitation de vitesse. En revanche, vous n'aurez pas à lire ou à faire pour que, une fois la nuit tombée, les phares alternent automatiquement entre croisement et route pour ne pas éblouir accidentellement (ou intentionnellement?) les autres usagers de la route. Rien à faire non plus pour que le capot se relève de quelques centimètres pour amortir la chute d'un piéton distraité ou de freiner automatiquement le véhicule si vous ne réagissez pas face à un obstacle.

Ces multiples innovations ne figureront pas toutes sur la liste des caractéristiques de série de tous les modèles offerts sur le marché canadien. Encore trop tôt pour dire de combien de dollars votre concessionnaire soulagera votre portefeuille, mais chose certaine, ne prenez pas de chance : amenez votre chéquier. D'autant plus que parmi les accessoires, on trouve aussi une caméra infrarouge (inutile aussi longtemps que l'écran ne sera pas à affichage tête haute), un détecteur d'angles morts, une caméra de recul et des sièges dotés d'ourlets mobiles (agaçant!) qui vous maintiennent en place dans les virages.



Certaines commandes de l'habitacle sont glaciales.

## Trois livrées au Canada

En Europe, Mercedes ne manque pas d'arguments pour convaincre ses fidèles de son engagement envers l'environnement. Il faut savoir en effet que sur le Vieux Continent, la Classe E soulève son capot à bien des mécaniques y compris des quatre cylindres (à l'essence ou au diesel). Ce sont ces dernières qui affichent les progrès les plus notables en matière de consommation et d'émissions polluantes.

Au Canada, où la firme commercialisera trois livrées (la version diesel n'apparaîtra qu'au printemps 2010 et sans l'indispensable rouage 4Matic) animées de moteurs six cylindres (3,5 litres) ou huit cylindres (de 5,5 litres et de 6,3 litres), les gains sont moins frappants.

Selon le constructeur allemand, la consommation du 3,5 litres a été abaissée de 0,7 l/100 km alors que le 5,5 litres ingurgite 1,0 l/100 km de moins. Les gains peuvent sembler modestes considérant la somme des transformations apportées par les motoristes, lesquels consistent essentiellement à «couper les vivres» à l'alternateur, la servodirection et à la pompe de climatisation lorsque ces organes ne sont pas sollicités. Pas de coupure automatique à l'arrêt, ni de dispositif désactivant les cylindres cependant.

Pour améliorer le bilan environnemental de la E, Stuttgart greffe de série sur tous ses modèles une boîte semi-automatique à sept rapports, dont le rapport de pont a été modifié et allégé de 20 % le poids de son rouage intégral 4Matic.

Après avoir fait l'essai de toutes les livrées qui seront offertes au Canada, pour nous, le bon choix est la E350, qui prévoit de série le 4Matic (la version diesel au demeurant impressionnante, ne l'offrirait pas) et surtout un comportement plus dynamique que la E550 qui bénéficie pourtant d'une suspension pneumatique et d'une mécanique au cœur gros comme ça. Les performances globales (accélération et reprises) de la 350 suffisent amplement, et son poids inférieur lui procure une plus grande agilité, surtout sur routes sinueuses. Musclé à bas régime, ce moteur ne grimpe cependant pas aisément dans les tours à moins que ce ne soit la gestion «économique» de la boîte de vitesses qui lui délance les espadrilles de la sorte.

À moins d'être un inconditionnel de Mercedes, on peut à juste titre percevoir que la direction manque toujours de rappel en plus d'être floue en position centrale et que la

caisse «roule» dans les virages plus qu'une Série 5 ou encore qu'une A6. En revanche, par rapport à ses concurrentes précitées, la E demeure la plus confortable pour un voyage au long cours.

Prévenante et sécurisante à conduire, la nouvelle Classe E rassurera les adeptes de la marque à l'étoile, mais les autres attendront de connaître les prix proposés avant de la considérer. **Éric Lefrançois (collaboration spéciale)**

*Les frais de transport et d'hébergement pour ce reportage ont été payés par Mercedes-Benz du Canada.*

### Le pour et le contre

#### On aime

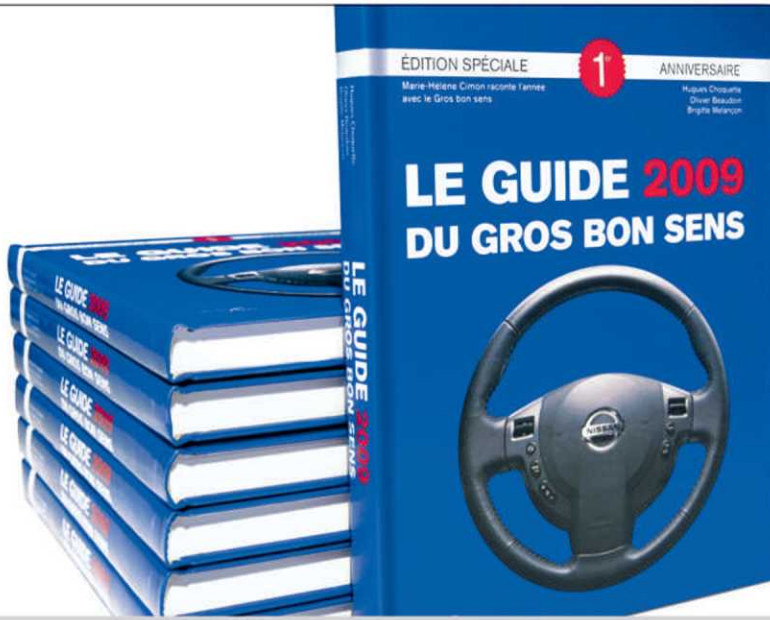
L'homogénéité de la 350  
Le sentiment de sécurité qu'elle dégage  
Le souci du détail

#### On aime moins

La direction lourde et floue au centre  
L'ergonomie discutable de certaines commandes  
L'épaisseur accrue du manuel du propriétaire

### Ce qu'il faut retenir

**Fourchette de prix :** 68 100 \$ à 121 100 \$ (2009)  
**Frais de transport :** 650 \$ (2009 + frais de préparation en sus)  
**Garantie de base :** 48 mois ou 80 000 km  
**Moteur :** V6 DACT 3,5 litres  
**Puissance :** 268 ch à 6000 tr/min  
**Couple :** 258 lb-pi à 2400 tr/min  
**Poids :** 1735 kg  
**Rapport poids-puissance :** 6,47 kg/ch  
**Accélération 0-100 km/h :** 6,3 secondes (constructeur)  
**Mode :** intégral (quatre roues motrices)  
**Transmission de série :** semi-automatique sept rapports  
**Transmission optionnelle :** aucune  
**Direction :** crémaillère  
**Diamètre de braquage :** 11,2 m  
**Freins (av.-arr.) :** disque, disque  
**Pneus (av.-arr.) :** 225/55R16  
**Capacité du réservoir de carburant :** 80 litres  
**Carburant recommandé :** super  
**Consommation moyenne obtenue au cours de l'essai :** 12,5 l/100 km  
**Concurrentes :** Audi A6, BMW série 5, Cadillac STS, Jaguar XF  
**Commercialisation prévue :** été 2009



# MEILLEURE MENSUALITÉ SUGGÉRÉE PAR LE FABRICANT: **299\$**/mois

## ALTIMA

2.5 S 2009  
boîte automatique

Au financement à l'achat

**90 jours\***  
de congé  
de mensualités

**0%** /36 mois\*\*

PDSF à partir de 24498\$††  
Transport et pré livraison en sus.

À la location

**299\$** par mois  
/48 mois'

Comptant initial de 1495 \$,  
transport et pré livraison en sus.

CONSUMMATION/100 KM  
VILLE 8,9 L AUTOROUTE 6,1 L



Altima 3.5 SE  
avec l'ensemble Nismo illustrée



## ROGUE S 2009

À la location  
**299\$** par mois  
/48 mois'

Comptant initial de 3295 \$,  
transport et pré livraison en sus.

Au financement à l'achat  
**90 jours\***  
de congé  
de mensualités

**0%** /36 mois\*\*

PDSF à partir de 24398\$††  
Transport et pré livraison en sus.

CONSUMMATION/100 KM  
VILLE 9,1 L AUTOROUTE 7,2 L



Rogue SL à TI illustrée



PROGRAMME POUR  
**DIPLOMÉS  
NISSAN**

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE NISSAN DÈS AUJOURD'HUI. OUVERT JUSQU'À 21H LES SOIRS DE SEMAINE\*\* [nissan.ca](http://nissan.ca)

**DÉCOUVRIR** le gros bon sens

\* Le programme 90 jours de congé de mensualités s'applique uniquement sur le financement à l'achat des nouveaux modèles 2009 de Nissan (excluant les modèles Z et GTR) livrables avant le 31 mars 2009. Les mensualités sont différées pendant 90 jours et les contrats sont prolongés en conséquence. Les intérêts (le cas échéant) ne seront pas calculés au cours des 60 premiers jours du contrat. Après 60 jours, les intérêts (le cas échéant) seront calculés et l'acheteur devra (le cas échéant) payer le capital et les intérêts jusqu'au terme du contrat. L'offre est disponible pour un terme jusqu'à 36 mois. Certains frais sont payables à la livraison.  
\*\* 0% de financement à l'achat, jusqu'à 36 mois, disponible pour les modèles de la Versa à hayon 2009, de la berline Altima 2009 (sauf le modèle hybride), de la Sentra 2009, du Rogue 2009 et du Titan 2009. Certains frais sont payables à la livraison. Exemple de financement pour une Altima 2.5 S avec boîte de vitesse automatique 2009 (T4RG19 AE00)/Rogue S 2009 (W6RG19 AA00) : basé sur un PDSF de 24 498 \$/24 398 \$ à un taux de crédit de 0% sur 36 mois représente une mensualité de 563,86 \$/580,53 \$ avec 2699 \$/3499 \$ de comptant initial. Frais de crédit de 0\$ pour une obligation totale de 24 498 \$/24 398 \$.  
† Offre de location disponible sur les modèles neufs de l'Altima 2.5 S 2009 (T4RG19 AE00)/Altima 3.5 SE avec ensemble Nismo telle qu'illustrée (T4SG59 AA00)/Rogue S 2009 (W6RG19 AA00)/Rogue SL 2009 (Y6SG19 AA00) tel qu'illustré. Mensualités de 299 \$/342 \$/299 \$/336 \$ pour des termes de 48 mois avec 1495 \$/3999 \$/3295 \$/3999 \$ de comptant initial. Basé sur une allocation de 24 000 km par année avec 0,10 \$/km supplémentaire. †† PDSF de 24 498 \$ pour l'Altima 2.5 S 2009 (T4RG19 AE00)/30 598 \$ pour l'Altima 3.5 SE avec ensemble Nismo telle qu'illustrée (T4SG59 AA00)/24 398 \$ pour le Rogue S 2009 (W6RG19 AA00)/28 998 \$ pour le Rogue SL 2009 (Y6SG19 AA00) tel qu'illustré. 1 Sur une base comparative, l'Altima 2007 de Nissan est en tête de la catégorie des intermédiaires non hybrides pour la meilleure consommation d'essence. 2 La cote du gouvernement fait partie du programme d'évaluation des voitures neuves (NCAP) de la National Highway Traffic Safety Administration aux États-Unis (www.safercar.gov). Modèles américains évalués avec les coussins gonflables latéraux de série. \*, \*\*, †, ††, 1, 2 Offres disponibles uniquement chez les concessionnaires participants. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails. Taxes, immatriculation et assurance en sus. Frais d'inscription du contrat de 49 \$ (incluant les frais d'inscription au RDPRM) pour les offres de location/financement et les droits sur les pneus neufs inclus. Frais de transport et de pré livraison (1400 \$/1400 \$/1500 \$/1500 \$) en sus. Les offres de location/financement sont disponibles uniquement auprès de Nissan Canada Finance pour un temps limité, sont sujettes à l'approbation de crédit, sont exclusives, ne peuvent être jumelées à aucune autre offre et peuvent faire l'objet de changements sans préavis. Estimation de la consommation de carburant, le kilométrage réel peut varier selon les conditions de conduite. À utiliser à titre comparatif seulement. ▲ Seuls les modèles neufs suivants sont admissibles au Programme pour diplômés : Versa, Sentra, Altima, Rogue, Xterra et Frontier. ▲▲ Chez les concessionnaires participants. Les noms, logos, slogans, noms de produits et noms des caractéristiques de Nissan sont des marques de commerce utilisées sous licence ou appartenant à Nissan Motor Co. Ltd. ou à ses filiales nord-américaines.

# Buick et Jaguar les plus fiables, selon J.D. Power

**Sébastien Tempplier**  
La Presse

**MONTRÉAL** — Aussi surprenant que cela puisse paraître, les marques Buick et Jaguar sont cette année les plus fiables du marché automobile.

C'est ce qui ressort de la toute dernière étude sur le sujet effectuée pour le compte de J.D. Power et associés et publiée la semaine dernière.

Les deux marques se partagent la première place, devançant, dans l'ordre, Lexus, Toyota et Mercury. Buick occupait l'an dernier le sixième rang alors que Jaguar pointait à la 10<sup>e</sup> place.

Ce classement ne surprend pas outre mesure David Sargent, vice-président de la recherche automobile chez J.D. Power et associés. «Buick a toujours été dans les 10 premiers chaque année depuis que l'étude a été redéfinie en 2003, rappelle-t-il. Alors que Jaguar n'a cessé de progresser rapidement.»

L'étude montre aussi que les propriétaires de Buick, Lincoln, Mercury et Jaguar sont moins amenés à faire remplacer des pièces que tout autre propriétaire.

«Lexus reste cependant un compétiteur redoutable et une référence en matière de qualité à long terme, ajoute M. Sargent. En particulier la LS430 qui domine les standards de fiabilité, avec très peu de problèmes rapportés, moins que n'importe quel autre modèle dans cette étude.»

## VW ET SUZUKI DERNIERS

À l'autre bout du spectre, Volkswagen et Suzuki portent le bonnet d'âne.

Même s'il est quatrième de ce classement général, Toyota est premier dans cinq catégories grâce à ses Highlander, Prius, Sequoia, Solara et Tundra. Troisième au général, Lexus est premier dans quatre segments grâce à ses ES 330, GX 470, LS 430 et SC 430. Lincoln a deux podiums avec sa Mark LT et sa Zephyr.

Cette étude évalue les problèmes rapportés par un même propriétaire après les trois premières années d'utilisation. Elle se base donc sur l'année modèle 2006. Elle prend en compte 202 paramètres très exactement et compile les données relevées auprès de plus de 46 000 propriétaires.

## COMPORTEMENTS

Cette recherche relève également des comportements très intéressants. Elle confirme que la fréquence et l'importance des réparations ont un grand impact sur les choix des gens. En particulier lorsqu'il s'agit du moteur ou de la transmission. Un moteur cassé ou à remplacer n'incite que 11 % des clients concernés à rester fidèle à une marque.

Dans la conjoncture actuelle, les consommateurs repoussent tout nouvel achat et conservent leur véhicule plus longtemps. «L'âge moyen d'un véhicule sur le marché est passé de 65 mois en 2006 à 73 mois en 2009», dit M. Sar-

gent. Conséquence, les consommateurs sont de plus en plus sensibles à la fiabilité des produits. Effet des vases communicants, les constructeurs auraient amélioré la fiabilité de leurs véhicules de 10 % en moyenne chaque année depuis le début des années 2000, si l'on en croit le représentant de J.D. Power et associés.

«Les améliorations apportées en matière de fiabilité ne satisfont pas seulement ceux qui gardent leur véhicule plus longtemps, mais influencent

aussi leur décision quand ils reviennent sur le marché des nouveaux véhicules ou des véhicules d'occasion», précise David Sargent.

J.D. Power est une société américaine d'études de marché, spécialisée dans la mesure de la satisfaction des consommateurs.



**INCLUANT**

**5 ANS**

**ENTRETIEN<sup>1</sup>**  
**Goodwrench**

**MEILLEURE PROTECTION AU PAYS**  
**5 ans/160 000 km<sup>2</sup>**

- GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTOPROPULSEUR
- ASSISTANCE ROUTIÈRE
- TRANSPORT DE COURTOISIE

**OFFRESPONTIAC.CA**

**PONTIAC**

**BUICK**

**GMC**

**GM**



**VIBE**

**120\$ 0\$ COMPTANT**  
AUX DEUX SEMAINES  
FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 72 MOIS

**14 805\$ À L'ACHAT<sup>3</sup>**



Vibe GT illustré

**ROULEZ 806 km**

AVEC UN SEUL PLEIN (route)  
ROUTE: 6,2 L/100 KM (46 mi/gal)  
VILLE: 7,8 L/100 KM (36 mi/gal)<sup>4</sup>



ASSOCIATION DES JOURNALISTES AUTOMOBILE DU CANADA

Meilleure petite voiture de plus de 18 000\$

★★★★★  
SÉCURITÉ 5 ÉTOILES<sup>5</sup>

COMPAREZ. CONSTATEZ. PROFITEZ.

	VIBE	MATRIX
Système de communication et d'assistance OnStar <sup>6</sup>	OUI	NON
Antipatinage	OUI	NON
Système de contrôle de la stabilité StabiliTrak <sup>MC</sup>	OUI	NON
Phares avant automatiques	OUI	NON
Prise de courant 115 V	OUI	NON
Entretien Goodwrench	5 ans/100 000 km	NON
Garantie groupe motopropulseur	5 ans/160 000 km	5 ans/100 000 km
Assistance routière	5 ans/160 000 km	3 ans/60 000 km

Modèles de base comparés. Selon l'information disponible sur la concurrence pour 2009.

L'Association des concessionnaires Pontiac-Buick-GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers et s'appliquant au modèle neuf 2009 Vibe (GSL261SA). Le modèle illustré comprend certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. Offre en vigueur chez les concessionnaires GM du Canada participants à l'achat du modèle neuf 2008 ou 2009 Vibe de Pontiac, entre le 13 février 2009 et le 1<sup>er</sup> juin 2009. Le programme d'entretien exprime après 60 mois/100 000 km, selon la première éventualité, à partir de la date de mise en service du véhicule. Ce programme d'entretien est un programme de marketing de GM Canada et n'est pas monnayable. L'entretien doit être fait chez un concessionnaire General Motors du Canada. Ce programme inclut l'inspection, la vidange d'huile à moteur, le changement de filtre et la perméation des pneus, conformément à l'indicateur de vidange d'huile du véhicule, le cas échéant, ou au guide du propriétaire. Ce programme n'inclut pas le remplacement d'autres pièces ou liquides ni les autres services requis, indiqués au guide du propriétaire, qui pourraient être relevés lors de l'inspection du véhicule. Rendez-vous chez votre concessionnaire pour en apprendre davantage. 2. Selon la première éventualité. Camions poids moyen exclus. Détails sur la garantie limitée chez votre concessionnaire. 3. Transport (1 325\$), frais d'immatriculation, assurance et toutes taxes en sus. Les frais à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers, si applicables, et les droits sur les pneus sont en sus et payables à la livraison. Aucun dépôt de sécurité requis. Paiements basés sur un taux bancaire moyen de 8,0% pour des termes de 72 mois selon l'information disponible dans les institutions financières adresses que GMAC au moment de la publication. Les clients qui bénéficient des prix indiqués ne peuvent se prévaloir des taux de financement réduits de GMAC, donc les clients qui optent pour un financement à un taux réduit avec GMAC verront leur taux effectif de financement augmenter. Le taux de financement peut varier selon l'historique de crédit du consommateur ou l'institution financière choisie. Communiquez avec votre concessionnaire pour en savoir davantage. 4. Selon les tests de consommation de GM, conformément aux méthodes approuvées par Transport Canada pour une réserve de carburant de 10% et une capacité de réservoir de 50L pour la Vibe avec moteur de 1,8L et boîte manuelle 5 vitesses. 5. Code de sécurité cinq étoiles de NHTSA. 6. Compréhension d'un abonnement d'un an gratuit au plan Star et sans contrat de service requis. Pour obtenir tous les détails et les modalités liés au système OnStar, contactez le 1 800 667-8277, informez-vous auprès de votre concessionnaire ou consultez onstar.ca. Cette offre est exclusive et ne peut être combinée avec aucune autre offre ni aucun autre programme initial d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants (Veuillez privilégier pour étudiants.ca) et de GM Mobility. Le concessionnaire peut vendre à un prix momentané. Un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 467-486 ou visitez gm.ca.

SAAB 9-3 AERO V6 XWD

# Le plaisir de «piloter» une Saab

**Paul-Robert Raymond**  
praymond@lesoleil.com



Il y a de ces modèles qu'on aime ou qu'on n'aime pas, selon le siège sur lequel on s'assoit. C'est le cas de la Saab 9-3 Aero V6; on ressent probablement plus de plaisir à la «piloter» qu'à en être passager.

L'image classique qui vient à l'esprit lorsqu'on parle d'une Saab, c'est l'impression de piloter un avion. On pourrait affirmer que cette impression est réussie. L'instrumentation du tableau de bord est simple. Les compteurs ronds sur fond noir ressemblent aux bons vieux instruments d'avion — bien que la tendance en aéronautique penche maintenant vers les écrans numériques.

Cependant, sur le plan de la visibilité vers l'extérieur, la largeur des montants de toit n'aide pas dans les angles morts. Quant à la sellerie de cuir de couleur sable, elle contribue à ne pas assombrir l'intérieur de l'habitacle.

Cette berline est idéale pour une conduite un peu plus sportive. Le moteur V6 de 2,8 litres répond très bien aux sollicitations et offre des reprises tout de même impressionnantes. Merci aux 295 li-pi disponibles à 2000 tr/min.

La suspension sport est sèche, mais pas trop. On sent quand même les multiples imperfections



L'image classique qui vient à l'esprit lorsqu'on parle d'une Saab, c'est l'impression de piloter un avion. On pourrait affirmer que cette impression est réussie avec cette 9-3. — PHOTO SAAB

de la chaussée. Mais sûrement que les aficionados de la marque suédoise ne s'en plaindront pas.

Cette 9-3 offre une tenue de route exceptionnelle dans les courbes grâce à la transmission intégrale «intelligente» XWD, mise au point par la firme suédoise Haldex. Ce «système de motricité croisée est conçu pour optimiser le comportement et la stabilité du véhicule dans toutes les conditions de conduite», selon l'information fournie par GM. Cette transmission permettrait de «réduire les effets sur la consommation de carburant tout en assurant au véhicule l'assise

solide et dynamique qui plaît tant aux conducteurs avertis».

Par ailleurs, au chapitre de la consommation, GM annonce que la Saab 9-3 Aero V6 «s'abreuve» de 13,8 l/100 km en ville ou de 8,3 l/100 km sur la route. Ces chiffres semblent être près de la réalité : on a réussi à obtenir une moyenne de 8,5-8,6 l/100 km avec le régulateur de vitesse activé à 100 ou à 110 km/h.

## SYSTÈME AUDIO

Côté divertissement et communications, la Saab 9-3 Aero vient avec une chaîne stéréo AM/FM avec un chargeur de six disques et la radio

satellite XM. Le tout amplifié dans un système sonore ambiophonique Bose Centerpoint à 11 haut-parleurs. Le système OnStar et la connectivité Bluetooth font aussi partie des caractéristiques standards. Cependant, le Bluetooth ne fonctionnait qu'en anglais dans le modèle à l'essai. Même après avoir essayé, il a été impossible de changer la langue par commande vocale. La prochaine fois, on lira le manuel de l'utilisateur.

On ne pourrait terminer sans livrer cette anecdote. Une chose jamais vue par le passé : le récent cadeau d'anniversaire, le dernier CD de U2 (*No Line on the Hori-*

## Données techniques

<b>Prix du modèle essayé :</b>	50 620 \$
<b>Frais de transport :</b>	1795 \$
<b>Moteur :</b>	V6 turbo de 2,8 litres
<b>Puissance :</b>	280 ch à 5500 tr/min
<b>Couple :</b>	295 li-pi à 2000 tr/min
<b>Poids :</b>	1735 kg
<b>Rapport poids-puissance :</b>	6,20 kg/ch
<b>Accélération (0-100 km/h) :</b>	6,2 secondes (selon Saab)
<b>Mode :</b>	intégral (quatre roues motrices)
<b>Transmission de série :</b>	manuelle à six rapports
<b>Transmission optionnelle :</b>	séquentielle à six rapports
<b>Direction :</b>	crémaillère
<b>Diamètre de braquage :</b>	11,9 m
<b>Freins (av.-arr.) :</b>	disque, disque
<b>Pneus (av.-arr.) :</b>	P235/45R18
<b>Capacité du réservoir de carburant :</b>	62 litres
<b>Carburant recommandé :</b>	ordinaire
<b>Consommation :</b>	13,8 l/100 km en ville; 8,3 l/100 km sur la route, selon Saab
<b>Concurrentes :</b>	Série 3 de BMW, Audi A4, Volvo S60 et V50, Mercedes Classe C

zon), est resté coincé dans le magasin de chargement du système audio. Rien à faire, le disque ne voulait plus sortir. Il a fallu une intervention des techniciens pour sortir le fameux CD. On jure que cela est inhabituel. Probablement que le lecteur n'aimait pas la couleur de la face du dessus du CD...

# La seconde nature de Rémi-Pierre Paquin

**Stéphane Champagne**  
Collaboration spéciale

MONTRÉAL — D'ici quelques semaines, le comédien Rémi-Pierre Paquin qui incarne Rémi, un loser de la télésérie *Les Invincibles*, pourra s'en donner à cœur joie : il reprendra enfin les commandes de sa Mustang GT, laquelle est entreposée chez ses parents depuis l'automne passé. «C'est le fun de remettre une voiture, parce qu'au printemps, quand tu la sors, c'est comme si tu la redécouvrais. C'est comme avoir une nouvelle blonde», dit-il.

Les nouvelles idylles étant toujours très passionnantes à leurs débuts, Rémi-Pierre Paquin sait qu'il devra encore faire preuve d'un peu de retenue. Bref, qu'il devra mettre la pédale douce. Les contraventions pour excès de vitesse, il connaît. Il y a quelques années, il a même failli perdre son permis de conduire à cause des points d'inaptitude inscrits à son dossier.

Conduire un véhicule motorisé est une seconde nature pour le comédien de 34 ans. Dès son plus

jeune âge, dans sa Mauricie natale, il a entre autres été initié à la motoneige et aux véhicules utilitaires (comme le quad ou le Terra-Jet) par ses deux frères cadets. Adolescent, il se promenait librement avec l'un des pick-up de son père, un entrepreneur de Grand-Mère.

Dès qu'il achète une voiture, neuve ou usagée, Rémi-Pierre Paquin se fait un devoir de la «tester». L'automne dernier, en remisant sa Mustang, il s'est acheté un Jeep Liberty, qu'il revendra sous peu. «Dès les premières neiges, dit-il, quand les magasins sont fermés, je vais toujours dans le stationnement d'un centre commercial faire des dérapages contrôlés. Il n'y a rien de mieux pour connaître le comportement de son auto. On devrait encourager ça au lieu de punir les jeunes qui le font.»

Ce n'est pas d'hier que Rémi-Pierre Paquin aime mesurer les limites de ses autos. À 16 ans, il s'est offert une Renault 5 et l'a poussée jusque dans ses derniers retranchements. «J'ai fait du motocross dans le bois avec ma Renault. C'était un tank. Je l'ai poussée à

bout. Quand elle est morte, son châssis était fendu sur toute la longueur. J'ai dû payer pour l'envoyer à la scrap», s'étonne-t-il encore.

Il a par la suite conduit une Suzuki Swift avec laquelle il s'est rendu jusqu'en Basse Californie, au Mexique, avec l'un de ses copains. «Le jour, on conduisait et on visitait. La nuit, on dormait dans l'auto en bobettes.» Il ne compte plus le nombre de fois où il a conduit jusqu'en Floride pour aller visiter ses parents en hiver.

Au début de la décennie 2000, Rémi-Pierre Paquin a eu droit au meilleur des deux mondes, soit à la puissance et au luxe. Son père lui a vendu sa Cadillac STS, dotée d'un moteur de 300 chevaux. Mais les coûts d'entretien et de réparation trop élevés (notamment à la suite d'un accident sur l'autoroute 40) ont mis fin à cette belle relation entre le double bachelier (théâtre et communications) et la belle américaine.

Pour cet aficionado de vitesse, le rêve ultime serait de posséder une Porsche. Lors d'un party réunissant toute l'équipe des *Invincibles*, son fantasme a momentanément



L'automne dernier, en remisant sa Mustang, Rémi-Pierre Paquin s'est acheté un Jeep Liberty, qu'il revendra sous peu. — PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE STÉPHANE CHAMPAGNE

été assouvi : quelqu'un s'est justement pointé avec une Porsche 911 turbo. «Je l'ai conduite! J'en avais presque les larmes aux yeux. Je suis en sevrage depuis ce temps-là», lance à la blague celui qui anime depuis la mi-janvier la série *Rock n Road*, à MusiquePlus.

L'automobile est aussi un lieu de recueillement et de réflexion

pour Rémi-Pierre Paquin. Il s'y sent bien. C'est là qu'il écoute tous ses nouveaux CD. C'est aussi là qu'il trouve la majorité des idées relatives au Festival de théâtre de rue de Lachine, qu'il a cofondé il y a 12 ans.

À écouter Rémi-Pierre Paquin et n'en déplaise aux écologistes, la vie serait ennuyeuse sans auto.



L'AVANTAGE  **HYUNDAI**<sup>TM</sup>  
AU QUÉBEC, C'EST BRILLANT!

**0\$** DE COMPTANT + **0\$** DÉPÔT DE SÉCURITÉ + TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS dans les mensualités.

**L'ÉVÈNEMENT  
C'EST LE TEMPS  
DE CHANGER!**



(Modèle Elantra GL Sport 2009 montré)\*

**ELANTRA L 2009**

L'AJUSTEMENT DE PRIX DE **3 850\$** VOUS DONNE :

NOUVEAU PRIX **11 995\$\*\***

NOUVELLE OFFRE À LA LOCATION

**173\$**

PAR MOIS / 60 MOIS<sup>1</sup>

NOUVELLE OFFRE À L'ACHAT

**203\$**

PAR MOIS<sup>1</sup> / 2,75% financement 72 mois

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS.



(Modèle Accent GL 3 portes Sport 2009 automatique montré)\*

**ACCENT L  
3 portes 2009**

L'AJUSTEMENT DE PRIX DE **3 600\$** VOUS DONNE :

NOUVEAU PRIX **9 995\$\*\***

NOUVELLE OFFRE À LA LOCATION

**163\$**

PAR MOIS / 60 MOIS<sup>1</sup>

NOUVELLE OFFRE À L'ACHAT

**173\$**

PAR MOIS<sup>1</sup> / 2,75% financement 72 mois

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS.



« La sous-compacte la plus fiable aux États-Unis en 2008. »  
— J.D. Power and Associates



(Modèle Sonata Limited 2009 montré)\*

**SONATA GL 2009**

L'AJUSTEMENT DE PRIX DE **4 000\$** VOUS DONNE :



2009 – Prix écoÉNERGIE du « Véhicule le plus éconergétique de sa catégorie »  
— Ressources naturelles Canada

NOUVEAU PRIX **17 995\$\*\***

NOUVELLE OFFRE À LA LOCATION

**304\$**

PAR MOIS / 60 MOIS<sup>1</sup>

NOUVELLE OFFRE À L'ACHAT

**333\$**

PAR MOIS<sup>1</sup> / 0,9% financement 60 mois

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS.

**GARANTIE  
5 ANS**

5 ans / 100 000 km  
Garantie globale limitée\*\*  
Garantie complète de Hyundai sans franchise.

**PROGRAMME  
DE REMISE  
AUX DIPLOMÉS**

 **HYUNDAI**<sup>TM</sup>  
hyundaicanada.com

TAPIS PROTECTEURS ET PLEIN DE CARBURANT INCLUS POUR TOUS LES VÉHICULES HYUNDAI.

\* Les noms, logos, noms de produits, noms de caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. et sont utilisés sous licence. 1. Offres de location sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur les modèles neufs en stock : Elantra L 2009, transmission manuelle (prix de base : 15 945 \$) / Accent L 3 portes 2009, transmission manuelle (prix de base : 13 995 \$) / Sonata GL 2009, transmission manuelle (prix de base : 21 995 \$). À la location ou à l'achat des modèles annoncés, obtenir 3 850 \$ / 3 600 \$ / 4 000 \$ d'ajustement de prix applicable au prix de base. Mensualités de location de 173 \$ / 163 \$ / 304 \$ pour 60 / 60 / 60 mois sans obligation au terme du contrat de location. Comptant initial de 0 \$ / 0 \$ / 0 \$. Première mensualité et comptant initial requis à la livraison. Frais de livraison et de destination. Accent et Elantra 2009, 1 495 \$ inclus dans les offres de location. Frais d'immatriculation, d'assurance, d'enregistrement, au registre des droits (RDPPM) au Québec et toutes taxes applicables en sus des offres de location et sont payables au moment de la livraison. Aucun dépôt de sécurité (DS) pour tous les modèles. Kilométrage annuel de 20 000 km. 10 c par km additionnel. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un réservoir plein de carburant. 1. Les offres de financement à l'achat pour l'Elantra L 2009, transmission manuelle (prix de base : 15 945 \$) / Accent L 3 portes 2009, transmission manuelle (prix de base : 13 995 \$) de 2,75 % / 2,75 % / 0,90 % pour 72 / 72 / 60 mois s'appliquent uniquement sur le prix de base moins l'ajustement de prix applicable à l'achat des modèles annoncés uniquement. Obtenir 3 850 \$ / 3 600 \$ / 4 000 \$ d'ajustement de prix applicable au prix de base des modèles annoncés. Tous les détails chez votre concessionnaire Hyundai. Exemple de financement : 11 995 \$ / 9 995 \$ / 17 995 \$ à un taux annuel de 2,75 % / 2,75 % / 0,90 % équivalent à des mensualités de 203 \$ / 173 \$ / 304 \$ pour une obligation totale de 14 849,12 \$ / 12 476,88 \$ / 20 010,00 \$. Frais de livraison et de destination inclus. Frais d'immatriculation, d'assurance, d'enregistrement au registre des droits (RDPPM) au Québec et toutes taxes applicables en sus des offres de financement à l'achat. Tous les détails chez votre concessionnaire Hyundai. \* Prix de base des véhicules montrés : Elantra GL Sport 2009, transmission automatique, 22 995 \$ / Accent GL 3 portes Sport 2009 automatique, 17 995 \$ / Sonata GL 2009, transmission manuelle, 21 995 \$. Le concessionnaire peut devoir commander le véhicule. Le nouveau prix est calculé après déduction de l'ajustement de prix du prix de base du véhicule annoncé. Offres d'une durée limitée pouvant être modifiées ou annulées sans avis préalable. 11. La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien. 111. Certains conditions peuvent s'appliquer pour le Programme de remise aux diplômés. Le concessionnaire peut vendre à prix réduit. Voir un concessionnaire pour tous les détails. www.ecoaction.gc.ca L'initiative écoÉNERGIE invite les Canadiens à consommer l'énergie plus efficacement et à favoriser le développement des sources d'énergie renouvelable et des technologies énergétiques plus propres.

→ on a **essayé**



**Hyundai Sonata GL V6 Sport**

Son apparence peut sembler anodine, cependant cette Sonata V6 Sport offre des performances et des reprises qui sauront satisfaire la plupart des conducteurs. À 110 ou 120 km/h, le moteur V6 ne montrait aucun signe d'essoufflement et répondait très bien à l'appel. Le comportement routier est sans reproches, et la suspension absorbe très bien les imperfections de la route. L'intérieur, redessiné pour le modèle 2009, dégage l'impression que l'on se trouve dans une berline de luxe. Il reste juste l'extérieur qui fait un peu «passé date», si on compare avec d'autres produits du constructeur coréen, comme la Genesis ou même l'Elantra Touring. Hyundai a pour sa part affirmé qu'il y aura une version hybride de la Sonata, en 2010.

Paul-Robert Raymond — PHOTO HYUNDAI

**PRIX : de 21 995 \$ (GL avec moteur à quatre cylindres) à 31 495 \$ (Limited V6)**

**PRIX DU MODÈLE ESSAYÉ (GL V6 SPORT) : 29 595 \$**

**MOTEUR : V6 de 3,3 litres à 24 soupapes**

**PUISSANCE : 249 ch à 6000 tr/min**

**COUPLE : 229 li-pi à 4500 tr/min**

**CONSOMMATION : 10,8 l/100 km (ville); 6,9 l/100 km (route), selon Hyundai**

**Obama veut un million de voitures électriques sur les routes d'ici 2015**

Agence France-Presse

**POMONA — Le président américain Barack Obama a annoncé jeudi un montant de 2,4 milliards \$ pour aider au développement des voitures électriques, avec l'objectif de mettre un million de ces véhicules sur les routes des États-Unis d'ici à 2015.**

M. Obama a aussi annoncé à Pomona, en Californie, un crédit de 7500 \$ aux Américains qui achèteraient de tels véhicules.

Sur ces 2,4 milliards \$ de subventions réservées aux compagnies installées aux États-Unis, 1,5 milliard \$ ira à la seule production des batteries de ces véhicules.

Il s'agit d'aider à réduire la dépendance des États-Unis à l'égard du pétrole tout en créant des dizaines de milliers d'emplois, a expliqué la Maison-Blanche. Il s'agit aussi d'atteindre l'objectif fixé jeudi par M. Obama : «Nous allons mettre un million de véhicules hybrides sur les routes américaines d'ici à 2015.»

La mesure s'inscrit dans le grand effort entrepris par le président américain pour réformer à long terme une économie améri-

caine qui souffre. M. Obama était à Pomona, dans un laboratoire travaillant sur les voitures électriques, pour délivrer son message économique et défendre son premier budget, qui va au-devant d'un examen difficile.

L'action économique de Barack Obama a été occultée au cours des derniers jours par le premier scandale de sa présidence, causé par le géant de l'assurance AIG, qui vient de verser 165 millions \$ de primes à ses responsables alors qu'il est sous perfusion de l'État et que les Américains se débattent avec leur pire crise depuis des décennies. L'administration est pressée de questions sur les raisons pour lesquelles elle n'a pas pu empêcher ce versement alors que l'État détient 80 % d'AIG.

M. Obama poursuivait à Pomona une campagne de communication de plusieurs jours pour faire de nouveau entendre son message.

Les 2,4 milliards \$ annoncés jeudi proviennent du gigantesque plan de relance économique de 787 milliards \$ qu'il a promulgué en février.

M. Obama a rappelé jeudi que ce plan devait sauver ou créer 3,5 millions d'emplois au cours des deux prochaines années,

dont 400 000 en Californie, où environ 1 travailleur sur 10 est au chômage selon lui.

M. Obama a souligné que ce plan comme son budget se proposaient d'aider à «construire une économie fondée sur l'énergie propre, la clé de notre compétitivité au XXI<sup>e</sup> siècle», en investissant dans les énergies renouvelables, l'innovation ou la création d'emplois «verts».

**Le président a annoncé qu'il mettrait à la disposition des Américains 2,4 G \$ en programmes d'aide**

Il a relevé que les États-Unis étaient à la traîne derrière l'Allemagne pour le recours au solaire ou l'Espagne pour l'éolien, que les batteries propulsant aujourd'hui les voitures électriques américaines étaient fabriquées par les Japonais, et que le Modèle T de Ford en 1908 affichait un meilleur rapport entre la consommation et la distance parcourue que le 4 X 4 classique vendu en 2008.

Un espoir pour nos jeunes

Une fondation reposant sur le bénévolat qui vient en aide aux enfants démunis des écoles primaires de la grande région de Québec, depuis 1988

**Fondation Georgette-Lavallée**

418 628-4355

www.fondationglavallee.qc.ca

**La Corporation vous informe....**

**LA CORPORATION DES CONCESSIONNAIRES D'AUTOMOBILES** de la régionale de Québec (CCARQ)

**MONSIEUR CHRISTIAN THIBAUT**  
**GUY THIBAUT PONTIAC BUICK CADILLAC LTÉE**  
Administrateur de la Corporation

**Voiture d'occasion, si vous passiez voir un concessionnaire?**

Si votre concessionnaire peut se passer de présentation en matière de voitures neuves, il gagne cependant à être considéré aussi par tout acheteur sérieux d'une voiture d'occasion. Pourquoi?

D'abord et avant tout parce qu'un concessionnaire ne garde dans sa cour que des valeurs sûres. Ce seul fait mérite à lui seul le détour. De plus, parce qu'il dispose de l'équipement technologique de pointe et de l'expertise des meilleurs mécaniciens qui soient, cela assure aux éventuels acheteurs que toute voiture usagée mise en vente en ce lieu a fait l'objet d'une inspection rigoureuse.

Et votre concessionnaire sait très bien qu'il ne doit pas mettre en péril la solide réputation qu'il maintient en négligeant son marché de l'usagé. Tous les clients sont pour lui importants.

Saviez-vous que la Corporation des concessionnaires d'automobiles du Québec vous donne accès à un intéressant outil de recherche de véhicules d'occasion sur Internet? Passez sur le site OccasionenOr.com. : trouver un bon véhicule usagé ne peut pas être plus facile!

**Vous avez des commentaires?**  
Veuillez écrire à M. Bernard Ferland à info@ccarq.com

**Économies en puissance.**

GRANDE PREMIÈRE DANS L'INDUSTRIE L'OFFRE DE BIENVENUE EXCLUSIVE À SAAB.

OFFRE DE MAINTENANCE DE 4 ANS\* + 2 ANS OnStar® + 2 ANS ((XAM)) 130 canaux satellites\*\* + MEILLEURE GARANTIE 5 ANS / 100 000 km†

**93 BERLINE SPORT 2009**  
Aut. : 6,9 L / 100 km\* Ville : 10,7 L / 100 km\*  
Combinées 9,0 L / 100 km\*  
Ou prix d'achat **25 855\$**

**93 COMBI SPORT 2009**  
Aut. : 6,9 L / 100 km\* Ville : 10,7 L / 100 km\*  
Combinées 9,0 L / 100 km\*  
Ou prix d'achat **27 455\$**

† Les données relatives à la consommation d'essence ont été établies d'après les méthodes d'évaluation de transport Canada. ‡ La Saab 9-3 Berline Sport 2009 a été nommée l'un des véhicules les plus sécuritaires de sa catégorie selon IIHS. Les données présentées sont celles de la Saab 9-3 Berline Sport 2009 à transmission manuelle. Saab et ses logos sont des marques déposées de Saab Corporation. Tous droits réservés. Voyez un détaillant, visitez saab.ca ou composez le 1 888 888-SAAB pour les conditions et les détails.

INSURANCE INSTITUTE FOR HIGHWAY SAFETY NOMMÉE UN DES VÉHICULES LES PLUS SÉCURITAIRES DE SA CATÉGORIE PAR IIHS!

Expérimentez le nouveau système XWD de Saab pour seulement 2475\$ sur modèles sélectionnés.	Saturn Saab de Lévis 4585, boul. de la Rive-Sud Lévis 418 835-1888	Saturn Saab de Québec 765, rue Marais Québec 418 681-5777	GM Votre garantie Saab est émise et honorée par General Motors du Canada Limitée.	Saab
---	--	---	--	------

saab.ca

**Ben**



**Garfield**



**Blondinette**



**Hagar l'Horrible**



**LA PHRASE SECRÈTE** www.hannequart.com

O	E	M	A	L	R	A	R	S	L	I	T	N
J	L	S	C	R	B	O	E	S	L	Q	U	A

**Thème : Citation de Arthur Conan Doyle**  
Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

**Solution du dernier numéro :**  
S'emparer de ce qui ne peut se défendre, c'est une lâcheté.

**MOTS CROISÉS**

**HORIZONTALLEMENT**

- Patronne de Paris (Sainte-) - Symbole chimique.
- Formidable - Inutile.
- On le fume - Progresse.
- Coupelle en terre réfractaire - Étendue de dunes - Servent à parfumer l'eau du bain.
- Reflète la lumière - Humanoïde légendaire.
- Ancien mari - Poème - Chiche.
- École d'administration - Le cheval doit le franchir.
- Troublé - Homme misérable - Style musical apparu dans les ghettos américains.
- Ligne saillante - Excitant du système nerveux.
- Terme de belote - Patron de

**VERTICALEMENT**

- l'Angleterre (Saint-).
- Empereur du Japon - Se marrent.
- Chevalet - Admise à contrecœur.
- Hommes bien élevés et distingués - Pronom.
- Bâtons garnis de fer - Dit du mal.
- Qui a les moyens - J'ai trouvé!
- Septième lettre grecque - Nuance - Exact.
- Boue - Animal fantastique.
- Indium - Whisky canadien - Derrière la patte du chien.
- Échelonné - Bord d'un bois.
- Prélèvement fiscal - Médecin spécialiste.

- Ambiguë - Glousse.
- Il n'aime pas travailler en classe - (S') attribuer indûment.
- Jaillir - Fruit sec indéhiscent.
- Bêtes de somme - Dégage une odeur désagréable.

**SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO**

1	P	R	I	M	A	T	O	L	O	G	U	E
2	R	E	V	E	R	B	A	T	A	R	D	
3	E	F	E	N	D	I	B	E	R	G	E	
4	M	U	T	E	M	P	E	S	E	N		
5	I	S	E	N	I	O	L	O	N			
6	E	B	A	T	T	U	S	A	T	I		
7	R	E	E	L	E	X	C	E	S	N		
8	E	P	R	I	S	E	O	N	C	E	S	
9	M	A	L	A	E	N	T	E	T	E		
10	E	T	U	D	I	A	N	T	A	C		
11	N	E	E	G	R	E	E	M	E	N		
12	T	R	E	P	A	N	E	R	S	T	E	

**MOT MYSTÈRE**

- ACIER
- AGENCE
- ARGENT
- AVOIR
- CADRE
- CEDER
- CENTRALE
- CHER
- CIBLER
- CLIENT
- CRISE
- DEPENSE
- DEVIS
- DIVIDENDE
- DOLLAR
- EAU
- ECHANGE
- EMPLOI
- ENVOLEE
- ESSENCE
- ETUDE
- FER
- FRAIS
- FRET

**ECONOMIE - Un mot de 9 lettres**

C	O	R	T	E	R	F	R	A	I	S	N	C	F	R
I	O	L	P	M	E	K	E	S	N	E	P	E	D	E
N	E	R	E	L	B	I	C	E	D	E	R	M	Y	D
T	L	O	U	E	R	A	R	O	U	T	E	N	E	U
E	D	A	G	E	N	C	E	E	T	E	N	N	O	T
R	I	R	R	C	T	G	R	O	S	S	I	S	T	E
E	V	G	O	U	K	C	E	L	A	R	T	N	E	C
T	I	E	U	R	R	R	E	E	I	A	A	S	T	H
A	D	N	P	A	A	E	E	S	R	V	S	O	O	A
X	E	T	E	L	C	I	P	I	I	E	P	U	P	N
E	N	I	A	L	H	C	F	R	N	M	V	R	A	G
R	D	R	I	O	V	A	E	C	I	D	O	E	I	E
T	E	E	T	D	I	D	E	V	I	S	I	N	N	X
I	N	E	R	R	K	R	A	M	I	N	E	C	D	U
T	L	R	E	H	C	E	E	E	L	O	V	N	E	E

Solution du dernier problème : BERNACLE 23-03-2009

- GROSSISTE
- GROUPE
- HOTEL
- IMPOT
- INDICE
- INTERET
- KRACH
- LAIN
- LOUER
- MARK

- MINE
- MONDE
- NAVIRE
- OPA
- PRIX
- REPRISE
- REVENU
- ROUTE
- RURAL

- SECTEUR
- SERIE
- STOCK
- TARIFAIRE
- TAXER
- TEMPS
- TITRE
- TONNE
- TROC
- YEN

**Solution du dernier sudoku**

7	9	2	8	4	5	6	1	3
1	6	4	7	9	3	5	8	2
5	8	3	2	1	6	9	7	4
2	3	9	1	7	8	4	5	6
4	7	6	5	2	9	1	3	8
8	5	1	6	3	4	2	9	7
9	2	5	3	6	7	8	4	1
3	1	8	4	5	2	7	6	9
6	4	7	9	8	1	3	2	5

1307

**SUDOKU**

	6	4			5		3	
9						2		8
			1	6		9		
			5	3			2	
		8						5
	1				4			9
				7	6			
4					9	7		6
	6				3	5		

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Niveau de difficulté : moyen

1308

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse • Informations www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

**1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12**

1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													

PETITES ANNONCES

CVENDU.ca Le site des petites annonces leSoleil C'EST GRATUIT!

INDEX des RUBRIQUES

Table with 4 columns: Rubrique, Valeur, Rubrique, Valeur. Includes categories like IMMOBILIER, Propriétés commerciales, BAZAR, Divers, etc.

Veillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 24 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution.

Grid of real estate listings numbered 97 to 251. Each listing includes location, price, and key features.

Les Faubourgs des Méandres. 4 modèles à visiter. PHASE II en VENTE. PHASE I reste 11 unités. BUREAU DES VENTES 2305, du Barachois 418 843-4585

Les Duplex Saint-Jacques. SECTEUR LES MÉANDRES. Livraison juillet à septembre 2009. BUREAU DES VENTES 2680, rue Bilbao 418 843-3213

NOUVEAU CHARLESBOURG. CONSTRUCTION SUPÉRIEURE. GINETTE TANCRÈDE ReMax 1er Choix (2003) inc 418-683-9300

201 Chalets-condos villégiature à louer. BAS-ST-LAURENT, Lac Témiscouata. 418-522-1281 / 418-622-2612

203 Fermes. A VOIR! FERMETTE maison, grange, hangars, bûches, terre, bois, grand potentiel pour particulier. 796-2242

208 Terrains. À Lac Beauport, rue des Parulines, terrain divisé en 3 salles. 750\$/mois. 418-832-1262 / 418 933-7079

232 Bureaux à frais partagés. A CENTRE D'AFFAIRES CHAREST Ambiance de prestige, accès internet 687-4422 www.1175charest.ca

## 254 Charlesbourg



**DU NEUF EN CONSTRUCTION**  
MONTAGNE DES ROCHES, coin Jean-Talon/Loiret, grand 5 1/2, Libre juin et juillet. 808-0612



**MAI ET JUILLLET**, 4 1/2, terrasse, vue partielle, stationnement, rangement. 418-563-5276



**MONTAGNE-DES-ROCHES**  
Rue des Diamants et Loiret, état neuf, grands 4 1/2 et 5 1/2, 2 stationnements, lattes, céramique, béton. Échangeur d'air, espaces de rangement, patio, juillet, 418-808-0612, 418-520-1023

## 256 Côte-de-Beaupré Ile d'Orléans

4 1/2 meublé, hydro, câble, vue fleuve, 790\$, 418-627-5551  
ST-JEAN I.O., maison seule, 3 1/2, ensoleillé, non chauffé, vue fleuve, 520\$, 418-523-0271

## 258 Lebourgneuf Le Mesnil Charlesbourg Ouest

**A VOIR!** 4 1/2, ensoleillé, céramique, bois franc, coin, près de tout, mai, juin, 626-5645  
À VOIR! Boul. de la Morille, 3 1/2 et 5 1/2, 1er juillet. 418-380-4884.  
GRAND 4 1/2, ensoleillé, moderne, sécuritaire, paisible, 418-626-8076

## 259 Limoilou

235 Sapinière-Dorion O., 3 1/2-650\$, 4 1/2-755\$ tout compris, ASCENSEUR, INTERCOM. 580-1507, 628-8646.  
3 1/2, chauffé eau chaude, 418-956-4900

## A DES PEUPLIERS EST

2 1/2 sous-sol, juil., 460\$, tout inclus intercom, près des galeries Charlesbourg, 418-628-6299 624-9146  
À ST-CHARLES, 3 1/2, ensoleillé, libre, 415\$/mois. 628-0711, 264-0712

## À ST-PASCAL

3 1/2, 4 1/2, juillet, bois, céramique, tranquille, intercom, près des services et Parc Maizerets, 418-204-1711  
A voir 2/3, 4 1/2 juillet, bois, qualité/prix, 265-2842, 265-4842

## BEAU 5 1/2 dans triplex, ensoleillé, chauffé, éclairé, parking, près de tout, 625\$, sur 418-667-3041

## DE LA RONDE, 3 1/2, juil., non chauffé, non éclairé, 624-0787, 640-6772.

## MAILLIOUX, 4 1/2 chauffé, 3e étage, idéal, pas d'animaux, pas parking, idéal retraité, paisible. 663-7210.

## PERSONNES TRANQUILLES? Ave Livernois, 4 1/2, 610\$, chauffé, ensoleillé, 2 balcons, remise, parking. Aussi 2 1/2 490\$ tout inclus. 629-6529

## SOUS-SOL 3 1/2 semi meublé: frigo, cuisinière, laveuse et sècheuse. Près de tout entre la 3e et 4e Ave. sur la 6e Rue. 418-647-0540

## STE-ODILE 4 1/2, rénové, bois, libre, balcon, parking, 625\$ 418-948-3398

## STE-ODILE, grand 4 1/2, non fumeur, bois, 1er mai, 418-626-9628

## SUPERBES 2 1/2, 4 1/2 non chauffés, non éclairés, 400\$ et 510\$. 524-1078

## VIEUX LIMOILOU, 3 1/2, 510\$ chauffé, juin ou juillet, 418-648-8783.

## 260 Loretteville Neufchâtel

• 3 1/2 RENOVÉ, mai, 580\$.  
• Juillet, 3 1/2 550\$, 5 1/2 795\$. tout compris. 418-529-5177 soir.

## 261 Montcalm

1191 DES Érables, demi sous-sol 3 1/2 rénové, eau chaude, 850\$, juillet. 683-7474

1ER juillet, 1 1/2 neuf, près Grand Théâtre, entrée lav.-séch. 655-3730

## 261 Montcalm

2 1/2 chemin Ste-Foy/Brown, rénové, tout compris, foyer, 550\$, 687-5712  
4 1/2, 3 1/2, studio, 645\$ à 1190\$. Jardins Coulange, vue fleuve, tout compris, balcon, libre juil. 682-5246

## 4 1/2-5 1/2, JUILLLET ou avant, près hôpital St-Sacrement, 418-683-2304

## 6 1/2, RUE Joffre, chauffé, plancher bois, parking, 473-4635, 265-9192

## 925, CH. STE-FOY, 6 1/2, 936\$ chauffé, eau chaude. 3 1/2 546\$ à 664\$ tout compris, grand 4 1/2 (demi sous-sol), 704\$ tout compris, semi-meublé, juillet. 418-681-9467

## A 527-6061, luxueux grand 6 1/2 rénové, boiserie, 1155\$ non chauffé

## A 682-9656, 3 1/2-550\$ tout compris, près église St-Sacrement.

## A L'ANCIENNE, 4 1/2, salon double, balcon, terrasse, 1-418-894-3402

## BELVEDÈRE près Grande-Allée, 7 1/2, entièrement rénové, planchers bois, cachet, garage, juillet. 418-527-9864

## BROWN, grand 8 1/2, 2e étage, chauffé, eau chaude, parking, veranda, 1 475 \$, juillet, 651-4626, soir

## CRÉMAZIE 2 1/2, 3 1/2, chauffés, rénovés, balcon, entre 17h-19h, 683-4295

## GRAND 4 1/2, 2 chambres, bois franc, balcon, comme neuf, 850\$, 950\$ chauffés, 637, René-Lévesque près Brown. 418-580-6601, 873-3045.

## GRAND 6 1/2 sur René-Lévesque près Holland, libre, 1 200 \$ 418-952-9403 ou 418-561-0057.

## GRANDE-Allée E., meublés ou pas, équipés: TV, etc., jour 529-4442

## LE MONTMORENCY 165 Grande-Allée Est

Appartements de Luxe Spacieux et confortables sur Grande-Allée  
Entre rue Cartier et Les Plaines  
Grands Balcons  
Grande fenestration neuve  
Nombreux services  
1 1/2 MEUBLÉ  
418-573-4144

## Nous sommes près de vous www.bilodeaumobilier.com

## PRÈS DU GRAND THÉÂTRE

Grand 3 1/2 pas balcon 850\$/mois 4 1/2 avec balcon 1060-1080\$/mois  
Non chauffés, non éclairés, stationnement non incl., (75\$/mois) libres  
1er juillet, 644-4267 ou 580-2547

## RARE, beau 5 1/2, rue Cartier, 1-418-723-7933, 1-418-730-5515.

## ST-SACREMENT 2 1/2 à 580\$ chauffé, bois, juillet. 418-692-5244

## ST-SACREMENT, 5 1/2, 2 chambres, verrière, chauffé, éclairé, semi-meublé, libre, stationnements privés, plusieurs arbres, 1400\$ par mois 418-932-2618 / 569-1396

## STUDIO STYLE LOFT, non fumeur + 500p.c., meublé, sous-sol entrée privée, personne seule, 1er mai, 400\$ tout inclus. 418-682-0329.

## 262 Rive-Sud

3 1/2, 4 1/2, libre juil., tout inclus, face CEGEP, intercom, 418-956-4900

## 832-6123

• CHARNY, grand 4 1/2, près des services, mai, 710 \$ tout compris.  
• ST-ROMUALD, 4 1/2 condo neuf, ensoleillé, juin et juillet, 875 \$.

A CHARNY, 2 1/2-3 1/2 avril, 3 1/2-4 1/2 juil., intercom, 832-2900, 380-1507

A CHARNY, 4 1/2 style condo, près des ponts, juil., intercom, 418-832-9961

A Charny, près Métro, 4 1/2 planchers bois, foyer, lave-vaisselle, 795\$, avril, mai, juin, 418-576-1173

A HABITAT DES CHUTES 4 1/2 juil., 685\$, piscine, coin boisée, intercom, chauffé/éclairé, 418-832-4624 624-9146

A LÉVIS près hôpital, 4 1/2, décoré, lave-vaisselle, foyer, stores inclus, 785\$. 418-564-1716, 418-576-1174

A LÉVIS, rue Châteauguay, 4 1/2 béton, idéal personne âgée. 264-4410

A Lévis, très grand 4 1/2, rénové récemment, 720\$/mois non chauffé, non éclairé. 561-8142

A PINTENDRE près école primaire, 4 1/2 635\$, 5 1/2 885\$, bois et céramique, foyer, lave-vaisselle, 418-564-1716, 418-576-1174.

A ST-NICOLAS construction neuve 4 1/2 luxueux, près des services, secteur paisible, disponible 1er mai, à partir 760\$/mois. 418-831-6089

A ST-NICOLAS, Grand 7 1/2, 2 étages, près services, secteur paisible, plancher bois, à partir de 740 \$ 831-6089.

## 262 Rive-Sud

A ST-ROMUALD, 2 1/2, juillet, tout inclus, tranquille. 265-2842  
A ST-ROMUALD 338 et 340 rue de la Colombe et 325, 329 et 345 des Rainettes, libre en juillet, 2 stationnements, remise, locker int., non chauffé, non éclairé, pas d'animaux. 3X4 1/2 815\$, 2X4 1/2 790\$, 418-520-2318

## A ST-ROMUALD, luxueuse maison de ville sur 2 étages, planchers de bois, patio, cabanon. Près services. 1er juillet. 575-9644.

## A ST-ROMUALD STYLO CONDO

Grand 4 1/2, luxueux, près services et ponts, planchers bois, secteur paisible, à partir de 790\$, 836-4000.

CHARNY, 3 1/2 demi-sous-sol, 515\$, 4 1/2-620\$, juillet, au bail tout compris, enquête, 832-1861 (de soir)

VIEUX LEVIS, 4 1/2 libre imm., 3 1/2 juil. 418-885-4396 ou 885-4075.

## 264 Saint-Jean-Baptiste

1 1/2-455\$, 2 1/2 510\$ tout compris. Soir 418-529-5177, 529-7360

31/2 CHAUFFÉ, cuisinière et frigo inclus, balcon, 520\$, libre: 1er avril, maparole1@hotmail.com

3 1/2 MEUBLÉ (sauf TV, lav.-séch.) rue St-Réal, foyer, vue, parking, 850\$ tout compris, avril, 688-7782

845 RICHELIEU, près Place d'Youville, 1 1/2 chauffé, éclairé, meublé, TV, câble, 490\$. 1er avril, 524-2873.

A ABAISSER, St-Jean, studio 425\$-450\$, 3 1/2 650\$, juillet, 686-3040

## 265 Saint-Sauveur

3 1/2-525\$ chauffé, 490\$ non chauffé. Soir 418-529-5177, 529-7360

5 1/2, 1er étage, chauffé, 525 \$, près rivière St-Charles, 418-648-1131

5 1/2 PROPRIÉTAIRE, balcon, entrée lav.-séch, tranquille, 725\$, 527-4170

BEAUX 3 1/2, 525\$, 6 1/2, 825\$, chauffés, eau chaude, boiserie, 683-0503

## 266 Sainte-Foy

1 1/2 SEMI meublé, 395\$/mois tout compris, à 3 km de l'université et centres d'achats, balcon, stationnement extérieur, près station bus, libre 1er juillet, 418-652-1188 entre 9h et 17h.

2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 3480 McCartney, piscine int., buanderie, parking, près bus, 653-2733, 456-5118.

2 1/2-3 1/2 SEMI-MEUBLÉ, 1er juillet, piscine ext., concierge résidant, près école, parc, église. 651-4643

2 1/2, 4 1/2, MAI, JUILLLET, boul. Neilson, grand, tout inclus. 650-0384.

2829 Ch. St-Louis  
Angle Rte de l'Église, près de tout  
4 1/2, MAI OU JUIN  
2 1/2, MAI OU JUILLLET  
418-650-3270, 418-871-6980

2 1/2 ENTIEREMENT meublé, chauffé éclairé, câble internet haute vitesse, sous-sol, 1er juillet, 450\$. 418-658-7230.

2 1/2 MARI-COURT, juil., tout compris, pas tapis, balcon, piscine, 565\$, 650-0289

2 1/2 PROPRIÉTAIRE, plancher bois franc, libre 1er juillet, 418-806-2384

6 1/2, BEAU logement, chauffé, plancher pin, 473-4635, 265-9192.

À VOIR 1 1/2 - 4 1/2  
VUE SUR LE FLEUVE  
très grands logements.  
Béton, ascenseur, piscine, paisible et sécuritaire  
conciergerie 24 h  
418-659-4980 / www.arbois.qc.ca

4 1/2 CHAUFFÉ, planchers bois franc, balcon, 681-9751-687-2631

4 1/2, DIJON, aucun tapis, eau chaude, stationnement, 660\$, juil., 261-3161

4 1/2, LIBRE, boul. Neilson, grand, tout inclus. 650-0384.

4 1/2 MARI-COURT, tout compris, aucun tapis, 2 balcons, 782\$, juil. 650-0289

269 Val-Bélair

3 1/2, Rez-de-chaussée, entrée lav.-séch., galerie avant et arrière, cour intime. 560\$ non chauffé, non éclairé, Steve 933-6577.

SUR LE Golf rue Gandhi, 5 1/2-820\$, rue du Golf 5 1/2-780\$, non chauffés, juillet, 570-9058, 559-9996

682-9656, 1 1/2, 450\$, 2 1/2, 550\$ tout inclus, buanderie, Ch. Ste-Foy.

682-9656, 1 1/2, 450\$, 2 1/2, 550\$ tout inclus, buanderie, Ch. Ste-Foy.

## 563-1665

2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, IMPECCABLE

682-9656, 1 1/2, 450\$, 2 1/2, 550\$ tout inclus, buanderie, Ch. Ste-Foy.

682-9656, 1 1/2, 450\$, 2 1/2, 550\$ tout inclus, buanderie, Ch. Ste-Foy.

## La Vallée et ses jardins Immeuble de prestige

- Béton  
- Piscine intérieure, bain tourbillon  
- 4 ascenseurs  
- Stationnement intérieur  
- Salon de coiffure  
- Dépanneur, etc.

www.arbois.qc.ca  
418 657-8818

## 266 Sainte-Foy

683-4696, 2 1/2, 4 1/2, 5 1/2 CALMES, BIEN SITUÉS  
A 265-2842, 265-4842  
PROMOTION, FAITES VITE  
3 1/2 libre, 3 1/2-4 1/2 juillet, tout inclus, piscine, garage, ascenseur, insonorisés.  
RAPPORT/QUALITÉ/PRIX

À 418.872-4674, luxueux condo, 8 pièces, 3 chambres, juil.

A 5 MINUTES UNIVERSITÉ AUTO 4 1/2 libre, 2 1/2, 3 1/2 juillet, bois, céramique, impeccables, autobus, services, près rivière. 418-204-1711

A 658-6490, 1 1/2 à 4 1/2, tout compris, à pied université, cégeps, libre.  
• 2431 Jean-Durand, #4  
• 2110 Chapedelaine

## À 658-8965

2 1/2 et 5 1/2 livres 1er juillet  
4 1/2 libre 1er avril  
très propre / tout compris

A 682-9656, 1 1/2-450\$, 1er sept., tout compris, Chemin Ste-Foy.

A 909, MGR. GRANDIN, 3 1/2, 655\$ juillet, chauffé, près des services, accès routier et gare d'autobus. 418-571-4015 418-951-3636

A absolument voir! 3 1/2 libre, chauffé, entrée lav./séch., bois, gratuits aussi 2 1/2 juillet. 418-265-4842

• À PIED • de Place Laurier et de l'université, 3 1/2, 5 1/2, chauffés, eau chaude, service de buanderie. Très tranquille, 418 659-2564.

A VOIR, 3 1/2, Rougemont, tout compris, entrée lav., séch., tranquille, références, juillet. 418-657-2868.

CHANOINE-Scott grand 4 1/2, 812\$ juillet chauffé bois franc Non-fumeur 418-527-3677

## CONCIERGES DEMANDÉS

18 Logements, 4 1/2, loyer réduit, épouse à la maison, ouvré supplémentaire disponible. 563-1665.

DE NAMUR, 3 1/2, 540\$, libre 1er avril, chauffé, parking, 4 1/2-695\$, entrée lav., séch., 1er juillet. Soir et fin de semaine 418-932-9775

## CHEMIN ST-LOUIS

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 653-0387

## LE ST-LOUIS

3500-3530 Ch. St-Louis tout béton, luxueux, 4 1/2, 5 1/2 871-9148  
www.habitationsboivin.com

PLACE PHILIPPE, 5 1/2, 2 chambres 910\$/mois - chauffé seulement 418-655-3850 (entre 9h et 16h)

• PLACE PHILIPPE •  
Beau 4 1/2, chauffé, lumineux, parking, calme, non fumeur, 760\$ juin ou juil. Grand 3 1/2, 665\$ juil. 418-657-7640

POINTE STE-FOY, 3 1/2, 4 1/2, août, rénové, bois, béton, ascenseur, piscine, à partir de 790\$. 653-4100

## 267 Sillery

4 1/2, 3 1/2, Studio, 645\$ à 1190\$, Jardins Coulange, vue fleuve, tout compris, libre juillet. 682-5246

6 1/2, BEAU logement, chauffé, plancher pin, 473-4635, 265-9192.

À VOIR 1 1/2 - 4 1/2  
VUE SUR LE FLEUVE  
très grands logements.  
Béton, ascenseur, piscine, paisible et sécuritaire  
conciergerie 24 h  
418-659-4980 / www.arbois.qc.ca

4 1/2 CHAUFFÉ, planchers bois franc, balcon, 681-9751-687-2631

4 1/2, DIJON, aucun tapis, eau chaude, stationnement, 660\$, juil., 261-3161

4 1/2, LIBRE, boul. Neilson, grand, tout inclus. 650-0384.

4 1/2 MARI-COURT, tout compris, aucun tapis, 2 balcons, 782\$, juil. 650-0289

## 268 Stoneham Lac-Beauport

LAC BEAUPORT, près du Relais, luxueux 4 1/2, meublé, foyer, bain thermo, idéal couple ou profession- nels, 1200\$/mois, 1er avril 571-6769

## 269 Val-Bélair

3 1/2, Rez-de-chaussée, entrée lav.-séch., galerie avant et arrière, cour intime. 560\$ non chauffé, non éclairé, Steve 933-6577.

SUR LE Golf rue Gandhi, 5 1/2-820\$, rue du Golf 5 1/2-780\$, non chauffés, juillet, 570-9058, 559-9996

682-9656, 1 1/2, 450\$, 2 1/2, 550\$ tout inclus, buanderie, Ch. Ste-Foy.

682-9656, 1 1/2, 450\$, 2 1/2, 550\$ tout inclus, buanderie, Ch. Ste-Foy.

## 270 Vanier

4 1/2, NON chauffé, non éclairé, balcon, stationnement, 683-1471.  
5

<p><b>522</b> Massage autres <b>682-5418 Moment magique</b> 1795 bd. Hamel Pour une rencontre sexy et unique 8H à 20H. THAILANDAIS (+++) propre et discret. 849-7354 <b>À DÉCOUVRIR, Pénélope</b> Iris 666-9243 ANNE massothérapeute, massage professionnel, 418-523-7450. AU NOUVEAU SALON FANTASIA, massages sensuels, 525-0000 AUX 4 MAINS, jeune masseur pour homme se déplace. 418-353-3667 À VOIR, Marie-Eve, Océane, Mélodie, Emmanuelle, Tania, 628-4448</p>	<p><b>522</b> Massage autres BLONDE, MINCE En toute détente. 651-0623 CÉDRICK massage de détente pour homme, propre, discret. 524-0043 <b>CENTRE EXOTIKA 683-1884</b> DENISE, 881-4043 MASSAGE EN DOUCEUR JEAN, massage sensuel et complet. Discret 418-648-9595. JOLIES masseuses, orientales (418) 805-0030 <b>MASSAGE, détente et relaxation</b> 522-5555</p>	<p><b>522</b> Massage autres <b>MÉDINA</b> Spa, tourbillon, Jolie femme en déshabillé, 418-977-7277 MICHEL, Masseur pour homme. Propre et discret. 525-1046. Nouveau, massage doux, 356 Av. St-Sacrement, 527-8468 <b>PLAISIR DES SENS 527-6969</b> <b>SHERAZADE 651-2199</b> À UTOPIA, 650-0220 STE-FOY SURPRISE de 10\$ offert en salle par la demoiselle. Faites vite! 654-1365 <b>Ultime détente 628-4448</b></p>	<p><b>522</b> Massage autres www.lemoulinrouge.ca les sublimes, 717 621-9697 <b>526</b> Escortes 24h <b>AVENTURIÈRE</b> 24h Là où la beauté et classe sont de mise <b>955-6079</b> 264-3999, ADORABLE femmes, hommes et transsexuels classe et discrétion. 654-6078, SPÉCIAL 1/2 Hre + une belle femme de 47 ans, déplace. Seulement jusqu'à 80 km banlieue</p>	<p><b>526</b> Escortes ADORABLE VANESSA 688-0575 ANNE, MATURE ET SÉDUISANTE 262-9547 <b>AUX FÉES</b> 418-688-3901 www.lesfeesenchantresses.com <b>BEAUTÉS ESCORTES</b> Qualité Choix Discrétion SE DÉPLACENT SEULEMENT <b>266-2016</b> www.escortesquebec.com Culturiste, doux et sensuel pour lui 418-561-4821</p>	<p><b>526</b> Escortes JOLIE FRANCE SENSUELLE CHALEUREUSE 955-5969 SATISFACTION ASSURÉE Belle grande blonde, 40 ans, douce, classe, discrétion. 561-2623. <b>TRES TRES DOUCE</b> RAVISSANTE 46 ANS, 418-261-1742 VIP- reçoit et se déplace 6/7, dès 10h. a.m. 948-0880 www.quebec-escort.com</p>	<p><b>600</b> AVIS <b>607</b> Agences de rencontre 418-626-0007 Harmonie 2000 enr. www.harmonie2000.net Stabilité, Clientèle distinguée A ACCÉDER au BUT de STABILITÉ 1632, ch. Ste-Foy QC G1S 2P4 <b>MME HAMEL INC</b> Depuis 30 ans 7 Jrs 9 à 21h 681-0169</p>	<p><b>607</b> Agences de rencontre AGENCE DE RENCONTRE ET CLUB DE LOISIRS fleurymatch.com 623-3711 <b>Fleury match</b> APRÈS M'AVOIR lu Recyclez-moi! <b>LUC PICARD</b> La justice, j'y crois. Je donne. Développement et Paix</p>
--	--	---	---	---	--	--	--

**HOROSCOPE** Lundi 23 mars 2009

**Bélier (21 mars au 19 avril)**  
En cette étape anniversaire, avec Vénus en Bélier mais surtout aujourd'hui avec la conjonction Lune + Neptune en Verseau, vous risquez d'être un peu... dans la lune. Une personne qui vous pose des questions au sujet de votre vécu et de votre situation souhaite probablement se révéler à son tour. Il serait donc de mise de répondre à sa curiosité, histoire de ne pas sembler lui manquer d'intérêt.  
**Taureau (20 avril au 20 mai)**  
Avec en ce lundi le duo Lune + Neptune en Verseau, angulaire au Taureau, vous devrez peut-être fournir un effort supplémentaire afin de percevoir une situation avec lucidité. C'est probablement le temps de vous défaire de certaines illusions désuètes, mais il serait dommage de les remplacer par d'autres. Il vaudra sans doute mieux attendre quelques jours pour aborder un sujet épineux ou controversé.  
**Gémeaux (21 mai au 21 juin)**  
Il serait regrettable de poser un geste que l'autre pourrait percevoir comme une récompense alors que son comportement vous a généralement déçu. Il est essentiel

de vous respecter suffisamment pour faire part de votre désapprobation face à une situation que vous jugez inadéquate. Tout ira bien demain si vous ne donnez pas de mauvaises habitudes à vos proches aujourd'hui.  
**Cancer (22 juin au 22 juillet)**  
Bien qu'il n'y ait pas d'astres actuellement en Cancer, vous bénéficiez des influences de Mars, d'Uranus et de Mercure en Poissons, ainsi que de celle de Pluton en Capricorne. Il s'agit d'un apport énergisant qui vous aidera à franchir des étapes et à surmonter des obstacles. Certains événements imprévus peuvent également abonder dans le sens de vos aspirations et faciliter vos démarches.  
**Lion (23 juillet au 22 août)**  
En transit sur le dernier décan de votre Signe opposé, le Verseau, la Lune met de nombreux atouts de votre côté. Cependant, vu qu'elle y "croise" Neptune, il faudra réfléchir avant de mettre cartes sur table. Les attentes d'autrui peuvent néanmoins se marier avec vos aspirations, ce qui vous évitera de devoir négocier pour atteindre un compromis. La victoire

risque d'aller à l'enthousiasme le plus déterminé.  
**Vierge (23 août au 22 septembre)**  
Étant donné que l'opposition Saturne-Uranus de votre axe zodiacal est en train de s'élargir, vous aurez l'occasion de corriger une erreur et de repartir à neuf. Mars est aussi face à votre Signe... C'est la confiance qui permettra d'amener une relation personnelle ou professionnelle au pallier supérieur. Dès que cette condition sera remplie, n'attendez pas plus longtemps; vous aurez le feu vert!  
**Balance (23 sept. au 23 octobre)**  
Tandis que la Lune "croise" Neptune en Verseau, il vaudra mieux suivre votre première idée, sans vous laisser dissuader par les intentions éventuelles que vous attribuez à autrui. Il est d'ailleurs contre-indiqué de faire des suppositions quant aux attentes des autres si celles-ci n'ont pas été explicitement verbalisées. L'initiative spontanée est celle qui peut engendrer les meilleurs résultats.  
**Scorpion (23 oct. au 21 nov.)**  
Avec la conjonction Lune-Neptune en Verseau, angulaire au Scorpion, les

réponses peuvent se faire évasives. Au départ, il faudrait s'assurer que les questions ne soient pas elles-mêmes vagues ou carrément ambiguës. Il serait sage de ne pas donner à l'autre une bonne occasion de faire la sourde oreille. Si l'on vous répond en évitant le vif du sujet, il ne vous restera qu'à insister davantage.  
**Sagittaire (22 nov. au 21 déc.)**  
Le présent semble être le meilleur moment pour tirer une affaire au clair. Si vous craignez que votre franchise puisse faire reculer quelqu'un, vous pouvez commencer par lui donner des indices qui l'amèneront d'abord à deviner le fond de votre pensée. Finalement, vous devrez finir par dévoiler votre jeu. Il serait dommage de perdre votre temps, et celui de l'autre, en tournant trop longtemps autour du pot.  
**Capricorne (22 déc. au 19 janv.)**  
Certaines présomptions défaitistes pourraient vous faire passer à côté d'une belle occasion. Il serait donc sage de vérifier plutôt que de supposer, même si cela vous demande d'outrepasser une gêne. En ce début de semaine, la Lune "croise"

aujourd'hui le chemin de la planète Neptune en Verseau. Par conséquent, il est recommandé de certifier une hypothèse avant de passer aux actes.  
**Verseau (20 janvier au 18 février)**  
Si la conjonction Lune-Neptune dans votre Signe vous met le sourire aux lèvres aujourd'hui, c'est principalement parce que les gens qui vous entourent ne feront rien pour vous contrarier. En fait, le bonheur risque de provenir de la bonne disposition des autres à votre endroit et de leur coopération. Possibilité de faire découvrir quelque chose à une personne qui vous est chère.  
**Poissons (19 février au 20 mars)**  
Tandis que Mars visite maintenant votre Signe, vous aurez l'occasion d'impressionner les personnes avec qui vous collaborez. En exposant votre point de vue calmement, il est possible d'en amener d'autres à changer d'avis. S'il y a un point que vous hésitez à aborder, demandez-vous ce qui suscite votre doute. Ne laissez pas une supposition non fondée vous empêcher d'agir.

**COUP D'ŒIL MÉTÉO POUR QUÉBEC**

Aujourd'hui	Demain	Mercredi	Jeudi	Vendredi
Max. -5 Min. -9	Max. 1 Min. -8	Max. 3 Min. -6	Max. 6 Min. -5	Max. 6 Min. -3
Passages nuageux en matinée, ciel variable en après-midi.. Précipitations 20 % Vents légers Facteur vent -9	Passages nuageux. Précipitations 10 % Vents faibles Facteur vent -7	Généralement ensoleillé. Précipitations 0 % Vents légers Facteur vent -4	Plutôt nuageux avec averses de neige fondante. Précipitations 40 % Vents légers	Plutôt nuageux avec quelques flocons. Précipitations 40 % Vents légers

**LES MARÉES (HAE)**

Québec	Rimouski
<b>Aujourd'hui</b>	<b>Aujourd'hui</b>
B 0h33 0,5 m	H 1h15 3 m
H 5h36 4,1 m	B 7h02 1,3 m
B 12h30 0,6 m	H 13h23 3,7 m
H 17h36 4,8 m	B 19h48 1,1 m
<b>Demain</b>	<b>Demain</b>
B 1h15 0,4 m	H 1h50 3,3 m
H 6h09 4,5 m	B 7h44 1,1 m
B 13h18 0,4 m	H 14h01 3,9 m
H 18h15 5 m	B 20h16 0,9 m
<b>Groindines</b>	<b>Sept-Îles</b>
<b>Aujourd'hui</b>	<b>Aujourd'hui</b>
B 3h58 0,7 m	H 0h40 1,9 m
H 7h59 2,4 m	B 6h21 0,8 m
B 15h52 0,8 m	H 12h45 2,4 m
H 19h59 2,9 m	B 19h15 0,6 m
<b>Demain</b>	<b>Demain</b>
B 4h34 0,8 m	H 1h15 2,1 m
H 8h32 2,8 m	B 7h08 0,6 m
B 16h37 0,8 m	H 13h24 2,5 m
H 20h38 3,1 m	B 19h44 0,5 m

**AU PAYS Aujourd'hui**

Calgary	Beau	2	-6
Charlottetown	Ave neige	-1	-2
Edmonton	Variable	-4	-13
Fredericton	Beau	-3	-5
Halifax	10+cm	-2	-4
Iqaluit	Soleil	-19	-20
Moncton	Ave neige	-3	-5
Ottawa	Soleil	-4	-12
Regina	Ave neige	-3	-10
Rouyn-Noranda	Soleil	-6	-17
Saint-Jean	Brume	-1	-2
Saskatoon	Ave neige	-3	-11
Sudbury	Soleil	-2	-11
Toronto	Soleil	2	-6
Thunder Bay	Grésil	0	-2
Vancouver	Averses	8	4
Victoria	Averses	7	5
Whitehorse	Ave neige	-2	-11
Winnipeg	Averses	10	1
Yellowknife	Nuageux	-13	-22

**PRÉVISIONS RÉGIONALES**

**MONTRÉAL**  
Passages nuageux. Vents NO à 15km/h tournant N à 20km/h.  
Max. -3. Min. -10.

Map showing weather forecasts for various Quebec cities: Havre-Saint-Pierre (-2, -9), Sept-Îles (-1, -10), Baie-Comeau (-1, -8, -2, -7), Matane (-1, -6), Gaspé (0, -4), Îles-de-la-Madeleine (0, -4), Saguenay (-7, -16), Rivière-du-Loup (-5, -10), Edmundston (-5, -8), Thetford Mines (-8, -10), Québec (-5, -9), Montréal (-3, -10), Sherbrooke (-9, -10), Fredericton (-3, -5).

Météo Média  
©MétéoMédia 2009

**DANS LE MONDE Aujourd'hui**

Amsterdam	Pluie	9	7
Athènes	Nuageux	18	8
Pékin	Nuageux	10	4
Berlin	Pluie	7	7
Boston	Beau	1	-4
Buenos Aires	Soleil	28	22
Chicago	Averses	14	8
Londres	Nuageux	12	6
Los Angeles	Soleil	20	8
Madrid	Soleil	20	1
Mexico	Beau	25	6
Moscou	Faib neige	-2	-8
New Delhi	Beau	29	18
New York	Soleil	5	-2
Paris	Éclaircies	15	4
Philadelphie	Soleil	8	-3
Rio	Averses	29	25
Rome	Beau	16	4
Tokyo	Éclaircies	12	8
Washington	Soleil	11	-1

**AU SOLEIL Aujourd'hui**

Acapulco	Beau	32	25
Bahamas	Beau	26	19
La Barbade	Soleil	29	24
Bermudes	Variable	17	14
Cancun	Beau	27	20
Daytona Beach	Averses	23	13
Ft. Lauderdale	Averses	23	17
Honolulu	Beau	26	21
Key West	Averses	25	20
La Havane	Beau	27	15
Las Vegas	Soleil	17	7
Miami	Averses	22	19
Montego Bay	Soleil	30	22
Myrtle Beach	Soleil	20	7
Orlando	Averses	24	13
Palm Springs	Soleil	23	10
Puerto Plata	Averses	26	19
Tallahassee	Variable	23	12
Tampa	Beau	26	15
W. Palm Beach	Averses	23	17

**ALMANACH**

Maximum hier	0°
Minimum hier	-4°
Normale le jour	2,3°
Normale la nuit	-7,2°
Record max,	13,8°/1979
Record min,	-18,9°/1976
Précipitation hier,	4 cm 1 mm d'eau =
environ 1 cm de neige	

**LE SOLEIL**

6h42 19h02

Durée du jour : 12h20

**LA LUNE**

Lever à 5h18 Coucher à 15h59

26 mars 2 avr 9 avr 17 avr

# SUPERMARCHÉ DE L'AUTO

## 900 SUPERMARCHÉ VÉHICULES

**948 Services à l'auto**  
 A BON PRIX ACHAT, autos, camions, autobus, usages ou ferraille, Jean Racine Presseur : 823-2197

**ACHAT VENTE LOCATION autosboies.com**  
 DIFFICULTÉS DE FINANCEMENT? SOLUTION! 418-529-2601

**949 Voitures 1999 \$ et moins**  
 A BAS PRIX. Besoin voitures 500\$ à 3 000\$. R.M. AUTOS 622-9600.  
 SENTRA Nissan, 1993, 200 000km, automatique, 4 portes, nég. 559-3791

**950 Voitures 2000 \$ à 6999 \$**  
 INTEGRA 96, automatique, équipée, 113000km, 5900\$, 875-8300  
 www.automarcelbouchard.com

LESABRE LTD 1999, tout équipé, A1, 130 000km, 3250\$. 564-3843

CAVALIER 02, 70 000km, 4 portes, très propre, 4 500\$, 418-575-8300  
 www.automarcelbouchard.com

AVEO 05, 4 portes, 60 000km, argent, automatique, 6 250\$ autodeuxrives.com 418-834-8484

CHEVROLET AVEO 5 2004 jaune, 5 vit., 69 900km, 4 995\$, autodeuxrives.com 418-834-8484

CHEVROLET AVEO 2004, manuelle, 69 000km, bleu, 4 995\$, autodeuxrives.com 834-8484

CHEVROLET Aveo 2004, 72 000km, 6495\$, 31\$/sem.  
 www.gestionlac.com 836-2916

CHEVROLET Aveo LS 2005, automatique, 51 505km, 5995\$  
 www.lamimichel.com 833-3201

CHEVROLET Aveo LS 2005, hatchback, 53 000km, 5495\$, 26\$/sem.  
 www.gestionlac.com 836-2916

CHEVROLET Malibu 2004, tout équipé, 190 000km, 5495\$, 26\$/sem.  
 www.gestionlac.com 836-2916

CHEVROLET Optra 2005, 86 000km, 6495\$, 31\$/sem.  
 www.gestionlac.com 836-2916

CHEVROLET Optra 2005, tout équipé, 68 000km, 6995\$, 33\$/sem.  
 www.gestionlac.com 836-2916

CHEVROLET Venture 2003, tout équipé, 116 000km, 4995\$  
 www.gestionlac.com 836-2916

CHRYSLER Sebring 2002, tout équipé, 84 000km, 4495\$, 25\$/sem  
 www.gestionlac.com 836-2916

FORD FOCUS 2004, 90 000km, garantie, 5 750\$, caretteauto.com 418-427-3767

FORD FOCUS ZTW SE 2001, 107 000km, garantie, a/c, 4 500\$, caretteauto.com 418-427-3767

FORD FOCUS 2000 automatique, 126 000 km. Pneu été et hiver, très propre. 2500\$ 418-951-1577

FORD Focus ZX3 2000, manuelle, A/C, 3995\$  
 www.autoklp.com 418-666-8948

HONDA Civic EX 1998, tout équipé, automatique, 125 000km, 4995\$  
 www.autoklp.com 418-666-8948

ELANTRA 03, manuelle, 150000km, aubainel propre, 3500\$, 418-575-8300, automarcelbouchard.com

ACCENT 04, manuelle, 55 000km, garantie, Aubainel 5900\$, 575-8300 automarcelbouchard.com

NEON 00, 4 portes, 5 vit., 125 000km, 3 250\$, 418-575-8300  
 www.automarcelbouchard.com

ACCENT 2004 noir, automatique, 3 portes, 80 000km, 5 950\$, autodeuxrives.com 418-834-8484

ELANTRA VE 2003, 92 000km, tout équipé, garantie, 4 900\$, caretteauto.com 418-427-3767

ELANTRA 04, manuelle, 90 000km, garantie hyundai, 5 800\$, 575-8300, automarcelbouchard.com

ACCENT 03, 2 portes, rouge, 120000km, 4300\$, 418-575-8300, automarcelbouchard.com

HYUNDAI ELANTRA 2001, argent, 136 000km, 4 portes, manuelle, impeccable, 3 995\$, Rinfret 418-833-2133

ACCENT GL 2003, 31 500km, 2 portes, automatique, 6995\$, U2784 STE-FOY HYUNDAI 418-654-9292

**950 Voitures 2000 \$ à 6999 \$**  
 ELANTRA GT 2002, manuelle, 5 vit., a/c, 72 800km, antidémarrreur, pneus neufs, entretien A-1, 5300\$ 418-682-0861 / 418-576-3467

RIO SXV 02, 120 000km, manuelle, très propre, 3 900\$, 418-575-8300  
 www.automarcelbouchard.com

KIA Rio RS, manuel, 87 000km, garantie, 4950\$ autodeuxrives.com 418-834-8484

KIA RIO 2004, 48 000km, garantie, 5 750\$, caretteauto.com 418-427-3767

KIA Rio 2004, garantie, 51 000km, 5495\$, 26\$/sem.  
 www.gestionlac.com 836-2916

LINCOLN Continental 97, 235 000 km, très propre, 2300\$, 260-9587

PROTÉGÉ SE 99, automatique, 140 000km, propre, 3900\$, 575-8300  
 www.automarcelbouchard.com

MAZDA Protégé SE 2000, manuelle, a/c, tout ouvrant, 152 000km, 4995\$  
 www.autoklp.com 418-666-8948

MAZDA, Protégé, 2001, 4 portes, 126 900 km, garantie, inspecté, 5 995\$ Royal Suzuki 418-872-0005

MAZDA Protégé ES 2003, automatique, tout équipé, 121 000km, 6495\$  
 www.autoklp.com 418-666-8948

MAZDA PROTEGE SE 2001, argent, automatique, 104 000 km, 6 495\$ LEVIS MAZDA 418-837-8897

MAZDA Protégé SE 2002, manuelle, 72 000km, 4900\$, 688-4913, chatelautos.com 418-628-6336

MERCEDES-BENZ E320W 1999, berline, 345 000km, 4 995\$ chatelautos.com 418-628-6336

NISSAN Altima 2005, automatique, tout équipé, garantie, 6995\$  
 www.autoklp.com 418-666-8948

NISSAN Altima GXE 1999, automatique, équipée, 138 000km, 3995\$  
 www.autoklp.com 418-666-8948

OLDS Aurora 2001, très propre, 140 000km, 4000\$ nég, 999-6709, 4995\$, 24\$/sem.

PONTIAC G5 2005, 75 000km, 6495\$, 31\$/sem.  
 www.gestionlac.com 836-2916

PONTIAC Pursuit 2005, manuelle, 5 vitesses, 82 700km, 5995\$  
 www.lamimichel.com 833-3201

PONTIAC Sunfire 2000, automatique, 114 000km, 3495\$  
 www.gestionlac.com 836-2916

WAVE 2005, 37 000 km, 5 portes, automatique, spécial 8995\$  
 bailargeonauto.com 663-7040

PONTIAC Wave 2005, équipée, 63 000km, 5995\$, 28\$/sem.  
 www.gestionlac.com 836-2916

PONTIAC Wave 2005, sedan automatique, 48 000km, 6495\$  
 www.lamimichel.com 833-3201

ION 04, manuelle, toit, a/c, mags, charcoal, 76 000km, 6 450\$, autodeuxrives.com 418-834-8484

SATURN ION 2004, 84 000km, garantie, 4 995\$, caretteauto.com 418-427-3767

SATURN Ion 2005, 53 000km, 6995\$, 33\$/sem.  
 www.gestionlac.com 836-2916

SUZUKI, Aerieo, 2003, 56 850km, manuelle, 6 995\$. A qui la chance! Royal Suzuki 418-872-0005

SUZUKI, Esteem, 2000, garantie, 128 900 km, automatique, 5 995\$ Royal Suzuki 418-872-0005

SUZUKI, Swift, 2004, 82 240 km, garantie, manuelle, 4 portes, 6 995\$ Royal Suzuki 418-872-0005

ECHO 2001, manuelle, 200 000km, très propre, 4 500\$, 418-575-8300, automarcelbouchard.com

COROLLA CE 01, automatique, 124 000km, propre, 5900\$, 575-8300  
 www.automarcelbouchard.com

TOYOTA Corolla 2005, 105 000km, manuelle, 8 pneus, 6800\$, 554-1457

TOYOTA COROLLA CE Plus 2002, bleu, manuelle, 78 900 km, 6995\$ LEVIS MAZDA 418-837-8897

TOYOTA Echo 2004, tout équipé, 72 000km, 6995\$, 33\$/sem.  
 www.gestionlac.com 836-2916

JETTA TDI 2000, automatique, peinture neuve de 2007, 4 pneus d'hiver/été, prix nég., 163 375km, Contactez 418-774-6023

VOLKSWAGEN, Jetta VR6, 2000, noir, 173 000 km, manuelle, 6 500\$ Royal Suzuki 418-872-0005

VOLVO S40 1.9T 2001, bleu, 186 000km, automatique, tout équipé, 5500\$ 418 571-3490

**951 Voitures 7000 \$ à 11999 \$**  
 CHEVROLET Cobalt 2007, équipé, 39 000km, 9495\$, 45\$/sem.  
 www.gestionlac.com 836-2916

CHEVROLET Cobalt LS 2005, automatique, A/C, 28 000km, 8695\$  
 www.lamimichel.com 833-3201

CHEVROLET Cobalt LS 2007, garantie, 79 000km, 7995\$, 37\$/sem.  
 www.gestionlac.com 836-2916

CHEVROLET Cobalt LT 2008, automatique, 26 300km, 11 995\$  
 www.lamimichel.com 833-3201

CHEVROLET Impala 2006, tout équipé, 47 000km, 10 995\$, 25\$/sem.  
 www.gestionlac.com 836-2916

CHEVROLET Malibu 2005, 4 cyl., tout équipé, 51 400km, 9995\$  
 www.lamimichel.com 833-3201

CHEVROLET Malibu 2005, tout équipé, 79 000km, 7995\$, 38\$/sem.  
 www.gestionlac.com 836-2916

CHEVROLET Malibu 2005, tout équipé, 59 000km, 8995\$, 43\$/sem.  
 www.gestionlac.com 836-2916

CHEVROLET Optra LS 2005, tout équipé, 36 000km, 7495\$, 35\$/sem  
 www.gestionlac.com 836-2916

CHRYSLER PT Cruiser 2005, équipé, 52 000km, 7495\$, 35\$/sem.  
 www.gestionlac.com 836-2916

CHRYSLER PT Cruiser 2008, tout équipé, 34 000km, 10 995\$, 45\$/sem.  
 www.gestionlac.com 836-2916

CHRYSLER PT Cruiser convertible 2005, 54 000km, 9995\$, 47\$/sem  
 www.gestionlac.com 836-2916

SEBRING Limited convertible 2004, cuir, 67 000km, 11 495\$, 55\$/sem  
 www.gestionlac.com 836-2916

COBALT LS 2006, 45 000 km, 4 portes, automatique, A/C, 9495\$  
 bailargeonauto.com 663-7040

DODGE Caliber SXT 2007, garantie, 55 000km, 11 495\$, 47\$/sem.  
 www.gestionlac.com 836-2916

FOCUS 2005 familiale, manuelle, 4 portes, 63 000km, 7 995\$, Frank & Michel 418-822-2252

FORD FOCUS 07, 4 portes, automatique, 7 500km, 11 495\$, Frank & Michel 418-822-2252

FOCUS ZX5 06, hatchback, manuelle, 60500km, 10 950\$, 418-681-0011, capitalenissan.com

FOCUS ZX4 SE 2006, 56 000km, tout équipé, garantie, 8 750\$, caretteauto.com 418-427-3767

FORD, focus, 2006, 41 900 km, automatique, tout équipé, 9 995\$ Royal Suzuki 418-872-0005

FORD Focus familiale 2003, automatique, 62 000km, 7495\$  
 bailargeonauto.com 663-7040

FOCUS Familiale 2005, 46 000 km, automatique, A/C 9995\$  
 bailargeonauto.com 663-7040

FORD Focus familiale, 51 000km, tout équipé, manuelle, 11 995\$  
 622-4700 MaisonChrysler.ca

FORD Focus SE Wagon 2005, automatique, toit, 46 300km, 10 995\$  
 Lévis Toyota 418-837-4701

FORD Focus ZXW 2005, tout équipé, A/C, 9495\$, 45\$/sem.  
 www.gestionlac.com 836-2916

HONDA CIVIC 2005, automatique, 60 500km, 10 995\$, Frank & Michel 418-822-2252

CIVIC SE 05, 51 500km, automatique, a/c, Spécial 11 950\$ 418-681-0011 capitalenissan.com

ODYSSEY 00, 140 000km, état neuf, équipé, 7 900\$, 418-575-8300, automarcelbouchard.com

HONDA Accord LX 2005, tout équipé, 11 995\$  
 www.autoklp.com 418-666-8948

HONDA Civic, 2003, 95 450 km, a/c, 4 portes, garantie, 8 995 \$ Royal Suzuki 418-872-0005

HONDA Civic 2005, 2 portes, 75 000km, 9495\$, 45\$/sem  
 www.gestionlac.com 836-2916

HONDA Civic 2005, A/C, tout équipé, 49 000km, 6995\$, 33\$/sem.  
 www.gestionlac.com 836-2916

PURSUIT 2005, 45 000 km, 4 portes, automatique, A/C, 8 995\$  
 bailargeonauto.com 663-7040

HONDA Civic SE 2004, 5 vitesses, a/c, 111 200 km, 8995\$  
 www.autoklp.com 418-666-894

HONDA Civic sport 2003, 54 000km, manuelle, tout équipé, 11 995\$  
 622-4700 MaisonChrysler.ca

ACCENT 2006, 39 000 km, 4 portes, automatique, tout équipé 8995\$  
 bailargeonauto.com 663-7040

**951 Voitures 7000 \$ à 11999 \$**  
 HYUNDAI Accent GL 2004, automatique, 66 000km, 7345\$, A080470 STE-FOY HYUNDAI 418-654-9292

HYUNDAI Elantra 2004, automatique, 35 000km, 6995\$, 33\$/sem.  
 www.gestionlac.com 836-2916

ELANTRA Sport GL 2007, 41 000km, 15 995\$, U2855 STE-FOY HYUNDAI 418-654-9292

ELANTRA VE 2004, 60 000km, 4 portes, automatique, 8995\$, EL9043A STE-FOY HYUNDAI 418-654-9292

HYUNDAI Elantra VE 2004, 68 500km, 7995\$, S09001A STE-FOY HYUNDAI 418-654-9292

HYUNDAI Sonata 2004, 59 000km, 9995\$, U2726 STE-FOY HYUNDAI 418-654-9292

HYUNDAI Sonata GL 2003, automatique, 84 500km, 7995\$, S09028A STE-FOY HYUNDAI 418-654-9292

MAZDA 3 2005, manuelle, 36 000km, 10 495\$, Frank & Michel 418-822-2252

MAZDA 3 04, 78 500km, 4 portes, manuelle, équipée, 10 450\$, 418-681-0011 capitalenissan.com

MAZDA 6 GFX 05, 96 000km, tout équipé, 12 000 km, 8 995 \$, 8 995\$  
 caretteauto.com 418-427-3767

MAZDA 3 GS 2005, blanc, 4 portes manuelle 73000km, 11995\$  
 LEVIS MAZDA 418-837-8897

MAZDA 3 GS 2005, carbone 4 portes manuelle 58 000km, 11 995\$  
 LEVIS MAZDA 418-837-8897

MAZDA 3 GS 2005, carbone 4 portes manuelle 65 900km, 11 995\$  
 LEVIS MAZDA 418-837-8897

MAZDA 3 GX 2004, automatique, 4 portes, a/c, 96 400 km, 8 995\$  
 www.autoklp.com 418-666-8948

MAZDA 3 GX 2004, litane, automatique, 86 900km, 8 995\$  
 LEVIS MAZDA 418-837-8897

MAZDA 3 Sport 2005, automatique, équipée, 89 000km, 11 995\$  
 www.autoklp.com 418-666-8948

MAZDA 6 2005, tout équipé, garantie, 79 000km, 10 995\$, 52\$/sem.  
 www.gestionlac.com 836-2916

MAZDA 6 familiale 2004, automatique, 4 portes, équipée, 127 000km, 9995\$  
 www.autoklp.com 418-666-8948

MAZDA MPV GS 2005, 5 portes, titane, 76 500 km, 12 995\$  
 LEVIS MAZDA 418-837-8897

MAZDA MPV GX PLUS 2005, 5 portes, blanc, 95 400 km, 9 995\$  
 LEVIS MAZDA 418-837-8897

MAZDA MPV GX PLUS 2005, 5 portes, titane, 66 900 km, 12 995\$  
 LEVIS MAZDA 418-837-8897

MERCEDES-BENZ C240 2002, berline, 118 500km, 11 900\$  
 chatelautos.com 418-628-6336

NISSAN Altima 2.5S 2004, tout équipé + mag, 84 000km, 9995\$  
 622-4700 MaisonChrysler.ca

NISSAN Altima 2.5S 2005, tout équipé, 69 000km, 10 995\$, 52\$/sem.  
 www.gestionlac.com 836-2916

NISSAN Sentra 2004, garantie, 75 000km, 7995\$, 38\$/sem  
 www.gestionlac.com 836-2916

SENTRA SE 2006, 28000 km, manuelle, tout équipé 10 495\$  
 bailargeonauto.com 663-7040

SENTRA SE 2006, 42 000 km, automatique, tout équipé 11495\$  
 bailargeonauto.com 663-7040

SENTRA SE-R Spec-V 2005, 55 000 km, équipé, spécial 10 995\$  
 bailargeonauto.com 663-7040

PONTIAC G5 2007, 49 000km, 9495\$, 45\$/sem.  
 www.gestionlac.com 836-2916

PONTIAC G6 2005, tout équipé, 56 000km, 8995\$, 43\$/sem.  
 www.gestionlac.com 836-2916

PONTIAC Grand Am 2004, 77 000 km, V6, équipée, 7995\$  
 www.lamimichel.com 833-3201

PONTIAC Grand Prix GT 2005, équipée, 59 000km, 9495\$, 47\$/sem  
 www.gestionlac.com 836-2916

**953** Voitures  
17000 \$ et plus

CHRYSLER Sebring cabriolet 2008, 16 000km, tout équipé, 25 995\$  
**622-4700 MaisonChrysler.ca**

DODGE Caliber RT 2007, 4x4, AWD, 37 800km, garantie, 19 995\$  
**622-4700 MaisonChrysler.ca**

DODGE Charger SXT 2008, tout équipé + mag, 26 000km, 17 995\$  
**622-4700 MaisonChrysler.ca**

MUSTANG 2008 décapotable, automatique, 22 000km, 24 995\$,  
**Frank & Michel 418-822-2252**

FORD Mustang, 2007, décapotable, 6 cyl., 48 000 km, automatique, 19 995\$  
**Royal Suzuki 418-872-0005**

FORD Mustang convertible 2007 équipé, 41 000km, 18 995\$, 78\$/sem  
**www.gestionlac.com 836-2916**

ACCORD DX 2006, 15 500km, automatique, tout équipé, 17 495\$,  
**Frank & Michel 418-822-2252**

HONDA CIVIC LX 2007, automatique, tout équipé, 17 495\$,  
**Frank & Michel 418-822-2252**

HONDA S2000 2005, tout équipé, 22 000km, 30 995\$,  
**Frank & Michel 418-822-2252**

CIVIC COUPÉ DXG 2007 rouge, 18 500km, manuelle, 16 995\$,  
**Frank & Michel 418-822-2252**

CIVIC 2008, 22 500km, automatique, tout équipé, 16 995\$,  
**Frank & Michel 418-822-2252**

INFINITI G35 2005, AWD, cuir, toit, 97 900km, 18 995\$  
**Lévis Toyota 418-837-4701**

INFINITI G35X 2004, berline, 57 400km, 18 995\$  
**chatelautos.com 418-628-6336**

LEXUS RX 350, 2008, gris-silex, groupe Ultra Premium, incluant GPS et DVD arrière, 64 000 km, 42 500\$ taxes incluses. 418-387-6062

**LIQUIDATION**  
(10) B200 2006 à 2008 à partir de 18 995 \$

3,9% / 60 mois, location disponible  
Mercedes-Benz Québec  
(418)628-6336 (418)572-0714

MAZDA 5 GT 2008, bleu, manuelle, tout équipé, 24 000km, 18 995\$  
garantie complet 100 000km  
rinfretvw.com 418-833-2133

MIATA 2004, 39 000 km, manuelle, arceau chromé, 18 995\$  
baillargeonauto.com 663-7040

MIATA GX 2006, 52 000km, A/C, manuelle, 19 850\$, 651-3619.

MAZDA MX5 convertible 2007, manuelle, équipée, 34 648km, 20 995\$  
**Lévis Toyota 418-837-4701**

MERCEDES-BENZ B200 2006, 66 545km, A voir! 21 795\$,  
**chatelautos.com 418-628-6336**

MERCEDES-BENZ SLK230 2000, 81 000km, 23 795\$, RARE!  
**chatelautos.com 418-628-6336**

MERCEDES-BENZ C230W 2006, 69 592km, très propre, 24 495\$,  
**chatelautos.com 418-628-6336**

MERCEDES-BENZ C240W 2005, 43 870km, très propre, 21 995\$,  
**chatelautos.com 418-628-6336**

MERCEDES-BENZ C230 2005, 46 622km, 19 995\$,  
**chatelautos.com 418-628-6336**

MERCEDES-BENZ C230W 2006, 41 167km, très propre, 24 500\$,  
**chatelautos.com 418-628-6336**

MERCEDES-BENZ E350 4Matic 2006, 65 700km, A voir! 31 995\$,  
**chatelautos.com 418-628-6336**

MERCEDES-BENZ E500 2003, 124 000km, A voir! 22 900\$,  
**chatelautos.com 418-628-6336**

MERCEDES-BENZ E350 4Matic 2006, 20 102km, 39 995\$,  
**chatelautos.com 418-628-6336**

MERCEDES-BENZ B200T Sport 08, 20648km, A voir! 26 900\$,  
**chatelautos.com 418-628-6336**

MERCEDES-BENZ B200 2006, 45 000km, A voir! 19 900\$,  
**chatelautos.com 418-628-6336**

MERCEDES-BENZ B200 2006, hatchback, 56 447, 19 995\$,  
**chatelautos.com 418-628-6336**

MERCEDES-BENZ B200 2006, hatchback, 53 417km, 19 995\$  
**chatelautos.com 418-628-6336**

B200 2006, hatchback, manuelle, 53 150 km, 19 995\$  
rinfretvw.com 418-833-2133

MERCEDES-BENZ B200T 2008, hatchback, 22 791km, 26 900\$,  
**chatelautos.com 418-628-6336**

MERCEDES-BENZ C230 2005, 61 959km, 19 995\$,  
**chatelautos.com 418-628-6336**

MERCEDES-BENZ C230 Sport 05, berline, 55 000km, 19 995\$  
**chatelautos.com 418-628-6336**

**953** Voitures  
17000 \$ et plus

MERCEDES-BENZ C230W 2005, berline, 51 780km, 19 995\$  
**chatelautos.com 418-628-6336**

MERCEDES-BENZ C230W 4Matic 2008, berline, 22 300km, 23 995\$  
**chatelautos.com 418-628-6336**

MERCEDES-BENZ C280 06, berline automatique, 40 194km, 23 995\$  
**chatelautos.com 418-628-6336**

MERCEDES-BENZ C280 4Matic 2006, berline, 69 556km, 25 900\$  
**chatelautos.com 418-628-6336**

MERCEDES-BENZ C280 4Matic 2006, berline, 50 670km, 26 900\$  
**chatelautos.com 418-628-6336**

MERCEDES-BENZ C280 4Matic 2006, berline, 58 550km, 26 900\$  
**chatelautos.com 418-628-6336**

MERCEDES-BENZ CLK 350 2006, décapotable, 71 100km, 35 995\$  
**chatelautos.com 418-628-6336**

E 320 CDI Diesel 2006, berline, automatique, 43 000km, 36 900\$  
rinfretvw.com 418-833-2133

MERCEDES-BENZ E320W 4M 2005, berline, 56 100km, 29 995\$  
**chatelautos.com 418-628-6336**

MERCEDES-BENZ E350 4Matic 2006, berline, 66 250km, 31 900\$  
**chatelautos.com 418-628-6336**

MERCEDES-BENZ E350 4Matic 2006, berline, 63 850km, 31 900\$  
**chatelautos.com 418-628-6336**

MERCEDES-BENZ R320 CDI 4Matic 08, automatique, 6000km, 65 995\$  
**chatelautos.com 418-628-6336**

MERCEDES-BENZ R350 2006, automatique, 60 380km, 32 995\$  
**chatelautos.com 418-628-6336**

MERCEDES-BENZ SL 500 2001, décapotable, 75 615 km, 27 995\$  
**chatelautos.com 418-628-6336**

SLK 350 2005, Décapotable, manuelle, 63 130 km, 34 995\$  
rinfretvw.com 418-833-2133

MERCEDES CL5500 2006, tout équipé, 29 000km, 43 995\$, 202\$/sem.  
**www.gestionlac.com 836-2916**

MERCEDES CLK320 2000, convertible, 120 000km, 19 995\$  
**Lévis Toyota 418-837-4701**

MERCEDES CLK320 2000, convertible, tout équipé, 120 000km, 19 995\$  
**Lévis Toyota 418-837-4701**

MERCEDES-BENZ SLK230 2004, 58 900km, 24 995\$, RARE!  
**chatelautos.com 418-628-6336**

MERCEDES-BENZ E350 4Matic 2006, 67 824km, A voir! 36 995\$,  
**chatelautos.com 418-628-6336**

MINI COOPER 2006, manuelle, tout équipé, 30 500km, 22 495\$,  
**Frank & Michel 418-822-2252**

MINI Cooper convertible 2005, équipé, 49 000km, 21 995\$, 99\$/sem.  
**www.gestionlac.com 836-2916**

MINI COOPER S 2005 DÉCAPOTABLE, 26900\$  
**Autos Réal Parent 418-529-1323**

ML 350 2006, automatique, 44 140km, 35 995\$  
**chatelautos.com 418-628-6336**

PONTIAC G6 GT convertible 2007, équipé, 39 000km, 23 995\$, 98\$/sem  
**www.gestionlac.com 836-2916**

PORSCHE 911 1996, décapotable, 94 613 km, manuelle, 34 900\$  
**Autos Réal Parent 418-529-1323**

PORSCHE Boxster 2002 75902 km, 2 portes manuelle, 27 900\$  
**Autos Réal Parent 418-529-1323**

PORSCHE Boxter 2003, 54 000 km, noire,  
**Autos Réal Parent 418-529-1323**

PORSCHE BOXTER 2005, décapotable, 57022km manuelle, 38 950\$  
**Autos Réal Parent 418-529-1323**

SAAB 93 convertible 2004, tout équipé, 98 000km, 17 495\$, 82\$/sem  
**www.gestionlac.com 836-2916**

SUBARU Outback 2008, 31400km automatique, tout équipé 24 950\$,  
**Autos Réal Parent 418-529-1323**

SUBARU Outback 2008, 31 472 km, 4 portes automatique, 24 950\$  
**Autos Réal Parent 418-529-1323**

MATRIX TRD 2008, gris, manuelle, 29 000km, 17 850\$, 418-681-0011  
**capitalenissan.com**

TOYOTA CAMRY Hybride 2008, 20 900km, tout équipé + cuir, 26 995\$  
**Lévis Toyota 418-837-4701**

PASSAT 04, TDI, automatique, tout équipé, 69 500km, 16 995\$, garantie complète 2 ans/40 000km, Rinfret 418-833-2133

PASSAT GLS 06, 2L, turbo, 6 vit., 88 000 km, 16 995\$, garantie complète 2 ans/40 000km, Rinfret 418-833-2133

FORD WINDSTAR LX 2003, 93 000km, garantie, a/c, 4 350\$,  
**caretteauto.com 418-427-3767**

**953** Voitures  
17000 \$ et plus

VOLKS BEETLE 2005, décapotable, 64 500 km, manuelle, 17 950\$  
**Autos Réal Parent 418-529-1323**

VOLKS GOLF GTI 2006, 55301 km 2 portes, manuelle, A/C, 19 900\$  
**Autos Réal Parent 418-529-1323**

JETTA 2006 diesel, automatique, 56 000km, toit, mags, 16", 56 000km, 20995\$  
garantie 2 ans/40000km, Rinfret 418-833-2133

JETTA TDI 2007 (2006), 92 500km, noir, mags 16", 56 000km, 20995\$  
garantie 2 ans/40000km, Rinfret 418-833-2133

JETTA TDI gris 2006, automatique, 56 000km, toit, mags, 16", 56 000km, 20995\$  
garantie 2 ans/40000km, Rinfret 418-833-2133

JETTA TDI 2006, noir, 70 000km, toit, mags, cuir, 20 995\$, manuelle, garantie 2 ans/40 000km, Rinfret 418-833-2133

BEETLE 04 convertible orange, automatique, 36 000km, garantie 2 ans/40 000km, 16 995\$  
Rinfret 418-833-2133

VOLKSWAGEN Jetta 08, 16400km, noir, manuelle, a/c, garantie jusqu'à 80000km, vitres électriques, 19 995\$, Rinfret 418-833-2133

BEETLE GLS 2004, convertible, automatique, bleu, 49000km, 16995\$, garantie 2 ans/40000km, rinfretvw.com 418-833-2133

GOLF GTI 2007, automatique, 4 portes, 20 000km, 25 995\$ balance garantie complet 80 000km rinfretvw.com 418-833-2133

MERCEDES-BENZ R350 2006, automatique, 60 380 km, 32 995\$,  
**chatelautos.com 418-628-6336**

MERCEDES-BENZ SL 500 2001, décapotable, 75 615 km, 27 995\$,  
**chatelautos.com 418-628-6336**

SLK 350 2005, Décapotable, manuelle, 63 130 km, 34 995\$  
rinfretvw.com 418-833-2133

MERCEDES CL5500 2006, tout équipé, 29 000km, 43 995\$, 202\$/sem.  
**www.gestionlac.com 836-2916**

MERCEDES CLK320 2000, convertible, 120 000km, 19 995\$  
**Lévis Toyota 418-837-4701**

MERCEDES CLK320 2000, convertible, tout équipé, 120 000km, 19 995\$  
**Lévis Toyota 418-837-4701**

MERCEDES-BENZ SLK230 2004, 58 900km, 24 995\$, RARE!  
**chatelautos.com 418-628-6336**

MERCEDES-BENZ E350 4Matic 2006, 67 824km, A voir! 36 995\$,  
**chatelautos.com 418-628-6336**

MINI COOPER 2006, manuelle, tout équipé, 30 500km, 22 495\$,  
**Frank & Michel 418-822-2252**

MINI Cooper convertible 2005, équipé, 49 000km, 21 995\$, 99\$/sem.  
**www.gestionlac.com 836-2916**

MINI COOPER S 2005 DÉCAPOTABLE, 26900\$  
**Autos Réal Parent 418-529-1323**

ML 350 2006, automatique, 44 140km, 35 995\$  
**chatelautos.com 418-628-6336**

PONTIAC G6 GT convertible 2007, équipé, 39 000km, 23 995\$, 98\$/sem  
**www.gestionlac.com 836-2916**

PORSCHE 911 1996, décapotable, 94 613 km, manuelle, 34 900\$  
**Autos Réal Parent 418-529-1323**

PORSCHE Boxster 2002 75902 km, 2 portes manuelle, 27 900\$  
**Autos Réal Parent 418-529-1323**

PORSCHE Boxter 2003, 54 000 km, noire,  
**Autos Réal Parent 418-529-1323**

PORSCHE BOXTER 2005, décapotable, 57022km manuelle, 38 950\$  
**Autos Réal Parent 418-529-1323**

SAAB 93 convertible 2004, tout équipé, 98 000km, 17 495\$, 82\$/sem  
**www.gestionlac.com 836-2916**

SUBARU Outback 2008, 31400km automatique, tout équipé 24 950\$,  
**Autos Réal Parent 418-529-1323**

SUBARU Outback 2008, 31 472 km, 4 portes automatique, 24 950\$  
**Autos Réal Parent 418-529-1323**

MATRIX TRD 2008, gris, manuelle, 29 000km, 17 850\$, 418-681-0011  
**capitalenissan.com**

TOYOTA CAMRY Hybride 2008, 20 900km, tout équipé + cuir, 26 995\$  
**Lévis Toyota 418-837-4701**

PASSAT 04, TDI, automatique, tout équipé, 69 500km, 16 995\$, garantie complète 2 ans/40 000km, Rinfret 418-833-2133

PASSAT GLS 06, 2L, turbo, 6 vit., 88 000 km, 16 995\$, garantie complète 2 ans/40 000km, Rinfret 418-833-2133

FORD WINDSTAR LX 2003, 93 000km, garantie, a/c, 4 350\$,  
**caretteauto.com 418-427-3767**

**960** Camionnettes  
utilitaires  
de moins 6999 \$

WINDSTAR Sport 2003, 69 000km, tout équipé, garantie, 6 950\$,  
**caretteauto.com 418-427-3767**

RANGER XLT 2000, 4l, tout équipé, 164 000km, 3400\$,  
418-523-2886, 455-7276

FORD Windstar 1999, automatique, tout équipé, 2995\$  
**www.autokip.com 418-666-8948**

FORD Winstar 2003, 5 portes, tout équipé, 115 000km, 4995\$  
**www.autokip.com 418-666-8948**

SUBURBAN 94, condition A1, a/c, 300000km, 4300\$, 418- 575-8300, automarcelbouchard.com

SIERRA 97, king cab, 2x4, 6 cyl., cabine fibre, 279000km, 3 100\$, autodeuxrives.com 418-834-8484

**961** Camionnettes  
utilitaires  
7000 \$ à 11999 \$

BUICK Rendez-Vous CX 2003, automatique, tout équipé, 7995\$,  
**www.autokip.com 418-666-8948**

CARAVAN SE 2005, 50 000km, tout équipé, tout inspecté, 11 995\$  
**622-4700 MaisonChrysler.ca**

SILVERADO 1500 02, 136 000km, tout équipé, garantie, 11 450\$,  
**caretteauto.com 418-427-3767**

CHEVROLET Uplander 2005, tout équipé, 29 000km, 9995\$, 47\$/sem  
**www.gestionlac.com 836-2916**

CHEVROLET Uplander 2005, tout équipé, 57 000km, 9495\$, 45\$/sem.  
**www.gestionlac.com 836-2916**

**961** Camionnettes  
utilitaires  
7000 \$ à 11999 \$

DODGE Dakota King Cab 2005, 4x4, 69 000km, 12 495\$, 51\$/sem  
**www.gestionlac.com 836-2916**

DODGE Dakota Quad Cab 2005, équipé, 79 000km, 10 995\$, 52\$/sem  
**www.gestionlac.com 836-2916**

DAKOTA X-CAB 2005, 36 000 km, automatique, A/C, mags, 11 995\$  
**baillargeonauto.com 663-7040**

DODGE Durango SLT 2004, tout équipé, 59 000km, 9995\$, 47\$/sem.  
**www.gestionlac.com 836-2916**

DODGE Magnum 2005, tout équipé, 59 000km, 9995\$, 47\$/sem.  
**www.gestionlac.com 836-2916**

FORD Escape 2002, tout équipé, 122 000km, 6995\$, 33\$/sem.  
**www.gestionlac.com 836-2916**

**APRÈS M'AVOIR**

**U**

Recyclez-moi!

**leSoleil**

**960** Camionnettes  
utilitaires  
de moins 6999 \$

S15 1988, king cab, 4x4, 160000km, 5 vit., faut voir! 2750\$. 564-3843

JEEP Grand Cherokee LTD 1995, 220 000 km, 6 cyl., 2995\$, 418-572-5755

MAZDA MPV, 2001, 139 428 km, 4 portes, a/c, garantie, inspecté, 6 995\$  
**Royal Suzuki 418-872-0005**

MAZDA MPV LX 03, 125000km, automatique, a/c, 6495\$, SF8104A  
**STE-FOY HYUNDAI 418-654-9292**

MAZDA Tribute 2001, AWD, automatique, 6995\$

## Index des avis de décès

AUDET, Omer  
Deschambault

FRÉGEAU LACROIX, Irène  
Québec

### Omer Audet

9 ans l'avis de décès de monsieur Omer Audet, nous aurions dû lire qu'il laisse dans le deuil ses beaux-frères et ses belles-soeurs de la famille Chabot: Joachim (Germaine Corriveau).



**Irène Frégeau Lacroix**  
1920 - 2009

À l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 18 mars 2009, à l'âge de 88 ans et 3 mois, est décédée dame Irène Frégeau, épouse de feu monsieur Charles-Ernest Lacroix. Elle demeurait à Québec.

Selon ses volontés, elle ne sera pas exposée. Un service sera célébré, en présence du corps, le **mercredi 25 mars 2009 à 11h, en l'église St-Charles-Borromée (angle 1<sup>re</sup> Avenue et boul. Louis-XIV à Québec)**, où la famille recevra les condoléances 1 heure avant la cérémonie. L'inhumation se fera par la suite au Cimetière St-Charles.

Elle laisse dans le deuil ses soeurs Lucienne (feu Paul Emile Drolet) et Thérèse (Roger Bégin); sa belle-soeur Gertrude Pichette (feu Roland Frégeau) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux ami(e)s. La famille tient à remercier de tout coeur le personnel du CLSC de Charlesbourg pour les bons soins prodigués.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation des hôpitaux Enfant-Jésus - Saint-Sacrement (1401, 18<sup>e</sup> Rue, Québec QC G1J 1Z4) ou par des offrandes de messes. Des enveloppes seront disponibles à l'église. La direction des funérailles a été confiée à la

### COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES (ANSE ET PLATEAU)

Renseignements au  
7335, boul. Henri-Bourassa  
Québec G1H 3E5  
téléphone: (418) 688-2411  
télécopieur: (418) 628-3504

courriel: anse@coopfuneraire2rives.com  
site Internet: www.coopfuneraire2rives.com

## Faveurs obtenues

Merci mon Dieu. Dites 9 fois par jour. «Je vous salue Marie», durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9<sup>e</sup> jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu! C'est incroyable mais vrai. H.M.

## Monuments

DU MANUFACTURIER  
**THERIAULT & FILS**  
710, 1<sup>ère</sup> Ave., Québec, 524-1561

**Souvenir Unique.com**  
Photo sur porcelaine • Urne • Camée  
Signet • Lampion 1-800-953-8484



## UNE FINALE TOUTE ASIATIQUE

Le Japon a vaincu les États-Unis par la marque de 9-4, hier soir, au Dodger Stadium de Los Angeles, et pourra ainsi défendre son titre de champion du monde face à la Corée du Sud. Les Américains avaient pourtant entrepris le match avec un circuit en solo du premier frappeur Brian Roberts (Orioles de Baltimore) aux dépens de Daisuke Matsuzaka (Red Sox de Boston). En arrière 2-1, le Japon a marqué cinq points en fin de cinquième manche pour prendre les devants pour de bon. Matsuzaka a remporté la victoire, sa troisième de la Classique mondiale de baseball, tandis que Roy Oswalt (Astros de Houston) subissait la défaite. Dans l'autre demi-finale, et en dépit d'un alignement bourré de joueurs des ligues majeures, le Venezuela n'a pu tenir tête à la Corée du Sud, samedi soir, s'inclinant 10-2. Les champions olympiques en titre se sont facilement qualifiés, notamment grâce à la contribution du voltigeur des Indiens de Cleveland, Choo Shin-Soo. Celui-ci a cogné un circuit de trois points qui couronnait une première manche de cinq points. La finale sera disputée ce soir au Dodger Stadium. — PHOTO AP

## Une médaille avant les Jeux Rochette vise le podium aux Mondiaux de patinage artistique

La Presse

**MONTREAL — Joannie Rochette n'a pas besoin de se faire rappeler qu'aucune patineuse canadienne n'a remporté de médaille aux Championnats mondiaux de patinage artistique depuis l'argent d'Elizabeth Manley, à Budapest, en 1988. Ces deux décennies ont été marquées par le long règne de Jennifer Robinson et les deux cinquièmes places de Josée Chouinard, en 1992 et en 1994.**

Une séquence que pourrait briser Rochette cette semaine à Los Angeles aux Championnats du monde. «On en est toutes un peu conscientes, mais on n'y pense pas à tous les jours à l'entraînement, relève la patineuse de 23 ans. Pour moi, la médaille reste un but personnel. En même temps, ce serait le fun parce que ça fait longtemps. C'est un bon défi. Quand tu te fais dire ça, tu te dis ah bien, pourquoi pas moi?»

De son propre aveu, Rochette n'était pas destinée aux plus grands honneurs. «Quand j'ai commencé sur la scène internationale, personne ne s'en faisait accroire, personne ne pensait que je serais

sur un podium mondial un jour», rappelle-t-elle.

À l'âge de 15 ans, Rochette traînait un énorme défaut technique. Invisible à l'œil du profane, mais qui n'échappe pas à la loupe des juges. Au lieu d'amorcer le triple Lutz sur la carre extérieure, elle s'élançait sur la carre intérieure, comme pour le flip. Dans le jargon, on appelle cette erreur un *flutz*. Au plus haut niveau, ça ne pardonne pas. Les meilleures de la discipline, comme son modèle, l'Américaine Michelle Kwan, ou la championne du monde, la Japonaise Mao Asada, enfilent les triples Lutz depuis la préadolescence, rappelle Rochette.

Elle avait le choix : continuer avec quatre triples sauts adéquats sur cinq, ce qui aurait été suffisant pour maintenir sa place dans l'équipe nationale. Ou retourner à la planche à dessin, avec toute l'incertitude que cela comportait. «Normalement, c'est quelque chose qui ne se corrige pas, explique-t-elle. Je faisais ça depuis presque 16 ans. C'était rendu acquis. C'est comme réapprendre à marcher.»

### LONG APPRENTISSAGE

La patineuse de l'île Dupas en a bavé un coup. Et ses fesses ont souvent accusé le coup. Elle a mis

deux longues années avant de se défaire de sa mauvaise habitude.

«J'en faisais des cauchemars, insiste-t-elle. Ça me hantait. À l'école, j'étais assise sur ma chaise devant un problème de math et je répétais les mouvements techniques dans ma tête pour essayer de le corriger.»

À force d'acharnement, elle y est parvenue. À ses premiers championnats du monde seniors, à Washington, en 2003, Rochette a réussi le triple Lutz dans son programme court, mais a chuté dans le programme libre. Elle s'est classée 17<sup>e</sup>. «C'était quand même pas pire pour quelqu'un qui ne fait pas tous ses triples», note-t-elle. Sa progression a été constante, avec cinq titres nationaux consécutifs et une cinquième place aux derniers Jeux olympiques de Turin, en 2006. «Aujourd'hui, je peux dire que mes sauts sont une de mes forces», dit-elle.

Rochette s'autorise des visées de médaille à Los Angeles, «peu importe la couleur». Si tout va bien, cela lui servira de rampe de lancement septentrionale vers l'objectif ultime, un podium olympique à Vancouver, en février 2010.

## EN BREF

### Larouche s'incline en finale

→ Shannon Kleibrink a marqué deux points au neuvième bout et un autre au 10<sup>e</sup>, hier, ce qui lui a permis de battre Marie-France Larouche 6-4 dans la finale des femmes de la Coupe Canada de curling. «Nous sommes déçues parce que le match aurait pu aller d'un côté comme de l'autre, a déclaré Larouche. Nous jouions bien et elles aussi. Je suis toutefois bien fière de ce que nous avons fait cette semaine. Les meilleures équipes au Canada étaient là. Finir deuxièmes, ce n'est quand même pas rien. Disputer un match serré comme ça (en finale), c'est satisfaisant aussi.» La victoire a permis à la formation de Kleibrink d'empocher 25 000 \$, tandis que celle de Larouche a mérité 15 000 \$. L'équipe de Larouche était complétée de Véronique Brassard, de Lévis, ainsi que par Annie Lemay et Joëlle Sabourin, toutes deux de Gatineau. **La Presse Canadienne**

### Niemeyer gagne à Sherbrooke

→ Frédéric Niemeyer a dominé le Français Charles-Antoine Brezac en finale du simple, hier, l'emportant 6-1, 6-2 pour mettre la main sur son deuxième titre en trois ans au tournoi Futures de Sherbrooke. Le Québécois de 32 ans, qui occupe le 399<sup>e</sup> rang mondial, avait été couronné champion à ce même endroit en 2007. Troisième tête de série de l'épreuve, Niemeyer, qui n'a concédé aucune manche en route vers le titre, disputait sa première finale du circuit professionnel ITF depuis son gain à Vancouver il y a deux ans. **La Presse Canadienne**

### L'argent pour Benfeito et Filion

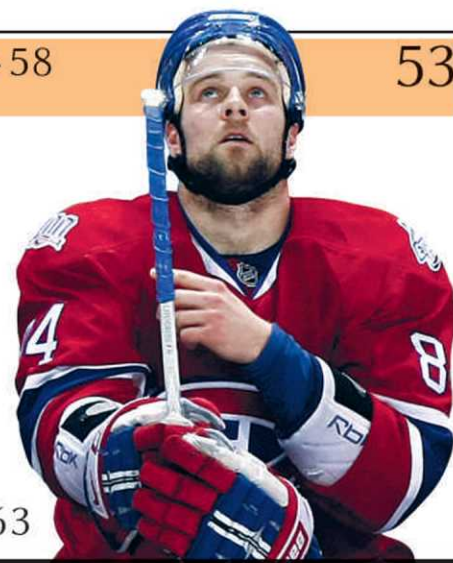
→ La Montréalaise Meaghan Benfeito et la Lavalloise Roseline Filion ont décroché la médaille d'argent à la tour de 10 mètres synchro, hier, à la première étape des Séries mondiales FINA de plongeon. La championne olympique et du monde, la Chinoise Chen Ruolin, et sa nouvelle partenaire Kang Li ont remporté la médaille d'or avec 347,76 points. Les Québécoises ont amassé 321,18 points. **La Presse Canadienne**

### Le Guellec 17<sup>e</sup>

→ À Trondheim (Norvège), Ole Einar Bjoerndalen a réussi un sans-faute au tir pour remporter le 15 km avec départ de masse, hier, et signer une 89<sup>e</sup> victoire record dans la Coupe du monde de biathlon, où il a accru son avance au classement général. Le Norvégien de 35 ans, qui est en quête d'une sixième victoire au général, a bouclé la course en 41 min, 12,9 sec. Le Québécois Jean-Philippe Le Guellec a terminé 17<sup>e</sup>, à 2:34,3 de la tête. Il a raté trois cibles. **La Presse Canadienne**

# sports

CANADIEN L'été risque d'être long → 63



Grâce à sa 20<sup>e</sup> place hier à la poursuite 15 km style libre, Dario Cologna est devenu le premier Suisse vainqueur de la Coupe du monde de ski de fond. — PHOTO REUTERS

## Harvey près du podium

La Presse Canadienne

**FALUN, Suède — Décidément, Alex Harvey aura connu une superbe fin de saison — et même, pourrait-on dire, une bonne saison tout court — à la Coupe du monde de ski de fond. Il a ajouté un troisième top 10 en autant de jours à son palmarès, hier, quand il a terminé cinquième de la poursuite 15 km style libre.**

Harvey a conclu l'épreuve à 14,7 secondes du vainqueur de la journée, le Russe Sergey Shiriaev, qui l'a emporté en 35 minutes et 23,0 secondes.

Il avait terminé huitième de la poursuite de 20 km, une épreuve divisée en un 10 km classique et un 10 km style libre, samedi, et huitième du prologue de 3,3 km, vendredi. «C'est vraiment une très belle fin de saison. Je suis vraiment surpris par mes deux dernières se-

maines», a reconnu Harvey, médaillé de bronze du 50 km de la Coupe du monde de Trondheim, en Norvège, il y a huit jours.

«C'a été vraiment une saison incroyable pour moi. Je ne m'attendais à rien en venant ici, a-t-il indiqué. Si quelqu'un m'avait dit en janvier que j'obtiendrais quelques top 10 cette année, je leur aurais dit une minute, commençons par essayer d'avoir des top 30.»

Dario Cologna est devenu le premier Suisse vainqueur de la Coupe du monde de ski de fond en terminant 20<sup>e</sup> en 35:57,2, hier. Le Norvégien Petter Northug, qui accusait un retard de 36 points au classement avant la course, a terminé 13<sup>e</sup>, en 35:47,3. Cologna remporte le classement général avec 1344 points. Northug finit deuxième avec 1217 points.

Cologna a aussi coiffé le classement cumulatif des finales de la Coupe du monde avec un temps to-

**«Si quelqu'un m'avait dit en janvier que j'obtiendrais quelques top 10 cette année, je leur aurais dit une minute, commençons par essayer d'avoir des top 30»**

— Alex Harvey

tal de 1:40:45,3. Harvey a terminé sixième au cumulatif des quatre courses de la semaine, avec un total de 1:41:56,6. Au classement final des courses de distance en Coupe du monde, Harvey finit au 21<sup>e</sup> rang, même s'il n'a participé qu'au tiers des épreuves. Il a terminé 31<sup>e</sup> au classement général.

«Je m'entraîne pour devenir un

fondeur complet et je rêve de remporter le titre au général un jour, alors c'est bien de voir que je peux rivaliser dans toutes les courses et que l'entraînement rapporte. Qui sait? Peut-être que dans quelques années, le rêve va devenir réalité.»

Harvey a franchi une étape importante puisqu'en finissant parmi les 30 premiers des épreuves de distance, il a obtenu son laissez-passer pour les épreuves de la Coupe du monde 2009-2010, tandis que la fédération internationale paiera ses dépenses. Il jouira aussi de départs plus favorables. «Le groupe rouge (30 premiers) est toujours celui qui part dans les meilleurs moments, selon les conditions de météo», a-t-il noté.

L'ascension de Harvey dans la hiérarchie mondiale se fait à moins d'un an des Jeux de Vancouver. Mais le jeune athlète préfère ne pas penser aux médailles olympiques pour l'instant. «Je sais que

je me rapproche du niveau des gars sur le podium, mais je ne pense pas aux médailles. Mon corps est fatigué en ce moment, mais si quelqu'un me disait qu'il y avait une course demain, je le ferais, a ajouté Harvey. Le fait de terminer sur une aussi bonne note me motive déjà en vue de la reprise de l'entraînement cet été.»

**KOWALCZYK DOMINE**

La poursuite féminine 10 kilomètres est revenue à la Norvégienne Kristin Stoermer Steira, qui l'a emporté en 26:53,3. Justyna Kowalczyk, 12<sup>e</sup> en 27:48,6, a offert à la Pologne son premier succès au classement général. La Polonaise a aussi remporté le titre des finales de la Coupe du monde, avec un temps cumulatif de 1:06:06,8 pour les épreuves de la semaine. Kowalczyk a remporté la Coupe du monde avec 1810 points devant la Slovène Petra Majdic (1730).



# lefureteur

Réal Labbé rlabbe@lesoleil.com

## Les Kebs se paient du bon temps

**Pour une fois que les Kebs pouvaient se payer du bon temps, ils en ont profité hier en écrasant le Sasquatch de Montréal 130-89 dans un match de la Premier Basketball League présenté au Pavillon de la jeunesse.**

La visite en provenance de la métropole se faisait mince, avec seulement sept joueurs, une situation que les Kebs ont déjà connue et dont ils avaient payé le prix. «C'est une injection de confiance et de bonne humeur, a résumé l'entraîneur Charles Dubé-Brais, et ça mettra plus de vie dans les entraînements cette semaine. C'est une bonne sensation de se retrouver dans le rôle du vainqueur pour une rencontre de la sorte.»

Une bonne manière de préparer la dernière fin de semaine d'activités pour les Kebs, qui recevront samedi et dimanche les Frost Heaves du Vermont, dans un match régulier, alors que Québec est déjà éliminé, et dans un match de la Coupe Champlain, où les Kebs peuvent l'emporter. «Vermont est encore plus fort qu'il ne l'était à la mi-saison, ajoute l'entraîneur québécois, et il nous faudra jouer intensément pendant les 48 minutes de jeu. L'important dans le match de cet après-midi [hier] était de s'assurer de bien jouer en défensive. Les gars pou-

vaient s'amuser à l'attaque, mais en même temps ils devaient arrêter l'autre équipe en défensive.»

Si les Kebs avaient pu compter sur une formation exempte de blessures depuis le commencement de la saison, les résultats auraient sûrement été différents. «Nous avons un bel alignement, ajoute Charles Dubé-Brais, nous avons beaucoup de profondeur maintenant. Je suis bien content

**Les statistiques de Wise sont éloquentes. En 33 minutes, il a amassé 34 points et 9 rebonds**

que les gens aient pu voir Jamaal Wise à l'œuvre, c'est un joueur concession, il n'y a pas de doute. Et il est étiqueté pour l'Europe la saison prochaine. Juste lui tout seul, il valait l'échange contre John Ruffus et nous avons aussi obtenu [Charles] Mason et [P.J.] Young, en plus.»

Les statistiques de Wise sont éloquentes dans le match d'hier. En 33 minutes seulement, il a marqué 34 points, le meilleur total des Kebs, et il a capté neuf rebonds. «Il fallait que l'on revienne avec beaucoup d'intensité, a analysé Wise. Nous avons très bien joué et je pense que nous avons

beaucoup de talent cet après-midi [hier]. On ne pensait pas que ce serait facile et nous n'avons pas pris Montréal à la légère. Ce n'est pas facile pour une équipe adverse de se défendre contre Jean-Philippe Morin et moi. Nous avons un style un peu semblable et les adversaires sont hésitants.

«L'équipe [les Kebs] n'a pas eu de chance cette saison et je crois que si elle avait eu cet alignement depuis le début, elle serait dans les séries. L'entraîneur [Charles Dubé-Brais] m'a donné le feu vert quand je suis arrivé. Il me considérait parmi les bons joueurs de la ligue avant que j'arrive ici et il sait que je peux lui en donner. J'aime bien l'équipe à Québec et il n'est pas impossible que je revienne la saison prochaine. Je veux toutefois tenter ma chance en Europe, mais on ne sait jamais, avec la situation économique, ce qui va se passer. J'ai des connaissances aussi dans l'organisation des Timberwolves du Minnesota.»

Hier, l'entraîneur des Kebs a donné du temps de jeu à tous ses joueurs. Outre Wise, l'attaque locale a été menée par Alfred Neale, avec 18 points, P.J. Young (17), Jean-Philippe Morin (13), Charles Mason (12) et Charles Fortier (9). Au chapitre des rebonds, Wise, Fortier et Jonas Pierre en ont obtenu neuf chacun.



Les Kebs ont profité du fait que le Sasquatch de Montréal se soit présenté au Pavillon de la jeunesse avec seulement sept joueurs pour les écraser au compte de 130-89. — PHOTO LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

### DANS LE CALEPIN

#### Belle foule

→ Le président des Kebs, Vincent Bernier, et les membres de son organisation étaient satisfaits des quelque 1400 spectateurs qui avaient pris place au Pavillon de la jeunesse, hier après-midi. On prévoit que le match de dimanche, contre les Frost Heaves du Vermont, alors que le Championnat de la Coupe Champlain sera à l'enjeu, devrait attirer la meilleure foule de l'histoire de la franchise québécoise de basketball professionnel.

#### Spectateur attentif

→ Dean Bergeron (photo) a bien apprécié le spectacle offert par les Kebs, hier après-midi. «C'est la première fois que j'étais ici en compagnie de ma petite famille, disait-il, et ça m'a beaucoup plu comme niveau de jeu. Je dois être à



Montréal en fin de semaine prochaine, mais la famille sera au basketball des Kebs pour la visite du Vermont.»

#### Les anniversaires

→ Aujourd'hui, le coureur britannique Roger Bannister (1929) fête son 80<sup>e</sup> anniversaire de naissance.

Il a été le premier athlète à courir la distance du mille en moins de quatre minutes, une marque symbolique encore de nos jours.

Sa performance avait donné lieu à une interruption de séance à la Chambre des communes au Parlement britannique. C'est aussi l'anniversaire du joueur de hockey Don Marshall (1932) et du pilote automobile brésilien Ricardo Zonta (1976).

#### Athlètes et bien orientés

→ Derek Horan et Catherine Hogan ont formé l'équipe gagnante du Raid hivernal aventure Inukshuk qui s'est déroulé hier dans la région de Saint-Raymond. Le duo de l'équipe mixte Derek&Cath a mis 5 h 59 m pour compléter le parcours en enchaînant des épreuves d'orientation, de raquettes, de

ski hors piste, de course, de vélo de montagne et de traîneau à chiens, sur une distance d'environ 60 kilomètres. Ils ont ainsi mérité une entrée gratuite pour le Grand Raid, de la série Vertleraid.ca. Chez les hommes, l'équipe Asics XTrail a bien récupéré après une erreur en orientation, pour terminer au premier rang, devant de peu Les Perdus, qui n'avaient rien de tel hier puisque le duo était formé de Daniel Auclair et Pierre Harvey, qui en étaient à leur première expérience dans une compétition du genre.

#### Championne des Amériques

→ Julie Labonté, forte d'une série de succès accumulés depuis les Jeux du Commonwealth, en Inde, est classée au premier rang, autant en Amérique du Nord qu'en Amérique du Sud et obtient le sixième rang au monde, au lancer du poids. L'athlète de Sainte-Justine a toujours terminé première à chacune de ses compétitions depuis les Jeux du Commonwealth. Il y a quelques jours, elle remportait le National Scholarships Indoor Championships, à New York, grâce à un lancer de 15,81 m, devant la détentrice du deuxième rang par 1,35 m. Puis au National Scholastics Indoor Nikes, à Boston, son tir de 15,79 m lui a valu de terminer au premier rang, 2,39 m de mieux que la deuxième. Un peu de déception toutefois pour Julie et son entraîneur Daniel, son père, parce que l'athlète visait le record canadien de 16,14 m. **Réal Labbé**



### ÇA RESTE DANS LA FAMILLE !

**Kyle Busch a bien rebondi** une journée après avoir vécu une amère déception, alors qu'il a remporté hier l'épreuve NASCAR de la Coupe Sprint sur la piste de Bristol Motor Speedway. Busch n'a pas eu le cœur brisé cette fois, alors qu'il a mené 378 des 502 tours de l'épreuve en route vers sa deuxième victoire de la saison. Denny Hamlin a terminé deuxième, suivi de Jimmie Johnson, Jeff Gordon et Kasey Kahne. Busch dominait la course de la série Nationwide, samedi, quand il a été pénalisé parce que son équipage a laissé un pneu lui échapper durant le dernier arrêt aux puits. Il avait alors fini sixième après avoir mené pendant 157 tours. C'est la troisième course de suite qui est remportée par un membre de la famille Busch. Kyle Busch l'avait emporté à Las Vegas plus tôt ce mois-ci, et l'aîné Kurt a suivi avec un triomphe à Atlanta. — PHOTO AP

## Vieilles mais bonnes jambes

### Anderson termine sa saison avec un autre coup d'éclat

La Presse Canadienne

**VALMALENCO, Italie** — Jasey-Jay Anderson a ajouté un autre coup d'éclat à ses succès de fin de saison en remportant le slalom géant en parallèle masculin, hier, à l'occasion de la dernière journée de la Coupe du monde 2008-2009 de surf des neiges.

Caroline Calvé a quant à elle raflé la médaille d'argent chez les femmes pour accéder au podium pour la première fois de sa carrière à la Coupe du monde. Le Canada a ainsi complété la campagne avec 23 médailles en Coupe du monde, soit 6 d'or, 7 d'argent et 10 de bronze. À Valmalenco, à l'occasion des finales de la Coupe du monde, la formation canadienne a remporté cinq médailles, pour faire de cette étape la plus fructueuse de la campagne.

Anderson, de Mont-Tremblant, a maintenant 55 podiums en carrière, dont 24 victoires. Il a ajouté quatre médailles à sa collection cette saison, deux d'or et deux de bronze, sans oublier sa victoire en championnat du monde. «Ces résultats de fin de saison me donnent un sentiment du devoir accompli, a indiqué Anderson, qui signait un deuxième gain de suite en slalom géant en parallèle. Les

jambes sont encore bonnes. C'est peut-être la meilleure saison de ma carrière. À 33 ans, c'est tard pas mal. Peut-être qu'à 50 ans, je vais être prêt pour une médaille olympique», a lancé le quintuple champion mondial.

Anderson a défait son rival, l'Autrichien Benjamin Karl, de 0,18 seconde dans le duel pour la médaille d'or. L'Autrichien Siegfried Grabner, vainqueur au classement général de la Coupe du monde, a décroché le bronze. «J'ai réussi mes deux meilleures courses de la journée contre Karl, a noté Anderson. Je savais que c'est ça que je devais faire pour gagner. Je ne m'attendais pas à aller aussi loin dans les préliminaires. En demi-finale, Siegfried et moi étions à égalité après deux courses, mais comme j'étais celui qui était en train de le rattraper, le duel a bien tourné pour moi et m'a permis d'accéder à la finale.»

#### OBJECTIF ATTEINT

La victoire d'Anderson lui a permis de conclure la saison au troisième rang du classement cumulé du slalom géant en parallèle, avec 4710 points. Il n'a été devancé que par Grabner (5520) et Karl (5000). «Au début de l'année, je visais le troisième rang au sla-

lom géant en parallèle, a rappelé Anderson. Après les premières courses, j'avais commencé à me demander si ça allait être possible ou non. J'avais vraiment besoin de la victoire aujourd'hui (hier) pour atteindre ce but.» Anderson a par ailleurs terminé quatrième au classement général de la Coupe du monde.

Chez les femmes, Calvé, d'Aylmer, a remporté ses trois premiers duels, mais elle s'est inclinée en finale contre l'Allemande Amelie Kober. Celle-ci en était à sa cinquième victoire cette saison, la septième de sa carrière. L'Autrichienne Doris Guenther a complété le podium.

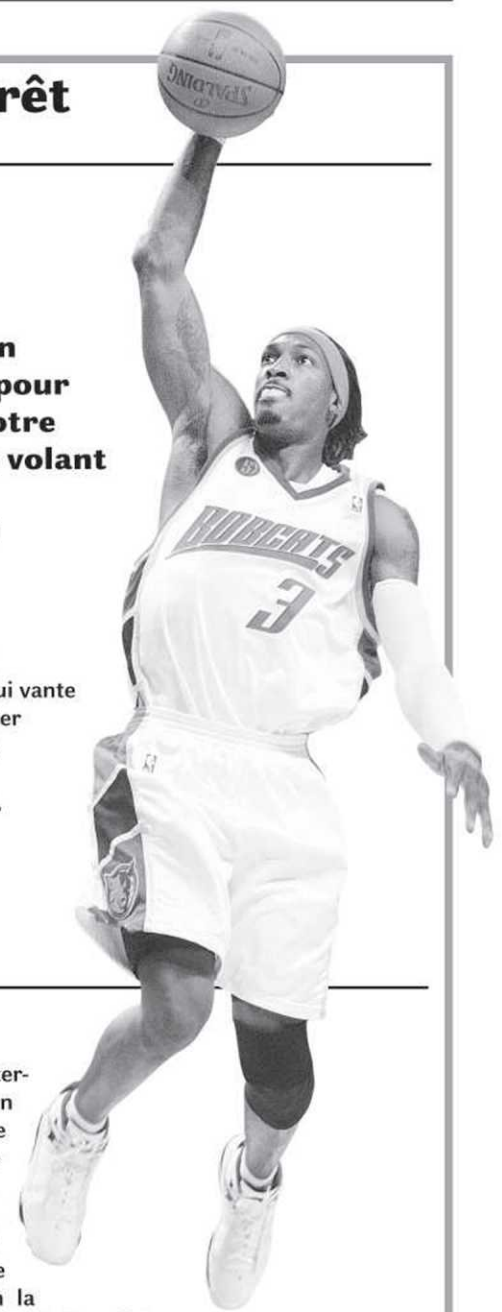
Jusqu'à-là, Calvé n'avait jamais fait mieux qu'une sixième place. «Je n'ai pas commencé la course en me disant que j'avais besoin d'une médaille, mais je me sentais très bien. Je ne ressentais pas la fatigue de la saison. En finale, il y a eu de petits moments où je souriais. Je m'amusais énormément. Dans cinq jours, ça va faire un an que je me suis fait opérer (au genou gauche). Ça confirme que j'ai surmonté tout ce que j'avais à surmonter. Ce n'est pas seulement la médaille, c'est aussi le travail qui a été fait jusqu'à maintenant.»

## Temps d'arrêt

### CITATION

«**Gerald ne se préoccupe pas de son corps. Il s'en fout. Il se sacrifie pour l'équipe et il est notre dynamo. Il joue en volant et en plongeant, faisant tout ce qui est nécessaire pour gagner.**»

— EMEKA OKAFOR, centre des Bobcats de Charlotte, qui vante l'endurance de son coéquipier Gerald Wallace (photo), qui, même s'il s'est remis d'une mauvaise chute récemment, continue de jouer comme s'il était invulnérable.



### LE FOUINEUR

→ Un Japonais de 65 ans a terminé hier son 52<sup>e</sup> marathon en 52 jours, et va soumettre sa performance au livre Guinness des records, rapporte la presse japonaise. Akinori Kusuda a achevé son «périple» en courant le marathon de Tokyo. Selon la version Internet du *Mainichi Shimbun*, il cherchait à battre le record établi l'an passé par un Italien de 48 ans, à savoir 51 marathons consécutifs. «Je suis si heureux. Je me suis rendu compte qu'un homme pouvait faire de grandes choses», s'est-il félicité. M. Kusuda et ses supporters vont désormais soumettre la performance au livre Guinness pour la voir reconnue comme un record. AFP

### ZOOM | HOCKEY

**LES MEILLEURS TRIOS DE LA LNH** → Les meilleurs trios de la LNH selon les 30 correspondants du magazine *The Hockey News* d'après les alignements au début de mois de mars.

Ailier gauche	Centre	Ailier droit	Équipe
1. Johan Franzen	Pavel Datsyuk	Tomas Holmstrom	Detroit
2. Zach Parise	Travis Zajac	Jamie Langenbrunner	New Jersey
3. Simon Gagné	Mike Richards	Mike Knuble	Philadelphie
4. Alex Ovechkin	Nicklas Backstrom	Viktor Kozlov	Washington
5. Patrick Marleau	Joe Thornton	Devin Setoguchi	San Jose
6. Mike Cammalleri	Olli Jokinen	Jarome Iginla	Calgary
7. Milan Lucic	Marc Savard	Phil Kessel	Boston
8. Chris Kunitz	Sidney Crosby	Bill Guerin	Pittsburgh
9. Dany Heatley	Jason Spezza	Daniel Alfredsson (photo)	Ottawa
10. Ilya Kovalchuk	Todd White	Bryan Little	Atlanta



Source : The Hockey News. STATS LE SOLEIL

### HORAIRE | TÉLÉ

**HOCKEY - LNH**  
New Jersey à Philadelphie, 19h, RIS, TSN  
Detroit à Calgary, 21h30, TSN

**BASEBALL - CLASSIQUE MONDIALE**  
Corée du Sud c. Japon, 21h30, Sportsnet

Nationale



Classement par division: Bp et Bc incluent les buts gagnants en fusillade. Classement par association: ( ) rang au classement général. # - Les premiers de chaque division sont assurés des trois premiers rangs. PP et PF - les points pour les défaites en prolongation et en fusillade. Moy. - moyenne de points « pts ÷ (mj x 2) ». x-assurés de participer aux séries; y-champions de division; é-éliminé des séries.

CLASSEMENT PAR DIVISION DE L'ASSOCIATION EST

Table with 12 columns: MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows for xy-BOSTON, MONTRÉAL, BUFFALO, OTTAWA, TORONTO.

DIVISION ATLANTIQUE

Table with 12 columns: MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows for NEW JERSEY, PHILADELPHIE, PITTSBURGH, NY RANGERS, é-NY ISLANDERS.

DIVISION SUD-EST

Table with 12 columns: MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows for WASHINGTON, CAROLINE, FLORIDE, ATLANTA, TAMPA BAY.

CLASSEMENT PAR DIVISION DE L'ASSOCIATION OUEST

Table with 12 columns: MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows for x-DETROIT, CHICAGO, COLUMBUS, NASHVILLE, ST. LOUIS.

DIVISION NORD-OUEST

Table with 12 columns: MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows for CALGARY, VANCOUVER, EDMONTON, MINNESOTA, COLORADO.

DIVISION PACIFIQUE

Table with 12 columns: MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows for xy-SAN JOSE, ANAHEIM, DALLAS, LOS ANGELES, PHOENIX.

CLASSEMENT PAR ASSOCIATION (82 MATCHS)

Table with 12 columns: OUEST, EST, MJ, PP, PF, PTS, MOY. Rows for 1. (1) xy-SAN JOSE, 2. (2) #x-DETROIT, etc.

CALENDRIER

Samedi 21 mars

Toronto 5, Montréal 2
Dallas 2, San Jose 5
N.Y. Islanders 2, Ottawa 5
Buffalo 3, N.Y. Rangers 5
Washington 1, Caroline 4
Columbus 3, Floride 1
Atlanta 4, Tampa Bay 3 (fusillade)
Vancouver 1, Phoenix 5

Dimanche 22 mars

Philadelphie 3, Pittsburgh 1
New Jersey 1, Boston 4
Los Angeles 1, Chicago 4
Edmonton 0, Minnesota 3
Ottawa 2, N.Y. Rangers 1
Phoenix 2, Anaheim 6
Colorado 1, San Jose 3

Lundi 23 mars

New Jersey à Philadelphie, 19h
Caroline en Floride, 19h30
Detroit à Calgary, 21h30

Mardi 24 mars

Atlanta à Montréal, 19h30
Washington à Toronto, 19h
Minnesota à N.Y. Rangers, 19h
Columbus à Tampa Bay, 19h30
Anaheim à Nashville, 20h
Los Angeles à St. Louis, 20h30
Vancouver à Dallas, 20h30
Calgary à Pittsburgh, 19h30
San Jose à Chicago, 20h30
Anaheim au Colorado, 21h

Mercredi 25 mars

Floride à Buffalo, 19h
Minnesota à N.Y. Islanders, 19h
Ottawa en Caroline, 19h
Calgary à Pittsburgh, 19h30
San Jose à Chicago, 20h30
Anaheim au Colorado, 21h

Jeudi 26 mars

Tampa Bay à Montréal, 19h30
Floride à Philadelphie, 19h
N.Y. Rangers à Atlanta, 19h
Calgary à Columbus, 19h
San Jose à Nashville, 20h
Vancouver à St. Louis, 20h30
Los Angeles à Dallas, 20h30
Edmonton à Phoenix, 22h

Vendredi 27 mars

Tampa Bay à Washington, 19h

JUNIOR MAJEUR

LIGUE DU QUÉBEC

HUITIÈMES DE FINALE (4 DE 7)

SÉRIE C

SAMEDI 21 MARS
Baie-Comeau 2, Québec 5
(Québec mène la série 2-0)
MARDI 24 MARS
Québec à Baie-Comeau
(Centre Henry-Léonard), 19h30

MERCREDI 25 MARS

Québec à Baie-Comeau
(Centre Henry-Léonard), 19h30
SÉRIE D
SAMEDI 21 MARS
Chicoutimi 1, Rimouski 5
(Rimouski mène la série 2-0)
MARDI 24 MARS
Rimouski à Chicoutimi
(Centre Georges-Vézina), 19h30

MERCREDI 25 MARS

Rimouski à Chicoutimi
(Centre Georges-Vézina), 19h30
SÉRIE A
SAMEDI 21 MARS
Lewiston 1, Drummondville 10
(Drummondville mène la série 2-0)
MARDI 24 MARS
Drummondville à Lewiston, 19h

SÉRIE B

SAMEDI 21 MARS
Victoriaville 1, Shawinigan 7
(Shawinigan mène la série 2-0)
MARDI 24 MARS
Shawinigan à Victoriaville, 19h30

SÉRIE E

SAMEDI 21 MARS
Île-du-Prince-Édouard 0, Moncton 5
(Moncton mène la série 2-0)
MARDI 24 MARS
Moncton à Île-du-Prince-Édouard, 18h

SÉRIE F

SAMEDI 21 MARS
Saint-Jean 2, Cap-Breton 5
(Cap-Breton mène la série 2-0)
MARDI 24 MARS
Cap-Breton à Saint-Jean, 18h

SÉRIE G

SAMEDI 21 MARS
Acadie-Bathurst 2, Gatineau 8
(Gatineau mène la série 2-0)
MARDI 24 MARS
Gatineau à Acadie-Bathurst, 18h30

SÉRIE H

SAMEDI 21 MARS
Rouyn-Noranda 4, Montréal 3
(La série est égale 1-1)
MARDI 24 MARS
Montréal à Rouyn-Noranda, 19h30

MARQUEURS

Table with 5 columns: MJ, B, A, PTS. Rows for Massé, Dany, Dru, Riendeau, Yannick, etc.

LIGUE DE L'OUEST

CLASSEMENT FINAL

Table with 12 columns: ASSOCIATION EST, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS. Rows for y-Calgary, y-Saskatoon, etc.

CLASSEMENT FINAL

Table with 12 columns: ASSOCIATION OUEST, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS. Rows for Milwaukee, Houston, Peoria, etc.

ASSOCIATION EST

Table with 12 columns: Division Atlantique, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS. Rows for Providence, Hartford, Manchester, etc.

ASSOCIATION OUEST

Table with 12 columns: MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS. Rows for y-Vancouver, y-Tri-City, y-Kelowna, etc.

MARQUEURS (FINAL)

Table with 5 columns: B, A, PTS. Rows for Pjero-Zabotel, Kozun, Cal, etc.

JUNIOR AAA

QUARTS DE FINALE (4 DE 7)

SÉRIE E

(Sherbrooke gagne la série 4-1)
SÉRIE F
(Ste-Thérèse gagne la série 4-2)
SÉRIE G
(Princeville gagne la série 4-0)
SÉRIE H
(Dimanche 22 MARS

NORD-AMÉRICAIN

QUARTS DE FINALE (4 DE 7)

SÉRIE A

SAMEDI 21 MARS
Pont-Rouge 3, Saguenay 1
(Pont-Rouge mène la série 3-1)
MARDI 24 MARS
Saguenay à Pont-Rouge
(Joé Juneau), 20h

SÉRIE B

SAMEDI 21 MARS
St-Georges 3, Rivière-du-Loup 2 (prol.)
(St-Georges mène la série 3-1)
MARDI 24 MARS
Rivière-du-Loup à St-Georges
(Centre Sportif Lacroix-Dutil), 20h

SÉRIE D

DIMANCHE 22 MARS
St-Hyacinthe 4, Theford Mines 6
(Theford Mines mène la série 3-2)
VENDREDI 27 MARS
Theford Mines à St-Hyacinthe
(Stade L.-P. Gaucher), 20h

SÉRIE C

DIMANCHE 22 MARS
Sherbrooke 1, Trois-Rivières 2
(Trois-Rivières mène la série 3-1)
MERCREDI 25 MARS
Trois-Rivières à Sherbrooke, 20h

MIDGET AAA

DEMI-FINALES (4 DE 7)

SÉRIE A

DIMANCHE 22 MARS
Laval-Bourassa 2, C. Esther-Blondin 4
(La série est égale 2-2)
MARDI 24 MARS
C. Esther-Blondin à Laval-Bourassa, 19h30

SÉRIE B

DIMANCHE 22 MARS
Trois-Rivières 2, C. Charles-Lemoine 1
(La série est égale 2-2)
MARDI 24 MARS
C. Charles-Lemoine à Trois-Rivières, 19h30

AMÉRICAIN

SAMEDI 21 MARS

Hamilton 3, Chicago 2 (fusillade)
Toronto 2, Grand Rapids 3
Providence 2, Bridgeport 3
Worcester 0, Lowell 3
Hershey 5, Portland 4
Hartford 7, Springfield 2
Binghamton 2, Philadelphie 1 (fus.)
Wilkes-Barre/Scranton 1, Norfolk 2
S. Antonio 1, L. Erie 0 (suspendu en 1er)

LUNDI 23 MARS

Milwaukee à Rockford, 20h05
MARDI 24 MARS
San Antonio à Hamilton, 19h30
Manchester à Lowell, 19h
Worcester à Bridgeport, 19h
Peoria à Iowa, 20h05
Syracuse au Manitoba, 20h30

CLASSEMENT (80 MATCHS)

ASSOCIATION OUEST

Table with 12 columns: Division Nord, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS. Rows for Manitoba, G. Rapids, Hamilton, etc.

Division Ouest

Table with 12 columns: MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS. Rows for Milwaukee, Houston, Peoria, etc.

ASSOCIATION EST

Table with 12 columns: Division Atlantique, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS. Rows for Providence, Hartford, Manchester, etc.

ASSOCIATION OUEST

Table with 12 columns: MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS. Rows for y-Vancouver, y-Tri-City, y-Kelowna, etc.

MARQUEURS (FINAL)

Table with 5 columns: B, A, PTS. Rows for Pjero-Zabotel, Kozun, Cal, etc.

JUNIOR AAA

QUARTS DE FINALE (4 DE 7)

SÉRIE E

(Sherbrooke gagne la série 4-1)
SÉRIE F
(Ste-Thérèse gagne la série 4-2)
SÉRIE G
(Princeville gagne la série 4-0)
SÉRIE H
(Dimanche 22 MARS

BASEBALL

PAMPLEMOUSSES

SAMEDI 21 MARS

Houston 9, Toronto 6
Boston 4, Floride 3 (7,5 manches)
St. Louis 12, Washington 11
N.Y. Mets 1, Atlanta 12
Minnesota 2, Philadelphie 1
Pittsburgh 6, Cincinnati 5
Detroit 3, N.Y. Yankees 4
Kansas City 13, Arizona 6
Milwaukee 4, L.A. Angels 4 (10 manches)
San Francisco (éd) 8, Oakland (éd) 4
San Diego 4, San Francisco (éd) 12
L.A. Dodgers 6, Cleveland 4
Chicago Cubs 13, Chicago White Sox 2
Oakland (éd) 5, Seattle 8
Colorado 4, Texas 8

DIMANCHE 22 MARS

Toronto 6, Minnesota 11
Baltimore 4, St. Louis 5
Washington 0, Houston 1
Floride 2, Detroit 0
Cincinnati 6, Pittsburgh 0
N.Y. Yankees 0, Tampa Bay 5
Philadelphie 0, Boston 3
Atlanta 1, N.Y. Mets 12
Chicago White Sox 12, Oakland 10
Seattle 3, Chicago Cubs 5
San Francisco 9, Milwaukee 10
Texas 4, L.A. Dodgers 11
Arizona 12, San Diego 7
L.A. Angels 18, Kansas City 12
Cleveland 3, Colorado 4

LUNDI 23 MARS

Toronto c. Cincinnati, 13h05
Washington c. St. Louis, 13h05
Floride c. Houston, 13h05
N.Y. Yankees c. Philadelphie, 13h05
Tampa Bay c. Pittsburgh, 13h05
Detroit c. Boston, 13h05
Baltimore c. Minnesota, 13h05
L.A. Dodgers c. L.A. Angels, 16h05
Chicago Cubs c. Oakland, 16h05
Seattle c. San Francisco, 16h05
Kansas City c. San Diego, 16h05
Milwaukee c. Colorado, 16h10

CLASSEMENT

Table with 12 columns: GROUPE 2, MJ, G, P, DP, BP, BC, PTS. Rows for Limolou, É.-Montpetit, St-Laurent, etc.

GROUPE 1

Table with 12 columns: MJ, G, P, DP, BP, BC, PTS. Rows for Dawson, St-Jérôme, Lafèche, etc.

MINEUR

DÉVELOPPEMENT

DIMANCHE 22 MARS
Saguenay 3, Lac St-Jean 2
Beauce-Amiante 2, Rive-Sud Est 5
BANTAM AA
Rive-Nord 3, Beaubourg 2
Lac St-Jean 2, Saguenay 1
Rive-Sud Est 1, Rive-Sud Ouest 2

MIDGET ESPOIRS

Rive-Sud 1, Québec 4
MIDGET AA
Rive-Sud 6, Rivière-du-Loup 3
Lac St-Jean 1, Beaubourg 4

CAPITALE

DIMANCHE 22 MARS

ATOME BB
Étans 4, Norolts 7
Husky 3, Champlain 3
PEE-WEE BB
Harfangs 3, Étans 2
Champlain 2, Husky 6
Frontenac 5, Commandeurs 3

PEE-WEE CC

Rorquals 7, Montcalm 0
Sénateurs 5, Cartier 3
Diablos 2, Caribou 3
FRANC-SUD
DIMANCHE 22 MARS
CHAMPIONNAT DE FIN DE SAISON

ATOME CC

Partenaires 5, St-Georges 3
Pro-Lac 5, Amiante 2
Bellechasse 2, Pointe-Lévy 4
Partenaires 0, Pro-Lac 4
PEE-WEE CC
Beauce-Nord 8, St-Georges 6
Beauce-Centre 3, Amiante 6
Alliés 2, Éclairiers 3
Beauce-Nord 7, Amiante 3

BANTAM CC

Pointe-Lévy 2, Bellechasse 0
MIDGET CC
Beauce-Nord 2, St-Georges 0
Partenaires 4, Pro-Lac 3
Beauce-Nord 1, Partenaires 3
Lotbinière 3, Alliés 4
Bellechasse 3, Pointe-Lévy 0
Alliés 3, Bellechasse 6

MOUVEMENTS DE PERSONNEL DE DIMANCHE

HOCKEY

LIGUE NATIONALE

CHICAGO rappelle l'ailier droit Patrick Sharp de la liste des blessés; rappelle le défenseur Jordan Hendry de Rockford de la Ligue américaine.
MONTRÉAL rappelle l'ailier Sergei Kostitsyn de Hamilton de la Ligue américaine.

LIGUE AMÉRICAIN

CHICAGO libère l'avant Jordan Fox.
SYRACUSE rappelle le centre Ryan Garlock de Johnstown de la Ligue de la côte Est.

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

HOUSTON cède le receveur Lou Palmisano à Round Rock de la Ligue de la côte du Pacifique et les joueurs d'intérieur John Gall, Matt Kata et les lanceurs Danny Graves, Clay Hensley et Neal Musser à leur camp des ligues mineures.
L.A. DODGERS cède le lanceur Charlie Haeger à leur camp des ligues mineures.

N.Y. METS libère le lanceur Tom Martin; cède le lanceur Brandon Knight à Buffalo de la Ligue internationale.

ST. LOUIS cède le lanceur Blake Hawksworth et le joueur d'intérieur Tyler Greene à Memphis de la Ligue de la côte du Pacifique et le lanceur Fernando Salas, le receveur Bryan Anderson et le voltigeur Jon Jay à leur camp des ligues mineures; rappelle le joueur d'intérieur David Freese du camp des ligues mineures.

SAN FRANCISCO cède les lanceurs Kevin Pucetas et Francis Beltran à leur camp des ligues mineures; signe le lanceur Keiichi Yabu.

LIGUE AMÉRICAIN

BOSTON cède le lanceur Michael Bowden à Pawtucket de la Ligue internationale, le lanceur Junichi Tazawa à Portland de la Ligue Eastern et les lanceurs Daniel Bard, Marcus McBeth, Billy Traber et le voltigeur et premier-but Paul McNulty à leur camp des ligues mineures.

CHICAGO signe un contrat de quatre ans avec le lanceur Gavin Floyd; échange le receveur Chris Stewart aux Yankees de New York en retour de considérations futures.
DETROIT cède le lanceur Freddy Dolsi à Toledo de la Ligue internationale et les lanceurs Casey Fien et Fu-Te Ni à leur camp des ligues mineures.
KANSAS CITY cède les lanceurs Yasuhiko Yabuta, Oscar Villarreal, le voltigeur Chris Lubanski et le receveur J.R. House à leur camp des ligues mineures.

BASEBALL

PAMPLEMOUSSES

SAMEDI 21 MARS

Houston 9, Toronto 6
Boston 4, Floride 3 (7,5 manches)
St. Louis 12, Washington 11
N.Y. Mets 1, Atlanta 12
Minnesota 2, Philadelphie 1
Pittsburgh 6, Cincinnati 5
Detroit 3, N.Y. Yankees 4
Kansas City 13, Arizona 6
Milwaukee 4, L.A. Angels 4 (10 manches)
San Francisco (éd) 8, Oakland (éd) 4
San Diego 4, San Francisco (éd) 12
L.A. Dodgers 6, Cleveland 4
Chicago Cubs 13, Chicago White Sox 2
Oakland (éd) 5, Seattle 8
Colorado 4, Texas 8

DIMANCHE 22 MARS

Toronto 6, Minnesota 11
Baltimore 4, St. Louis 5
Washington 0, Houston 1
Floride 2, Detroit 0
Cincinnati 6, Pittsburgh 0
N.Y. Yankees 0, Tampa Bay 5
Philadelphie 0, Boston 3
Atlanta 1, N.Y. Mets 12
Chicago White Sox 12, Oakland 10
Seattle 3, Chicago Cubs 5
San Francisco 9, Milwaukee 10
Texas 4, L.A. Dodgers 11
Arizona 12, San Diego 7
L.A. Angels 18, Kansas City 12
Cleveland 3, Colorado 4

LUNDI 23 MARS

Toronto c. Cincinnati, 13h05
Washington c. St. Louis, 13h05
Floride c. Houston, 13h05
N.Y. Yankees c. Philadelphie, 13h05
Tampa Bay c. Pittsburgh, 13h05
Detroit c. Boston, 13h05
Baltimore c. Minnesota, 13h05
L.A. Dodgers c. L.A. Angels, 16h05
Chicago Cubs c. Oakland, 16h05
Seattle c. San Francisco, 16h05
Kansas City c. San Diego, 16h05
Milwaukee c. Colorado, 16h10

CLASSEMENT

Table with 12 columns: GROUPE 2, MJ, G, P, DP, BP, BC, PTS. Rows for Limolou, É.-Montpetit, St-Laurent, etc.

GROUPE 1

Table with 12 columns: MJ, G, P, DP, BP, BC, PTS. Rows for Dawson, St-Jérôme, Lafèche, etc.

MINEUR

DÉVELOPPEMENT

DIMANCHE 22 MARS
Saguenay 3, Lac St-Jean 2
Beauce-Amiante 2, Rive-Sud Est 5
BANTAM AA
Rive-Nord 3, Beaubourg 2
Lac St-Jean 2, Saguenay 1
Rive-Sud Est 1, Rive-Sud Ouest 2

MIDGET ESPOIRS

Rive-Sud 1, Québec 4
MIDGET AA
Rive-Sud 6, Rivière-du-Loup 3
Lac St-Jean 1, Beaubourg 4

CAPITALE

DIMANCHE 22 MARS

ATOME BB
Étans 4, Norolts 7
Husky 3, Champlain 3
PEE-WEE BB
Harfangs 3, Étans 2
Champlain 2, Husky 6
Frontenac 5, Commandeurs 3

PEE-WEE CC

Rorquals 7, Montcalm 0
Sénateurs 5, Cartier 3
Diablos 2, Caribou 3
FRANC-SUD
DIMANCHE 22 MARS
CHAMPIONNAT DE FIN DE SAISON

ATOME CC

Partenaires 5, St-Georges 3
Pro-Lac 5, Amiante 2
Bellechasse 2, Pointe-Lévy 4
Partenaires 0, Pro-Lac 4
PEE-WEE CC
Beauce-Nord 8, St-Georges 6
Beauce-Centre 3, Amiante 6
Alliés 2, Éclairiers 3
Beauce-Nord 7, Amiante 3

BANTAM CC

Pointe-Lévy 2, Bellechasse 0
MIDGET CC
Beauce-Nord 2, St-Georges 0
Partenaires 4, Pro-Lac 3
Beauce-Nord 1, Partenaires 3
Lotbinière 3, Alliés 4
Bellechasse 3, Pointe-Lévy 0
Alliés 3, Bellechasse 6

MOUVEMENTS DE PERSONNEL DE DIMANCHE

HOCKEY

LIGUE NATIONALE

CHICAGO rappelle l'ailier droit Patrick Sharp de la liste des blessés; rappelle le défenseur Jordan Hendry de Rockford de la Ligue américaine.
MONTRÉAL rappelle l'ailier Sergei Kostitsyn de Hamilton de la Ligue américaine.

LIGUE AMÉRICAIN

CHICAGO libère l'avant Jordan Fox.
SYRACUSE rappelle le centre Ryan Garlock de Johnstown de la Ligue de la côte Est.

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

HOUSTON cède le receveur Lou Palmisano à Round Rock de la Ligue de la côte du Pacifique et les joueurs d'intérieur John Gall, Matt Kata et les lanceurs Danny Graves, Clay Hensley et Neal Musser à leur camp des ligues mineures.
L.A. DODGERS cède le lanceur Charlie Haeger à leur camp des ligues mineures.

N.Y. METS libère le lanceur Tom Martin; cède le lanceur Brandon Knight à Buffalo de la Ligue internationale.

## BASKETBALL

### NBA

**SAMEDI 21 MARS**  
Atlanta 96, Cleveland 102  
Indiana 108, Charlotte 83  
New York 103, Orlando 110  
Boston 105, Memphis 87  
L.A. Lakers 117, Chicago 109  
Portland 96, Milwaukee 84  
Washington 96, Phoenix 128

### DIMANCHE 22 MARS

L.A. Clippers 76, Toronto 100  
Miami 101, Detroit 96  
Houston 87, San Antonio 85  
Oklahoma City 97, Minnesota 90  
Cleveland 96, New Jersey 88  
Golden State 89, La Nouvelle-Orléans 99  
Philadelphie 112, Sacramento 100

### LUNDI 23 MARS

Minnesota à Atlanta, 19h  
Chicago à Washington, 19h  
L.A. Clippers à Boston, 19h30  
Memphis à Miami, 19h30  
Orlando à New York, 19h30  
Denver à Phoenix, 22h  
Philadelphie à Portland, 22h

### CLASSEMENT (82 MATCHS)

#### ASSOCIATION EST

Division Atlantique

G	P	MOY.	DIF.
y-Boston	51	18	746
Philadelphie	35	33	515 16 1/2
New Jersey	30	40	429 22 1/2
New York	28	41	406 24
Toronto	25	45	357 27 1/2

#### Division Sud-Est

G	P	MOY.	DIF.
x-Orlando	51	18	739
Atlanta	41	29	586 10 1/2
Miami	37	32	536 14
Charlotte	31	39	443 20 1/2
Washington	16	55	225 36

#### Division Centrale

G	P	MOY.	DIF.
y-Cleveland	57	13	814
Detroit	34	35	493 22 1/2
Chicago	32	38	457 25
Milwaukee	31	40	437 26 1/2
Indiana	29	42	408 28 1/2

#### ASSOCIATION OUEST

Division Sud-Ouest

G	P	MOY.	DIF.
Houston	47	25	653
San Antonio	45	24	652 1/2
La N.-Orléans	44	25	638 1 1/2
Dallas	42	28	600 4
Memphis	17	52	246 28 1/2

#### Division Nord-Ouest

G	P	MOY.	DIF.
Denver	45	25	643
Portland	44	26	629 1
Utah	43	26	623 1 1/2
Minnesota	20	50	286 25
Oklahoma City	20	50	286 25

#### Division Pacifique

G	P	MOY.	DIF.
y-L.A. Lakers	55	14	797
Phoenix	38	31	551 17
Golden State	25	45	357 30 1/2
L.A. Clippers	17	53	243 38 1/2
Sacramento	15	55	214 40 1/2

### NCAA

#### CHAMPIONNAT COLLÉGIAL AMÉRICAIN

#### EST

##### DEUXIÈME RONDE

**SAMEDI 21 MARS**  
Villanova 89, UCLA 69  
Duke 74, Texas 69

##### DIMANCHE 22 MARS

Xavier 60, Wisconsin 49  
Pittsburgh 84, Oklahoma State 76

##### DEMI-FINALES

**JEUDI 26 MARS**  
Pittsburgh (30-4) c. Xavier (27-7)  
Duke (30-6) c. Villanova (28-7)

#### SUD

##### DEUXIÈME RONDE

**SAMEDI 21 MARS**  
North Carolina 84, LSU 70  
Oklahoma 73, Michigan 63  
Gonzaga 83, Western Kentucky 81

##### DIMANCHE 22 MARS

Syracuse 78, Arizona State 67

##### DEMI-FINALES

**VENDREDI 27 MARS**  
North Carolina (30-4) c. Gonzaga (28-5)  
Oklahoma (29-5) c. Syracuse (28-9)

#### MIDWEST

##### DEUXIÈME RONDE

**DIMANCHE 22 MARS**  
Kansas 60, Dayton 43  
Cleveland State 57, Arizona 71  
Michigan State 74, Southern California 69  
Louisville 79, Siena 72

##### DEMI-FINALES

**VENDREDI 27 MARS**  
Louisville (30-5) c. Arizona (21-13)  
Michigan State (28-6) c. Kansas (27-7)

#### OUEST

##### DEUXIÈME RONDE

**SAMEDI 21 MARS**  
Memphis 89, Maryland 70  
Connecticut 92, Texas A&M 66  
Washington 74, Purdue 76

##### DIMANCHE 22 MARS

Missouri 83, Marquette 79

##### DEMI-FINALES

**JEUDI 26 MARS**  
Connecticut (29-4) c. Purdue (27-9)  
Missouri (30-6) c. Memphis (33-3)

### PBL

##### DIMANCHE 22 MARS

Montréal 89, Québec 130

##### SAMEDI 28 MARS

Vermont à Québec  
(Pavillon de la Jeunesse), 19h30

### CLASSEMENT

#### DIVISION ATLANTIQUE

G	P	MOY.	DIF.
Manchester	16	4	800
Vermont	13	6	684 2 1/2
Halifax	10	8	556 5
Québec	4	13	235 10 1/2
Montréal	3	11	214 10

### COLLÉGIAL AAA

#### FÉMINE

##### CHAMPIONNAT CANADIEN

##### Cégep de Ste-Foy

**SAMEDI 21 MARS**  
Lethbridge 90, MacEwan 75  
Dawson 66, Seneca 52  
Camosun 73, St. Thomas 47

##### MÉDAILLE DE BRONZE

Lethbridge 59, Dawson 55

##### MÉDAILLE D'OR

Sheridan 62, Ste-Foy 70

### SOCCER INTÉRIEUR

#### UNIVERSITAIRE

##### (Complexe multisport, St-Eustache)

##### MASCULIN (11 c. 11)

##### DEMI-FINALES

**SAMEDI 21 MARS**  
McGill 1, Laval 2  
UQTR 1, UQAM 3

##### FINALE

**DIMANCHE 29 MARS**  
Laval c. UQAM (Centre Alphonse-Desjardins, Trois-Rivières), 16h

##### FÉMINE (11 c. 11)

##### DEMI-FINALES

**SAMEDI 21 MARS**  
McGill 2, Laval 1  
Sherbrooke 2, Montréal 3

##### FINALE

**DIMANCHE 29 MARS**  
McGill c. Montréal (Centre Alphonse-Desjardins, Trois-Rivières), 14h

##### MASCULIN (7 c. 7)

##### SAMEDI 28 MARS

##### QUARTS DE FINALE

UQO c. Champlain/St-Lambert (Centre Alphonse-Desjardins, Trois-Rivières, 11h)  
UOAR c. UQAC (Centre Alphonse-Desjardins, Trois-Rivières, 12h)

##### DEMI-FINALES

À déterminer c. F.X. Garneau (Centre Alphonse-Desjardins, Trois-Rivières, 14h)  
À déterminer c. ETS (Centre Alphonse-Desjardins, Trois-Rivières, 15h)

##### MÉDAILLE DE BRONZE

À déterminer c. à déterminer (Centre Alphonse-Desjardins, Trois-Rivières, 16h)

##### MÉDAILLE D'OR

À déterminer c. à déterminer (Centre Alphonse-Desjardins, Trois-Rivières, 17h)

### GOLF

#### PGA

### CHAMPIONNAT TRANSITION

#### Palm Harbor, Floride

Retief Goosen, 972 000\$ 69-68-69-70=276  
Brett Quigley, 475 200\$ 73-68-68-68=277  
C. Howell III, 475 200\$ 71-66-71-69=277  
M. Goggin, 223 200\$ 67-74-70-67=278  
Steve Stricker, 223 200\$ 69-67-73-69=278  
Charlie Wi, 223 200\$ 68-73-68-69=278  
Steve Flesch, 180 900\$ 71-67-72-69=279  
Bo Van Pelt, 151 200\$ 71-72-71-66=280  
Kevin Na, 151 200\$ 70-72-71-67=280  
Stuart Appleby, 151 200\$ 70-67-71-72=280  
Tom Lehman, 151 200\$ 68-69-68-75=280  
Mark Wilson, 105 840\$ 68-71-74-68=281  
Nick Watney, 105 840\$ 69-67-74-71=281  
Rich Beem, 105 840\$ 71-67-71-72=281  
Matt Kuchar, 105 840\$ 72-68-69-72=281  
J. Byrd, 105 840\$ 67-70-71-73=281  
Kenny Perry, 83 700\$ 67-74-71-70=282  
Jason Dufner, 83 700\$ 71-71-70-70=282  
K. Sutherland, 58 725\$ 69-71-75-68=283  
Ryan Moore, 58 725\$ 70-72-71-70=283  
Jeff Overton, 58 725\$ 69-70-73-71=283  
Stephen Ames, 58 725\$ 66-74-72-71=283  
Briny Baird, 58 725\$ 70-71-71-71=283  
C. Hoffman, 58 725\$ 74-68-69-72=283  
Troy Matteson, 58 725\$ 69-68-72-74=283  
T. Immelman, 58 725\$ 68-70-70-75=283

#### LGPA

### CLASSIQUE MASTERCARD

#### Huixquilucan, Mexique

Pat Hurst, 195 000\$ 68-70-68=206  
Lorena Ochoa, 103 325\$ 65-73-69=207  
Yani Tseng, 103 325\$ 68-69-70=207  
Song-Hee Kim, 67 210\$ 70-69-69=208  
Cristie Kerr, 54 096\$ 72-72-67=211  
Ji Young Heo, 37 922\$ 69-74-70=213  
Eun-Hee Ji, 37 922\$ 74-68-71=213  
Na Yeon Choi, 37 922\$ 67-70-76=213  
Katie Futcher, 26 774\$ 74-72-68=214  
Jee Young Lee, 26 774\$ 73-70-71=214  
Suzann Pettersen, 26 774\$ 69-71-74=214  
Heather Young, 20 917\$ 74-70-71=215  
Seon Hwa Lee, 20 917\$ 69-74-72=215  
Sun Young Yoo, 20 917\$ 70-70-75=215  
Grace Park, 20 917\$ 69-71-75=215  
Alena Sharp, 4 262\$ 72-76-74=222

### COURSE AUTOMOBILE

#### NASCAR - SPRINT

#### FOOD CITY 500

Bristol, Tennessee

1. Kyle Busch, Toyota ..... 503, 195 pts  
2. Denny Hamlin, Toyota ..... 503, 175  
3. Jimmie Johnson, Chevrolet ..... 503, 170  
4. Jeff Gordon, Chevrolet ..... 503, 160  
5. Kasey Kahne, Dodge ..... 503, 155  
6. Mark Martin, Chevrolet ..... 503, 155  
7. Ryan Newman, Chevrolet ..... 503, 151  
8. Jeff Burton, Chevrolet ..... 503, 142  
9. Juan Pablo Montoya, Chev ..... 503, 138  
10. Marcos Ambrose, Toyota ..... 503, 134

#### CLASSEMENT GÉNÉRAL FINAL DU HALF-PIPE

1. Gary Zebrowski (Fra) ..... 2600 pts  
2. Nathan Johnstone (Aus) ..... 2310  
3. Gary Zebrowski (Fra) ..... 2159

#### CLASSEMENT GÉNÉRAL FINAL DU SLALOM GÉANT PARALLÈLE

1. Siegfried Grabner (Aut) ..... 5520 pts  
2. Benjamin Karl (Aut) ..... 5000  
3. Jasey Jay Anderson, Mont-Tremblant ..... 4710

#### CLASSEMENT GÉNÉRAL FINAL DU SLALOM GÉANT PARALLÈLE

1. Siegfried Grabner (Aut) ..... 5520 pts  
2. Markus Schairer (Aut) ..... 5450  
3. Benjamin Karl (Aut) ..... 5000

#### CLASSEMENT GÉNÉRAL FINAL DU HALF-PIPE

1. Gary Zebrowski (Fra) ..... 2600 pts  
2. Nathan Johnstone (Aus) ..... 2310  
3. Gary Zebrowski (Fra) ..... 2159

#### CLASSEMENT GÉNÉRAL FINAL DU SLALOM GÉANT PARALLÈLE

1. Siegfried Grabner (Aut) ..... 5520 pts  
2. Markus Schairer (Aut) ..... 5450  
3. Benjamin Karl (Aut) ..... 5000

#### 4. Jasey Jay Anderson, Mont-Tremblant ..... 4882

### DAMES

#### SLALOM GÉANT PARALLÈLE

1. Amelie Kober (All) ..... 6232 pts  
2. Doris Guenther (Aut) ..... 6070  
3. Tomoka Takeuchi (Jap) ..... 4670

#### CLASSEMENT GÉNÉRAL FINAL DU SLALOM GÉANT PARALLÈLE

1. Amelie Kober (All) ..... 6232 pts  
2. Doris Guenther (Aut) ..... 6070  
3. Tomoka Takeuchi (Jap) ..... 4670

#### CLASSEMENT GÉNÉRAL FINAL DU SLALOM GÉANT PARALLÈLE

1. Amelie Kober (All) ..... 6232 pts  
2. Doris Guenther (Aut) ..... 6070  
3. Tomoka Takeuchi (Jap) ..... 4670

#### CLASSEMENT GÉNÉRAL FINAL DU SLALOM GÉANT PARALLÈLE

1. Amelie Kober (All) ..... 6232 pts  
2. Doris Guenther (Aut) ..... 6070  
3. Tomoka Takeuchi (Jap) ..... 4670

#### CLASSEMENT GÉNÉRAL FINAL DU SLALOM GÉANT PARALLÈLE

1. Amelie Kober (All) ..... 6232 pts  
2. Doris Guenther (Aut) ..... 6070  
3. Tomoka Takeuchi (Jap) ..... 4670

#### CLASSEMENT GÉNÉRAL FINAL DU SLALOM GÉANT PARALLÈLE

1. Amelie Kober (All) ..... 6232 pts  
2. Doris Guenther (Aut) ..... 6070  
3. Tomoka Takeuchi (Jap) ..... 4670

#### CLASSEMENT GÉNÉRAL FINAL DU SLALOM GÉANT PARALLÈLE

1. Amelie Kober (All) ..... 6232 pts  
2. Doris Guenther (Aut) ..... 6070  
3. Tomoka Takeuchi (Jap) ..... 4670

#### CLASSEMENT GÉNÉRAL FINAL DU SLALOM GÉANT PARALLÈLE

1. Amelie Kober (All) ..... 6232 pts  
2. Doris Guenther (Aut) ..... 6070  
3. Tomoka Takeuchi (Jap) ..... 4670

#### CLASSEMENT GÉNÉRAL FINAL DU SLALOM GÉANT PARALLÈLE

1. Amelie Kober (All) ..... 6232 pts  
2. Doris Guenther (Aut) ..... 6070  
3. Tomoka Takeuchi (Jap) ..... 4670

#### CLASSEMENT GÉNÉRAL FINAL DU SLALOM GÉANT PARALLÈLE

1. Amelie Kober (All) ..... 6232 pts  
2. Doris Guenther (Aut) ..... 6070  
3. Tomoka Takeuchi (Jap) ..... 4670

#### CLASSEMENT GÉNÉRAL FINAL DU SLALOM GÉANT PARALLÈLE

1. Amelie Kober (All) ..... 6232 pts  
2. Doris Guenther (Aut) ..... 6070  
3. Tomoka Takeuchi (Jap) ..... 4670

#### CLASSEMENT GÉNÉRAL FINAL DU SLALOM GÉANT PARALLÈLE

1. Amelie Kober (All) ..... 6232 pts  
2. Doris Guenther (Aut) ..... 6070  
3. Tomoka Takeuchi (Jap) ..... 4670

#### CLASSEMENT GÉNÉRAL FINAL DU SLALOM GÉANT PARALLÈLE

1. Amelie Kober (All) ..... 6232 pts  
2. Doris Guenther (Aut) ..... 6070  
3. Tomoka Takeuchi (Jap) ..... 4670

#### CLASSEMENT GÉNÉRAL FINAL DU SLALOM GÉANT PARALLÈLE

1. Amelie Kober (All) ..... 6232 pts  
2. Doris Guenther (Aut) ..... 6070  
3. Tomoka Takeuchi (Jap) ..... 4670

#### CLASSEMENT GÉNÉRAL FINAL DU SLALOM GÉANT PARALLÈLE

1. Amelie Kober (All) ..... 6232 pts  
2. Doris Guenther (Aut) ..... 6070  
3. Tomoka Takeuchi (Jap) ..... 4670

#### CLASSEMENT GÉNÉRAL FINAL DU SLALOM GÉANT PARALLÈLE

1. Amelie Kober (All) ..... 6232 pts  
2. Doris Guenther (Aut) ..... 6070  
3. Tomoka Takeuchi (Jap) ..... 4670

#### CLASSEMENT GÉNÉRAL FINAL DU SLALOM GÉANT PARALLÈLE

1. Amelie Kober (All) ..... 6232 pts  
2. Doris Guenther (Aut) ..... 6070  
3. Tomoka Takeuchi (Jap) ..... 4670

#### CLASSEMENT GÉNÉRAL FINAL DU SLALOM GÉANT PARALLÈLE



Le pilote Fernando Alonso (Renault) s'est permis une petite session d'autographes lors des essais de Jerez, en Espagne. — PHOTO REUTERS

## ATTRIBUTION DU TITRE La réforme remise à 2010

Agence France-Presse

PARIS — Le nouveau système d'attribution du titre mondial des pilotes sera instauré en 2010, a affirmé Bernie Ecclestone, le grand argentier de la Formule 1, dans une entrevue accordée hier à la BBC Radio 5 Live.

«Ce système sera introduit l'an prochain», a déclaré Ecclestone, reconnaissant ainsi implicitement que la réforme voulue par la Fédération internationale de l'automobile (FIA), mais contestée par l'Association des écuries de Formule 1 (FOTA), n'entrerait pas en vigueur cette saison.

Vendredi, la FIA avait affirmé dans un communiqué que «si, pour une quelconque raison, les écuries de F1 ne sont pas d'accord avec le nouveau système, sa mise en application sera différée à 2010».

Le Conseil mondial de l'automobile, une entité de la FIA, avait décidé mardi d'attribuer le titre de champion du monde de Formule 1 au vainqueur du plus grand nombre de courses dès 2009 et non plus à celui totalisant le plus grand nombre de points.

Ecclestone, qui estimait avoir l'accord des écuries, est à l'origine de cette proposition. «Ce projet sera soutenu par la FIA, inscrit dans le règlement et mis en place l'an prochain, a déclaré Ecclestone. Pour modifier le règlement lorsque les inscriptions sont closes, vous avez besoin de l'accord unanime de tous les participants. Il apparaît que certaines équipes n'appréciaient pas cette idée», a-t-il ajouté.

### ECCESTONE DÉÇU

Ecclestone a également fait part de sa déception, estimant que la mise en place du nouveau système dès cette saison aurait rendu la F1 plus spectaculaire. «C'est logique. Quand vous regardez un 100 m en athlétisme, vous ne regardez pas le deuxième, mais le vainqueur. L'idée est que les pilotes se battent pour gagner lors de chaque Grand Prix et ne se contentent pas d'être deuxième ou troisième pour marquer des points... Ainsi, l'an dernier, Lewis Hamilton a pris la deuxième place dans quelques courses qu'il aurait pu remporter.»

Outre celle de la FOTA, la décision du conseil mondial de la FIA avait toutefois suscité l'opposition des pilotes. «Je n'aime vraiment pas cette décision», avait notamment affirmé Hamilton, qui, avec les nouvelles règles, aurait perdu le titre 2008 au profit de son principal rival, le Brésilien Felipe Massa (six victoires contre cinq pour le Britannique).

La FIA devra maintenant rapidement officialiser l'abandon de cette réforme, le premier Grand Prix de la saison ayant lieu dès dimanche à Melbourne (Australie).

# Parité sur le bitume

## Le championnat s'annonce plus ouvert que jamais

Agence France-Presse

PARIS — La saison 2009 de Formule 1, qui s'amorcera dimanche à Melbourne (Australie), s'annonce plus ouverte que jamais grâce à de très importants changements de règlements, qui relancent un championnat marqué par la réduction des coûts de la discipline.

L'espoir de la FIA (Fédération internationale de l'automobile) est d'en finir avec la domination d'une ou deux écuries. La saison 2008 n'a pourtant pas manqué de suspense. Lewis Hamilton (McLaren-Mercedes) s'était adjugé le titre pilote par un point, devant le Brésilien Felipe Massa (Ferrari), grâce à un dépassement dans l'ultime virage de la saison, à Sao Paulo. Mais cet épisode final traduisait la domination implacable de Ferrari et de McLaren-Mercedes, qui, sur 18 Grand Prix, n'en avaient laissé que 4 à la concurrence.

En 2009, une telle mainmise s'annonce impossible, soutiennent les pilotes. «Aucune écurie n'osera dire qu'elle veut être devant Ferrari et McLaren-Mercedes. Mais nous ne pouvons que constater que notre équipe est très proche», a observé Robert Kubica (BMW Sauber), vainqueur

au Canada l'an dernier. «En 2009, nous voulons nous battre pour le titre», a lancé son patron d'écurie, Mario Theissen, à l'unisson du président de Toyota F1, John Howett, pour qui «gagner est la raison d'être».

Il faudra pour cela dominer l'éternelle Scuderia Ferrari, extrêmement affûtée. Et surtout se méfier de Brawn GP, ex-écurie Honda, qui, dès ses premiers tours de roues aux essais espagnols de Barcelone et de Jerez, s'est placée loin devant la concurrence. Et que dire des propos de l'Espagnol Fernando Alonso, qui, au volant d'une Renault au potentiel visiblement retrouvé, estime avoir «7 chances sur 10» de remporter le titre pilote?

### L'ÉNIGME MCLAREN

Reste l'énigme McLaren-Mercedes, qui a réalisé des progrès la semaine dernière à Jerez après avoir longtemps affiché un niveau de performance déroutant. «L'objectif est d'être compétitifs en Australie, pas d'accrocher des temps en essais», a martelé Ron Dennis, qui, depuis le 1<sup>er</sup> mars n'est plus à la tête de l'écurie, après 28 ans en F1.

Les nouvelles normes techniques imposées par la FIA ont été qualifiées de «plus grand changement de règles depuis que les fonds plats

ont été introduits en 1983», par le directeur technique de l'écurie Red Bull, l'Anglais Adrian Newey.

Outre une nouvelle aérodynamique marquée par un aileron étroit à l'arrière et large à l'avant, les F1, chaussées de pneus slicks, pourront utiliser le Kers, un système transformant l'énergie stockée lors des freinages en chevaux supplémentaires.

Mais le Kers, très onéreux à développer — «120 à 150 millions d'euros», toutes écuries confondues, s'est plaint Flavio Briatore, le directeur général de Renault —, est aussi extrêmement complexe

à appréhender, nombre d'équipes ignorant encore où et quand elles seront en mesure de s'en servir.

Les écuries sont en outre soumises à une interdiction des essais privés pendant toute la saison, afin de réduire les coûts. Cette mesure, qui entrave la préparation des monoplaces, se révèle paradoxalement un atout pour le championnat. Toutes les écuries étant soumises aux mêmes contraintes financières et sportives, les performances devraient être nivelées, pour un spectacle plus dense, de meilleure qualité.

## Hamilton a soif de succès

BERLIN — Le Britannique Lewis Hamilton (McLaren-Mercedes), devenu en 2008 le plus jeune pilote de l'histoire à remporter le titre mondial de Formule 1, assure être motivé comme jamais avant la nouvelle saison qui s'amorcera en fin de semaine en Australie. «Ma soif de succès est encore plus grande et le besoin de continuer à gagner plus fort qu'il ne l'a jamais été. Cela veut dire concrètement que je veux gagner encore plus de courses, faire moins d'erreurs en course et, à un moment donné, disputer la course parfaite», a expliqué Hamilton. «En ce moment, notre voiture est inférieure à d'autres, mais je suis très confiant : nous allons progresser au fil de la saison. Je crois que le championnat va être encore plus serré que l'an dernier. Plusieurs écuries vont se situer dans le même registre de performances, il est aussi possible qu'il y ait plus de vainqueurs différents», a-t-il laissé entendre. AFP

## CHAMPIONNATS CANADIENS EN BREF

## La fête des Janyk

→ Décidément, c'était la journée de la famille Janyk, hier. Pendant que Britt remportait le super-G féminin au Massif avec un chrono de 1 min 11,56 s en matinée, son frère Michael (photo) célébrait ses 27<sup>e</sup> ans en mettant la main sur le titre de slalom grâce à un temps cumulé de 1 min 52,68 s dans la piste du Mont-Sainte-Anne. Pour lui, c'était un retour sur la plus haute marche du podium de cette discipline. Il s'agissait d'une victoire logique pour le skieur natif de la ville hôte des prochains Jeux olympiques puisqu'un peu plus tôt cet hiver, il avait ravi la troisième place au slalom des Championnats du monde. «Ce n'était pas la course la plus importante, mais ça fait toujours plaisir d'être champion canadien, surtout que ma dernière victoire remontait déjà à deux ans. Je suis ravi de ma saison, car j'ai effectué un bon retour après ma blessure au dos, j'ai obtenu une médaille de bronze aux Mondiaux et j'ai percé le top 15.» **Carl Tardif**



## Hélie finit septième

→ Louis-Pierre Hélie a pris le septième rang du slalom. Il aurait pu faire mieux s'il n'avait pas chuté dans la première des deux manches. «Ma saison se termine aujourd'hui (hier). Je pars mardi pour le camp d'entraînement à Whistler, et après, je vais prendre un mois de vacances avant de penser à la prochaine année», disait le produit du club du Mont-Sainte-Anne. Meneur au classement de la Coupe Nor-Am, Hélie a mérité sa place en Coupe du monde dans toutes les disciplines pour 2009-2010 en raison de sa meilleure année sur les planches jusqu'à maintenant. **Carl Tardif**

## Le super-combiné à Gagnon

→ Marie-Michèle Gagnon a mérité son premier titre national, hier après-midi au Massif, grâce à sa victoire au super-combiné. «Je suis heureux de dire que je suis championne canadienne, c'est une très belle sensation, mais je veux quand même gagner le slalom géant (mardi). Je ne m'attendais pas vraiment à remporter le super-combiné, ce n'était pas mon principal objectif. En fait, j'étais même très déçu de mon super-G, alors j'ai tout donné dans le slalom et ça a fonctionné», racontait la skieuse de 19 ans de Lac-Étchemin, dont le temps cumulé de 1 min 55,26 s a été mieux que ceux de Larisa Yurkiw (Ontario) et d'Émilie Desforges (Montréal). Le slalom géant féminin, qui clôturera la présentation 2009 des Championnats canadiens, aura lieu demain au MSA, tandis que celui des hommes sera disputé aujourd'hui. **Carl Tardif**

# Quand expérience rime avec espoir

## À 30 ans, Jean-Philippe Roy court toujours après son premier podium

**Carl Tardif**

ctardif@lesoleil.com



**BEAUPRÉ — À 30 ans, Jean-Philippe Roy est le plus vieux membre de l'équipe canadienne de ski alpin. Malgré ses 11 saisons d'expérience sur le circuit de la Coupe du monde, il reste en quête de la récompense ultime. «Je cours encore après mon premier podium», dit-il entre deux bouchées d'une salade santé.**

Le natif de Sainte-Flavie et résidant de Gatineau n'a pas eu à se taper la deuxième ronde du slalom, hier midi, puisqu'il n'avait pas terminé la première le matin. Il a donc profité de l'occasion pour passer un peu plus de temps avec son fils de 16 mois, Jake, qu'il n'avait vu qu'à peine trois semaines depuis le mois de janvier.

Installé dans la cafétéria du chalet principal du Mont-Sainte-Anne, où se poursuivent les Championnats canadiens Pontiac GMC jusqu'à demain, Roy misait beaucoup plus sur le slalom géant d'aujourd'hui que sur l'épreuve technique d'hier. «Je n'avais pas vraiment de chance, surtout que j'avais fait du slalom pour la dernière fois en janvier. Moi, c'est plus demain (aujourd'hui) en slalom géant parce que c'est la discipline sur laquelle je me concentre», expliquait-il pendant que fiston roupillait, installé confortablement dans un banc.

Ces derniers mois, Roy a retrouvé son aisance sur les planches. Du moins, une stabilité lui ayant permis de s'inscrire dans le top 25, un classement rendu possible par une septième position à la Coupe du monde de Kranjska Gora, en Slovénie, à la toute fin du mois de février.

«Si je skie comme à Kranjska Gora, c'est possible de faire un



Inactif hier midi, Jean-Philippe Roy a pu passer un peu de temps en compagnie de son fils de 16 mois, Jake. — PHOTO LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

podium. Et tant mieux si ça arrive aux Jeux (olympiques). À 30 ans, ce n'est pas trop vieux pour y arriver. Une fois les 20 ans dépassés, l'âge ne compte plus. Tu peux gagner, que tu sois dans la vingtaine ou la jeune trentaine», confiait celui qui vient de souffler les 30 bougies, à la mi-février.

N'empêche, le temps commence à faire son œuvre pour l'olympien de 2002 (huitième au combiné). Chaque saison, il affirme remettre sa carrière en question et trouve finalement sa

réponse puisqu'il n'a pas encore accroché ses skis. Pour ce qui est de l'hiver prochain, la réflexion n'a pas duré longtemps, rendez-vous olympique oblige. «C'est déjà décidé pour 2009-2010», dit en riant celui qui vise une participation aux Jeux de Vancouver.

## DOULOUREUSE COLLISION

Hier, l'auteur de deux septièmes places en carrière en slalom géant voulait aussi vérifier l'état de son côté droit, endolori

à la suite d'une collision avec le poteau d'une porte, la semaine dernière. Il est toujours dérangé par une certaine douleur, mais pas au point de rater le super-G d'aujourd'hui (première manche à 10h au MSA).

«Je n'avais pas skié de la semaine, non plus. Il est important que l'on soit présent aux Championnats canadiens parce que c'est l'une des seules occasions pour les plus jeunes de se comparer à nous. Le système de relève au Canada n'est pas développé

«**Une fois les 20 ans dépassés, l'âge ne compte plus. Tu peux gagner, que tu sois dans la vingtaine ou la jeune trentaine**»

comme en Europe ou aux États-Unis», expliquait le titulaire national du slalom géant en 2000, 2001, 2002 et 2004.

# Les Bruins premiers de classe

Associated Press

**BOSTON** — Michael Ryder et Milan Lucic ont marqué à l'aide de tirs qui ont dévié sur des joueurs des Devils du New Jersey, et les Bruins de Boston ont consolidé leur emprise sur le premier rang du classement général de l'association Est grâce à un gain de 4-1, hier après-midi.

Avec cette victoire, les Bruins se sont également assurés de terminer au premier échelon de la section Nord-Est, après avoir fini en huitième position de leur conférence, il y a un an. «Dernièrement, nous avons dépensé beaucoup d'énergie à essayer de gagner des matchs, mais en oubliant comment s'y prendre, a déclaré l'entraîneur Claude Julien. Lorsque vous jouez suffisamment bien, le résultat va suivre.» Les Bruins totalisent 102 points, 5 de plus que les Devils, qui ont toutefois joué un match en moins.

Les Bruins ont obtenu un but chanceux quand Marc Savard s'est emparé d'une rondelle libre, après que Travis Zajac eut bloqué le tir de Matt Hunwick. Et Chuck Kobasew a complété la marque, déjouant Martin Brodeur d'un tir qui s'est faufilé entre le poteau et le patin gauche du gardien mont-réalais, alors que Kobasew était posté derrière la ligne des buts.

«Nous avons commis quelques erreurs», a reconnu Brodeur, dont le dossier est de 9-2 depuis son retour au jeu. «Nous en avons payé le prix, même s'ils ont réussi quelques buts chanceux en avantage numérique. Il reste que nous leur avons donné des occasions que nous n'avons pas l'habitude d'accorder.»

Andy Greene a inscrit le seul but des Devils à mi-chemin de la deuxième période, réduisant à 3-1 l'avance des Bruins. Mais les hommes de Claude Julien sont parvenus à préserver leur avance, contrairement à leur rencontre précédente, où ils avaient laissé filer une priorité de deux buts pour s'incliner 3-2 face aux Kings de Los Angeles, jeudi. «Nous n'en

sommes pas au point de dire que tout est réglé, a rappelé Aaron Ward. Mais il s'agit d'un pas dans la bonne direction, surtout que cette victoire survient à un très bon moment.»

## LES PENGUINS NEUTRALISÉS

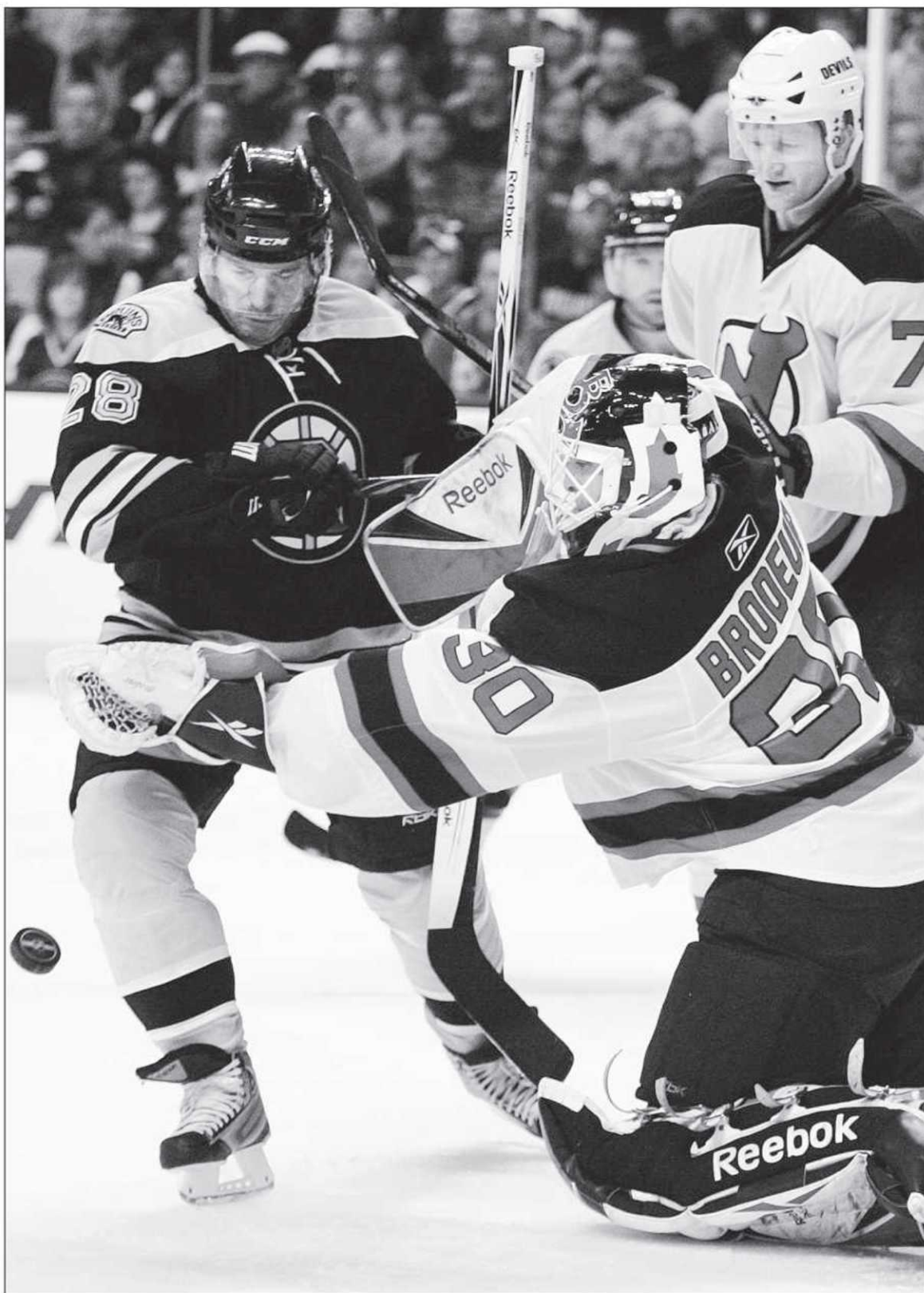
À Pittsburgh, les Flyers de Philadelphie ont complètement neutralisé les gros canons des Penguins pour signer une victoire de 3-1. Ni Sidney Crosby, ni Evgeni Malkin n'a obtenu un tir au but du côté des Penguins, qui ont ainsi perdu un premier match en un mois. Les deux supervedettes des Penguins ont cependant récolté une mention d'assistance sur le but de Kris Letang, un huitième cette saison pour le défenseur québécois.

«**Nous avons dépensé beaucoup d'énergie à essayer de gagner des matchs, mais en oubliant comment s'y prendre**»

— Claude Julien

Simon Gagné et Scott Hartnell, qui a ajouté une mention d'assistance, ont chacun inscrit un but en avantage numérique, et Darroll Powe a complété la marque dans une cage déserte pour les Flyers. Il s'agissait d'un 29<sup>e</sup> but pour Gagné et d'un 27<sup>e</sup> pour Hartnell. Le gardien Martin Biron a effectué 27 arrêts et a été choisi la première étoile de la rencontre.

Cette deuxième victoire consécutive des Flyers leur permet de prendre une avance de deux points sur les Penguins au quatrième rang, dans une course pour l'avantage de la glace entre les deux éventuels opposants de la première ronde des séries. Avantage non négligeable, les Flyers ont joué trois matchs de moins que les Penguins jusqu'ici cette saison.



Les Bruins ont joué de chance pour prendre une avance de cinq points sur les Devils au sommet de la conférence de l'Est et ainsi s'assurer le premier rang de la section Nord-Est. — PHOTO AP

## Martel demande de la discipline

Serge Émond  
Le Quotidien

**CHICOUTIMI** — Il y a un peu plus d'une semaine, après le dernier match des Saguenéens de Chicoutimi en saison régulière, Richard Martel s'inquiétait du travail de son équipe en désavantage numérique. Les deux premières rencontres de la série contre l'Océanic de Rimouski n'ont surtout pas arrangé les choses, mais

l'entraîneur n'a pas l'impression que les hockeyeurs utilisés au sein de cette unité spéciale jouent vraiment très mal.

Il estime plutôt que son équipe ne se donne pas de chance. Elle se tire constamment dans le pied et elle finit par plier sous la loi de la moyenne. Le jeu de puissance de l'Océanic a inscrit quatre buts en 10 tentatives dans le premier match de la série, vendredi. Samedi, il a fait mouche trois fois en

neuf présences sur la patinoire. En deux parties, son taux d'efficacité est de 36,8 %.

«L'avantage numérique de l'Océanic est très difficile à jouer, a noté l'entraîneur des Saguenéens. Le problème — et les moyennes d'efficacité ne le précisent pas —, c'est que nous leur avons accordé beaucoup d'avantages numériques à cinq contre trois depuis le début de la série. On ne se donne pas de chance en jouant de cette façon.

«Tu ne peux pas donner 10 ou 11 jeux de puissance à Rimouski et espérer gagner contre cette équipe. Tu peux espérer gagner si tu ne donnes que cinq ou six avantages numériques. Nous avons tenu des réunions avec les joueurs pour leur rappeler l'importance de rester sur

la patinoire contre Rimouski et de ne pas prendre de mauvaises pénalités avant le début de la série et après le premier match.»

Quand il revient sur les deux premières parties et sur les trop fréquentes visites de ses joueurs au cachot, une chose frustre particulièrement Martel. Trop souvent, ses hockeyeurs n'ont pas été pénalisés pour un geste qui laissait entendre que le fautif avait été incapable de suivre le rythme de son adversaire. Beaucoup de pénalités ont suivi des gestes inutiles, des gestes d'indiscipline.

«L'autre problème qui se pose quand on accorde autant d'avantages numériques à une bonne équipe comme Rimouski, c'est qu'on épuise nos joueurs à essayer

de les écouler, poursuit l'entraîneur chicoutimien. Ce sont toujours les mêmes joueurs qui sont appelés à jouer dans ces situations. Notre jeu en désavantage numérique n'est pas si mauvais depuis le début de la série, mais on se complique la vie en prenant trop de pénalités inutiles et en donnant trop de cinq contre trois.»

## PAS DE COMMENTAIRE

Martel n'a pas voulu réagir aux commentaires émis par son rival de Rimouski après le deuxième match de la série. Samedi, après la victoire de l'Océanic, Clément Jodoin a avancé que les Saguenéens venaient de jouer du hockey comparable à ce qui se faisait il y a 25 ans.



C'est la deuxième fois en trois ans que Rafael Nadal soulève le trophée du champion à Indian Wells. — PHOTO REUTERS

## «Début de saison de rêve»

### Rafael Nadal remporte le tournoi d'Indian Wells

Associated Press et  
Agence France-Presse

**INDIAN WELLS, Californie** — Rafael Nadal a complètement dominé Andy Murray, hier, pour remporter l'Omnium BNP Paribas en deux sets de 6-1 et 6-2. C'est la deuxième fois en trois ans que l'Espagnol remporte le tournoi d'Indian Wells.

La première raquette mondiale a utilisé des frappes lourdes et basses pour tirer avantage des conditions venteuses contre Murray, dont le jeu repose davantage sur un vaste assortiment de coups et une imposition de rythme, ce qu'il n'a jamais été en mesure d'établir.

Il s'agit déjà d'un deuxième titre pour Nadal: l'athlète de 22 ans a remporté les Internationaux d'Australie en janvier. Il a aussi pu venger sa défaite face à Murray au tournoi de Rotterdam. Murray a éventuellement remporté ce tournoi après avoir éliminé Nadal.

«Gagner ici et en Australie, c'est vraiment un début de saison de rêve pour moi, a souligné Nadal. Je me suis bien adapté aux condi-

tions. Je les ai mieux acceptées que lui, j'avais une attitude peut-être plus positive, a-t-il ajouté.

«Rafa a joué de façon plus propre et a su se mettre dans de meilleures situations que moi. Il a dicté la plupart des points», a résumé l'Écossais, qui peut se reconforter avec le petit bond qu'il devrait faire aujourd'hui au classement ATP pour se rapprocher tout près du Serbe Novak Djokovic, actuel troisième mondial. «Je ne suis pas si déçu que cela parce que je ne pensais pas faire un aussi bon tournoi», a déclaré Murray, arrivé affaibli en Californie après avoir attrapé un virus à Dubaï. «Du coup, je vais être mieux préparé que ce que je pensais pour Miami.»

#### VICTOIRE DE ZVONAREVA

Du côté féminin, la Russe Vera Zvonareva a remporté à 24 ans le premier grand titre de sa carrière en dominant la Serbe Ana Ivanovic 7-6 (7/5), 6-2. «C'est génial de gagner un aussi gros tournoi, je ne réalise pas encore. Demain, je me dirais sûrement que j'ai fait du bon boulot», a-t-elle réagi.

Zvonareva, tête de série n° 4 et sixième joueuse mondiale, a dominé la tenante du titre et n° 5, pour s'adjuger le neuvième titre de sa carrière, de loin le plus important, dans un match qui a parfois ressemblé à une parodie de tennis. Services ratés, trajectoires de balle déviées, balles trop longues ou trop basses... Le vent a complètement gâché cette finale de deux heures, provoquant un nombre d'erreurs abyssal, surtout du côté de la Serbe (46 fautes directes, soit plus de la moitié des points de la Russe, cinq double fautes).

Zvonareva, demi-finaliste en Australie et victorieuse à Pattaya (Thaïlande) cette saison, est celle qui a le mieux su jouer avec les éléments, le vent tourbillonnant et la poussière du désert, évitant de prendre des risques et assurant ses mises en jeu (76% de premier service). «Je me suis battue sur tous les points, a dit la Russe. J'essayais juste de mettre la balle dans le court et servir correctement. J'ai été meilleure qu'elle sur ce point, malgré quelques fautes et des frustrations.»

## Retief Goosen fait un pas de plus vers l'élite

Associated Press

**PALM HARBOR, Floride** — Retief Goosen a fait un important pas vers un retour au sein de l'élite du golf, hier, quand il a remporté le Championnat Transitions par un coup, une première victoire en quatre ans pour lui.

Cette victoire n'a toutefois pas été facilement obtenue. Goosen, qui a remis une carte de 71 (-1), disposait d'une avance de deux coups avec trois trous à jouer sur le très demandant parcours Copperhead du club Innisbrook. Mais comme un peu tout le monde sur le parcours, il a connu des difficultés. Le double champion de l'Omnium des États-Unis a à peine tenu le coup.

Se retrouvant à 25 pieds de la coupe au 18<sup>e</sup> trou et n'ayant besoin que de deux roulés pour l'emporter, Goosen a vu son premier dépasser la coupe d'environ cinq pieds, une distance qui lui a paru bien longue pour inscrire la normale. Son roulé suivant a roulé autour de la coupe avant d'y tomber, lui permettant de terminer la compétition avec un pointage de 276, soit -8.

Charles Howell III (69) et Brett Quigley (68) ont terminé un coup derrière. Mathew Goggin (67), Steve Stricker (69) et Charlie Wi

(69) ont conclu le tournoi à égalité au quatrième rang à -6. Steve Flesch (69) a pris le septième rang avec un pointage cumulé de 279. Un groupe de quatre golfeurs, dont le meneur avant cette ultime ronde, Tom Lehman, ont complété le top 10 en affichant un pointage de 280. Lehman a connu une journée atroce, remettant une carte de 75, trois coups au-dessus de la normale.

#### HURST GAGNE AU MEXIQUE

Au Mexique, Pat Hurst a signé une carte de 68, quatre coups sous la normale, et elle a remporté la Classique Mastercard de la LPGA par un coup devant Lorena Ochoa et Yani Tseng.

Hurst a calé un long roulé sur le 18<sup>e</sup> vert de l'éprouvant parcours BosqueReal Country Club et elle a complété le tournoi avec un dossier cumulé de 206, 10 coups sous la normale. Ochoa a joué 69, résultat de trois bogeys et six oiselets. De son côté, Tseng a inscrit trois bogeys et cinq oiselets et complété sa journée avec un score de 70.

Hurst signait une première victoire depuis 2006. «Les 17<sup>e</sup> et 18<sup>e</sup> trous étaient excitants, a déclaré la gagnante. J'ai essayé de garder mon sang-froid et nous y sommes arrivés.»

1816736

**SÉRIES ÉLIMINATOIRES 2009**

POUR SEULEMENT **60\$\***

remparts.ca

**À GAGNER!**

UN CRÉDIT VOYAGE DE 2 000\$  
VOYAGES LAURIER DU VALLON  
OU L'UN DES 3 ÉCRANS PLASMA 42" SAMSUNG

Valide jusqu'au 30 avril 2009.

**REMPARTS QUÉBEC**

Intensité.  
Fierté. Tradition.

\*PROCUREZ-VOUS DÈS MAINTENANT VOS

**BILLETS DE SAISON 2009-2010**

DES REMPARTS DE QUÉBEC ET POUR SEULEMENT 60\$ (TAXES ET FRAIS DE SERVICE INCLUS), VOUS OBTIENDREZ TOUS LES BILLETS DES PROCHAINES SÉRIES ÉLIMINATOIRES!

Crédit applicable si les Remparts participent à moins de 4 parties en séries.

Renseignements 418.525.1212

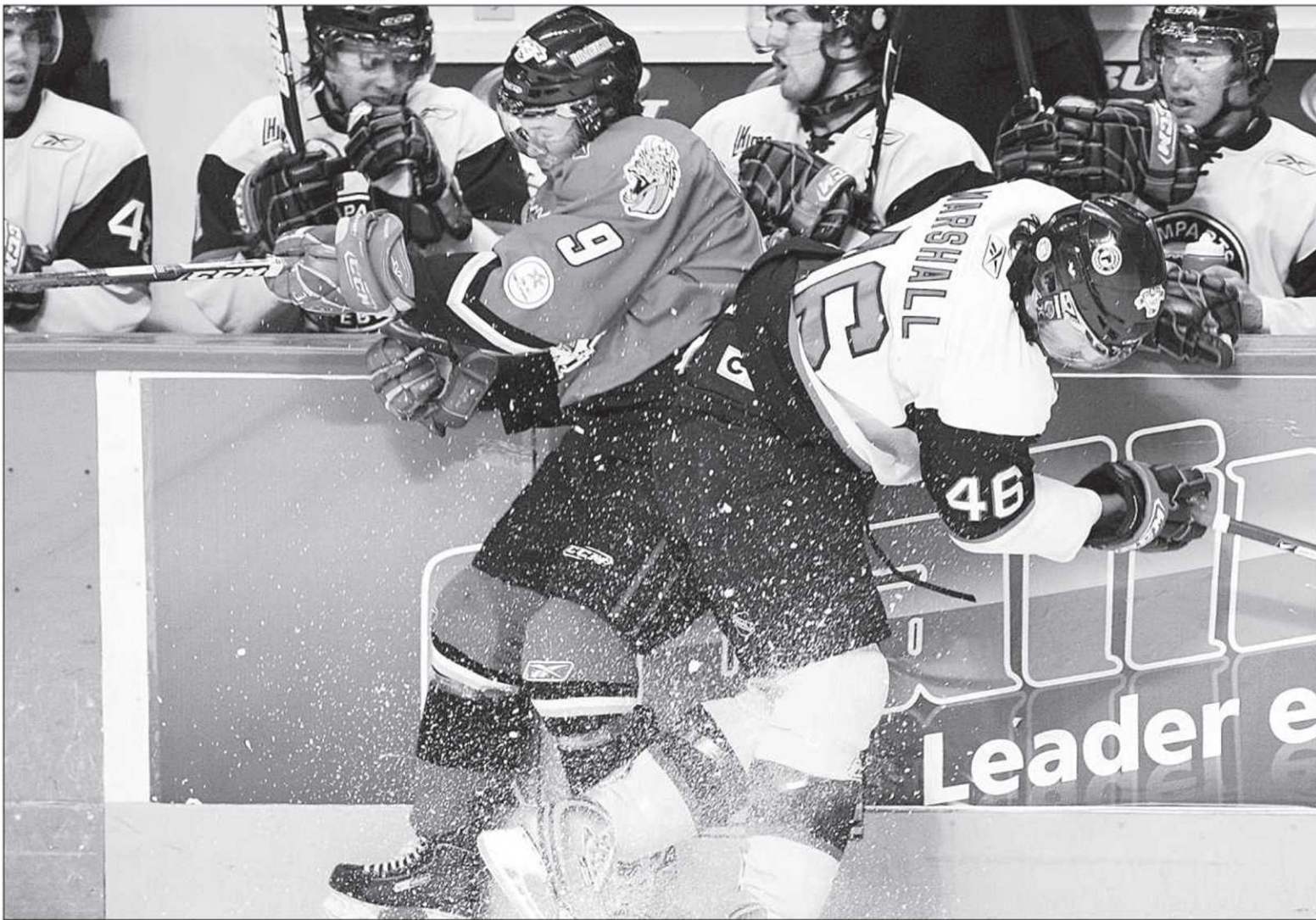
Accord D Desjardins Payable jusqu'à six (6) versements sans intérêt.

En collaboration avec

Laurier Du Vallon VOYAGES ET DÉCOUVERTES

SAMSUNG

leSoleil



Les Remparts jouent bien en désavantage numérique, mais le capitaine Kevin Marshall préférerait ne pas le prouver trop souvent. — PHOTO LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

## Attaquer pour veiller tard

**Steeve Paradis**

Collaboration spéciale



**BAIE-COMEAU** — Avec trois petits buts en deux matchs, le Drakkar a désespérément besoin de l'apport de ses meilleurs joueurs offensifs, très peu visibles jusqu'ici, s'il veut veiller plus tard que le minimum de quatre matchs dans cette série contre les Remparts.

Afin de trouver un semblant d'étincelle quelque part, Éric Dubois a démembré samedi son premier trio en plaçant Marc-André Laroche, qui revient d'une blessure qui lui a fait rater 33 matchs, à la droite de Félix Petit et de Gabriel Bourque. La prestation de Guillaume Goulet, samedi, n'a vraiment pas impressionné l'entraîneur-chef du Drakkar.

«En plus de prendre trois pénalités, Gou a eu une présence beaucoup trop longue sur le troisième but des Remparts. Il était trop fatigué pour prendre son homme et ça a coûté le but de la victoire. Un *shift* de deux minutes en séries, c'est pas mal trop long. Je l'ai remplacé par Laroche, qui avait plus d'entraînement», a lancé celui qui n'écartait pas hier la possibilité de laisser Laroche au sein du premier trio pour le troisième match.

Dubois aimerait aussi que «la déception et la frustration de quelques joueurs» après le deuxième match se traduisent au reste de l'équipe. «J'aimerais en voir davantage [de joueurs frustrés], a-t-il poursuivi. Le gars qui a le plus faim est celui qui a manqué 30 matchs. Tout le monde devrait avoir faim pourtant. Les meilleurs joueurs doivent absolument élever leur jeu d'un cran en séries.»

L'entraîneur-chef a quand même trouvé un peu de positif dans le deuxième match. «Malgré le pointage, les gars n'ont jamais lâché, déclare-t-il. On a aussi bien joué sans la rondelle en ne permettant que 26 lancers, mais il faut absolument être plus opportuniste et marquer en avantage numérique. Donnons crédit à (Charles) Lavigne, qui a été très bon samedi, mais il faudra trouver le moyen de marquer des buts.»

### ENCORE LACERTE

Pour ses deux rencontres à domicile, le Drakkar fera de nouveau appel à François Lacerte pour défendre sa cage. Nathan Dunnnett n'est toujours pas remis de sa commotion cérébrale et il faudra que son équipe gagne au moins un match s'il veut voir de l'action.

«Dans son cas, le médecin parle d'un retour peut-être vendredi, a soutenu Dubois. Ceci dit, François n'a pas été parmi les pires joueurs à Québec. Il a fait son travail. La première période de samedi, il a été correct, sans plus, et je l'ai brassé un peu à l'entracte. On le trouvait trop passif. Il est revenu plus agressif, plus combatif et il a très bien fait. Il a démontré qu'il avait du caractère.»

# Risque de brûlures

**Carl Tardif**  
ctardif@lesoleil.com

**Depuis le début de la série contre le Drakkar de Baie-Comeau, les Remparts de Québec ont offert pas moins de 20 avantages numériques à leurs adversaires. Heureusement pour eux, ils ont concédé seulement deux buts à court d'un homme ou deux. «Nous sommes efficaces en désavantage numérique, mais j'aimerais mieux qu'on ne le pratique pas aussi souvent», notait le capitaine Kevin Marshall.**

Cette phrase, elle plaît à l'entraîneur des Remparts, Patrick Roy. «Elle résume parfaitement la situation», avouait le pilote de la formation qui mène 2-0 dans le huitième de finale quatre de sept qui se transporte sur la Côte-Nord, demain et mercredi. Après avoir blanchi le jeu de puissance du Drakkar à sept reprises lors du premier match, l'unité spéciale des Diables rouges a cédé 2 fois sur 13 dans le deuxième affrontement, samedi. À ce rythme, les Remparts courent la chance de se brûler.

«Après notre deuxième victoire, le coach de l'autre bord (Éric Dubois) a déclaré que son club pouvait bâtir sur ce match. Voilà une chose que je ne voulais pas que l'on fasse, soit de leur redonner confiance. Mais lorsque l'on passe environ 26 mi-

nutes en désavantage, c'est normal que l'adversaire en profite», soulignait Roy, qui avait accordé une journée de repos à sa troupe en ce dimanche ensoleillé.

Aujourd'hui, les Remparts reprennent le boulot avant de rouler vers Baie-Comeau. Ils voudront en finir au plus vite avec leurs rivaux de la première ronde, histoire d'avoir le temps de bien se préparer pour l'équipe qu'ils pourraient affronter au deuxième tour.

Et pour cela, il n'y a qu'une manière de jouer, soutient l'ancien gardien de but. «Il faut avoir la pédale dans le plancher, tout le temps. Même si tu gagnes 8-1 ou 5-0, tu n'as pas le droit d'avoir un relâchement, de manquer de discipline ou de perdre ta concentration», expliquait-il.

Depuis le début de la série, les siens ont eu le dessus plus souvent qu'autrement. «Je dirais qu'à part la troisième période du deuxième match, on a joué à fond de train lors des cinq autres périodes», prétendait celui qui a vu sa troupe inscrire 13 buts en deux matchs, dont 5 en avantage numérique.

### HUMILITÉ ET CONSTANCE

Le mot d'ordre sera de se tenir loin du banc de punitions. Pour cela, les joueurs des Remparts devront s'adapter à la façon d'arbitrer des chevaliers du sifflet. «On ne pourra donner entre 7 et 13 jeux de puissance à l'adversaire à chaque match. Nous avons réussi à éviter le pire jusqu'à maintenant, mais des

clubs comme Rimouski, Drummondville ou Shawinigan pourraient nous le faire payer très cher si jamais on devait les affronter.»

Roy estime que le destin est entre les mains de sa troupe. Malgré l'avance de 2-0, il prêche encore l'humilité et exige du caractère pendant les 60 minutes de chaque rencontre. «Pour gagner, ça prend de la constance et il faut le faire dans les séries. Nous avons des exemples devant nous, parce que Rimouski l'a fait dans les 20 derniers matchs de la saison, Drummondville l'a fait toute l'année et Shawinigan n'a connu qu'une petite baisse en fin de calendrier.»

Chose certaine, ses hommes n'ont

**«J'aimerais mieux qu'on ne pratique pas notre désavantage aussi souvent»**

— Kevin Marshall

pas l'intention de crier victoire trop rapidement, ni de tomber dans une zone de confort. «On mène 2-0, mais il n'y a rien de fait, prétend le capitaine Marshall. À Baie-Comeau, ce ne sera pas une partie de plaisir. Le Drakkar ne lâchera pas, peu importe le score. Il faudra être discipliné et rester en dehors du banc des punitions.»

## La victoire avant l'économie

Il ne veut pas en faire une controverse, mais Patrick Roy a ajouté son nom au concert des gens qui pensent que le calendrier des présentes séries de la LHJMQ pourrait être amélioré. Après avoir disputé un programme double, en fin de semaine, un autre «deux en deux» attend les Remparts et le Drakkar, demain et mercredi, au centre Henry-Léonard. *Idem* pour les autres huitièmes de finale à travers la Ligue!

«Je peux comprendre pour les équipes ayant des problèmes avec la disponibilité de leur aréna, mais ce n'est pas vrai que la facture passe avant la victoire dans les séries. Le Drakkar ne forme pas l'équipe la plus riche, mais l'équipe a quand même passé une nuit supplémentaire à Québec, samedi, alors qu'est-ce qui aurait pu empêcher la présentation du deuxième match à 16h, dimanche (hier)?», demandait celui qui trouve bizarre que l'on force les clubs à jouer deux matchs en 24 heures à deux reprises au lieu de ne le faire qu'une seule fois. **Carl Tardif**

## Message de Laraque aux futurs agents libres

La Presse

**MONTRÉAL** — Après la défaite de samedi, Georges Laraque a livré un message aux nombreux vétérans du Canadien qui en sont à leur dernière année de contrat.

«J'ai dit à ces gars-là que s'ils voulaient un contrat, ils devaient savoir que les équipes cherchent des gagnants, a raconté Laraque. Quand la saison sera finie, ils pourraient être pointés

du doigt pour expliquer pourquoi l'équipe n'a pas fait les séries. Mais s'ils virent ça de bord, tout le monde dira: quand il restait 10 matchs à la saison, Untel s'est retroussé les manches pour changer les choses.»

Voilà où en est le hockey contemporain dans lequel, selon l'expression consacrée, chaque joueur est une PME. Bien qu'il s'agisse d'un sport d'équipe, c'est un message aux individus

qu'a passé Laraque. «J'ai voulu amener ça comme un élément de motivation, explique-t-il. Je leur ai dit: si vous voulez une *job* l'année prochaine, montrez de quoi vous êtes fait. Toute la Ligue vous regarde.»

### INTERLOCUTEUR ÉTONNANT

Lorsque ça va mal, on attend toujours que des joueurs se lèvent et prennent les commandes. Mais que se passe-t-il quand la grande majorité des joueurs ont un rendement qui ne leur donne plus nécessairement l'autorité de parler? Ça donne des interlocuteurs étonnants comme Laraque. Ça peut aussi donner l'occasion à d'autres joueurs de s'affirmer.

«Depuis que je suis arrivé ici, ce sont toujours les mêmes qui parlent, a observé Guillaume Latendresse. À un moment donné, les ressources sont moins là, on trouve moins de choses à dire. Samedi, Maxim (Lapierre) l'a fait à sa façon et a montré beaucoup de leadership. Mais tu n'es pas obligé de donner un *show* dans le vestiaire. Il s'agit surtout de donner l'exemple sur la glace.»

Personne en ce moment n'est bien placé chez le Canadien pour adresser des reproches à un coéquipier. Mais sans montrer des collègues du doigt, il doit exister un certain sens des responsabilités.

«Quand il reste 10 matchs et qu'on est à un point de ne pas

«**Si vous voulez une *job* l'année prochaine, montrez de quoi vous êtes fait. Toute la Ligue vous regarde**»

— George Laraque

faire des séries, on ne devrait pas se soucier de faire de la peine à un gars, affirme Latendresse. On doit se dire les vraies affaires parce que ça passe ou ça casse. Mais c'est bien beau parler, si tu n'agis pas sur la glace, les paroles ne veulent rien dire.»

## Purgatoire terminé pour Sergei

De quoi a l'air le lendemain d'un match sans lendemain? C'est plutôt tranquille! Bob Gainey n'a pas fait patiner ses joueurs, hier, mais les a conviés à une séance en gymnase. On devrait savoir aujourd'hui lesquels de ses hommes sont menacés de ne pas affronter les Thrashers d'Atlanta, demain. Mais il y a maintenant un joueur de plus dans l'équation: le Canadien a rappelé l'ailier Sergei Kostitsyn, des Bulldogs de Hamilton. Le Biélorusse de 22 ans s'est forgé une fiche de cinq buts et neuf mentions d'aide en 16 matchs à Hamilton. Il a également récolté 23 points en 52 rencontres avec le Tricolore cette année. Autant son attitude que sa production avaient été remises en question au moment de son renvoi à la mi-février. *La Presse*



Guillaume Latendresse sait très bien qu'il devra passer l'été à expliquer les raisons des déboires du CH aux amateurs québécois. — PHOTO REUTERS

# Latendresse: «L'été peut être long»

La Presse

**MONTRÉAL** — Après avoir vu son ami Maxim Lapierre se vider le cœur au terme de la défaite de samedi du Canadien contre les Leafs de Toronto, ça a été le tour de Guillaume Latendresse, hier, de commenter en toute ouverture le désarroi de son club.

«J'ai déjà été au sein d'équipes qui avaient perdu leurs moyens parce qu'elles n'en avaient pas beaucoup. Mais avec le talent qu'on a ici, c'est une situation dure à avaler, a reconnu Latendresse. Présentement, les joueurs sont à fleur de peau. Chacun pousse de son côté. Il faut qu'on s'assoit et qu'on s'entende pour pousser tous dans la même direction. On est à 10 matchs des sé-

ries éliminatoires et l'on ne devrait pas être en train de chercher des solutions, a ajouté l'ailier de 21 ans. Ça devrait nous venir naturellement. Mais on n'a pas 23 joueurs qui en sont là présentement.»

Sent-il que certains de ses coéquipiers ont déjà laissé tomber? «Je ne sais pas, je ne suis pas dans leur tête. Mais si j'étais au courant, j'irais leur donner deux ou trois taloches près des oreilles!»

Il y a plusieurs raisons pour lesquelles Latendresse veut éviter une fin de saison hâtive. Il y a bien sûr sa nature compétitive, son désir de gagner. Mais aussi le fait qu'il est confronté, à l'instar des autres Québécois du Tricolore, à un phénomène particulier. Il pourrait passer tout l'été à expliquer à de nombreux partisans ce qui n'a pas fonctionné cette saison.

«Il va falloir se réveiller et aller chercher des points, sinon l'été va être long, prévient Latendresse. Quand tu restes au Québec tout l'été, tu sais ce que c'est de ne pas faire les séries. Il y a des joueurs qui ne le réalisent pas parce qu'ils ne restent pas ici tout l'été. Mais moi, je l'ai vécu à ma première année. Partout où j'allais, tout le monde m'arrêtait et me demandait ce qui s'était passé. C'est une situation que je n'ai pas envie de revivre. Je serais aussi bien de me louer un chalet pendant deux mois en République dominicaine!» a-t-il ajouté plus tard.

### COLÈRE DES PARTISANS

Les joueurs du Canadien ne restent pas indifférents à la colère actuelle des partisans. Mais on constate que leur façon de

réagir à la situation change de l'un à l'autre.

«Samedi, c'était vraiment humiliant d'entendre les huées avec 10 minutes à faire en deuxième période, a avoué Latendresse. Tu as le goût de te cacher sous le banc jusqu'à ce que tu entendes ton nom pour sauter sur la glace. Qu'on performe comme on l'a fait (contre les Leafs), ce n'est pas acceptable.»

Selon Georges Laraque, la passion des amateurs peut redevenir un outil inestimable, pour peu que l'équipe recommence à gagner. «Le monde a raison d'être inquiet, convient Laraque. Mais si on commence à gagner, on va sentir une fébrilité dans toute la ville, et c'est de ça qu'on a besoin.»

Le défenseur Roman Hamrlik reconnaît que la réaction des

amateurs entre dans la psyché des joueurs. «C'est la deuxième année que je joue ici et, de ce que je peux voir, ce n'est pas facile de jouer ici, soutient Hamrlik. La pression est là, mais il faut cesser de penser aux amateurs et s'attarder sur ce qu'on est censé faire. Et ça doit commencer en réussissant à battre les équipes qui sont derrière nous au classement. On a perdu ces derniers jours contre Ottawa et Toronto, qui sont dans cette situation-là. Il faut gagner, tout simplement.»

Le Tchèque de 34 ans admet qu'il fait partie de ceux qui peuvent en donner plus. «Je sais que je peux mieux jouer et élever mon jeu d'un cran. Je me sens bien, j'ai beaucoup de temps de glace, mais je dois contribuer un peu plus.»

**UN DUR  
Ford  
DE DUR** **Équipé  
au Max**

# Quand on fait du bon travail, ça paraît.



2009  
**MOTOR TREND**  
CAMION DE L'ANNÉE

**PERSONNALISEZ VOTRE CAMION.**

JUSQU'À **1 000 \$**

**D'ACCESSOIRES FORD  
SANS FRAIS SUPPLÉMENTAIRES**

POUR TOUS LES F-150, RANGER ET SPORT TRAC 2009  
ET LA PLUPART DES SUPER DUTY

**FORD F-150 XLT 4X4 2009  
À CABINE DOUBLE**

**399 \$** /mois\*

LOCATION 48 MOIS  
FRAIS DE TRANSPORT EN SUS



**FORD RANGER SPORT 2009  
À CABINE DOUBLE**



**252 \$** /mois<sup>1</sup>

à l'achat, terme de 72 mois.

**0 \$ DE MISE DE FONDS. PRIX DE VENTE : 13 999 \$**

**FORD SPORT TRAC XLT 4X4 2009**



**389 \$** /mois\*

Location 48 mois.  
Frais de transport en sus.

**FORD SUPER DUTY 2009**



**LOUEZ OU ACHETEZ ET OBTENEZ**

JUSQU'À **6 000 \$**

**D'ALLOCATION-LIVRAISON\*\***

[ford.ca](http://ford.ca)



propulsée par vous

Véhicules à titre indicatif seulement. Recevez, sans frais supplémentaires, un crédit de 1 000 \$ à l'achat d'accessoires d'origine Ford sélectionnés à l'achat ou à la location de tous les Ford F-150, F-250, F-350, F-450, F-550 Super Duty (excluant les châssis-cabines), Sport Trac ou Ranger 2009 neufs livrés au plus tard le 30 avril 2009. L'offre est valable du 20 février 2009 au 30 avril 2009. Les taxes sont applicables au prix total du véhicule, y compris les accessoires. Cette offre est soumise à la disponibilité des véhicules et des accessoires. Les accessoires peuvent être différents de ceux représentés. Veuillez consulter votre concessionnaire pour obtenir le prix des accessoires en vigueur. L'offre de 1 000 \$ d'accessoires n'est pas monnayable et ne s'applique qu'aux accessoires représentés. Une valeur maximale de 1 000 \$ d'accessoires par véhicule admissible. Une seule offre peut être appliquée à l'achat ou à la location d'un véhicule admissible, et ce, pour un maximum de deux véhicules admissibles différents par client (la « règle de 2 »). Les accessoires installés en usine ne sont pas admissibles à cette offre. Cette offre peut être combinée à la plupart des autres offres au détail de Ford Canada faites aux consommateurs au moment de l'achat. Les commandes à l'usine sont admissibles au programme de protection des encouragements. L'offre ne s'applique pas aux véhicules ayant droit au Programme de réduction des prix aux gouvernements, aux primes ou allocations-livraisons pour parcs (autres que les parcs de petite dimension possédant un numéro d'identification de parc (NIP) admissible), aux primes pour la location quotidienne, à l'assistance-compétitivité des prix, ainsi qu'aux programmes A/X/Z. Offre d'une durée limitée pouvant être annulée sans préavis. Certaines conditions s'appliquent. \*\* Obtenez le montant en allocation-livraison suivant à l'achat au comptant, au financement à l'achat ou à la location des véhicules 2009 neufs suivants : 6 000 \$ pour le F-150, les F-250 à F-450 (excluant les châssis-cabines) et les châssis-cabines F-350; 5 000 \$ pour les Ranger à cabine double (excluant la version XL); 4 250 \$ pour les châssis-cabines F-450 et F-550 à moteur diesel; 3 750 \$ pour les châssis-cabines F-450 et F-550 à moteur à essence; et 3 000 \$ pour les Ranger à cabine simple et la version SL à cabine double. \* Frais de transport de 1 350 \$ en sus. Première mensualité et mise de fonds de 2 995 \$ (F-150) et 2 990 \$ (Sport Trac) ou échange équivalent exigés à la livraison. Des frais de 0,12 \$ le kilomètre après 80 000 kilomètres et d'autres conditions s'appliquent. <sup>1</sup> Frais de transport de 1 300 \$ en sus. Exemple de financement : un montant de 13 999 \$ au taux d'intérêt annuel de 8,99 % correspond à une mensualité de 252 \$ pendant 72 mois. Total des frais de crédit de 4 170 \$, pour une obligation totale de 18 169 \$. Les frais de transport de 1 300 \$ sont en sus. Mise de fonds de 0 \$. Les mensualités varient en fonction du montant emprunté et de la mise de fonds ou de l'échange. Ces offres s'adressent à des particuliers sur approbation du crédit de Crédit Ford. Les acheteurs ne sont pas tous admissibles au versement mensuel offert en vertu du taux d'intérêt annuel le plus bas. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au registre des droits personnels et réels mobiliers en sus. Ces offres d'une durée limitée s'appliquent uniquement aux véhicules neufs en stock et peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à moindre prix. Tous les détails chez votre concessionnaire Ford.